

752 - 812

EЖЕГОДНИКЪ МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХЪ ДЪЛЪ. 1891—1892.

ANNUAIRE DIPLOMATIQUE

L'EMPIRE DE RUSSIE

POUR LES ANNÉES 1891-1892.

POCCUA. MUHUCTEPCTBO X MHOCTP. DEA.

AJT. 4365.

ЕЖЕГОДНИКЪ



МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХЪ ДЪЛЪ.

1891-1892.

ANNUAIRE DIPLOMATIQUE

L'EMPIRE DE RUSSIE

POUR LES ANNÉES 1891-1892.

Vingt-neuvième année.



ST-PÉTERSBOURG.

1892.





Imprimerie Trenké & Fusnot, Maximilianovsky pér., № 13.

| Дии ведвли. | ЯНВАРЬ, 31 ДЕНЬ. — JANVIER, 31 JOURS. | | | | | |
|---------------------------------|---|--|---|--|--|--|
| Дяи | православи. кал. | CATHOL. ROMAIN. | RÉFORMÉ. | | | |
| C H II C | 1 Обръз. Госн. 2 пр.Сильвест. (**) 3 прор. Малахіи 4 соб. 70 ап. | M 13 BAPT: de JC. J 14 Hilaire V 15 Maur S 16 Guillaume | Hilaire. Félix Maur Marcel | | | |
| В П В С Ч П С | 5 прор. Михея 6 Бог. Господне 7 Іоанна Крест. 8 пр. Георгія 9 св. Филиппа. 10 св. Григорія (11 пр. Өсодосія | D 17 Autoine L 18 Ch. S. P. & R. M 19 Sulpice M 20 Sébastien J 21 Agnès V 22 Vincent S 23 Mar de la V. | D. 2° AP. L'ÉP Prisque Sara Sébastien Agnès Vincent Emérence | | | |
| В П В С Ч П С | 12 мч. Татіаны 13 мч. Ермила 14 пр. Исаіи 15 пр. Павла 16 ап. Петра 17 пр. Антонія в. | D 24 Raymond L 25 Conv. s. Paul M 26 Paule M 27 Jean Chrysost. J 28 Charlemagne V 29 François de S S 30 Marcelle | D. 3 AP. LÉP. CONV. D. S. P. Polycarpe Jean Chrys. Charlemagne Valère Adelgonde | | | |
| В П В С Ч П С | 19 пр. Макарія 20 пр. Евенмін 21 пр. Максима 22 ап. Тимовся 23 мч. Климента 24 пр. Ксенін 25 св. Григорія | D.31 Pierre L. 1 Févr. Romain M. 2 PURIFICATION M. 3 Blaise J. 4 Jeanne V. 5 Agathe S. 6 Weast | D. 4 AP. L'ÉP. Brigitte PURIFICATION Blaise Véronique Agathe, Dorothée | | | |
| В П В С ч | 26 пр. Марін 27 Іоанна Злат. 28 пр. Ефрема 29 мч. Игнатія 30 мч. Ипполита 31 мч. Кира | D 7 Romuald L 8 Camille M 9 Appoline. M 10 Cholastique J 11 Casimir V 12 Eulalie | D. 5 AP. L'ÉP. Salomon Appoline Scolastique Euphrosine Eulalie | | | |

| Дви недъзи. | православн. кал. | CATHOL. ROMAIN. | RÉFORMÉ. |
|-------------|-------------------|---------------------|-----------------|
| C | 1 мч. Трифона | S 13 Roger | Castor |
| В | 2 Срвтение Госп. | D 14 SEPTUAGÉSIME | SEPTUAGÉSIME |
| П | 3 св. Симеона | L 15 Adolphe | Faustin |
| В | 4 прп. Исидора | M 16 Julienne | Julienne |
| C | 5 мч. Агафія | M 17 Grégoire | Constance |
| Ч | 6 св. Вукола | J 18 Adrien | Concorde |
| П | 7 прп.Пареенія | V 19 Alvares | Gabin |
| C | 8 пр. Захарія | S 20 Eucher | Euchere |
| В | 9 мч.Никофора | D 21 Sexagésime | SEXAGÉSIME |
| П | 10 св. Харлампія | L 22 Suzanne | Chaire d. S. P. |
| В | 11 св. мч. Власія | M.23 Marthe | Serène |
| C | 12 св. Мелетія | M 24. Mathias | Bissexte |
| q | 13 пр. Мартиніана | J 25 Juste | Mathias |
| П | 14 пр. Кирилла | V 26 Alexandre | Victor |
| C | 15 ан. Онисима | S 27 Benjamin | Nestor |
| В | 16 мч. Памфила | D 28 Quinquagésime. | Езтоміні |
| П | 17 вмч. Өеодора | L 29 Bazile | Juste |
| B | 18 св.Льва, папы | M 1 Mars. Amédée | Mardi gras |
| C | 19 ап. Архиппа | M 2 CENDRES | Simplice |
| Ч | 20 пр. Льва, еп. | J 3 Isidore | Cunégoude |
| II | 21 пр. Тимовея | V 4 Colette | Adrien |
| C | 22 мч. Евгеніп | S 5 Thom. d'Aq. | Frédéric |
| В | 23 пр. Іоанна. | D 6 QUADRAGÉSIME | INVOCAVIT |
| П | 24 пр. Эразма | L 7 Françoise | Félicité |
| B | 25 cs. Tapacia | M 8 Constant | Philémon |
| C | 26 св. Порфирія | M 9 QUATRE-TEMPS | Françoise |
| Ч | 27 пр. Прокопія | J 10 Euphrasie | Alexandre |
| П | 28 пр. Василія | V 11 Valentine | Rose |
| C | 29 пр. Кассіана | S 12 Christophe | Grégoire |

多公司

| Дик недвли, | МАРТЪ, 31 | ДЕНЬ. — MARS, 31 JOURS. | |
|-----------------------------------|---|--|-----|
| Дин | православн. кал. | CATHOL. BOMAIN. RÉFOR | ME. |
| В В С Ч | 1 мя. Евдокій 😨 2 св.мя. Феодота 3 мя. Евтропія 4 пр. Герасима 5 мя. Конона 6 42 муя. 7 мя. Василія | L 14 Philémon Zacharie M 15 Alexandre Christopl M 16 Cyrille Cyriaque L 17 Joachim Gertrade | |
| B II B C Y II C | 8 пр. Дометія 9 свят. 40 мч. ((10 мч. Кондрата 11 св. Софронія 12 пр. Өеофана 13 св. Никифора 14 пр. Венедикта | M 22 Lydie Casimir M 23 Amédée Everard J 24 Balbine Gabriel W 25 Annonciation Ann. de | |
| B | 15 мч. Агапія 16 мч. Савина 17 пр. Алексія 18 св. Кирилла 19 мч. Хрисанфа 20 пр. Іоанна 21 пр. Іакова | D 27 LETARE LETARE L 28 Robert Gédéon L 29 Clet Eustase L 30 Frédéric Guidon Amos Théodore L 4 Avril, Hugues LETARE G'édéon Lustase Guidon Amos Théodore Théodosic | 4 |
| П В В | 22 пр. Исаакія 23 пр.мч.Никона) 24 св. Артемона 25 Благ.Пр.Бог. 26 Ар. Гавріила 27 мч. Матроны 28 пр. Иларіона |) 3 Passion Judica 4 Marie Egyp. Ambroise 4 5 Isidore Maxime 1 6 Donatien Irénée 7 Célestin Hégésippe 7 8 Albert Apolloniu 9 Ganthier Démètre | |
| В | 29 св. Марка 3() пр. Іоанна 31 мч.Веніамина |) 10 RAMEAUX RAMEAUX , 11 Hilaire Ezéchiel 1 12 Macaire Jules | |

| Дии недъли, | АПРЪЛЬ, 30 ДНЕЙ. — AVRIL, 30 JOURS. | | | | |
|----------------------------|--|--|--|--|--|
| Дни | православн. кал. | CATHOL. ROMAIN. | RÉFORMÉ. | | |
| U H II C | 1 пр. Маріи Егип. 2 пр. Тита 3 пр. Никиты 4 пр. Іосифа | M 13 Emélie J 14 Eustache V 15 VendSaint S 16 Marcel | Herménégild Jeudi-Saint VendrSaint Carise | | |
| В П В С Ч П | 5 Свът. Воскрес. 6 св. Евтихія 7 св. Георгія 8 ап. Иродіона 9 мч. Евпсяхія 10 мч. Терентія 11 мч. Антипы | D 17 PAQUES L 18 L. PAQUES M 19 Elme M 20 Paterne J 21 Anicet V 22 Parfait S 23 Luc | PAQUES L. PAQUES Hermagore Sulpice Adolaire Soter George | | |
| B B C U U | 12 св. Василія 13 мя, Артемона 14 св. Мартина 15 ап. Трофима 16 мя. Саввы 17 мя, Симеона 18 пр. Іоанна | D 24 QUASIMODO. L 25 Emma M 26 Fidèle M 27 Calixte J 28 Anselme V 29 Salomon S 30 Sévérin | QUASIMODO. Marc Clet Anastase Vital Sibylle Eutrope | | |
| В В С Ч П С | 19 св. Георгія 20 св. Анастасія 21 мч. Ізнуарія 22 пр. Өсодора 23 вмч.Георгія поб. 24 Валентина 25 ап. Марка | D 1 Mai. Philippe L 2 Anastasie M 3 INV. S. CROIX. M 4 Hilaire J 5 Jean P. L. V 6 A. de s. Michel S 7 Grégoire | Mis. Don. Sigismond Inv. n. d. l. cr. Florien Godard Jean P. L. Geoffroi | | |
| В П В С Ч | 26 св. Василія 27 ап. Симеона 28 мч. Максима 29 мч. Осогнида 30 св. Іакова | D 8 Antonin L 9 Mamert M 10 Alfred M 11 Isidore J 12 Pacôme | JUBILATE Job Victor Mamert Pancrace | | |

| Дви недъли. | май, 31 день. — маі, 31 jours. | | | |
|---------------------------------|---|---|---|--|
| Дви | православн, кал. | CATHOL. ROMAIN. | RÉFORMÉ. | |
| | | 1 | - | |
| ПС | 1 прор. Іереміи 2 св. Аванасія | V 13 Emilienne S 14 Pacôme | Servais Chrétien | |
| В П В С Ч П С | 4 м-пы Пелаген 5 вмч. Ирины 6 прав. Іова | D 15 Delphine L 16 Honoré M 17 Léon II. M 18 Venance J 19 Dunstan V 20 Raymond S 21 Bernardin | Cantate Pérégrin Jodelet Liboire Potentiane Anastase Pudent | |
| B C q II C | 10 Ап. Симона Зил. 11 св. Меоодія 12 св. Епфанія 13 мч. Лаодикія 14 Вознес. Гос. 15 прп. Пахомія 16 прп. Ефрема | M 24 Didier M 25 Humbert J 26 Ascension V 27 Philippe | ROGATE Didier Susanne Urbain Ascension Florent Guillaume | |
| В В С Ч | 17 ап. Андроника 18 мч. Осодота 19 мч. Патрикія 20 мч. Озлален. 21 св. р. ц. Конст. 22 мч. Василиска 23 св. Михаила | D 29 Adèle L 30 Maximin. M 31 Félix M 1 Juin. Fortuné J 2 Eugène V 3 Pascal S 4 François | Exaudi Wigand Pétronille Nicodème Euphraim Erasme Carpace | |
| В П В С Ч П С | 24 день св. Троицы 25 день св. Духа 26 ап. Карпа 27 мч. Өерапонта 28 св. Никиты 29 мч. Өеодосія | I. 6 Boniface M 7 Claude M 8 Quatre-Temps J 9 Prosper V 10 Médard | Pentecôte L. Pentecôte Lucrèce Médard Félicien Onouphre Barnabé | |
| В | 31 ап. Ерма | D 12 TRINITÉ | Trinité | |

| Даи недъли, | понь, зо | дней. — Juin, 30 | Jours. |
|----------------------------|--|--|---|
| Дви | православн. кал. | CATHOL. ROMAIN. | réformé. |
| | 1 | | - |
| ВСЧПС | 1 мч. Іустина 2 Никифора 3 мч. Лукилліана 4 св. Митрофана 5 мч. Дорофея ((6 пр. Виссаріона | J 16 Fêre-Dieu V 17 Antoine | Tobie Elisée Vit Justine Volkmar Gervais |
| BIBCHIC | 7 ич. Өеодота 8 вмч. Өеодора 9 мч. Тимовея 10 ап. Варнавы 11 ап. Варнавы 12 прп. Онуфрія | D 19 Germain L 20 Fargeau M 21 Aurélien M 22 Armand J 23 Julienne V 24 Silvère S 25 Louis | D. 1. DE TRINITÉ Sylas Albain Acace Basile Jean-Bapt, Eulogée |
| B B C T U | 14 прор. Елисея 15 прор. Амоса 16 св. Тихона 17 мя. Мануила 18 мя. Леонтія 19 св. ан. Іуды 20 мя. Меоодія | D 26 Paulin L 27 Audry M 28 Nat. s. JB. M 29 Prudence J 30 Babolein V 1 Juillet. Eléon. S 2 Visitat. ND. | D. 2 DE TRIN. 7 Dormants Léon Pierre et Paul Mém. d. S. P. Théobald VISIT. D. L. V. |
| В П В С Ч П | 21 мч. Іуліана 22 мч. Евсевія 23 мч. Агрипины 24 р. Іоанна Пр. 25 мчц. Февроніи 26 прп. Давида 27 пр. Сампсона | D 3 Anatole L 4 Martin M 5 Zoé M 6 Arsène J 7 Allyre V 8 Procope S 9 Cyrille | D. 3 DE TRIN. Ulric Charlotte Isaïe Guillibauld Kilien Cyrille |
| В П В | 28 Кира и Іоанна (**) 29 Петра и Павла 30 соб. 12 апост. | D 10 Amélie L 11 Anselme M 12 Tr. S. Prix. | D. 4 DE TRIN. Pie Henry |

| Дви недъли | 1юль, 31 д | (EHb. — JUILLET, | 31 JOURS. |
|----------------------------|--|---|---|
| Дви | православн. кал. | CATHOL. ROMAIN. | RÉFORMÉ. |
| С Ч П С | 1 мч. Косьмы 2 св. Ювеналія 3 мч. Іакинов 4 св. Андрея | M 13 Bonavent J 14 Fête Nationale V 15 Henri S 16 ND. du M. C. | Marguerite Bonaventure Divis, des Ap. Ruth |
| В В С Ч | 5 прп. Аванасія (6 прп. Сисоя 7 прп. Оомы 8 вмч. Прокопія 9 мч. Панкратія 10 мч. Леонтія 11 св. Ольги | D 17 Alexis L 18 Arnoul M 19 Vincent de P. M 20 Elie J 21 Daniel V 22 Marie S 23 Apollinaire | D. 5 DE TRIN. Eugène Rufine Élie Praxédès Madeleine Apollinaire |
| B B C T H C | 12 мч. Прокла 13 Арх.Гавріпла 14 св. ап. Акилы 15 мч. Кирика 16 мч. Авиногена 17 вмч. Марины 18 мч. Емиліана | D 24 Jours can. L 25 Jacques M 26 Anne M 27 Aurèle J 28 Innocet V 29 Béatrix S 30 Abdon | D. 6 DE TRIN. Jacques 1. m. Anne Marthe Pantaléon Béatrice Abdon |
| В П В С Ч | 19 пр. Макрины) 20 прор. Иліи 21 пр. Симеона 22 св. Маріи Магд. 23 мч. Трофима 24 мч. Христины 25 Уси. св. Анны | D 31 Ignace L 1 Août. Pierre M 2 Alphonse M 3 Rosalie J 4 Dominique V 5 NDam. des N. S 6 Transf. de NS. | D. 7 DE TRIN. Pierre ès-liens Gustave Auguste Dominique Oswald Transf. d. N. S. |
| В П В С | 26 мч. Ермолая 27 Пантелейм. (2) 28 ап. Прохора 29 мч. Каллиника 30 св. ап. Силы 31 св. Евдокима | D 7 Gaëtan L 8 Cyriaque M 9 Séraphin M 10 Hermann J 11 Suzanne V 12 Claire | D. 8 DE TRIN. Cyriaque Roland Laurent Armand Claire |

| недъли. | АВГУСТЪ, | 31 ДЕ | нь. – аоит, : | 31 JOURS. |
|-----------------------------------|--|---------------------------------------|--|--|
| Дви | православн. кал. | CA | THOL. ROMAIN. | RÉFORMÉ. |
| (' | 1 мч. Антонина | S 13 | Hippolyte | Hippolyte |
| В В С Ч П | 2 мч. Стефана 3 прп. Исачкія (4 Максимиліона 5 мч. Евсигнія 6 Преове Госа. 7 мч. Дометія 8 св. Емиліана | I. 15 M 16 M 17 J 18 V 19 | Alfred Assomption Albert Auguste Agapith André Bernard | D. 9 DE TRIN. ASSOMPTION Roch Bertrand Agapète Schauld Bernard |
| B II B C T II C | | L 22 M 28 V 24 J 25 V 26 | J. de Chantal Symphorin Eléazar Aure Louis Zéphirin Césair | D. 10 DE TRIN. Philibert Zachée Barthélemy Louis Samuel Gebard |
| ВСЧПС | 16 мч. Діомила 17 мч. Мирова 18 мч. Фтора 19 мч. Авдрея 20 прор. Сатуила 21 сялан. Фаддея 22 мч. Агафоника | L 29 М 30 М 31 J 1 V 2 | Constant | Benjamin Paulin |
| , B | 23 мч Луппа 24 мч Евтахін 25 ап. Тита 26 мч Адріана 27 при Пимена 28 при. Саввы 29 Голина Крест. | L 5 M 6 M 7 J 8 V 9 | François Bertin Hermione Cloud NAT. DE ND. Bon face Nicolus | D. 12 DE TRIN. Hercule Magne Régine NAT. DE LA V. Bruno Sosthène |
| ВП | 30 св Александ. 31 мч. Кипріана | D 11 L .12 | Florian Gui | D. 13 DE TRIN. Syrus |

| Дин недвли. | СЕНТЯБРЬ, 30 | дней. — ѕертемі | BRE, 30 JOURS. |
|---------------------------------|---|--|---|
| Дин | ПРАВОСЛАВН. КАЛ | CATHOL, ROMAIN. | RÉFORMÉ. |
| ВСЧПС | 1 пр. Симеона ((2 мч. Маманта 3 мч. Анеима 4 мч. Вавилы 5 пр. Захарія | M 13 Aimé M 14 Ex. ste Croix J 15 Emile V 16 QTemps S 17 F.orientine | Materne Exalt. d. l. cr Nicomède Eurhémie Lambert |
| В П В С Ч П | 6 мч. Евдоксія 7 мч. Созонта 8 Рожд. Богор. 9 св. Іоакима 10 мч. Минодоры 11 прп. Өеодоры 12 мч. Автонома | D 18 Joseph L 19 Janvier M 20 Eustache M 21 Mathieu J 22 Maurice V 23 Lin S 24 Magloire | D. 14 DE TRIN. Sidonie Fauste Mathieu Maurice Thècle Conc. de J. B. |
| В П В С Ч П С | 13 мч. Корнилія 14 Воздвиженте 15 вмч. Никиты 16 вмч. Еволиіц 17 мчц. Софіц 18 св. Евменія 19 мч. Трофима | D 25 Crépiu L 26 Evariste M 27 Côme, Dam, M 28 Exupère J 29 Michel V 30 Jérôme S 1 Oct. S. Rosaire | D. 15 DE TRIM. Cyprien Côme, Dam. Venceslas Michel Jérôme -Remi |
| В В С Ч | 20 вмч. Евстафія 21 ан. Кондрата 22 св. мч. Ооки 23 мч. Андрея 24 св. Осклы (\$\frac{1}{2}\$) 25 пр. Евфросинів 26 Іоанна Богосл. | D 2 Anges Gard. L 3 Aure M 4 Franç. d'Ass. M 5 Apolinaire J 6 Bruno V 7 J. de Cant. S 8 Brigitte | D. 16 DE TRIN. Jaïre François Fidès Frédérique Abadias Pélagie |
| B H C | 27 пр. Савватія 28 пр. Харитона 29 пр. Киріака 30 мч. Григорія (| D 9 Denis L 10 Clavi M 11 Fr. Borgia M 12 Wilfrid | D. 17 DE TRIN. Géréon Burchard Maximilien |

| Ции недћли. | октябрь, 31 | день. — остовке | , 31 JOURS. |
|-----------------------------------|--|---|--|
| Дин | православн. кал. | CATHOL. ROMAIN. | RÉFORMÉ. |
| Ч П С | 1 Пок. пр. Богор. 2 мч. Кипріяна 3 мч. Діонисія | J 13 Edouard V 14 Calixte S 15 Thérèse | Edouard Calixte Hedwige |
| B II B C Y II C | 4 мч. Іеровея 5 мч. Харитины 6 ан. Өомы 7 мч. Сергія 8 пр. Пелагіи 9 ап. Іакова 10 мч. Евлампія | M 18 Pierre M 19 Savinien J 20 Aurèle V 21 Ursule | D. 18 DE TRIN. Florent Luc Ferdinand Vendelin Ursule Cordule |
| B II B C H II C | 11 ап. Филиппа 12 мч. Прова 13 мч Карпа 14 мч. Назарія 15 пр. Евфимія 16 мч. Логина 17 св. пр. Осіи | D 23 Albin L 24 Raphaël M 25 Crépinien M 26 Rustique J 27 Frument V 28 Simon, Jude S 29 Eusébie | D. 19 DE TRIN. Salomé Crepin Amand Sabiné Simon, Juda Narcisse |
| II | 18 ан. Луки 19 пр. Іоная 20 вмч. Артемія 21 прп. Иларіона 22 св. Аверкія 23 ап. Іакова (**) 24 ич. Арееы | M 1 Nov. Toussaint. M 2 Morts | Trépassés |
| В Н В С Ч П С | 25 мч. Маркіана 26 вмч. Дмитрія 27 мч. Нестора 28 мч. Терентія 29 мч. Анастасів 30 мч. Зиновія 31 ап. Стажія | L 7 Mathurin M 8 Reliques M 9 Dieudonné J 10 Eustalie | D. 21 DE TRIN. Erdmann Geoffroi Théodore Martin Luther Martin, év. Jonas |

| Дии ведіня | ноябрь, зо дней. — novembre, зо jours. | | | |
|-----------------------|---|---|--|--|
| Дин | православн. кал | CATHOL. ROMAIN. | RÉFORMÉ. | |
| В В С Ч П | 3 мч. Іосифа 4 пр. Іоаникія 5 мч. Галактіона 6 св. Павла | | D. 22 DE TRIN. Lévine Léopold Ottomar Hugues Gelaise Elisabeth | |
| В В С Ч | 11 вич. Мины | L 21 Prés. DE LA V. | Clément | |
| В В С Ч | 16 ан. Матеея 17 св. Григорія 18 мч. Платона | L 28 Martin M 29 Avent M 30 André J 1 Décembre. Eloi | D. 1 AVENT Gonthier Gautier André Longin Candide Cassien | |
| B B C T C | 22 св. Филимона († 23 св. Амфилохія 24 вмч. Екатерины 25 мч. Климента 26 пр. Алипія 27 вмч. Іакова 28 мч. Стефана | M 6 Nicolas M • 7 Ambroise | Joachim | |
| В | 29 св. Парамона (30 ап. Андрея | | D. 3 AVENT Ottile | |

| веделя. | декабрь, 31 день. — Décembre, 31 Jours. | | | |
|-----------------------------------|--|--|--|--|
| Дни | православн. кал. | CATHOL. ROMAIN. | réformé. | |
| В С П С | 1 прор. Наума 2 пр. Аввакума 3 пр. Софоніи 4 вмч. Варвары 5 пр. Савва | M 13 Luce M 14 Agnel J 15 Mesmin V 16 QTemps S 17 F. de Valois | Lucie Nicaise Ignace Albine Lazare | |
| B B C U H C. | 6 св. Никодая 7 св. Амвросія 8 пр. Потвиія 9 св. Анны 10 мч. Мины 11 пр. Даніила 12 св. Спиридона | D 18 Flamien L 19 Timot M 20 Ammon M 21 Thomas J 22 Honorat V 23 Dagobert S 24 Tharsile | D. 4 AVENT Abraham Ammon Thomas Béate Dagobert Adam, Eve | |
| B II B C Y II C | 13 мч. Евстратія 14 мч. Опрса)) 15 мч. Елевоерія 16 пр. Аггея 17 пр. Даніпла 18 м. Севастіана 19 мч.Вонпфатія | D 25 Noël L 26 Etienne M 27 Jean, év. M 28 Innocents J 29 Thomas V 30 Anastasie S 31 Sylvestre | Noël ETIENNE Jean év. Innocents Jonathan David Sylvestre | |
| B C H II C | 20 мч. Игнатія 21 мч. Іуліаній 🕞 22 мчц. Анастасій 23 мч. Өеодула 24 мчц. Евгеній 25 Рождество Г. Х. 26 св. Іосифа | D 1 Janv.1893.CIBC. L 2 Macaire M 3 Geneviève M 4 Rigobert J 5 Amélie V 6 EPPPHANIE S 7 Lucien | Nouv. An. Abel, Seth Enoque Tite Siméon Les Rois Isidore | |
| В П В С Ч | 27 св. Стефана 28 мч. Индиса 29 пр. Маркелла ((30 мч. Анисія 31 пр. Меданія | D 8 Gudule L 9 Julien M 10 Guillaume M 11 Hortense J 12 Césarine | D. 1er AP. L'EP. Martial Erard Hygine Regnauld | |

ГОДОВЫЕ И ПЕРЕХОДЯЩІЕ ПРАЗДНИКИ

и дни рожденій и тезоименитствъ Особъ Императорской Фамиліи.

Январь.

- 1. Новый годъ. 2. День рожденія Его И. В. Великаго Князя Алексія Александровича.
 - 6. Богоявленіе Госполне.
- 10. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Петра Николаєвича.
 - 11. Рожденіе Ея В. Княжны Татіаны Константиновны.
- 12. Тезоименитство Ея В. Княжны Татіаны Константиновны.
- 13. Рожденіе Ея И. В. Великой Княгини Ели-
- 17. Рожденіе Ея И. В. Великой Княжны Елены Владиміровны.
- 24. Тезоименитство Ея И. В. Великой Княжны Ксенів Александровны.

Февраль.

- 2. Срвтеніе Господне.—Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Николая Константиновича.
 - 3. Кавалерскій праздникъ ордена Святыя Анны.
- 4. Рожденіе Ея И. В. Великой Княгини Въры Константиновны.
 - 14 и 15. Пятница и суббота Сырной недели.
- 26. Рожденіе ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛІІЧЕ-СТВА ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА АЛЕКСАНДРОВИЧА, Самодержца Всероссійскаго.

Мартъ.

2. Восшествіе на Всероссійскій престоль ЕГО ИМПЕ-РАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА ГОСУДАРЯ ИМПЕРА-ТОРА АЛЕКСАНДРА АЛЕКСАНДРОВИЧА, Самодержца Всероссійскаго. 25. Влагов'ящение Пресвятыя Богородицы.— Рождение Ея И. В. Великой Княжны Ксени Александровны.

Апрель.

- 1. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Александра Михаиловича.
 - 3 и 4. Пятница и суббота Страстной недёли.
 - 5. Свътлое Христово Воскресеніе.
 - 5-11. Свѣтлая седмица.
- 6. Рожденіе Ея И. В. Великой Княжны Маріи Павловны.
- 10. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Владеміра Александровича.
- 14. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Николая Ми-
- 23. Тезоименитство Ихъ ИИ. ВВ. Великихъ Княгинь Александры Іосифовны и Александры Петровны.
- 27. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Георгія Але-
- 29. Рождение Его И. В. Великаго Князя Сергія Александровича.

Май.

- 2. Рожденіе Ея И. В. Великой Княгини Маріи Павловны, Его И. В. Великаго Князя Андрея Владиміровича и тезоименитство Его И. В. Великаго Князя Бориса Владиміровича.
- 6. Рожденіе Его И. В. Наслідника Цесаревича и Великаго Князя Николая Александровича.
 - 8. День Св. апост. и еванг. Іоанна Богослова.
 - 9. День перепесенія мощей Святит. Чудотв. Николая.
- 11. Тезоименитство Его И. В. Великаго Князя Кирилла Владиміровича.
 - 14. Вознесеніе Господне.
- 15. День Священнаго коронованія ЕГО ВЕЛИЧЕСТВА ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА АЛЕК-САНДРОВИЧА, Самодержца Всероссійскаго и Супруги Его, ЕЯ ВЕЛИЧЕСТВА ГОСУДАРЫНИ ИМПЕРАТ-РИЦЫ МАРІИ ӨЕОДОРОВНЫ.

20. Тезоименитство Ихъ ИИ. ВВ. Великихъ Князей Алексія Александровича и Алексія Михаиловича.

21. Тезоименитство Ихъ ИИ. ВВ. Веливаго Князя Константина Константиновича, Великой Княжны Едены Владиміровны и Его В. Князя Константина Константиновича.—Рожденіе Ея И. В. вдовствующей Вел. Княгини Александры Петровны.

24. День св. Троицы.

25. День св. Духа.

Іюнь.

- 1. Рожденіе Ето И. В. Великаго Князя Дмитрія Константиновича и Ея И. В. Великой Княжны Ольги Алекоандровны.
 - 23. Рожденіе Его В. Князя Іоанна Константиновича.
- 24. Рождество Честнаго и Славнаго Пророка, Предтечи и Крестителя Госиодня Іоанна. Тезоименитство Его В. Князя Іоанна Константиновича.
- 26. Рожденіе Ея И. В. вдовствующей Великой Княгини Александры (осифовны.
 - 27. Воспоминаніе побілы поль Полтавой.
- 29. День Св. ап. Петра и Павла.—Тезоименитства Ихъ ИИ. ВВ. Великихъ Князей Павла Александровича и Петра Николаевича.

Іюль.

- 3. Рожденіе Его В. Киязя Гаврінда Константиновича.
- 5. Тезоименитство Его И. В. Великаго Князя Сергія Александровича
- 11. Тезоименитство Ея И. В. Великой Княжны Ольги Александровны, Ея Кор. Вел. Великой Княгини Ольги Константиновны, Королевы Эллиновъ и Ея Кор. Вел. Великой Княгини Ольги Николаевны, вдовствующей Королевы Виртембергской.
- 13. Тезоименитство Его В. Князя Гаврила Константиновича.
- 14. Рожденіе Ея И. В. Великой Княгини Милицы Няколаєвны.
- 15. Тезоименитство Его И. В. Великаго Князя Владиміра Александровича.

16. Рожденіе Ея И. В. Великой Княгини Анастасіи Михаиловны, Вел. Герцогини Мекленбургъ-Шверинской.

19. Тезоименитство Ея И. В. Великой Княгини Ми-

20. День Пророка Илін.

22. Тезоименитство ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИ-ЧЕСТВА ГОСУДАРЫНИ ИМПЕРАТРИПЫ МАРІИ ӨЕОДОРОВНЫ.

Тезоименитство Ихъ ИИ. ВВ. Великихъ Княгинь Маріи Павловны, Маріи Александровны, Герцогини Эдинбургской и Великой Княжны Маріи Павловны.

27. Тезоименитство Его И. В. Великаго Князя Ни-

колая Николаевича.

Августъ.

1. День Происхожд. честн. древ. Креста Господня.

6. Преображение Господне.

10. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Константива Константиновича.

11. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Георгія Ми-

15. Успеніе Пресвятыя Богородицы.

16. День перенесенія Нерукотв. обр. Господа нашего Іисуса Христа.— Рожденіе Ея И.В. Великой Княгини Екатерины Михаиловны.

22. Рожденіе Ея Кор. Вел. Великой Княгини Ольги

Константиновны, Королевы Эллиновъ.

29. Усъкновеніе главы Честнаго и Славнаго Пророка, Предтечи и Крестителя Господня Іоанна.

30. Тезоименитство ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИ-ЧЕСТВА ГОСУДАРЯ ИМПЕРАТОРА АЛЕКСАНДРА АЛЕКСАНДРОВИЧА, Самодержца Всероссійскаго.

Тезоименитство Его И. В. Великаго Князя Александра Михаиловича. — Рожденіе Ел Кор. Вел. Великой Княгини Ольги Николаевны, вдовствующей Королевы Виртембергской. — Кавалерскій Праздникъ ордена св. Александра Невскаго.

Сентябрь.

- 5. Тезоименитство Ихъ ИИ. ВВ. Великихъ Княгинь Елисаветы Феодоровны и Елисаветы Маврикіевны.
- 6. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Дмитрія Павловича.
 - 8. Рождество Пресвятыя Богородицы.
 - 14. Воздвижение чести. и животворящ. креста Господия.
- 17. Тезоименитство Ея И. В. Великой Княгини Въры Константиновны, вдовств. Герцогини Виртембергской.
- 21. Рожденіе Его И. В. Веливато Князя Павла Александровича. Тезоименитство Ихъ ИИ. ВВ. Великихъ бінязей Дмитрія Павловича и Дмитрія Константиновича.
- 22. Кавалерскій праздникъ ордена св. Равноапостольнаго Князя Владиміра.
- 25. Рожденіе и Тезоименитство Его И. В. Великаго Князя Сергія Михаиловича.
- 26. День преставленія Св. апост. и еванг. Іоанна Богослова.
- 30. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Кирилла Вла-

Октябрь.

- 1. Повровъ Пресвятыя Богородицы.
- 4. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Михаила Михаиловича.
- 5. Рожденіе Ел И. В. Великой Княгини Маріи Алевсандровны, Герцогини Эдинбургской.
- 12. Перенесеніе десныя руки мощей Св. Іоанна Крестителя изъ Мальты въ гор. Гатчино въ 1779 году.
- 13. Рожденіе Его И. В. Ведикаго Князя Михаила Николаєвича.
- 20. Рожденіе Ея И. В. Вел. Княгини Елисаветы Ободо ровны.
 - 22. День праздн. Казанской иконы пресв. Богородицы.

Ноябрь.

6. Рожденіе Его И. В. Великаго Князя Никодая Никодая Никода

8. Соборъ Св. архистратита Михаила и прочихъ безплотныхъ силъ. — Тезоименитство Ихъ ИИ. ВВ. Великихъ Князей Михаила Николаевича и Михаила Михаиловича. — Праздникъ всёхъ Кавалерскихъ россійскихъ орденовъ.

12. Рожденіе Его И. В. Великато Князя Бориса Вла-

диміровича.

14. Рожденіе ЕЯ ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕ-СТВА ГОСУДАРЫНИ ИМПЕРАТРИЦЫ МАРІИ ӨЕО-ДОРОВНЫ.

21. Введеніе во храмъ Пресвятыя Богородицы.

22. Тезоименитство и рожденіе Его И. В. Вел. Князя Михаила Александровича.

24. Тезоименитство Ея И. В. Великой Княгини Екатерины Михаиловны. — Кавалерскій Праздний ордена Св. Великомученицы Екатерины.

26. Тезоименитство Ихъ ИИ. ВВ. Великихъ Князей Георгія Александровича и Георгія Михаиловича. — Кавалерскій Праздникъ ордена св. Великомуч. Георгія.

30. Тезоименитство Его И. В. Великаго Князя Андрея Владиміровича. — Кавалерскій Праздникъ ордена св. Апостола Андрея Первозваннаго.

Декабрь.

- 6. День Святителя и Чудотворца Николал. Тезоименитство Его И. В. Наслъдника Цесаревича и Великаго Князя Николая Александровича и Ихъ ИИ. ВВ. Великихъ Князей Николая Константиновича и Николая Михаиловича.
- 16. Рожденіе Его И. В. Ведикаго Князя Алексія Ми-
- 20. Рожденіе Е. В. Князя Константина Константиновича.
- 22. Тезоименитство Ел И. В. Великой Княгини Анастасии Михаиловны, Вел. Герцогини Мекленбургъ-Шверинской.
 - 25, 26 и 27. Дни Праздника Рождества Христова.

THE PARTY OF THE P

 Воспоменаніе избавленія Церкви и Державы Россійскія отъ нашествія галловъ и съними двадесяти языкъ.

FÊTES ANNUELLES ET MOBILES

ET JOURS DE NAISSANCE ET DE NOM DES MEMBRES DE LA FAMILLE IMPÉRIALE.

Janvier.

1er. Jour de l'An. —2. Jour de naissance de S. A. I. Mer le grand-duc Alexis Alexandrovitch.

6. Epiphanie.

10. Jour de naissance de S. A. I. Mg' le grand-duc Pierre Nicolaïévitch.

11. Jour de naissance de S. A. la princesse Tatiana Constantinouna.

12. Jour de nom de S. A. la princesse Tatiana Con-STANTINOVNA.

13. Jour de naissance de S. A. I. M^{me} la grandeduchesse Elisabeth Mayrikiryna.

17. Jour de naissance de S. A. I. M^{me} la grande-du-

chesse Hélène Vladimirovna.

24. Jour de nom de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Xénie Alexandrovna.

Février.

- 2. Purification. Jour de naissance de S. A. I. M^{gr} le grand-duc Nicolas Constantinovitch.
 - 3. Fête de l'ordre de Sainte-Anne.
- 4. Jour de naissance de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Véra Constantinovna.

14 et 15. Vendredi et samedi de carnaval.

26. Jour de naissance de SA MAJESTÉ L'EMPEREUR ALEXANDRE ALEXANDROVITCH, Autocrate de toutes les Russies.

Mars.

2. Avènement au trône de Sa Majesté l'Empereur ALEXANDRE ALEXANDROVITCH, Autocrate de toutes les Russies.

25. Annonciation de la sainte Vierge. — Jour de naissance de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse XÉNIE ALEXANDROVNA.

Avril.

1. Jour de naissance de S. A. I. Mgr le grand-duc Alexandre Mikhaïlovitch.

3 et 4. Vendredi et Samedi Saints.

5. Dimanche de Pâques.

5-11. Semaine de Pâques.

6. Jour de naissance de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse MARIE PAVLOVNA.

10. Jour de naissance de S. A. I. M^{gr} le grand-duc VLADIMIR ALEXANDROVITCH.

14. Jour de naissance de S. A. I. M^{gr} le grand-duc Nicolas Mikhaïlovitch.

23. Jour de nom de LL.AA. II. M^{mes} les grandes-duchesses ALEXANDRA JOSÉPHOVNA et ALEXANDRA PÉTROVNA.

27. Jour de naissance de S. A. I. Mer le grand-duc GEORGES ALEXANDROVITCH.

29. Jour de naissance de S. A. I. M^{gr} le grand-duc Serge Alexandrovitch.

Mai.

2. Jour de naissance de S. A. I. M^{mo} la grande-duchesse Marie Pavlovna et de S. A. I. M^{gr} le grand-duc André Vladimirovitch. — Jour de nom de S. A. I. M^{gr} le grand-duc Boris Vladimirovitch.

6. Jour de naissance de S. A. I. Mgr le césarévitch

grand-duc héritier NICOLAS ALEXANDROVITCH.

8. Saint Jean l'Evangeliste.

9. Translation des reliques de saint Nicolas Thaumaturge.

11. Jour de nom de S. A. I. M^{gr} le grand-duc CYRILLE VLADIMIROVITCH.

14. Ascension.

15. Anniversaire du Couronnement de LEURS MA-JESTÉS IMPÉRIALES.

20. Jour de nom de LL. AA. II. M^{grs} les grands-ducs Alexas Alexandrovitch et Alexas Mikhailovitch.

21. Jours de nom de LL. AA. II. M^{gr} le grand-duc Constantin Constantinovitch, de M^{me} la grande-duchesse Hélène Vladimirovna et de S. A. le prince Constantin Constantinovitch.—Jour de naissance de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Alexandra Pétrovna.

24. Jour de la Sainte-Trinité.

25. Pentecôte.

Juin.

1. Jour de naissance de S. A. I. M^{gr} le grand-duc DMITRI CONSTANTINOVITCH et de S. A. I. M^{mc} la grande-duchesse Olga Alexandrovna.

23. Jour de naissance de S. A. le prince JEAN CON-

STANTINOVITCH.

24. Saint Jean-Baptiste. — Jour de nom de S. A. le prince Jean Constantinovitch.

26. Jour de naissance de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Alexandra Joséphovna.

27. Commémoration de la bataille de Poltava.

29. Saints Pierre et Paul, apôtres. — Jour de nom de LL. AA. II. Mgrs les grands-ducs Paul Alexandrovitch et Pierre Nicolaïévitch.

Juillet.

- 3. Jour de naissance de S. A. le prince Gabriel Constantinovitch.
- 5. Jour de nom de S. A. I. M^{gr} le grand-duc Serge Alexandrovitch.
- 11. Jour de nom de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Olga Alexandrovna, de S. M. la reine des Hellènes Olga Constantinovna et de S. M. la reine veuve de Wurtemberg Olga Nicolaïevna.

13. Jour de nom de S. A. le prince Gabriel Constan-TINOVITCH. 14. Jour de naissance de S. A. I. M^{m_0} la grande-duchesse Militza Nicolaïevna.

15. Jour de nom de S. A. I. Mgr le grand-duc Vladimir Alexandrovitch.

16. Jour de naissance de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Anastasie Mikhaïlovna.

19. Jour de nom de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse MILITZA NICOLAÏEVNA.

20. Saint Élie, le prophète.

22. Jour de nom de S. M. L'IMPÉRATRICE MARIE FÉODOROVNA

Jours de nom de LL. AA. II. M^{mes} les grandes-duchesses Marie Pavlovna, Marie Alexandrovna et Marie Pavlovna.

27. Jour de nom de S. A. I. M^{gr} le grand-duc Nicolas Nicolaïévitch.

Août.

1er. Bénédiction des eaux.

6. Transfiguration.

10. Jour de naissance de S. A. I. Mer le grand-duc Constantin Constantinovitch.

11. Jour de naissance de S. A. I. Mer le grand-duc Georges Mikhaïlovitch.

15. Assomption de la sainte Vierge.

16. Saint suaire. — Jour de naissance de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Catherine Mikhaïlovna.

22. Jour de naissance de S. M. la reine des Hellènes Olga Constantinovna.

29. Décollation de saint Jean-Baptiste.

30. Jour de nom de SA MAJESTÉ L'EMPEREUR ALEXANDRE ALEXANDROVITCH, Autocrate de toutes les Russies.

Jour de nom de S. A. I. Mgr le grand-duc Alexandre Mikhaïlovitch. — Jour de naissance de S. M. la reine veuve de Wurtemberg Olga Nicolaïevna. — Fête de l'ordre de Saint-Alexandre Nevsky.

Septembre.

- 5. Jour de nom de LL. AA. II. M^{mes} les grandes-duchesses Elisabeth Féodorovna et Elisabeth Mavri-RIEVNA.
- 6. Jour de naissance de S. A. I. Mgr le grand-duc DMITRI PAVLOVITCH.
 - 8. Nativité de la sainte Vierge. 14. Exaltation de la sainte Croix.
- 17. Jour de nom de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse VÉRA CONSTANTINOVNA.
- 21. Jour de naissance de S. A. I. M^{gr} le grand-duc PAUL ALEXANDROVITCH. Jour de nom de LL. AA. II. M^{gr} les grands-ducs DMITRI PAVLOVITCH et DMITRI CONSTANTINOVITCH.
 - 22. Fête de l'ordre de Saint-Vladimir.
- 25. Jour de naissance et jour de nom de S. A. I. Mer le grand-duc Serge Mikhaïlovitch.
 - 26. Commémoration de St-Jean l'Evangeliste.
- 30. Jour de naissance de S. A. I. Mgr le grand-duc Cy-RILLE VLADIMIROVITCH.

Octobre.

- 1er. Voile de la sainte Vierge.
- 4. Jour de naissance de S. A. I. Mer le grand-duc MICHEL MIKHAÏLOVITCH.
- 5. Jour de naissance de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse MARIE ALEXANDROVNA, duchesse d'Edimbourg.
- 12. Translation des reliques de saint Jean-Baptiste de Malte à Gatchina en 1779.
- 13. Jour de naissance de S. A. I. M^{gr} le grand-duc Mi-CHEL NICOLATÉVITCH.
- 20. Jour de naissance de S. A. I. M^{me} le grande-duchesse ELISABETH FÉODOROVNA.
 - 22. Notre-Dame de Kazan.

Novembre.

6. Jour de naissance de S. A. I. M⁵⁷ le grand-duc NICOLAS NICOLAIÉVITCH.

8. Saint Michel archange. — Jour de nom de LL. AA. II. M^{grs} les grands-ducs Michel Nicolaïévitch et Michel Mikhaïlovitch. — Fête de tous les ordres de chevalerie russes.

12. Jour de naissance de S. A. I. Mgr le grand-duc Boris Vladimirovitch.

14. Jour de naissance de S. M. L'IMPÉRATRICE MARIE FÉODOROVNA.

21. Présentation au temple de la sainte Vierge.

22. Jour de nom et de naissance de S. A. I. Mer le grand-duc Michel Alexandrovitch.

24. Jour de nom de S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Cathebune Mikhaïlovna. – Fête de l'ordre de Sainte-Catherine.

26. Jour de nom de LL. AA. II. M^{grs} les grands-ducs GEORGES ALEXANDROVITCH et GEORGES MIKHAÏLOVITCH. — Fête de l'ordre de Saint-Georges.

30. Jour de nom de S. A. I. Mer le grand-duc André Vladimirovitch. — Fête de l'ordre de Saint-André.

Décembre.

6. Saint Nicolas Thaumaturge. — Jour de nom de S. A. I. Mgr le césarévitch grand-duc héritier Nicolas Alexandrovitch et de Ll. AA. II. Mgr les grands-ducs Nicolas Constantinovitch et Nicolas Mikhaïlovitch.

16. Jour de naissance de S. A. I. M^{gr} le grand-duc Alexis Mikhaïlovitch.

20. Jour de naissance de S. A. le prince Constantin Constantinovitch.

22. Jour de nom de S. A. I. M^{mc} la grande-duchesse Anas-TASIE MIKHAÏLOVNA, grande-duchesse de Mecklembourg-Schwerin.

25, 26 et 27. Noël.

25. Fête commémorative de l'affranchissement de l'Eglise et de l'Etat russes de l'invasion étrangère.

POCCIÑCRIÑ UNITEPATOPCRIÑ AONB.

Его Императорское Величество Государь Императоръ АЛЕКСАНДРЪ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ, Самодержецъ Всероссійскій, родился въ 1845 г., 26 февраля.

ЕЯ Императорское Величество Государыня Императрица МАРІЯ ӨЕОДОРОВНА, род. въ 1847 г., 14 ноября.

Его Императорское Высочество Наслѣдникъ Цесаревичъ и великій внязь НИКОЛАЙ АЛЕКСАНДРОВИЧЪ, род. въ 1868 г., 6 мая.

Его И. В. великій князь Георгій Александровичь, род. въ 1871 г., 27 апр'вля.

Его И. В. великій князь **Михаилъ Александровичъ.** род. въ 1878 г., 22 ноября.

Его И. В. великій князь Владиміръ Александровичъ, род. въ 1847 г., 10 апрёля.

Ея И. В. великая княганя **Марія Павловна**, род. въ 1854 г., 2 мая.

Его И. В. великій князь **Кириллъ Владимірович**ъ, род. въ 1876 г., 30 сентября.

Его И. В. великій князь Борисъ Владиміровичъ, род. въ 1877 г., 12 ноября.

Его И. В. великій князь **Андрей Владимірович**ъ, род. въ 1879 г., 2 мая.

Его И. В. великій князь Алексій Александровичь, род. въ 1850 г., 2 января.

Его И. В. великій князь Сергій Александровичь, род. въ 1857 г., 29 апрыла.

Ея И. В. великая княгиня **Елисавета О**еодоровна, род. въ 1864 г., 20 октября.

Его И. В. великій князь Павель Александровичь, род. въ 1860 г., 21 сентября.

Его И. В. великій князь **Дмитрій Павловичь**, род. въ 1891 г., 6 сентября.

Ея И. В. вдовствующая великая княгиня Александра Іосифовна, род. въ 1830 г., 26 іюня.

Его И. В. великій внязь **Николай Константино**вичь, род. въ 1850 г., 2 февраля.

Его И. В. великій князь Константинъ Константиновичъ, род. въ 1858 г., 10 августа.

Ея И. В. великая княгиня **Елисавета Маврикіевна**, род. въ 1865 г., 13 января.

Его В. князь **Іоаннъ Константиновичъ**, род. въ 1886 г., 23 іюня.

Его В. внязь **Гавріилъ Константиновичъ**, род. въ 1887 г., 3 іюля.

Его В. внязь **Константинъ Константиновичъ**, род. въ 1890 г., 20 декабря.

Его И. В. великій князь **Дмитрій Константиновичь**. род. въ 1860 г., 1 іюня.

Ея И.В. вдовствующая великая княгиня Александра **Петровна**, род. въ 1838 г., 21 мая.

Его И. В. великій князь **Николай Николаевич**ъ, род. въ 1856 г., 6 ноября.

Его И. В. великій князь Петръ Николаевичь, род. въ 1864 г., 10 января.

Ея И. В. великая княгиня **Милица Никол**аевна, род. въ 1866 г., 14 июля.

Его И. В. великій князь **Михаилъ Никола**евичъ, род. въ 1832 г., 13 октября.

Его И. В. великій князь **Николай Михаилович**ь, род. въ 1859 г., 14 апрёля.

Его И. В. великій князь Михаилъ Михаиловичь, род. въ 1861 г., 4 октября.

Его И. В. великій князь **Георгій Михаиловичь**, род. вь 1863 г., 11 августа.

Его И. В. великій князь **Александръ Михаиловичъ**, род. въ 1866 г., 1 апръля.

Его И. В. великій князь Сергій Михаиловичь, род. въ 1869 г., 25 сентября.

Его И. В. великій князь **Алексій Михаиловичъ**, род. въ 1875 г., 16 декабря.

Ея И. В. великая княжна **Есенія Александровна**, род. въ 1875 г., 25 марта.

Ея И. В. великая княжна Ольга Александровна, род. въ 1882 г., 1 іюня.

Ея И. В. великая княжна Елена Владиміровна род. въ 1882 г., 17 января.

Ея И. В. великая княжна **М**арія Павловна, род. въ 1890 г., 6 апръля.

Ея В. княжна **Татіана Константиновна**, род. въ 1890 г., 11 января.

ЕЯ И. В. великая княгиня **Марія Александровна** род. въ 1853 г., 5 октября, въ супружествъ съ Его Королевскимъ Высочествомъ принцемъ Альфредомъ-Эрнестомъ-Альбертомъ Великобританскимъ герцогомъ Эдинбургскимъ.

Ея Королевское Величество великая княгиня, вдовствующая Королева Виртембергская Ольга Николаевна, род. въ 1822 г., 30 августа, была въ супружествъ съ Королемъ Виртембергскимъ Карломъ-Фридрихомъ-Александромъ.

Ея Королевское Величество великая княгиня Королева Эллиновъ Ольга Константиновна, род. въ 1851 г., 22 августа; въ супружествъ съ Его Вел. Королемъ Элли-

новъ Георгомъ I.

Ея И. В. великая княгиня Вёра Константиновна, род. въ 1854 г., 4 февраля; была въ супружестве съ герцогомъ Вильгельмомъ-Евгеніемъ Виртембергскимъ.

Ея И. В. великая княгиня Анастасія Михаиловна, род. въ 1860 г., 16 іюля; въ супружествъ съ Его Королевскимъ Высочествомъ великимъ герцогомъ Менленбургъ Шверинскимъ Фридрихомъ-Францемъ.

Ея И. В. великая княгиня **Екатерина Михаиловна**, род. въ 1827 г., 16 августа; была въ супружествъ съ герцогомъ Георгіемъ Мекленбургъ-Стрелициимъ.

Дёти отъ брака великой княгини **Маріи Николаевны** († 9 февраля 1876 г.) съ герцогомъ Максимиліаномъ Лейхтенбергскимъ († 20 октября 1852 г.):

Его И. В. князь Евгеній Максимиліановичь Романовскій, герцогь Лейхтенбергскій, род. въ 1847 г., 27 января.

Его И. В. князь Георгій Максимиліановичъ Романовскій, герцогь Лейхтенбергскій, род. въ 1852 г., 17 февраля. Его супруга: Ея И. В. княгиня Анастасія Николаевна Романовская, герцогиня Лейхтенбергская, род. въ 1867 г., 23 декабря. Сиповъя: Его И. В. князь Александръ Георгіевичъ Романовскій, герцогъ Лейхтенбергскій, род. въ 1881 г., 1 ноября (отъ перваго брака съ принцессою Терезіею Ольденбургскою, † 7 апръля 1883 г.) я Его Свътлость князь Сергій Георгіевичъ Романовскій, герцогъ Лейхтенбергскій, род. въ 1890 г., 4 іюля.

Ея И. В. **Марія Максимиліановна**, род. въ 1841 г., 4 октября, въ супружествъ съ Его Великогердогскимъ Высочествомъ принцемъ Вильгельмомъ Баденскимъ.

Ея И.В. Евгенія Максимиліановна, род. въ 1845 г., 20 марта; въ супружествъ съ Его Высочествомъ Принцемъ Александромъ Петровичемъ Ольденбургскимъ.

MAISON IMPÉRIALE DE RUSSIE.

SA MAJESTÉ L'EMPEREUR ALEXANDRE ALEXANDRO-VITCH, Autocrate de toutes les Russies, né le 26 février 1845.

SA MAJESTÉ L'IMPÉRATRICE MARIE FÉODOROVNA, née le 14 novembre 1847.

S. A. I. Mgr le Césarévitch, grand-duc héritier NICOLAS ALEXANDROVITCH, né le 6 mai 1868.

S. A. I. $M^{\rm gr}$ le grand-duc Georges Alexandrovitch, né le 27 avril 1871.

S. A. I. Mgr le grand-duc Michel Alexandrovitch, né le 22 nevembre 1878.

S. A. I. Mgr le grand-duc Vladimir Alexandrovitch, né le 10 avril 1847.

S. A. I. \mathbf{M}^{me} la grande-duchesse **Marie Pavlovna**, née le 2 mai 1854.

S. A. I. Mgr le grand-duc Cyrille Vladimirovitch, né le 30 septembre 1876.

S. A. I. Mgr le grand-duc Boris Vladimirovitch, né le 12 novembre 1877.

S. A. I. Mgr le grand-duc André Vladimirovitch, né le 2 mai 1879.

- S. A. I. Mgr le grand-duc Alexis Alexandrovitch, né le 2 janvier 1850.
- S. A. I. Mgr le grand-duc Serge Alexandrovitch, né le 29 avril 1857.
- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Elisabeth Féodorovna, née le 20 octobre 1864.
- S. A. I. M^{gr} le grand-duc **Paul Alexandrovitch**, né le 21 septembre 1860.
- S. A. I. Mgr le grand-duc **Dmitri Pavlovitch**, né le 6 septembre 1891.
- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse veuve **Alexandra Joséphovna**, née le 26 juin 1830.
- S. A. I. Mgr le grand-duc Nicolas Constantinovitch, né le 2 février 1850.
- S. A. I. Mer le grand-duc Constantin Constantinovitch, née le 10 août 1858.
- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse **Elisabeth Mavrikievna**, née le 13 janvier 1865.
- S. A. le prince Jean Constantinovitch, né le 23 juin 1886.
- S. A. le prince Gabriel Constantinovitch, né le 3 juillet 1887.
- S. A. le prince Constantin Constantinovitch, né le 20 décembre 1890.
- S. A. I. M^{gr} le grand-duc **Dmitri Constantinovitch**, né le 1^{er} juin 1860.
- S. A. I. M^{mo} la grande-duchesse veuve **Alexandra Pétrovna**, née le 21 mai 1838.
- S. A. I. M^{gr} le grand-duc Nicolas Nicolaïévitch, né le 6 novembre 1856.
- S. A. I. Mgr le grand-duc Pierre Nicolaïévitch, né le 10 janvier 1864.
- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse **Militza Nicolaïevna**, née le 12 juillet 1866.

- S. A. I. Mgr le grand-duc Michel Nicolaïévitch, né le 13 octobre 1832.
- S. A. I. Mgr le grand-duc Nicolas Mikhaïlovitch, né le 14 avril 1859.
- S. A. I. Mer le grand-duc Michel Mikhaïlovitch, né le 4 octobre 1861.
- S. A. I. Mgr le grand-duc Georges Mikhaïlovitch, né le 11 août 1863.
- S. A. I. Mgr le grand-duc Alexandre Mikhaïlovitch, né le 1er avril 1866.
- S. A. I. M^{gr} le grand-duc **Serge Mikhaïlovitch**, né le 25 septembre 1869.
- S. A. I. M^{gr} le grand-duc **Alexis Mikhaïlovitch**, né le 16 décembre 1875.
- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse **Xénie Alexandrovna**, née le 25 mars 1875.
- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Olga Alexandrovna, née le 1^{er} juin 1882.
- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse Hélène Vladimirovna, née le 17 janvier 1882.
- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse **Marie Pavlovna**, née le 6 avril 1890.
- S. A. la princesse Tatiana Constantinovna, née le 11 janvier 1890.
- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse **Marie Alexandrovna**, née le 5 octobre 1853, mariée à S. A. R. le prince Alfred-Ernest-Albert de Grande-Bretagne, duc d'Edimbourg.

Sa Majesté la Reine de Wurtemberg Olga Nicolaïevna, née le 30 août 1822; veuve de Sa Majesté le Roi Charles-Frédéric-Alexandre de Wurtemberg.

Sa Majesté la Reine des Hellènes **Olga Constantinovna**, née le 22 août 1851; mariée à Sa Majesté le Roi des Hellènes Georges I^{er}.

S. A. I. Mme la grande duchesse Véra Constanti-

novna, née le 4 février 1854; veuve de S. A. Gr.-D le duc Eugène-Guillaume de Wurtemberg.

- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse **Anastasie Mikhaïlovna**, née le 16 juillet 1860; mariée à S. A. R. le grandduc de Mecklembourg-Schwérin Frédéric-François.
- S. A. I. M^{me} la grande-duchesse **Catherine Mikhaïlovna**, née le 16 août 1827; veuve de S. A. Gr.-D. le duc Georges de Mecklembourg-Strélitz.

Enfants de feu M^{me} la grande-duchesse **Marie Nicolaïevna** († le 9 février 1876) issus de son mariage avec feu le duc Maximilien de Leuchtenberg († le 20 octobre 1852):

- S. A. I. le prince Eugène Maximilianovitch Romanovsky, duc de Leuchtenberg, né le 27 janvier 1847.
- S. A. I. le prince Georges Maximilianovitch Romanovsky, duc de Leuchtenberg, né le 17 février 1852; marié à S. A. I. la princesse Anastasie Nicolaïevna Romanovsky, duchesse de Leuchtenberg, née le 23 décembre 1867.—Fils: S. A. I. le prince Alexandre Gueorguiévitch Romanovsky, duc de Leuchtenberg, né le 1er novembre 1881 (issu du premier mariage avec la princesse Thérèse d'Oldenbourg, † le 7 avril 1883) et S. A. S. le prince Serge Gueorguiévitch Romanovsky, duc de Leuchtenberg, né le 4 juillet 1890.
- S. A. I. Marie Maximilianovna, née le 4 octobre 1841; mariée à S. A. Gr.-D. le prince Guillaume de Bade.
- S. A. I. Eugénie Maximilianovna, née le 20 mars 1845; mariée à S. A. le prince Alexandre Pétrovitch d'Oldenbourg.

ПРАВИТЕЛИ СТРАНЪ И НАРОДОВЪ

во всъхъ частяхъ свъта.

ABCTPO-BEHTPIS.

Императоръ Францъ-Госифъ I (Карлъ), род. 18 августа 1830 г.

АНГАЛЬТЪ.

Герцогъ Леопольдъ-Фридрихъ (Францъ-Николай), род. 29 апръля 1831 г.

BABAPIS.

Король Оттонъ I (Вильгельмъ-Луитпольдъ-Адальберъ-Вольдемаръ), род. 27 апрадя 1848 г.

ВАДЕНЪ.

Великій герцогъ Фридрихъ (Вильгельмъ-Людвигъ), род. 9 сентября 1826 г.

БЕЛЬГІЯ.

Король Леопольдъ II (Людвигъ-Филиппъ-Марія-Викторъ), род. 9 апрёля 1835 г.

вальдекъ.

Князь Георгь-Викторъ У, род. 14 января 1831 г.

ВЕЛИКОБРИТАНІЯ.

Королева Викторія I (Александрина), род. 24 мая 1819 г.

ВИРТЕМБЕРГЪ.

Король Вильгельмъ (Карлъ-Павелъ-Генрихъ-Фридрихъ), род. 25 февраля 1848 г.

PEPMAHIA.

Императоръ Вильгельмъ II, род. 27 января 1859 г.

ГЕССЕНЪ-ДАРМШТАДТЪ.

Великій герцогь Людвигь IV, род. 12 сентября 1837 г.

греція.

Король Георгий I, род. 24 декабря 1845 г.

данія.

Король Христіанъ IX, род. 8 апреля 1818 г.

испанія.

Король Альфонсъ XIII, род. 17 мая 1886 г.

RILATH.

Король Гумбертъ I, род. 14 марта 1844 г.

китай.

Императоръ Куангъ-Сю, род. 12 января 1872 г

липпе-детмольдъ.

Князь Вольдемаръ (Гюнтеръ-Фридрихъ), род. 18 апрфля 1824 г.

ЛИППЕ-ШАУМБУРГЪ.

Князь Адольфъ (Георгъ), род. 1 августа 1817 г.

лихтенштейнъ.

Князь Іоаннъ II (Марія - Францискъ - Плацидъ), род. 5 октября 1840 г.

ЛЮКСЕНБУРГЪ.

Великій герцогъ Адольфъ-Вильгельмъ-Карлъ, род. 24 іюля 1817 г.

МЕКЛЕНБУРГЪ-СТРЕЛИЦЪ.

Великій герцогъ Фридрихъ-Вильгельмъ (Карлъ-Георгъ-Эрнестъ-Адольфъ-Густавъ), род. 17 октября 1819 г.

МЕКЛЕНБУРГЪ-ШВЕРИНЪ.

Великій герцогь Фридрихъ-Францъ III (Павель-Николай-Эрнестъ-Генрихъ), род. 19 марта 1851 г.

MOHARO.

Князь Альверть (Гоноре-Карль), род. 13 ноября 1848 г.

нидерланды.

Королева Вильгельмина (Елена-Паулина-Марія)), род. 31 августа 1880 г.

ольденьургъ.

Великій герцогъ Николай-Фридрихъ-Петръ, род. 8 іюля 1827 г.

HEPCIA.

Шахъ Наосръ-Эддинъ, род. 17/18 іюля 1831 г.

португалія.

Король Карлъ I (Фердинандъ-Людвигъ-Марія-Викторъ-Михаилъ - Рафаэль - Гавріилъ - Гонзагь - Ксаверій-Францискъ-д'Асизъ-Іосифъ-Симонъ), год. 28 сентября 1863 г.

пруссія.

Король Вильгельмъ II, род. 27 января 1859 г.

РЕЙСЪ-ГРЕЙЦЪ.

Князь Генрихъ XXII, род. 28 марта 1846.

РЕЙСЪ-ШЛЕЙЦЪ.

Князь Генрихъ IV род. 26 апреля 1821.

РУМЫНІЯ.

Король Карлъ I, род. 8 (20) апръля 1839 г.

CARCOHIS

Король Альберть (Фридрихъ - Августъ-Антоній-Фердинандъ-Іосифъ-Карлъ-Марія-Батистъ-Непомуценъ-Вильгельмъ-Ксаверій-Георгъ), род. 23 апръля 1828 г.

САКСЕНЪ-АЛЬТЕНБУРГЪ.

Герцогъ Эгнстъ (Фридрихъ-Павель-Георгъ-Николай), род. 16 сентября 1826 г.

САКСЕНЪ-ВЕЙМАРЪ-ЭЙЗЕНАХЪ.

Великій герцогъ Карлъ-Александръ (Августь-Іоаннъ), род. 24 іюня 1818 г.

САКСЕНЪ-КОБУРГЪ-ГОТА.

Герцогъ Эрнстъ II (Августъ-Карлъ-Іоаннъ-Александръ-Эдуардъ), род. 21 іюня 1818 г.

CARCEHЪ-МЕЙНИНГЕНЪ.

Герцогъ Георгъ II, род. 2 апреля 1826 г.

СВЯТЪЙШІЙ ПРЕСТОЛЪ.

Папа Левъ XIII, род. 2 марта 1810 г.

CEPBIS

Король Александръ I Обреновичь, род. 14 августа 1876 г.

СЪВЕРО-АМЕРИКАНСКІЕ СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ.

Президентъ Венгаминъ Гаррисонъ.

турція.

Султанъ Авдулъ-Гамидъ-Ханъ, род. 21 сентября 1842 г.

ФРАНЦІЯ.

Президентъ Сади Карно.

ЧЕРНОГОРІЯ.

Господарь Николай I (Петровичъ Нѣгошъ), род. 7 октября 1841 г.

ШВАРЦБУРГЪ-ЗОНДЕРСГАУЗЕНЪ.

Князь Карль-Гюнтерь II, род. 7 августа 1830 г.

ШВАРЦБУРГЪ-РУДОЛЬФШТАДТЪ.

Кыязь Гюнтеръ-Викторъ, род. 21 августа 1852 г.

ШВЕЦІЯ и НОРВЕГІЯ.

Король Оскаръ II (Фридерикъ), род. 9 (21) января 1829 г.

ШВЕЙЦАРІЯ.

Президентъ Гаузеръ.

RIHOIIR

Императоръ (Микадо) Муцхито, род. 3 ноября 1852 г.

SOUVERAINS ÉTRANGERS ACTUELLEMENT RÉGNANTS ET CHEFS D'ÉTAT.

ALLEMAGNE.

Empereur Guillaume II, né le 27 janvier 1859.

ANHALT.

Duc Léopold-Frédéric-François-Nicolas, né le 29 avril 1831.

AUTRICHE.

Empereur François-Joseph Ier (Charles), né le 18 août 1830.

BADE.

Grand-duc Frédéric-Guillaume-Louis, né le 9 septembre 1826.

BAVIÈRE.

Roi Othon (Guillaume-Luitpold-Adolbert-Woldemar), nó le 27 avril 1848.

BELGIQUE.

Roi Léopold II (Louis-Philippe-Marie-Victor), né le 9 avril 1835.

CHINE.

Empereur Kuangsu, née le 12 janvier, 1872.

CONFÉDÉRATION HELVÉTIQUE.

M. HAUSER, Président de la Confédération.

DANEMARK.

Roi CHRÉTIEN IX, né le 8 avril 1818.

ESPAGNE.

Roi Alphonse XIII, né le 17 mai 1886.

FRANCE.

M. Sadi Carnot, Président de la République.

GRANDE-BRETAGNE.

Reine Victoire-Alexandrine Ire, née le 24 mai 1819.

GRÈCE.

Roi Georges Ier, né le 24 décembre 1845.

HESSE.

Grand-duc Louis IV, né le 12 septembre 1837.

ETATS-UNIS D'AMÉRIQUE.

M. HARRISON, Président.

ITALIE.

Roi Humbert Ier, né le 14 mars 1844.

JAPON.

Empereur (Rootey) Mutsuhito, né le 3 novembre 1852.

LICHTENSTEIN.

Prince Jean II Marie-François-Placide, né le 5 octobre 1840.

LIPPE.

Prince Gonthier-Frédéric-Woldbmar, né le 18 avril 1824.

LUXEMBOURG.

Grand-Duc Adolphe-Guillaume-Charles, né le 24 juillet 1817.

MECKLEMBOURG-SCHWERIN.

Grand-duc Frédéric-François III (Paul - Nicolas-Ernest-Henri), né le 19 mars 1851.

MECKLEMBOURG-STRÉLITZ.

Grand-duc Frédéric - Guillaume - Charles - Georges-Ernest-Adolphe-Gustave, né le 17 octobre 1819.

MONACO.

Prince Albert-Honoré-Charles, né le 13 novembre 1848.

MONTÉNÉGRO.

Prince Nicolas I^{er} Pétrovitch Négosch, né le 7 octobre 1841.

OLDENBOURG.

Grand-duc Nicolas-Frédéric-Pierre, né le 8 juillet 1827.

PAYS-BAS.

Reine Wilhelmine (Hélène-Pauline-Marie), né le 31 oût 1880.

PERSE.

Shah Nasr-ed-din, né le 6 du mois de saffar 1247 de l'hégire 17 (18 juillet 1831).

PORTUGAL.

Roi dom Charles I (Ferdinand-Louis-Marie-Victor-Michel-Raphaël-Gabriel-Gonzague - Xavier - François d'Assise-Joseph-Simon), né le 28 septembre 1863.

PRUSSE.

Roi Guillaume II, né le 27 janvier 1859.

REUSS-GREIZ.

Prince Henri XXII, né le 28 mars 1846.

REUSS-SCHLEIZ.

Prince Henri IV, né le 26 avril 1821.

BOUMANIE.

Roi Charles I^{er}, né le 8 (20) avril 1839.

SAINT-SIÈGE.

Léon XIII, Pape, né le 2 mars 1810.

SAXE.

Roi Albert-Frederic-Auguste-Ferdinand - Joseph-Charles-Marie-Baptiste-Nepomucène-Guillaume-Xavier-Georges-Fidèle, né le 23 avril 1828.

SAXE-WEIMAR-EISENACH.

Grand-duc Charles-Alexandre-Auguste-Jean, né le 24 juin 1818.

SAXE-MEININGEN.

Duc Georges II, né le 2 avril 1826.

SAXE-ALTENBOURG.

Duc Ernest-Frédéric-Paul-Georges-Nicolas, né le 16 septembre 1826.

SAXE-COBOURG-GOTHA.

Duc Ernest II (Auguste-Charles-Jean-Léopold-Alexandre-Edouard), né le 21 juin 1818.

SCHAUMBOURG-LIPPE.

Prince Adolphe-Georges, né le 1er août 1817.

SCHWARZBOURG-RUDOLSTADT.

Prince Gonthuer-Victor, né le 21 août 1852.

SCHWARZBOURG-SONDERSHAUSEN.

Prince Charles-Gonthier, né le 7 août 1830.

SERBIE.

Roi Alexandre I Obrénovitch, né le 14 août 1876.

SUÈDE ET NORVÈGE.

Roi Oscar II Frédéric, né le 21 janvier 1829.

TURQUIE.

Sultan Abdul-Hamid-Khan, né le 21 septembre 1842.

WALDECK-PYRMONT.

Prince Georges-Victor, né le 14 janvier 1831.

WURTEMBERG.

Roi Guillaume (Charles-Paul-Henri-Frédéric), né le 25 février 1848.

ROMITET MINICIPOBY.

Предсъдатель.

Дъйств. тайн. сов. Еунге, Ал. Невск.

Члены.

Е. И. 'В. Наслѣдникъ Цесаревичъ и Великій Князь Николай Александровичъ.

Его И. В. Великій Князь Владиміръ Александровичь.

Его И. В. Великій Князь Алексій Александровичь.

Его И. В. Веливій Князь Михаилъ Ниволаєвичь.

Ст.-секрет., дъйств. тайн. сов. графъ Деляновъ, св. Андр.

Дъйств. тайн. сов. Абаза, св. Андр.

Ст.-секрет., дъйств. тайн. сов. Сольский, Вл. 1.

Ст.-секрет., сенаторъ, дъйств. тайн. сов. Гирсъ, Вл. 1.

Дѣйств. тайн. сов. Стояновскій, Ал. Невск. съ брил. Дѣйств. тайн. сов. Побидоносцевь, Ал. Невск. съ брил.

Ген.-адъют., генераль-отъ-инфантеріи Ванновскій, Вл. 1, Геоог. 3.

Ст.-севрет., сенаторъ дъйств. тайн. сов. Островский, Ал. Невсв. съ брил.

Ст.-секр., дъйств. тайн. сов. Фришъ, Ал. Невск. Дъйств. Тайн. сов. Филипповъ, Ал. Невск. съ брил. Дъйств. Тайн. сов., сенаторь Манассеинь, Б. Орл. Дъйств. Тайн. сов. Вышнеградскій, Ал. Невск. Ст.-секрет., дъйств. тайн. сов. Дурново, Ал. Невск. Ген.-адъют., генераль-оть-кавалерін графъ Воронцовъ-Дашковъ, Ал. Невск. съ брил. Адмираль Чихачевъ, Ал. Невск. Дъйств. ст. сов. Витте, Ст. 1. Ген.-лейт. графъ Бахметевъ-Протасовъ, Ал. Невск.

Завъдующій дълами нанцеляріи номитета министровъ. Ст.-секрет., гофмейстеръ, *Куломзинъ*, Б. Орл.

COMITÉ DES MINISTRES.

Président.

Le conseiller privé actuel Bunge, St-A. N.

Membres.

- S. A. I. Mgr le Césarévitch Grand-Duc Héritier NICOLAS ALEXANDROVITCH.
- S. A. I. Mer le Grand-Duc Wladimir Alexandrovitch.
- S. A. I. Mgr le Grand-Duc ALEXIS ALEXANDROVITCH.
- S. A. I. Mgr le Grand-Duc Michel Nicolaïévitch.
- Le conseiller privé actuel, secrétaire d'Etat et sénateur $D\acute{e}tianow$, St-André
- Le conseiller privé actuel Abaza, St-André.
- Le conseiller privé actuel Solsky, secrétaire d'Etat, Wl. 1.
- Le conseiller privé actuel, secrétaire d'Etat et sénateur de Giers, Wl. 1.
- Le conseiller privé actuel Stoïanovsky, St-A. N., diam.
- Le conseiller privé actuel Pobédonostgéro, St-A. N. diam.
- L'aide de camp général, général d'infanterie Vannovsky, Wl. 1, St-George 3.
- Le conseiller privé actuel, secrétaire d'Etat et sénateur Ostrovsky, St-A. N. diam.
- Le conseiller privé actuel, secrétaire d'Etat Frisch, St-A.N.

Le conseiller privé actuel Philippow, St-A. N. diam.

Le conseiller privé actuel et sénateur Manasséine, A. bl.

Le conseiller privé actuel Wischnegradski, St-A. N.

Le conseiller privé actuel, secrétaire d'État Dournovo, St-A. N.

L'aide de camp général, général de cavalerie comte Worontzow-Daschkow, St-A. N. diam.

L'amiral Tchikhatcheff, St-A. N.

Le conseiller d'Etat actuel de Witté, St. 1.

Le lieutenant-général comte Bahmétew-Protassow, St-A. N.

Gérant les affaires de la Chancellerie du comité des ministres.

Le Maître de la Cour et secrétaire d'État Koulomzine, A. bl.

МИНИСТЕРСТВА И ГЛАВНЫЯ УПРАВЛЕНІЯ.

Министерство Императорскаго Двора.

Министръ: ген.-адъют., генералъ-отъ-кавалеріи графъ-Воронцовъ-Дашковъ, Ал. Невск. съ брил.

Военное Министерство.

Министръ: ген.-адъют., генералъ-отъ-инфантеріи Ванповскій, Вл. 1, св. Георг. 3.

Морское Министерство.

Главный начальникъ флота и морскаго въдомства: ген.-адмиралъ Его И. В. великій князь Алексій Александровичь.

Управляющій министерствомъ: адмираль Чихачевг. Ал. Невск.

Министерство Иностранныхъ Ділъ.

Министрь: ст. секр., сенаторъ д'яйст. тайн. сов. Гирсъ Вл. 1.

Товарищъ министра: Тайн. сов. Шишкинъ, В. Орл.

Министерство Внутреннихъ Дѣлъ.

Министръ: чл. Госуд. сов., Ст.-секр., Поч. опек., Сенаторъ, дъйств. Тайн. сов. Дурново, Ал. Невск.

Министерство Народнаго Просвъщенія.

Министръ: Чл. Госуд. сов. Ст.-секрет., сенат. дъйств. тайн. сов. графъ Деляновъ, св. Андр.

Товарищъ министра: Поч. Опек., Сенат., Оберъ-Гофиейст., князь *Вомонский*, Ал. Невск.

Министерство Финансовъ.

Министръ: Чл. Госуд. сов. дъйств. тайн. сов. Вышиеградскій, Ал. Невск.

Товарищъ министра: Тайн. сов. Тернеръ, Ал. Невск.

Министерство Государственныхъ Имуществъ.

Министръ: Чл. Госуд. сов., Ст.-севр., сенаторъ, дъйств. тайн. сов., Островский, Вл. 1.

Товарищъ Министра: Ст.-севрет., сенаторъ, тайн. сов., Вешияковъ, Ал. Невск.

Министерство Юстиціи.

Министрь: Ст.-секрет., сенаторь, дъйств тайн. сов. Манассеию. Ал. Невск.

Товарищъ министра: тайн. сов. Горемыкинъ, Б. Орл.

Министерство Путей Сообщенія.

Управляющій Министерствомъ: Дъйств. ст. сов. Витте, Ст. 1.

Товарищъ министра: Тайн. сов. Еврейновъ. Вл. 2.

Государственный Контроль.

Государственный контролеръ: Дѣйст. тайн сов., сенаторъ $\Phi u n u n n o s$ ъ, Ал. Невск. съ брил.

Товарищъ контролера: Тайн. совътн. Череванскій.

Собственная Его Императорскаго Величества канцелярія.

Начальникъ: Ст.-секрет., сенаторъ дъйств. тайн. сов. Рениенкамифи, Ал. Невск.

Собственная Его Императорскаго Величества канцелярія по учрежденіямъ Императрицы Маріи.

Главноу правляющій: почетный опекунъ ген.-лейт., графъ Eaxmemesr-Протасовъ, Ал. Невск.

Московскій генералъ-губернаторъ.

Его И. В. Великій Князь Сергій Алексан гровичь.

Варшавскій генералъ-губернаторъ.

Генералъ-адъютантъ, генералъ-отъ-кавалеріи *Гурко*, Ал. Невск., Георг. 2.

Генералъ-губернаторъ великаго княжества Финляндскаго.

Ген.-адъютантъ, генералъ-отъ-инфантеріи, графъ Гейденъ, св. Андр. съ брил., портретъ.

Статсъ-секретаріатъ великаго княжества Финляндскаго Γ енералъ-маіорь $\Pi pokone.$

Главноначальствующій гражданскою частію на Кавказь.

Генералъ-адъютантъ генералъ - отъ - кавалерін *Шереме- теви*, Ал. Невск.

Виленскій Гродненскій и Ковенскій генераль-губернаторь. Генераль-оть-артиллеріи Кохановг, Ал. Невск.

Туркестанскій генералъ-губернаторъ. Генералъ-лейтенантъ баронъ Вревскій, Б. Орл.

Приамурскій генераль-губернаторь. Генераль-адьютанть, генераль-лейтенанть баронь *Корфъ*, Ал. Невсь.

Степной генераль-губернаторь. Генераль-оть-кавалеріи Баронъ Tayбе.

Восточной Сибири генералъ-губернаторъ. Генералъ-лейтенантъ Горемыкинъ.

Кіевскій, Подольскій и Волынскій генераль-губернаторь. Генераль-лейтенанть графь Игнатьевь, Б. Орл.

MINISTÈRES ET DIRECTIONS GÉNÉRALES.

Ministère de la Maison Impériale.

Ministre: l'aide de camp général, général de cavalerie comte Worontzow-Daschkow, St-A. N. diam.

Ministère de la Guerre.

Ministre: l'aide de camp général, général d'infanterie Vannovsky, Wl. 1, St-George 3.

Ministère de la Marine.

S. A. I. M^{gr} le grand-duc Alexis Alexandrovitch, grand-amiral.

Dirigeant le ministère: l'amiral Tchikhatcheff, St-A. N.

Ministère des Affaires Etrangères.

Ministre: le conseiller privé actuel, secrétaire d'Etat et sénateur de Giers, Wl. 1.

Adjoint : le conseiller privé Chichkine, A. bl.

Ministère de l'Intérieur.

Ministre: Le conseiller privé actuel, membre du conseil de l'Empire, secrétaire d'Etat et sénateur Dournovo, curateur honoraire, St. A. N.

Adjoints: Le lieutenant-général *Chebeko*, A. bl. Le conseiller privé et sénateur de *Plevé*, A. bl.

Ministère de l'Instruction publique.

Ministre: Le conseiller privé actuel, membre du conseil de l'Empire, secrétaire d'État et sénateur comte Délianow, St-André.

Adjoint: Le grand-maître de la cour, sénateur et curateur honoraire prince Wolkonsky, St-A. N.

Ministère des Finances.

Ministre: Le conseiller privé actuel, membre du conseil de l'Empire Vischnegradski, St-A. N.

Adjoint: Le conseiller privé Tærner, St-A. N.

Ministère des Domaines.

Ministre: Le conseiller privé actuel, membre du conseil de l'Empire, secrétaire d'État et sénateur Ostrovsky, St-A. N. diam.

Adjoint: Le conseiller privé, secrétaire d'État et sénateur Veschniakow, St-A. N.

Ministère de la Justice.

Ministre: Le conseiller privé actuel, secrétaire d'État et sénateur Manasséine, St-A. N.

Adjoint: Le conseiller privé Gorémikine, A. Bl.

Ministère des Voies de Communication.

Dirigeant le ministère: Le cons. d'Etat actuel de Witté, St.1. Adjoint: Le conseiller privé Evréinow, Wl. 2.

Contrôle de l'Empire.

Contrôleur de l'Empire: Le conseiller privé actuel et sénateur *Philippow*, St. A. N. diam.

Adjoint: Le conseiller privé *Tchérévansky*.

Chancellerie particulière de S. M. l'Empereur.

Dirigeant: le conseiller privé actuel, secrétaire d'État et sénateur Rennenkampf, St. A. N.

Chancellerie particulière de S. M. l'Empereur pour les institutions de l'Impératrice Marie.

Dirigeant en chef: Le lieutenant-général et curateur honoraire, comte Bahmetew-Protassow, St-A. N.

Gouverneur général de Moscon.

S. A. I. Mr le grand-duc SERGE ALEXANDROVITCH.

Gouverneur général de Varsovie.

L'aide de camp général, général de cavalerie Gourko, St-A. N., St-George 2.

Gouverneur général du grand-duché de Finlande.

L'aide de camp général, général d'infanterie comte Heyden, St-André, diam. portr.

Ministre secrétaire d'Etat pour le grand-duché de Finlande.

Le général-major Prokopé.

Chef de l'administration civile du Caucase.

L'aide de camp général, général de cavalerie Schérémétew, St. A. N.

Gouverneur général de Vilno, de Kovno et de Grodno.

Le lieutenant-général Kokhanow, St-A. N.

Gouverneur général de Kiew, de Podolie et de Volhynle Le lientenant-général comte *Ignatiew*, A. bl. Gouverneur général du Turkestan.

Le lieutenant-général Baron Wrewski.

Gouverneur général de la province riveraine de l'Amour.

L'aide de camp général, lieutenant-général baron de Korff , St-A. N

Gouverneur général de la Steppe.

Le général de cavalerie Baron de Taube.

Gouverneur général de la Sibérie-Orientale.

Le lieutenant-général Goremykine.

министерство иностранныхъ дълъ.

(Дворцовая площадь, № 6.)

Министръ Иностранныхъ Дъль, статсъ-секретарь Николай Карловичъ Tupcъ, дъйствительный тайный совътникъ, сенаторъ, Вл. 1.

Товарищъ министра, Тайный советникъ Николай Павловить *Шишкинъ*, Б. Орл.

совътъ министерства:

Предсъдатель.

Министръ.

Члены.

Товарищъ министра.

Гофмейстеръ, графъ Владиміръ Николаевичъ Ламздорфъ, А. 1.

Гофмейстерь Алексей Николаевичь Толстой, Вл. 2.

Непремѣнные члены Совѣта.

Тайн. сов. Федоръ Федоровичъ Мар-

Въ полжности шталмейстера, Д. с. с. князь Валеріанъ Сергъевичъ Оболенскій, Ст. 1.

Тайн. сов. баронъ Федоръ Романовичъ фонъ-деръ-Остеиг-Сакенъ, Ал. Невск.

Тайн. сов. Михаилъ Николаевичъ Никоновъ, Вл. 2.

Тайн. сов., почетн. опек. графъ Дмитрій Алексвевичь Капиисть, А. 1,

Тайн. сов. баронъ Дмитрій Федоровичъ Стуарт, А. 1.

Совътники Министерства.

Старшій: Гофмейстерь, графь Владимірь Николаевичь Ламздорфь, А. 1.

Младшіе: Д. с. с. Борись Антоновичь Данзасъ, Влад. 3. Кол.. сов., въ званіи камергера, Миханль Николаевичь Гирсъ, зн. отл. воев. орд. 4 ст.

Чиновники особыхъ порученій при Министръ.

IV класса: Тайн. сов. Василій Николаевичь Алфергевъ Влад. 2.

V класса: Ст. сов. въ званін камергера, баронъ Карль Карловичь *Притвиці*, Влад. 3.

VI власса: Ст. сов., въ звани вамеръ-юнкера, Отто Антоновичъ Эссеиг, Ст. 2.

> Кол. сов. Григорій Георгіевичь *Мизко*, Ст. 3. Колл. асс, въ званіи камерь-юнкера Андрей Павловичь *Лубенскій*.

VIII класса: Надв. сов., въ званіи камерь-юнкера, Евгеній Александровичь *Вагнеръ*.

Надв. сов., князь Александръ Константиновичь *Мурузи*, Ст. 3.

Тит. сов. въ должи. церемоній мейстера графъ Дмитрій Ивановичъ Толстой

КАНЦЕЛЯРІЯ МИНИСТЕРСТВА.

Директоръ: Въ полжности пталмейстера, Д. с. с., князь Валеріанъ Сергъевичъ Оболенскій. Ст. 1. Вине-директоръ: Колл. сов. Платонъ Львовичъ Ваксель.

1-е секр.: Колл. сов., въ званіи камергера, Александръ Сергъевичъ *Волковъ*, Ст. 3.

> (Испр. должн.) Колл. ассес. въ зв. камерь-юнкера, Александръ Николаевичъ Деревицкій, Ст. 3.

> Надв. сов. Александръ Сергъевичъ *Римскій-Корсаковъ*. Ст. 2.

2-е секр.: Надв. сов. баронъ Густавъ Густавовичъ Шиллингъ.

Надв. сов. въ званіи камеръ-юнкера, баронъ Георгій Александровичъ Гревениил. Ст. 2.

Надв. сов. баронъ Константинъ Борисовичъ Сталь-фонъ-Гольштейнъ. Ст. 2.

Колл. accec. Николай Александровичъ *Ромейко-*Гурко.

3-и секр.: Надв. сов. графъ Александръ Эдуардовичь Келлеръ.

Кол. секр. Александръ Алексвевичъ *Казна- чеевъ*, Ст. 3.

Тит. сов., въ званін камерь-юнкера, Николай Николаевичь *Стольничн*ь, Ст. 3.

Кол. секр. въ званія камерь-юнкера, Дмитрій: Михайловичь Жеребиовъ, Ст. 3.

Состоящіе при канцеляріи: Тит. сов. въ зв. кам.-юнк., баронъ Михаилъ Феликсовить Мейендорфъ.

йол. секр. Николай Севастіановичь Эттери.

Кол. секр. Алексъй Алексъевичъ Воейковъ.

Кол. асс. Станиславъ Альфонсовичь Поклевскій - Козелят.

Кол. асс. Алексий Петровичь Остафиев.

Тит. сов. Михаиль Григорьевичь *Приклонскій*.

Тит. сов. Василій Николаевичь Крупенскій. При канцеляріи старшій и младшіе чиновники.

Старшій:

Младшіе: Д. с. с. Константинъ Августовичь *Битепажс*ь, Ст. 1.

Кол. сов. Владиміръ Васильевичъ Сабанинъ, Ст. 2.

Помощн. младш. чин.: Тит. сов. Александръ Александровичь Долматовъ.

Тит. сов. Александръ Евграфовичь Ловянинг, Ст. 3.

Экспедиціи, состоящія при канцеляріи.

Первая. Управляющій: Ст. сов. баронъ Константинъ Φ ердинандовичь Tay be.

Делопроизводители: Ст. сов. Вильгельмъ Васильевичь *Бюшъ*, Ст. 2.

Надв. сов. Аполлонъ Васильевичъ Приселковъ, Ст. 2.

Вторая. Управляющій: Д. с. с. графъ Николай Эдуардовичь Сансе, А. 1.

Дълопроизводители: Д. с с. Генрихъ Ивановичъ Huse, Вл. 4.

Тит. сов. баронъ Альфонсъ Альфонсовичъ Гейкингъ.

При 2-й экспедиціи: Кол. секр. Оскаръ Оскаровичъ Bu

Кол.секр. Эдмундъ Эмиліевичъ Вульфъ. Губ. секр. Николай Ивановичъ Койленскій.

Оконч. Универс. съ дипл. 1 ст. Баронъ Миханлъ Александровичъ *Тачбе*.

Состоящая при канцеляріи литографія.

Управляющій: Кол. асс., въ званів камеръ-юнкера Александрь Николаевичь Деревицкій, Ст. 3.

Смотритель:

АЗІЛІТСКІЙ ДЕПАРТАМЕНТЪ.

Директоръ: Тайн. Сов. графъ Дмитрій Алексвевичь Капиисть, А. 1.

Вице-директорь: Д. с. с. Дмитрій Львовичь *Лисовскій*, Вл. 2. Дълопроизводители:

V класса: Ст. сов. Николай Генриховичъ Гартвиг, А. 2.

Ст. сов. Митрофанъ Григорьевичъ Ждиповъ, Ст. 2.

VI класса: Кол. сов. Дмитрій Константиновичь Сементовскій-Курило, Ст. 2.

Надв. сов. Николай Петровичь *Щелкуновъ*, Ст. 2.

VII класса: Колл. сов. Викторъ Константиновичь *Шулл*жевскій, Вл. 4. Ст. 2.

(Испр. должи.) Кол. сов. баронъ Николай Платоновичь Врангель, Ст. 2.

Надв. сов. Анатолій Анатоліевичь *Нери- тов*г, Ст. 3.

VIII класса: Кол. ассес. Сергый Николаевичь Казиоковь. Колл. ассес. баронь Анатолій Оттоновичь Кистерь.

Тит. сов. Георгій Антоновичъ *Плансонъ*. Тит. сов. Сергій Александровичь *Лермон-*повъ.

Кол. секр. Андрей Николаевичъ Тимиенко-Островерховъ.

Драгоманы и переводчики.

V класса: Д. с. с. Гаврінть Спиридоновичь Деступись, Ст. 1.

Д.с. с. Дмитрій Алексьевичь Пешуровь, Вл. 3.

VI класса: Д. с. с. Константинъ Федоровичь $Голступ-c\kappa l\ddot{u}, \ A. \ 1.$

Д. с. с. Ириней (Селимъ) Георгіевичъ Нофаль, Вл. 3.

Ст. сов. Петръ Ивановичъ Ленцъ, Вл. 4., А. 2. Ст. сов. Госифъ Исааковичъ Бакстъ, А. 2, Вл. 4.

Тайн. сов. Герасимъ Артемьевичъ Эзовъ, Вл. 2 (исп. должн.).

VII класса: Ст. сов. Мирза - Могамедъ - Касимъ - Бекъ, Абдиновъ, Ст. 3.

Коми. сов. Евгеній Матв'я вичь Тимаевъ, Ст. 2.

Колл. сов. Александръ Николаевичъ 10 репевъ, Ст. 2.

Комл. сов. Иванъ Аввакумовичь Чубиновъ, Ст. 3 съ меч.

Колл. сов.. въ зван. кам.-юнк., Александръ Федоровичъ Никитенко. Ст. 2.

VIII власса: Над. сов. Григорій Львовичь Лисовскій.

Надв. сов. баронъ Давидъ Гораціевичь Гипибургь.

Надв. сов. Петръ Алексанаровичъ *Бадмаевъ*. IX класса: Губ. секр. Ахунъ Атаулла *Баязитовъ*, Ст. 3.

При Департаментъ чиновники сверхъ штата.

Колл. ассес. Алексъй Васильевичъ Елиповъ, Ст. 2. Колл. Ассес. Дмитрій Петровичъ Никольскій. Колл. асс. Алексъй Сергъевичъ Клименко, Ст. 3. Тит. сов. Сергъй Сергъевичъ Кетовъ. Колл. секр. Геннадій Геннадіевичъ Лермонтовъ. Губ. секр. Александръ Григорьевичъ Ждаповъ. Губ. секр. Николай Николаевичъ Клементьевъ. Губ. секр. Сергъй Анатоліевичъ Капилиъ. Колл. рег. князь Николай Александровичъ Кудашевъ.

Причисленные къ Департаменту.

Д. с. с. Карат Евстафіевичь Коцебу, Ст. 1. Д. с. с. Александръ Александровичь Базилевскій, А. 2. Надв. сов. Александръ Аркадьевичь Ростковскій, Ст. 3. Тит. сов. Юрій Владиміровичь Молоствовъ. Тит. сов. Константинь Константиновичь Пейкеръ.

Тит. сов. Петръ Ивановичъ Высоцкій. Колл. секр. Василій Яковлевичъ фант-дерт-Флить, Колл. секр. Александръ Порфиріевичъ Веретенниковъ. Колл. рег. Константинъ Георгіевичъ Караваевъ. Оконч. Универс. съ дипл. 1 ст. Григорій Александровичъ Колаковъ.

Учебное отдъление восточныхъ языковъ.

Начальникъ отдъленія: Тайн. сов. Матвъй Авельевичь Γa мазов γ , В. Орл.

Секретарь: Колл. асс. Алексей Сергевнить Климсико, Ст. 3.

Преподаватели: Д. с. с. Ириней (Селимъ) Георгіевичь *Но-* фаль, Вл. 3.

Стат. сов. Мирза-Могамедъ-Касимъ-Бекъ Абдиновъ, Ст. 3.

ДЕПАРТАМЕНТЪ ВНУТРЕННИХЪ СНОШЕНІЙ.

Дпректоръ: Тайн. сов. баронъ Федоръ Романовичъ фонгдеръ-Остенъ-Сикенъ, Ал. Невск.

Вице-директоръ: Колл. сов. Николай Андреевичъ Малевскій-Малевичъ. А. 3.

Дълопроизводители:

V класса: Д. с. с. Василій Антоновичь Томаринскій, А. 1.

VI власса: Стат. сов. Миханль Павловичь Фридрихсь, Вл. 3.

Колл. асс. Константинъ Николаевичъ Григоровичъ.

VII класса: Колл. асс. Николай Юліевичь Дамье, Ст. 3. Тит. сов. Альфредъ Карловичь Бентковскій.

VIII класса: Надв. сов. Константинъ Сергвевичъ Мар-

Надв. сов. Александръ Яковлевичъ Дуропг. Колл. асс. Викентій Викентьевичъ Червипскій. Ст. 3.

Тит. сов. Владиміръ Александровичь *Берез*никовъ. Переводчики:

VI класса: Ст. сов. Яковъ Ивановичъ Ивановъ, Вл. 3. Ст. сов. Германъ Васильевичъ Самсонъ-фонъ-Гиммельитериъ, А. 2.

Ст. сов. Николай Петровичь Вауера, Вл. 3.

VII класса: Колл. сов. Савва Михайловичь Яковлева, Ст. 2.

> Колл. сов. Аполлонъ Васильевичъ Константиновъ, А. 2.

> Колл. сов. Николай Васильевичь Данилевскій.

VIII класса: Колл. сов. Василій Андреевичъ Давидсоил, Ст. 2.

Колл. асс. Сергей Андреевичь Bестман, A. 4 за храбр.

Тит. сов. Николай Васильевичь Попенноль.

При Департаменть чиновники сверхъ штата.

Титул. сов. Павелъ Алексъевичъ Мельниковъ, А. 4 за храбр., Ст. 3 съ меч. и бант.

Гит. сов. Михаиль Михайловичь Боборыкинь, Ст. 3.

Тит. сов. баронъ Аристъ Владиміровичь Вольфъ.

Колл. секр. Александръ Николаевичь Өсдоченко.

Губ. секр. Александръ Степановичъ Леонтъевъ.

Губ. секр. Константинъ Евстафьевичъ Горбачсвичъ.

Губ. секр. баронъ Каряъ Адольфовичъ Котенъ.

Колл. рег. Князь Евгеній Георгіевичь Львовъ.

Колл. рег. Робертъ Францевичъ Гаартманъ.

Дворянинъ Александръ Борисовичъ Бодиско.

ДЕПАРТАМЕНТЪ ЛИЧНАГО. СОСТАВА И ХОЗЯЙ-СТВЕННЫХЪ ДЪЛЪ.

Директоръ: Тайн. сов. Михаилъ Николаевичъ Hиколоеъ, Вл. 2.

Вице-директоръ: Колл. сов., баронъ Карлъ Карловичъ Букстевденъ, Ст. 2.

Дълопроизводители:

V класса: Д. с. с. Алексъй Петровичъ Смириовъ, Ст. 1. VI класса: Ст. сов., въ званім камерь-юнкера, Владимірь Александровичь Тепловъ, Ст. 2 съ меч., А. 2.

Ст. сов. Яковъ Николаевичъ Поморскій.

VII класса: Колл. сов. Спиридонъ Антиповичь *Мукаевъ*, Вл. 4, А. 2.

Надв. сов. Миханлъ Ивановичъ Муромцевъ.

VIII класса: Надв. сов. Григорій Тимофеевичь *Вогацкій*, Ст. 3.

Тит. сов. Александръ Ипполитовичъ Панасоъ.

При Департаментъ чиновники сверхъ штата.

Колл. ассес. Евстафій Александровичь *Крушовскій*, А. З. Колл. асс. Константинь Владиміровичь *Коссинскій*, Ст. З. Колл. секр. Левъ Владиміровичь *Иславин*ь. Колл. рег. Явовъ Антоновичь *Рубинитейнъ*. Колл. рег. Евгеній Александровичь *Висконти*.

Князь Борисъ Августиновичь Голицыиз.

Причисленные къ Департаменту.

Тит. сов. въ зв. кам.-юнк. Елимъ Павловичъ Демидовг. Тит. сов. графъ Александръ Александровичъ Толстой. Губ. секр. Максимиліанъ Карловичъ Фонг-Меккъ.

Оконч. Унив. съ дипл. 1 ст. Александръ Александровичъ $Caeuncxi\ddot{u}$.

Архитекторъ министерства: Д. с. с. Василій Адріановичъ Дорогулинь, Вл. 3.

Врачи министерства: Надв. сов. Михаилъ Владиміровичъ *Яновскій*.

Докторъ Николай Петровичь Гуи-

Государственный и С.-Петербургскій главный архивы.

Директоръ : Тайн. сов. баронъ Дметрій Федоровичь Cmy-apmv, А. 1.

Дълопроизводители:

VI класса: Дъйств. ст. сов. Неколай Александровичт. Гиббенетт, Ст. 1.

VII власса: Коля. сов. Николай Яковлевичь Денисьевскій, Вл. 4., А. 3.

Тит. сов. Генрихъ Васильевичъ Бюшъ.

VIII класса. Колл. секр. Петръ Платоновичъ Дейбнеръ. Колл. секр. Владиміръ Владиміровичъ Муривьевъ-Апостоль-Коробъйка.

При архивахъ чиновники сверхъ штата.

Падв. сов. Николай Павловичъ *Мердеръ*. Губ. секр. Константинъ Николаевичъ *Умновъ*. Колл. рег. Сергъй Николаевичъ *Ивановъ*.

московскій главный архивъ.

Директоръ: Дъйств. тайн. сов. баронъ Өедоръ Андреевичъ Бюлеръ, Ал. Невск.

Дфлопроизводители:

VI класса: Надв. сов. Владиміръ Антоновичь Уляниккій, Ст. 2., Вл. 4.

VII пласса: Колл. сов. баронъ Александръ Ивановичъ Черкасовъ.

VIII власса: Тит. сов. Иванъ Федоровичъ Токмаковъ, Ст. 3.

Тит. сов. Владиміръ Константиновичъ Tpy-mosexii.

При архивъ чиновники сверхъ штата.

Колл. секр. Василій Алексвевичь *Цептисов*. Губ. секр. Макаръ Навловичь *Шуваловъ*. Колл. рег., въ званім камерь-юнкера, графъ Дмитрій "Александровичь *Ламядорфъ*. Колл. рег. Николай Аркадьевичь *Греиъ*.

Причисленные къ архиву.

Ст. сов. Алексъй Васильевичъ *Протопоновъ*, А. 2. Тит. сов. Сергъй Алексъевичъ *Бплокуровъ*. Кандидатъ Уняв. Алексъй Викторовичъ *Лопухинъ*.

При архивъ.

Архитекторь: Колл. ассес. Дмитрій Николаевичь Упиа-1067, Ст. 2. Врачь: Надв. сов. Викторь Никитичь Горбачев», Ст. 3.

Чиновникъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, для пограничныхъ сношеній, при Главноначальствующемъ гражданскою частью на Кавказѣ.

: юлл. ассес. князь Левъ Владиміровичь *Шаховской*, Ст. 2. съ меч.

Агентъ Министерства Иностранныхъ дълъ въ Одессъ.

Колл. сов. Алексей Дмитріевичь Путата, Ст. 2.

Чиновники особыхъ порученій Министерства Иностранныхъ Дѣлъ для иностранной переписки при Варшавскомъ Генералъ-Губернаторѣ.

VI класса: Д. с. с. въ званіи камергера, Иванъ Степановичь *Паскевичь*, Ст. 1.

Д. с. с. Адександръ Өаддеевичь Венявскій Вл. 3.

Чиновникъ Министерства Иностранныхъ дѣлъ для пограничныхъ сношеній при начальникѣ Закаспійской области.

Надв. сов. Владиміръ Ивановичь Игнатьевь, Ст. 2.

Состоящіе въ въдомствъ Министерства Иностранныхъ Дълъ.

дъйствительные тайные совътники:

Убри, Павель Петровнчь, чл. Госуд. сов., Вл. 1. Новиковъ, Евгеній Петровнчь, чл. Госуд. сов., Ал. Н. съ брилд.

Озеровъ, Александръ Петровичъ, Оберъ-гофмейст., Ал. Н. съ брилд.

ТАЙНЫЕ СОВЕТНИКИ:

Строгановъ, графъ Павелъ Сергіевичъ, Гофмейст., Ст. 1. Жеребиовъ, Михаилъ Дмитріевичъ, Гофмейст., Ан. 1. Сабуровъ, Петръ Александровичъ, сенаторъ, Б. Орл. Доморукій, князь Александръ Сергіевичъ, оберъ церем., Ан. 1.

Нечаевь-Малиевъ, Юрій Степановичь, Гофмейстерь, А. 1.

свиты Его Величества генералъ-маюръ:

Доморукій, кн. Николай Сергіевичь, Вл. 2, Ан. 1 съ меч., зол. оруж., зн. отл. Воен. орд. 3 и 4 ст.

дъйствительные статские совътники:

Ушаков», Павель Алексвевичь, въ зв. камергера, Ст. 1. Картоломей, Михаилъ Оедоровичь, въ зв. камергера, Ан. 1.

Голенищевъ-Кутузовъ-Толстой, Павелъ Павловичъ, въ должн. егерм. Ст. 1, Вл. 4 съ меч., Ан. 2 съ меч. Голицынъ, князь Павелъ Алексъевичъ, въ должн. гофм.

Ан. 2.

Кумани, Алексъй Михайловичъ, въ зв. камергера, А. 1. Урусовъ, князь Юлій Дмитріевичъ, церем., Ан. 2.

CTATCRIE COBBTHERE:

Гагаринь, князь Левъ Григорьевичь, въ зв. камерг.-юнк. Ан. 2.

Мейерь, Иванъ Карловичь, Ан. 2 съ корон.

Персіани, Викторъ Ивановичь, Ан. 2.

Дуппечь, графъ Павелъ Васильевичъ, въ зв. кам.-юнк. Вл. 4. Ан. 2.

Кассини, графъ Миханлъ Павловичъ, въ зв. камергера, Ан. 2.

Шимановскій, Василій Николаевичь, въ зв. кам.-юнк., Ап. 2.

Адлерберы, графъ Николай Николаевичъ. А. 2.

Балась, Иванъ Александровичь, Ан. 3.

Извольский, Александръ Петровичь, въ зв. камергера, А.2.

коллежские совътники:

Шлиппенбахъ, баронъ Альбертъ Альбертовичъ, Ст. 3. Зибинъ, Константинъ Сергіевичъ, въ зв. кам.-юнк. Ан. 3.

Вонлиранрскій, Михандъ Валеріановичъ, въ зв. кам.-юнк. Вл. 4.

Карцовъ, Юрій Сергіевичъ.

Крейцъ, графъ Александръ Александровичъ, въ зв. кам.юнъ., Ст. 2.

надворные совътники:

Капиисть, Миханль Петровичь, Ст. 2.

Устинова, Александръ Михайловичъ, въ зв. кам.-юнк. Ст. 2.

Кноррими, Михаилъ Романовичъ, въ зв. кам.-юнк., Ст. 3.

Ширковъ, Валеріанъ Валеріановичъ, А. 3.

Золотарсы, Александръ Игнатьевичь, Ан. 3.

Дмитревскій, Семень Михайловичь, Ст. 3.

Нессельр де, графъ Анатолій Дмитріевичь, въ зв. кам.-юнк.

ROJJERCRIE ACCECCOPM:

Розеит, баронъ Константинъ Константиновичъ. Величковскій, Семенъ Алексвевичъ, Ст. 2.

титулярные совътники:

Гагаринь, квязь Александръ Дмитріевичь, възв. кам.юнк., Ан. 2.

Пассекь, Николай Помпеевичь.

Лясковскій, Валерій Николаевичь.

Напьерскій, Евгеній Карловичь.

Кукель, Андрей Болеславовичь.

Устиновь, Миханль Михайловичь.

ROJJERCKIE CERPETAPH:

Валери, Левъ Іоспфовичъ. Карповъ, Владиміръ Николаевичъ. Исаковъ, Сергъй Николаевичъ, въ зв. кам.-юнк. Юферовъ, Сергъй Владиміровичъ.

TYBEPHCKIE CERPETAPH:

Пеймери», баронь Альфредь Владиміровичь. Ст. 3.

Стандертиельдь-Норденстим», Германь Карловичь. Киорринг», Карль-Понтусь Константиновичь. Гендриков», графъ Владиміръ Степановичь, въ зв. камлюнь., Ст. 3.

Унисрия-Штерибергь, баронь Григорій Григорьевичь. Гулькевичь, Константинь Николаевичь, Ст. 3.

коллежский регистраторь:

Франксиштейнг, Генрихъ Эдуардовичъ.

не имъющий чина:

Заспикій, Дмитрій Михайловичь.

ЛИЧНЫЙ СОСТАВЪ

Императорскихъ Посольствъ, Миссій и Консульствъ заграницею.

ПОСОЛЬСТВА И КОНСУЛЬСТВА.

ABCTPO-BEHГРІЯ.

Въна. Чрезвычайный и полномочный посоль, ст.-секрет. сенаторъ, дъйст. тайн. сов., князь Алексъй Борисовичъ Лобанови-Ростовскій, Андр. Первозв.

Совътникъ посольства: дъйст. ст. сов. въ званіи камергера, князь Григорій Львовичь Кантакузент, Ст. 1.

Первый секретарь: церемоніймейстерь графь Александръ Константиновичъ Бенкендорфъ, Ст. 3.

Вторые секретари: Колл. сов. въ званія камеръ-юнкера, баронъ Федоръ Андреевичъ Будбери, Ст. 3.

> колл. сов. въ званіи камеръ-юнкера, графъ Петръ Константиновичь Паленъ.

Въна . . Ст. сов. Константинъ Аркадье-вичь Губастовъ, Влад. 3. . . . Генер.консул-

| Будапештъ | • | • • ; | Ст. сов. въ званіи камеръ - юнкера, Александръ Константиновичъ Базили, Вл. 3 Генер консулъ. |
|-----------|---|-------|---|
| | | | Надв. сов Але- ксандръ Станис- лавовичъ Сталев- скій, Ст. 2 . Секретарь. |
| городы | • | ! | Колл. асс. Констан- тинъ Павловичъ Пустошкинъ, Ст. 2. Консулъ. |
| Тріесть | | | Ст. сов. въ званіи камеръ - юнкера, Александръ Александръ Колеминъ, Ст. 2. |
| | • | ; | Петръ Скараманга. Ст. 3. Вине-консулъ. |
| Фіумэ | ۰ | • • 1 | Ст. сов. Андрей Дмитріевичъ Пет- ковичъ, А. 2 Консуль. |
| Черновицы | | 1 | Колл. сов. Сергъй Михайловичъ Горанновъ, Вл. 4, А. 2. Тоже. |

ВЕЛИКОБРИТАНІЯ.

Дондонъ. Презвычайный и полномочный посоль, дъйст. тайн. сов. Егоръ Егоровичь Стааль, Ал. Невск. Совътникъ посольства: дъйств. ст. сов., въ званій камергера, Михаилъ Аполлинаріевичъ Бутеневъ, Ст. 1. Первый секретарь: ст. сов., въ зв. камергера, Анатолій Николаевичъ Крупенскій. Вторые секретари: надв. сов. Николай Ильичъ Буланся.

надв. сов. Сергъй Дмитріевичъ Сазоновъ.

Состоящій при посольств'я: колл. ассес. въ зв. камерыюнкера, Александръ Эдуардовичь Стекль.

лиглия.

| Лондонъ | Дъйст. ст. сов. Александръ Алексан- дровичъ Фольбортъ, Ст. 1. | Генер.консулъ |
|---------------------|--|---------------|
| 1 | The second secon | |
| — | Ф. Наппъ | Вице-консуль. |
| Бирмингамъ | Г. Миллеръ | тоже. |
| Бристоль | II. Небендаль | тоже. |
| Глостеръ | А. Л. Рейтерваллъ. | тоже. |
| Гартивнуль | Генрихъ Фокэсъ . | Конс. агентъ. |
| Гаричь | Джонъ Воо . , | Вице-консулъ. |
| Гретъ Гримсби | Фридрихъ Гагерупъ | тоже. |
| Гретъ Ярмутъ . | Горацій Литльвудъ. | тоже. |
| Гуль | Надв. сов. Яковъ | |
| | ЯковлевичъГердъ, | I orum or |
| Tunne | A. : | Попсулъ. |
| Дувръ | | Вице-консулт. |
| Кардифъ | Карлъ Пэджъ, Ст. 3. | тоже. |
| Кингелинъ | Дж. С. Вудворкъ. | тоже. |
| Каузъ (ост. Уайтъ). | Т. В. Фоукнеръ. | тоже. |
| Ливерпуль | Колл. асс., въ зв. камерь - юнкера, баронъ Николай Николаевичъ Пиларъ фонъ Пиль- | |
| | хау, Ст. 3 | Консулъ. |
| | Филиппъ Блессигъ | |
| | Ст. 3. | Вице-консулт- |
| Ловестофъ | В. М. Брадбиръ . | тоже. |
| Мильфордъ-Гавенъ. | Генрихъ Келуэ | тоже. |
| Ньюкастль на Тайнт | Перси Смитъ | тоже(завѣд.) |
| Ньюпортъ | Джонъ Виндамъ | |
| | Бейнонъ | Конс. агентъ. |
| Плимутъ | Артуръ Беллами . | Вице-консулт- |
| Портландъ и Уей- | Ричардъ Говардъ. | тоже. |

| Портемуть и Гос- порть | Дж. Мэнъ | Вице-консулъ. |
|--|--|---|
| и Диль | Генрихъ Блэйтъ Га- | тоже. |
| Рочестеръ, Чатамъ и Ширнесъ | Оома Бентамъ | тоже. |
| Соутгамитонъ , | Обри | тоже. |
| Суопси, Дланелли. Сундерлэпдъ | Джемсъ Бургессъ Ральфъ Мильбанкъ | тоже. |
| Фальмуть | Гудсонъ | Конс. агентъ. Виде-консулъ. |
| | пеценация. | |
| Абердинъ Аллоа Беритайландъ Бонессъ (Шетл.ост.) Глазго | Д. Робертсонъ Вильямъ Гиллесии. Стинъ Пити Унльямъ Истонъ А. Р. Мизъ | Вице-консулъ. Коис. агентъ. тоже. тоже. Вице-консулъ (завъд.). |
| Гренджмаусь | Генрихъ Адольфъ (зальвезенъ | Конс. агенть. Виде-консуль. тоже. тоже. тоже. Конс. агенть. |
| | .під накчи | |
| Бельфасть | Джемсъ Гейнъ | Вице-консуль тоже. тоже. тоже. |

англійскія владанія въ Европъ.

| Гёрнзэ, Джерзэ и | | |
|------------------|-----------------------------------|---------------|
| Ламантъ . | Джемсъ Маркандъ. | Вице-консуль. |
| Гибралтаръ : | Лун Поуэръ | Toxe. |
| Мальта | Надв. сов. Георгій Александровичь | |
| | Саксъ, Ст. 2 . | Управ. конс. |
| Остр. Ссилли | Джонъ Банфильдъ. | Конс. агентъ. |

АНГЛІЙСКІЯ ВЛАДЬНІЯ ВЪ АЗІИ, АФРИКЬ, АМЕРИКЬ И АВСТРАЛІН.

| Пантоунъ на мысъ | 10 X X TO FT 0 | T. |
|-------------------------------|----------------------------------|---------------|
| Доброй Надежды. | Клифф. Юмъ Найтъ | |
| Остр. св. Елены . | Георгій Моссъ | Вице-консуль |
| Барбадосъ (М. Ан- | _ ' | |
| тил. ос.) | Вольдемаръ Ген- | Конс. агентъ. |
| Аденъ | II. Воненблустъ | тоже. |
| Гонконгъ | Стеф. Михальсенъ. | Консуль. |
| Коломбо (на остр. Цейлонъ) | | . J |
| | Фрицъ | Вице-консулъ |
| Пуантъ де Галь | | |
| (остр. Цейлонъ). | Антоній Дельмежъ. | Консулъ. |
| Сингапуръ | Колл. сов. Артемій Марковичъ Вы- | |
| | водцевъ, Ст. 2. | тоже |
| Мельбурнъ | Джемсъ Деміонъ, Ст. 3. | CU O STOR O |
| CHTHON | | тоже |
| Сидней | Эдмундъ Паулъ, | |
| | Ст. 3. | тоже. |

RIHAMIA.

Верлинъ. Чрезвычайный и полномочный посоль генеральадьютантъ, генераль-отъ-инфантеріи графъ Павелі Андреевичъ *Шуваловъ*, Вл. 1. Георг. 3 (см. Мекленбургъ)

Сов'втникъ посольства, д. с. с., въ званін камергера, графъ Михаилъ Николаевичь Муравоево, Ст. 1.

Первый секретарь, д. с. с., въ званіи камергера, баронъ Андрей Андревичъ *Будберг*ь, Вл. 3.

Вторые секретари: колл. сов. въ званіи камерь-юнкера, Василій Романовичь *Бахерахти*, Ст. 2.

колл. ассес. Константинъ Константиновичь Киоррини, Ст. 2.

Иомощинкъ секретаря: колл. секр. въ званіи камеръюнкера Александръ Николаевичь . Тъвовъ.

Врачь посольства: д. с. с. Павель Адольфовичь Штериъ.

Ст. сов. въ званіи камеръ - юнкера **Дмитрій** Владимі-. ровичь Казариновъ, А. 2. Генер. консулъ. Ст. сов. Оскаръ Бреславль . Петровичъ Патонъ, А. 2, Вл. 4. Консуль. Петръ Аркадьевичъ Мерчинскій, Ст.З.! Конс. агентъ. Двист. ст. сов., въ Данцигъ званіп камергера, бар. Александръ Егоровичъ Врангель, А. 1. . . Генер. консуль.

| Данцигь | Рихардъ Магзигъ, Ст. 3 | Конс. агентъ. |
|-------------------|---|----------------|
| Кепигсбергъ • • • | Ст. сов. Николай Николаевичь Ла- дыженскій, А. 2. | Консуль. |
| Киль | Лудвигъ фонъ Бременъ, Ст. 2. | тоже. |
| Мемель | Ст. сов. Өедөрв Ивановичь Эбер- гардъ, Вл. 3 | Консулъ. |
| | Александръ Анто- новичъ Филиппо- вичъ, Ст. 3. | Конс. агентъ. |
| Свинеминде | Отто Фрауде | Вице-консулъ. |
| Торнъ | | тоже. |
| Фленсбургъ | Софусъ Шмитъ . | Консулъ. |
| Франкф. на Майнъ | Дъйст. ст. сов. въ званія камергера, Петръ Ивановичь Озеровъ, Ст. 1. | Генер.консуль. |
| | Колл. ассес. Але- ксандръ Федоро- вичъ Гаммъ | Вице-консуль. |
| Штетинъ | Надв. сов. Григорій Петровичъ Вого- словскій, Ст. 2. | Консуль. |
| | Карль Капперть. | Вице-консулъ. |
| Штральзундъ | Альбертъ Герольдъ. | тоже. |
| Эмденъ | Оттонъ Линдеманъ. | тоже. |
| | | |

ИТАЛІЯ.

Римъ. Чрезвычайный и полномочный посолъ, статсъсекретарь,тайн. сов. Александръ Егоровичь *Влангали*, В. Орла, Ст. 1 съ меч. Сов'єтникъ посольства: д'єйств. ст. сов., въ званім камергера, баронъ Эрнестъ Петровичъ Мейендорфа, Ст. 1.

Первый секретарь: ст. сов. въ званіи камергера, князь Николай Николаевичь *Баратов*», Вл. 3.

Второй секретарь: колл. асс. Викторъ Карловичъ Barro- вуmv, А. 3.

| Анкона | | ٠ | | Цез. Чеккини | Вице-консулъ. |
|------------|---|---|-----|--------------------------------------|-----------------|
| Бари | | | | Доменико Алоджа. | тоже. |
| Бриндизи . | | | | Антоніо Сіерра, Ст. 3 | тоже. |
| Венедія | ٠ | | . ' | Графъ Бембо : | тоже. |
| Галлиполи. | | | . : | Л. Стараче | тоже. |
| Генуя | | | 4 | Ст. сов., въ зв. ка- | 201100 |
| · d | | | | мергера, Федоръ! | |
| | | | | Рудольфовичъ | |
| | | | | Кребель, Вл. 3. | Генер. консулъ- |
| | | | | А. Беццо, Ст. 3 . | завъд. вконс. |
| Джируженти | ۰ | • | - | Фр. Лопрести | Вице-консулъ. |
| Кальяри | | 0 | İ | Ф. Торель, Ст. 2 . | Консулъ. |
| Катанія | | 0 | . | Д. Барбагалло | Вице-консулъ |
| Катанцаро. | ٠ | | | Д. Ларусса | тоже. |
| Котроне | | | | Баронъ Берлинд- | |
| | | | i | жіери | тоже. |
| Ливорно | | 0 | | Альберть Буглё . | тоже. |
| Мессина | | 0 | | Арсеній Георгіевичъ | , |
| | | | | Юлинецъ | тоже. |
| Миланъ | ٠ | 0 | | Александръ Петро- | |
| | | | i | вичъ Веденисовъ, | L'arrows |
| Милаццо . | | | | | Консуль. |
| Неаполь | * | ۰ | * | А. Марулло-Кумбо. | Вице-консулъ. |
| пеаноль | • | * | • | Действ. ст. сов. въ зван. камерг. | |
| | | | 1 | Антонъ Адамо- | <i>'</i> |
| | | | | вичъ Сержиутов- | |
| | | | | скій, Ст. 1. | Генер. консулъ- |
| | | | | | |
| | | | | | |

| Неаполь | Кол. Ас. Сергьй Ев- геніевичь Нови- ковъ. | Вице-консулъ. |
|--------------|---|-----------------|
| Палермо | Ст. сов. Александръ Степановичъ Тро- янскій, Вл. 3 и Вл. 4 съ меч. | Генер. консуль. |
| Савона | Іосифъ Аквароне, | Вице-консулъ |
| Санъ-Ремо | Антоніо Рубино, Ст. 3 | Консулъ. |
| | Августъ Рубино . | Вице-консулъ. |
| Сиракуза | Михаиль Кассіа . | тоже. |
| Таранто | Ө. Гвардоне | тоже. |
| Терранова | И. Феде-Малліа . | тоже. |
| Трапани | Иванъ Патрико . | тоже. |
| Tponea | Іосифъ Фаццари. | тоже |
| Флоренція | Ст. сов. Николай | |
| | Нейлисовъ, Вл. 3. | Консулъ. |
| Чивитавеннія | К. Буччи | TOXe. |

турція.

Константинополь. Чрезвычайный и полномочный посоль, тайн. сов. Александръ Ивановичъ *Немидовъ*, Ал. Невск., А. 1 съ меч.

Советникъ посольства: дъйств. ст. сов. Валеріанъ Всеволодовичъ Жадовскій, Ст. 1.

Первый секретарь: ст. сов., въ званіи камерь-юнкера Николай Валеріановичь *Чары*ковъ, Вл. 3, зн. отл. воен. орд. 3 и 4 ст.

Вторые секретари: колл. асс., въ зв. кам.-юнк., Александръ Николаевичъ Сепчинъ.

надв. сов. Алексей Александровичь Смирновъ, Ст. 3.

Помощники секретарей: колл. асс., въ зв. кам.-юнк., Навель Борисовичь Манколл. асс., въ зв. кам.-юнк., Сергый Николаевичь Свербеевг. Ст. 2. Первый драгомань: действ. ст. сов. Ивань Александровичь Иванова, Ст. 1. Второй драгомань: колл. сов. Петръ Васильевичъ Максимовъ, А. 2, Вл. 4. Третьи драгоманы: Надв. сов. Александръ Гавриловичъ Яковлевь, Ст. 3. колл. асс. Владиміръ Аполлоновичъ Майковъ. Студенты посольства: оконч. Унив. съ дипл. 1 ст. Алексъй Федоровичъ Шебунинъ. оконч. Унив. съ дипл. 1 ст. Григорій Степановичь Щербина. Состоящій при посольстві: тит. сов. Викторъ Львовичъ Гриценко. Врачь посольства: колл. сов. Василій Константиновичь Каракановскій, А. 2, Вл. 4. ЕВРОПЕЙСКАЯ ТУРЦІЯ. Константинополь . Дъйств. ст. сов. Алексви Ефимовичь Лаговскій, А. 1. Генер. консуль. Колл. асс. Николай Александровичъ Преображенскій, CT. 3. Секретарь. Налв. сов. Степанъ Ивановичъ Чахо-1-й драгоманъ. THHB. Тит. сов. Георгій

Генриховичъ

Брандть, Ст. 3. 2-й драгомань

. Капитанъ надъ портомъ.

| Адріанополь | Ст. сов. Константинь Николаевичь Лишинъ, Вл. 3, Вл. 4 съ меч |
|-------------|--|
| Битоли | Надв. сов. Николай Николаевичь Де- мерикъ, Ст. 3. Вице-консулъ. |
| Галиполи | И. Пумпурасъ Конс. агентъ |
| Кавала | Григоріадесь, Ст. 3. тоже. |
| Призренъ | Ст. сов. Өеодосій Константиновичь Лисевичь, Ан. 2, Вл. 4 съ меч. Консуль. |
| | Надв. сов. Але- ксандрь Өеодосье- вичь Елисицынь, А. 3 Секретарь. |
| Родосто | Г. Критикосъ, А. З. Вице-консулъ. |
| Салоники | Ст. сов. Иванъ Сте- пановичъ Ястре- бовъ, Вл. 3. Генер. консулъ |
| | Колл. ассес. баронъ Александръ Бо- рисовичъ Фитин- гофъ-Шель. Секр. и драгом. |
| Скутари | Ст. сов. Иванъ Петровичь Крыловъ, А. 2 Консулъ. |
| Янина | Надв. сов. Николай Александровичъ |
| | Скрябинъ, Ст. 2. тоже. Тит. сов. Николай |
| | Алексвевичъ Секр. и драгом. |
| | RIGATLO3 |
| Софія | Дипл. агенть. |
| | І-й секретарь. |
| | 2-й секретарь. |

| Варна | | Вице-консуль. | | | |
|-------------------|---|----------------------------------|--|--|--|
| Виддинъ | | Консулъ. | | | |
| Рущукъ | | Генер. консулъ. | | | |
| - • • • • | • • • • • • • • • | Секретарь. | | | |
| F | восточная румелія. | | | | |
| Филиппополь | | Генер. консулъ. | | | |
| • • • • | | 1-й секретарь. 2-й секретарь. | | | |
| Bypracs | | Вице-консулъ. | | | |
| | воснія. | | | | |
| Сераево | Ст. сов., въ зв. камеръ - юнкера, Модестъ Модестовичъ Бакунинъ, Ст. 2 | Консуль. | | | |
| азіятская турція. | | | | | |
| Адана и Тарсусъ. | Хр. Сидерикуди, Ст. 3 | | | | |
| Вагдадь | манскій, Вл. 3 Колл. сов. Петръ Егоровичъ Пона- фидинъ, Ан. 2. | | | | |

| Багдадъ | Тит. сов. Алексый Федоровичь Кру- гловъ | Секр. и драгом. |
|--------------------|---|-----------------|
| Бейругь | Д. с. с. Константинъ Дмитріевичъ Петковичъ, А. 1 | Генер. консуль. |
| | Тит. сов. Николай Ивановичь Стре- булаевь | Секр. и драгом. |
| Брусса | И. Пердикари, Ст.2. | Вице-консуль. |
| Ванъ | Надв. сов. Грязновъ | тоже. |
| Дамаскъ | Колл. сов. Константинъ Петровичъ Камсаракавъ. | тоже. |
| | Велиміръ Іосифо- | TOMO. |
| Дарданеллы | вичьЮговичь,Ст.2 | тоже. |
| Transport | вичьютовичь,от.2 | Консулъ. |
| Джедда | Лакарь Федоръ Фе- | 100110] # 20 |
| | доровичь Инкит- | Секретарь. |
| Герусалимъ | Колл. сов. Сергьй Васильевичь Ар- сеньевъ | Генер. консуль. |
| | Полл. асс. Алексъй Петровичъ Бъ- ляевъ, Ст. 3 | Секр. и драгом. |
| Trans. | С. Хури, Ст. 3 | Конс. агентъ. |
| Кайфа | | Вице-консулъ. |
| Кандія | Мицотаки, Ст. 3 | рице-попозава |
| Канея | Ст. сов. Лука Ана- стасіевичь Няга, Вл. 3 | Генер.консулъ. |
| Керасундъ | Пиколай Петровичъ Колларо, Ст. 3. | Вице-консуль. |
| Латакія | Г. Муркосъ | Конс. агентъ. |
| | Пванъ Свиларичъ. | тоже. |
| Митилене (остр.) | * | Консулъ. |
| Мосуль | 1178 | |
| Ретимо | Н.Мавроджави,Ст.3 | Вице-консуль. |
| Ризэ | Пол. асс. Гиппіусъ. | тоже. |
| Родосъ (островъ) . | Д. Галлино | Упр. в. конс. |
| | | |

| Самсунъ | Ст. сов. Николай Александровичь | |
|-------------|---|-------------------|
| Синопъ | Налетовъ, Ст. 2. Колл. сов. Николай | Консулъ. |
| CHICHE E | Герасимовичь Сухотинь, Ст. 2. | Para variant |
| Смирна | Д. с. с. Николай | Вице-консулъ. |
| _ | Александровичъ Илларіоновъ, Вл.3 | Генер.консулъ. |
| Трапезундъ | Ст. сов. Александръ Григорьевичъ Со- | |
| | рокинъ, Вл. 3. | тоже. |
| - · · · | | Секр. и драгом. |
| Эрзерумъ | Ст. сов. Викторъ | |
| | Александровичь Максимовъ, Вл. 3, | |
| | А. 2. съ меч. | Генер.консулъ. |
| - : | Кол. асс. Владиміръ | z onopitonojii bi |
| | Владиміровичь | |
| 0.7.7 | Циммерманъ,Ст.3 | Секр. и драгом. |
| Яффа | Владиміръ Николае- | |
| | вичъ Тимофеевъ, | L'one charme |
| - | Alt 00 0 0 0 0 0 | Конс. агентъ. |
| | египетъ. | |
| Капръ | Дъйств. ст. сов. | |
| | Александрь Ива- | |
| , | новичъ Кояндеръ | |
| YP | Ст. 1 | Дипл. аг. и тен. |
| Канръ | Надв. сов. Кн. Алек- | консулъ. |
| | сандръ Василье- вичъ Дабижа, Ст. 2 | Commission |
| | Колл. секр. Алек- | Секр. и драгом. |
| | сандръ Өедоро- | |
| | вичъ Ивановъ | |
| A | Ст. 3 | Вице-консулъ. |
| Александрія | Колл. сов. Влади- | |
| | міръ Фердинан- довичъ Вилье де | |
| | лиль Адамъ | тоже. |
| | ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,, | - JUANG 8 |

| Acciyib | Илья Бишай | Конс. агентъ. |
|---------------|-------------------|---------------|
| Ассуанъ | Абдель-Саидъ-Ми- | |
| | хаилъ | тоже. |
| Бенисуефъ | Рафаиль-Лутфала. | тоже. |
| Гирге | Сергъй Бутросъ. | тоже. |
| Даміетта | Улиссъ Бенедуччи | |
| , | Ст. 3 | Вице-консулъ. |
| Загазигъ | Камиллъ Веттеръ. | Конс. агентъ. |
| Кене | Бухторъ Бишара . | тоже. |
| Луксоръ | Ахмедъ Аятъ | тоже. |
| Мансура | Грисъ | тоже. |
| Миніе | Хана-Михаиль | тоже. |
| Райта | Константинъ Ан- | |
| , | саръ | тоже. |
| Сандъ (Портъ) | Генрихъ Броннъ, | |
| 000-72 (1) | A. 2 | Консулъ. |
| Сохагь | Абдель-Малекъ-Бу- | |
| | тросъ | Конс. агентъ. |
| Суэцъ | Николай Коста | Вице-консулъ. |
| Танта | Хамиль Кордахи. | Конс. агентъ |
| Эсне | Абдель Меріемъ | 1 |
| | Стефаносъ | тоже. |
| · | | |

ВІДНАЧФ.

Парижъ. Чрезвычайный и полномочный посоль: дъйст. тайн. сов., баронъ Артуръ Павловичъ Моренгеймъ. Ал. Невск., съ алмаз.

Совътникъ посольства: дъйст. ст. сов., въ званіи камергера, Эрнесть Карловичь Коцебу, А. 1.

Первый секретарь: стат. сов. въ званіи камергера, Николай Николаевичь *Гирс*т, Вл. 3.

Вторые секретари: колл. сов., въ званіи камеръ-юнкера, Кириль Михайловичь Hapunkun, А. 2.

колл. сов., бар. Александръ Карловичь Штакельберг, А. 2.

Состоящіе при посольства: титул. сов. Михаиль Константиновичь Зографо.

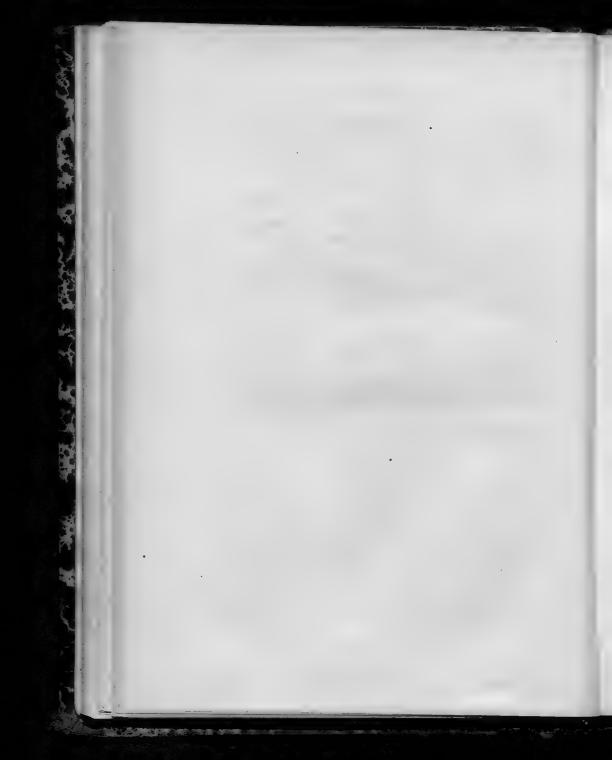
титул. сов. Григорій Львовичь Милорадовичь, Ст. 3.

титул. сов. графъ Николай Александровичъ *Бревернъ де-ла-Гарди*, А.З, зн. отл. военн. орд.

титул. сов. графъ Петръ Дмитріевичъ $Bymyp.uu\kappa$, Ст. 3

| Парижъ | Дъйст. ст. сов. Анд- | 1 |
|-------------------|--|-----------------|
| | рей Николаевичь Карцовъ, А. 1. | Генер. консулъ. |
| | Колл. асс. Сергый Владиміровичь За- | |
| | ринъ, Ст. 2 | Вице-консулъ. |
| Аячіо | Ланци | тоже. |
| Байонна | Вирг. Леонъ, Ст. 2. | тоже. |
| Бордо | Дъйст. ст. сов. Лав- рентій Маріевичь | |
| | Spocce, Ct. 1. | Генер. консулъ. |
| | Де Жоржъ, Ст. 3. | Вице-консуль. |
| Вресть | Эд. Керросъ, Ст. 2. | тоже. |
| Булонь сюръ Меръ. | Матіась Аллумъ. | тоже. |
| Виллафранка | Баронъ Милонъ де Веральонъ, А. 2. | тоже. |
| Виши | Клодіюсь Боннаръ. | |
| Гавръ и Руанъ | Колл. сов. Петръ Ивановичъ Рю- | Tome. |
| Pappy | минъ, А. 2 | Консулъ. |
| Гавръ | Арнъ Христіансенъ | Вице-нонсуль. |
| Діеппъ | Этіень Пурпуанъ, | тоже. |
| Дюнкирхенъ | Альфредъ Дегро | тоже. |
| Калэ | Леонъ Гюетъ | тоже. |
| Ларошель | Христіанъ Мёркъ. | тоже. |
| | · | |

| Ліонъ Жюль Мариксъ, В | |
|--|-----------------|
| 4, Ст. 2 со зв. | 7 |
| Огюсть Декурь . | . Вице-консуль. |
| Марсель Дѣйств. ст. сов Петръ Викентье вичъ Карчевскій | }- |
| A. 1. | ^ * |
| — Викторъ Жюльент Ст. 3 | Вице-консуль. |
| Ментона Николай Иванович Юрасовъ | |
| Нанть и Ст-Назеръ. Пюсіень Гюеть Ст. | . 3 тоже. |
| • | 9- |
| По Альбертъ Бюронъ | _ |
| Ронфоръ Лесюёръ | . тоже. |
| Руанъ (см. Гавръ) Огюстъ Монкани | тоже. |
| Ст Валери сюръ | |
| Соммъ Эмиль Шиттъ | тоже. |
| Сетть Винберг | ъ. |
| Ст. 3 | . тоже. |
| Тулонъ Марціаль Дражов Ст. 3 | . Toxe. |
| Шербургъ Ностель, Ст. 2 | . Tome. |
| ФРАНЦУЗСКІЯ ВЛАДФНІЯ ВЪ АФ | ррикъ. |
| | _ 1 |
| Алжиръ Ст. сов. Андрей F reнiевичъ Наз мовъ, А. 2 . : | |
| Оранъ Шарль Жюльенъ | . Вице-консулъ. |



миссіи и консульства.

АРГЕНТИНСКАЯ РЕСПУБЛИКА.

«Презвычайный посланникы и полномочный министрь, тайн. сов. Александръ Семеновичь Іоппил, Вл. 2, Ст. 1 съ меч. (см. Бразилія).

Буэносъ-Айресъ. . | П. Кристоферсенъ Ст. 2 со звъздою Генер. консулъ.

BABAPIA.

Мюнженъ. Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, тайн. сов. графъ Николай Дмитріевичъ Остепъ-Сакепъ, В. Орл. (см. Гессенъ).

Первый секретарь: ст. сов., въ званіи камерь-юнкера, Дмитрій Михайловичь Храповицкій, А. 2.

Второй секретарь: надв. сов. Евген. Эмиліев. *Шелькингъ*. Состоящій при Миссін: ст. сов., въ званін камерь-юнкера, князь Алексій Васильевичь *Голиципъ*, Ст. 2 съ кор.

БАДЕНЪ.

Карлеруэ. Чрезвычайный посланникь и полномочный министрь, шталмейстерь баронь Владимірь Александровичь Фредериксу, В. Орл. (см. Виртембергь).

Семретарь: надв. сов. Дмитрій Адольфовичь Эйллерь, А.З.

вельгія.

Брюссель. Чрезвычайный послапникы и полномочный мипистрь, гофмейстерь, князь Левь Павловичь *Урусовъ*, Вл. 2 (см. Люксембургь).

Первый секретарь: ст. сов., въ званіи камерь-юнкера Александръ Христіановичь *Кудрявскій*, А. 2. Второй секретарь: кол. асс. Иванъ Карловичъ *Петерсонъ*. Состоящій при миссіи: колл. асс. Петръ Петровичъ *Раммановъ*.

| Антверпенъ Гентъ | | Эдмондъ Ажи, А. 2 Консулъ. Бланкаръ ванъ Им- | |
|---------------------|--|---|----|
| Люттихъ Остенде | | | ъ. |

БРАУНШВЕЙГЪ.

Министръ резидентъ: Тайн. сов. баронъ Александръ Михайловичъ *Менгдеил*, Вл. 2 (см. Саксонія).

БРАЗИЛІЯ.

Ріо-Жанейро. Чрезвычайный пославникь и полномочный министрь, тайн. сов. Александръ Семеновичь Іониил, Вл. 2. Ст. 1 съ меч. (см. Аргентинская Республика). Севретарь: надв. сов. Петръ Матвѣевичъ Богдановг. А. 2.

| ги-ланенро | надв. сов. Петръ | |
|---------------------|---------------------|---------------|
| | Матвъевичъ Бог- | |
| • | дановъ, А. 2. | Упр. консул. |
| | Франклинъ Альва- | |
| _ | ресъ, Ст. 2 | Вице-консулъ. |
| Баія. | Двейеръ | тоже. |
| Белемъ (Грамъ- | | |
| Пара) | Хозе даКостаКунья | тоже. |
| Mapaxo | Гуальберто да Коста | тоже. |
| Пернамбуко | А. Пинто | тоже. |
| Порто Аллегре (Ріо- | | |
| Гранде-до-Суль). | Луись Пальмейро. | тоже. |
| Сантосъ | Юліусь Дейссень. | тоже. |
| Сеара (Форталеца) | Жиминіано Майа. | тоже. |

БУХАРА.

Политическій агенть: колл. сов. Павель Михайловичь Лессарь, Вл. 3.

Секретарь и драгоманъ: колл. асс. Вильямъ Оскаровичъ *Клеммъ*.

ВИРТЕМБЕРГЪ.

Штутгартъ. Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, шталмейстеръ баронъ Владиміръ Александровичъ Фредериксъ, В. Орл. (см. Баденъ).

Первый секретарь: ст. сов., въ званіи камерь-юнкера Константинъ Степановичь Сильванскій, Вл. 3.

Второй секретарь: тит. сов. въ зв. камерь-юнкера, графъ. Николай Александровичь .*Памядорфъ*.

ГАМБУРГЪ, БРЕМЕНЪ и ЛЮБЕКЪ.

Гамбургъ. Министръ-резидентъ при сенатахъ вольныхъ Ганзеатическихъ городовъ дъйств. ст. сов. въ званіи камергера, Александръ Владиміровичъ Вестманъ, Вл. 3 (см. Ольденбургъ).

| Гамбургъ | Титул. сов. Егоръ Константиновичъ Муссури, Ст. 3. | Вице-консуль. |
|--------------|--|---------------|
| Бременъ | Колл. асс. Евгеній Александровичь Фольборть | Консулъ. |
| | Фридрихъ Ахелисъ. | Вице-консуль. |
| Бремергафенъ | Вильг. Уленгофъ | Конс. агентъ. |
| Кукстафенъ | Арнольдъ Пейке . | Вице-консулъ. |
| Любекъ | Колл. сов., въ зв. камюнк. Павель Алексъевичъ Ви- гель-Панчулидзевъ | Консуль. |
| | Левъ Андреевичъ Кумбергъ | Вице-консуль. |

ГЕССЕНЪ.

Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ: тайн. сов. графъ Николай Дмитріевичъ Остенъ-Сакенъ, В. Орл. (см. Баварія).

грешія.

Аемны. Чрезвычайный посланникь и полномочный министръ, тайн. сов. Мехаилъ Константиновичь Ону, А. 1. Первый секретарь: колл. сов., въ 5в камеръ-юнкера

Георгій Петровичь Бахметев, А. 2.

| Вгорой сепретарь: колл. асс. Михаиль Михайловичь |
|--|
| Вгорой секретарь: комл. асс. Михаиль Михайловичь Катковь. |
| Арта СпиридонъВарцелли Вице-консулъ. |
| Воло Григорій Хаджи Ла- |
| заро, Ст. 3. Конс. агенть. Занте Георгій Доменигини Випе-консуль. |
| Занте Георгій Доменигини Вице-консуль. Паламата Аристидъ Пантасо- |
| пуло Конс. агентъ. |
| Пефалонія АлександръИнглесси тоже |
| Корфу Генер. консуль. |
| Николай Маркетти. Вице-консулъ. |
| Милосъ Докторъ Антоній |
| Калерджи Конс. агентъ. |
| Патрасъ Константинъ Соти- ріадисъ, Ст. 3 Вице-консулъ. |
| Инрей Действ. ст. сов. Гер- |
| манъ Романовичъ |
| Сира (остр.) Ст. сов. Степанъ |
| Лукичъ Свида- |
| ричь, Ст. 2, Вл. 4. Консуль. |
| Тит. сов. Стани- |
| славь Павловичь Цахановецкій Секр. и драгом. |
| Ціхановецкій Секр. и драгом. Гиносъ В. Брацано Ст. 3. Конс. агентъ. |
| D. Dpanano OI. J. Itohe. arenth. |
| ДАНІЯ. |
| Копенгатенъ. Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ: гофмейстеръ, графъ Карлъ Карловичъ <i>Толь</i> , Вл. 2. |
| Секретари: колл. сов. въ званіи камеръ-юнкера, Георгій Николаевичь <i>Щербачевъ</i> . |
| колл. асс., въ зв. камюнк., кн. Ивань Алек- |
| сандровичь Кудашевъ. |
| Копенгагенъ Дъйств. ст. сов. Ос- каръ Вильгельмо- |
| вичъфонъГоръ, Вл. З Генер. консулъ. |
| - Кофудъ, А. 2 Вище-консулъ. |
| Самуиль Конь Конс. агенть. |
| |

| / | | |
|---------------------|------------------------------------|---------------|
| Гельсингёръ | Мартинъ Людвигъ Іонсенъ, Ст. 3. | Вице-консулъ. |
| Гіоррингъ | Іоргенъ Нильсенъ | тоже. |
| Лемвигь | А. Андерсенъ, Ст. 2. | тоже. |
| Нексе (остр. Борн- | | |
| стіанзё) | Германъ Мункъ . | тоже. |
| Нюборгъ | Грегерсъ Христіанъ | |
| · | Фрисъ. | тоже. |
| Орхусъ (Aarhuus). | Джонъ Сейерсенъ. | тоже. |
| Св. Өомы (Ант. ос.) | Өеодоръ Бренстедъ | Консулъ. |
| Тистедъ | Ингвальдъ Маріусъ | |
| | Николай Іонсенъ | Вице-консуль. |
| Фредерикстафнъ . | Торсэ, Ст. 3 | тоже. |

испанія.

Мадридъ. Чрезвычайный посланникъ и полномочный мипистръ, тайн. сов. свѣтлѣйшій князь Михаилъ Александровичъ Горчакови, Б. Орл.

Первый секретарь: надв. сов. князь Владиміръ Евгеніевичь *Львовъ*, А. 2.

Второй секретарь: надв. сов. въ звани камеръ-юнкера баронъ Модестъ Николаевичь $\mathit{Kop} \phi$ г.

| Кадиксь | | | | Д. с. с. Дмитрій Андреевичъ Кира- | |
|-------------|---|---|---|---------------------------------------|----------------|
| | | | | Динжанъ, Вл. 3 | Генер. консуль |
| <u> </u> | | | | Ренэ Аркисъ | Вице-консулъ. |
| Аликанте . | , | | ٠ | ДонъКарлосъ Фаесъ | тоже. |
| Альгезирасъ | | | , | Рафаель Муро | тоже. |
| Альмеріа . | | | | Д. Ф. де Рода | тоже. |
| Барцелона. | | | | Вальдежули, Ст. 2 | Консулъ. |
| - | Þ | ٠ | ۰ | Донъ Іосифъ Тинто- реръ и Гиберга. | Вице-консулъ. |
| Бильбао | * | | ٠ | Донъ Педро де- Эрраскинъ | тоже. |
| Валенція . | | | • | Донъ Хавье Феррерации | тоже. |

| Виго | Д. М. Барцена-и- | |
|--------------------|----------------------|---------------|
| | Франко | Вице-консулъ. |
| Гихонъ | Донъ (). Олаваріа. | тоже. |
| Ивица | Д. Валлисъ | Конс. агентъ. |
| Картагена | Р. Спотторно, Ст. 2. | Консулъ. |
| Корунья | п. Барьеръ и Па- | Вице-консулъ. |
| Махонъ | Бар. Бенимуслемъ. | Консулъ. |
| Малага | Г. де Рейнъ | Вице-консуль. |
| Пальна (Маллорка) | М. Миро-и-Гранада | тоже. |
| Санъ-Себастіанъ и | и. широ-и-прапада | 10me. |
| Портъ Пасахесъ. | Донъ Луисъ Кали- | |
| TTOPTD TEWOORCOD. | сальво | Вице-консулъ. |
| Сантандеръ | Д. II. Кахигасъ и | |
| | Моро, Ст. 3 | тоже. |
| Севилья | Хавье Абаурреа | Консулъ. |
| Таррагона | Рппардо Касканте | Вице-консулъ. |
| Торревіеха | Рагнаръ Хедлундъ | тоже. |
| Уэльва | Адольфъ Линдеманъ | тоже. |
| Ферроль | Жофрей Доменекъ | тоже. |
| Хересъ де ла Фрон- | 1 | |
| тера | | тоже. |
| ry | спанскія колонін. | |
| 1 | | Консулъ. |
| Гаванна | Wris Torrage | ų. |
| Карденасъ | Юлій Гамель | Вице-консулъ |
| Манилла (остр. Фи- | Гейманъ | тоже. |
| С. Круцъ де Тене- | Tenmanb | ronto. |
| рифъ (остр. Ка- | | |
| нарскіе) | Абель де Агиларъ. | |
| 1 | CT. 3. | тоже. |
| | TOTELL A TE | |

китай.

Пекинъ. Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, дъйств. ст. сов., въ звани камергера, графъ Артуръ Павловичъ *Кассини*, А. 1.

Первый секретарь: колл. асс. Константинъ Васильевичь Клейменовъ, Ст. 2, А. 4, за храбр. Второй секретарь: титул. сов. Иванъ Яковлевичь Коростовецъ, Ст. 3.

Первый драгомань: ст. сов. Павель Степановичь Π о-noes, Вл. 3.

Второй драгомань: колл. асс. Александръ Степановичь Buxosuvv, Вл. 4.

Студенты миссіи: колл. сек. Александръ Николаевичь $\Gamma pymeuki \tilde{u},$ Ст. 3.

тит. сов. Дмитрій Дмитріевичь Поко-

колл. секр. Николай Васильевичь Лаптевъ.

колл. секр. Николай Федоровичь Ко-лесовъ.

кол. сек. Павель Генриховичь Керберга. губ. секр. Сергый Васильевичь Сокова.

Состоящій при миссін: колл. асс. Александръ Ивановичь //авлову, Ст. 3.

Врачъ при миссів: Николай Христіановичь Вентъ.

| Dharp mbu muccin. | Tinnoaan Aprolianor | ичь Денть. |
|-------------------|--|-----------------|
| Пекинъ | Ст. сов. Павелъ Сте- пановичъ Поповъ, Вл. 3 | Генер.консулъ. |
| Кашгаръ | Дъйств. ст. сов. Ни- колай Өедоровичь Петровскій, Вл. 3. | |
| | Надв. сов. Яковъ Яковлевичъ Лютшъ, А. 3 | Секретарь. |
| Кульджа | Ст. сов. Викторъ Матвъевичъ Ус- пенскій, Ст. 2. | Консуль. |
| | Колл. асс. Николай Александровичъ Ворнеманъ, Ст. 3. | Секретарь. |
| Тяньцзинь | Ст. сов. Инокентій Васильевичь Па- деринъ, Вл. 3 | Консулъ. |
| Урга | Дъйст. ст. сов. Явовъ Нарфеніевичъ Шишмаревъ, Ст. 1. | Генер. консулъ. |

| Урга | • • • | Колл. ассес. Сергъй Александровичь Федоровъ, Ст. 3. Секретарь. |
|---------|-------|--|
| | | Колл. секр. Викторъ Федоровичъ Люба Драгоманъ. |
| Фуджоу | | Колл. сов. Нико- лай Андреевичь Поповъ, Ст. 2 Консулъ. |
| Ханькоу | | Колл. сов. Павелъ Андреевичъ, Дми- тревский, Ст. 2. Консулъ. |
| Чифу | | Вице-консулъ. |
| | | Консуль. |
| | | Редингъ, Ст. 2 тоже. |

KOPES.

Сеуль. Повъренный въ дълахъ и генеральный консуль, дъйств. ст. сов. Карлъ Ивановичъ Веберъ, Вл. 3. Секретарь и драгоманъ: колл. ассес. Николай Алексъевичъ Шуйскій, А. 3.

ЛЮКСЕМБУРГЪ.

Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, гофмейстеръ, князь Левъ Павловичъ Урусовъ, Вл. 2 (см. Бельгія).

MAPORRO.

Танжеръ. Интересы русскихъ подданныхъ ввѣрены Испанскому Представителю въ Марокко.

МЕКЛЕНБУРГЪ-ШВЕРИНЪ и МЕКЛЕНБУРГЪ-СТРЕЛИЦЪ.

Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, Генераль-адъютантъ, генералъ-отъ-инфантеріи графъ Павелъ Андреевичъ *Шувпловъ*, Вл. 1, Георг. 3. (см. Германія).

| Ростокъ и Висмаръ (| Ст. сов. въ зв. ка- меръ-юнк. Миха- илъ Николаевичъ Огаревъ, Ст. 2. Консулъ. |
|---------------------|---|
| Висмаръ | Фридрихсенъ, А. 3 Вице-консулъ. |
| Ростокъ | Альф. Кротогино . тоже. |

МЕКСИКАНСКІЕ СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ.

Мексико. Чрезвычайный посланнякь и полномочный министрь, д. с. с., въ званім камергера, баронъ Романь Романовичь *Розеи*ь, Вл. 3.

Секретарь: Надв. сов. Өедөръ Карловичъ Ганзенъ, Ст. 2.

нидерланды.

Гаага. Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, тайн сов., графъ Петръ Алексвевичь Капнистъ, Вл. 2.

Секретарь: ст. сов. Аксель Эдуардовичь Берендси, А. 2.

| Composition of | | E . |
|--------------------|---|----------------|
| Амстердамъ | Дъйств. ст. сов. Владиміръ Александровичъ Гене Ст. 1. | Генер консуль. |
| - | Колл. асс. Навель Михайловичь Ко- закевичь | Вице-консулъ. |
| Батавія (Ява) | В. А. Баудъ, А. 3. | Консулъ. |
| | ИлосъфанъАмстель Ст. 3. | Вице-консуль. |
| Гарлингенъ | В. Гарменсъ | Конс. агентъ. |
| Гельдеръ | П. Гренъ, Ст. 3 | тоже. |
| Дельфииль | I. П. Фосъ | тоже. |
| Роттердамъ | Поль Генрихъ Дри- бекъ, Ст. 3 | Консулъ. |
| - | Артуръ Дрибекъ . | Вице-консулъ. |
| Тексель и Влиландъ | К. М. Коой. | Конс. агентъ. |
| Теръ Шеллингъ. | Т. Реюгъ | тоже. |
| Флиссингенъ | Г. Бенье | тоже. |

ОЛЬДЕНБУРГЪ.

Министръ резиденть, дъйс. ст. сов., въ званіи камергера, Александръ Владиміровичь *Вестман*ь, Вл. 3 (см. Гамбургъ).

ПЕРСІЯ.

| Тегеранъ. | Чрезвыч | айный | посл | танникъ | й ингомонкоп |
|-----------|------------|-----------------|------|----------|------------------------|
| министр | ь, тайн. с | ов. Евге | ній | Карлович | Бюцов г. Вл. 2. |
| Первый с | вкретарь: | ROTE. | COR | Δ που φά | Никодаевичь |

Шпейерг, Вл. 4 съ меч., Ст. 2.

Второй секретарь: надв. сов. Александръ Васильевичъ Филипъесъ, А. 2.

Первый драгоманъ: ст. сов. Иванъ Григорьевичь Григорович, А. 2. Влад. 4.

Второй драгомань: колл. асс. Александръ Николаевичь Иттриттерь, Ст. 3.

Студенты миссіи: колл. секр. Людвигъ Фердинандовичъ Цейдлерг.

кол. секр. Антоній Морисовичь Вольфъ. канд. Универс. Аполлонъ Петровичь Орловъ.

Врачъ при миссін: Ниволай Павловичь Даниловъ.

| -Learn why writed | . IIIIIOMAN IIODAODAAD | Aunie. coo. |
|-------------------|---|-----------------|
| Астрабадъ | Колл. сов. Лукьянъ Станиславовичъ Кохановскій, А.2. | Консулъ. |
| | Кол.асс.Александръ Дмитріевичъ Ле- витскій, Ст. 2 | Секр. и драгом. |
| Мешхедъ | Ст. сов. Петръ Ми- хайловичъ Вла- совъ, А. 2, Вл. 4. | |
| | Надв. сов. Климентъ Васильевичъ Му- сниковъ, Ст. 3 | Секретарь. |
| Рештъ | Колл. асс. Иванъ Өедоровичъ По- хитоновъ, Вл. 4, Ст. 2 | Консулъ. |

| Рештъ. | Гитул. сов. Леонидъ Адольфовичъ Пи- перъ. | Секр. и драгом. |
|--|---|----------------------|
| Тавризъ | Дъйств. ст. сов. Андрей Андревичь Петровъ, Вл. 3, Вл. 4 съ меч. | Генер.консудъ. |
| 1 | Колл. асс. Аристидъ Михайловичъ Да- бижа, Ст. 3 | Секретарь. |
| | Гитул. сов. Кон- стантинъ Адоль- фовичъ Черкавскій | Драгомань. |
| | перу. | |
| Лима Г | . Эльстеръ, А. 3 . | Консуль. |
| п | ортугалія. | |
| Лиссабонъ. Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, Гофмейстеръ Михаилъ Александровичъ Хитрово, А. 1, Ст. 1 съ меч. | | |
| Секретарь: налв. со | в., въ званіи камеръ овичь <i>Прозоръ</i> , Ан. | -юнкера, графъ 3. |
| _ | Колл. сов., въ зв. камюнк.,Николай | |
| 1 | Александровичь Комаровъ | Консулъ. |
| Опорто | Альваро Смить де Васконселлось | Вице-консулъ. |
| Портимао (Вилла Нова де) | Іосифъ Серпа | тоже. |
| | | |
| | О' Нилль | Toxe. |
| HOPI | О' Нилль колоніи | Toxe. |
| Майо, (остр. Зелен. мыса) | | вице-консуль |
| Майо, (остр. Зелен. мыса) Порто Гранде (о. Зел. | угальскія колоніи | |

| Терсейра, (Асорск. остр.) | Хозе Боргесъ-Ле- аль Корте Реаль тоже. А. Корвелло тоже. тоже. |
|---|---|
| | РУМЫНІЯ. |
| министръ, гофме тонъ, А. 1. Первый секретарь: | чайный посланникъ и полномочный ейстеръ, Николай Антоновичъ Фон- колл. сов. въ званіи камеръ-юнкера, |
| _ Николай Өедөрөг | вичь Ладиженскій, Ст. 2. колл. асс. Дмитрій Александровичь |
| Второй секретарь: | колл. асс. Дмитрій Александровичъ |
| Состоящіе при мис | сін: колл. сов. Густавъ Викторовичь |
| Игельстрома, Са | . 3. |
| | Николаевичь <i>Власовъ</i> , Ст. 3. |
| Галацъ | Дъйств. ст. сов. Александръ Сте- пановичъ Рома- ненко, Ст. 1 . Генер.консулъ. |
| - | Колл. сов. Лаврентій Ивановичь Джани, А. 3 Секретарь. |
| Добруджа ; | Стат. сов. Ари- стархъ Антоно- вичъ Челебидаки, Вл. 3 Консулъ. |
| Кюстендже | Самуилъ Аароновичъ Пампуловъ Вице-консулъ. |
| Яссы | Колл. сов. Але- ксандръ Алексан- дровичъ Гирсъ, |
| | А. 2. Консулъ. |
| | Тит. сов. Аркадій Николаевичь Броневскій Секретарь. |
| Сулина. | Надв. сов. Петръ |
| | Картамышевъ . Вице-консуль. |

CARCOHIS.

Дрездень. Министръ резиденть, тайн. сов., баронъ Александръ Михайловичъ Менгденъ, Вл. 2.

Секретарь: надв. сов. въ званін камеръ-юнкера, Аполлонъ Александровичь Баумартент, А. 3.

Лейпцигъ. Надв. сов. графъ Николай Іосифовичъ Коскуль, Ст. 3. Консуль.

Степанъ Карловичъ Микуличъ-Радецкій Вице-консуль.

САКСЕНЪ ВЕЙМАРЪ и САКСЕНЪ АЛЬТЕН-BYPT'B.

Веймаръ. Министръ резидентъ: тайн. сов. Карлъ Андресвичь Гельике, Влад. 2.

САНДВИЧЕВЫ ОСТРОВА.

Гонолулу | Гакфельдъ . . . | Виде-консулъ. (упр.).

CEPBIA.

Бълградъ. Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, действ. ст. сов. Александръ Ивановичъ Hepcianu, A. 1.

Первый секретарь: надв. сов. Анатолій Васильевичь Неклюдовъ, Ст. 2.

Второй секретарь: колл. асс. Александръ Сергъевичъ Co MOS5.

СЪВЕРО-АМЕРИКАНСКІЕ СОЕДИНЕННЫЕ штаты.

Вашингтонъ. Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, Гофмейстеръ Кириллъ Васильевичъ Струвс, Ал. Нев., Ан. 1 съ меч., Вл. 4 съ меч.

| Первый секретарі Грегерт, Ст. 2. | ь: колл. асс. Алекса | ндръ Егоровичъ |
|-------------------------------------|---|---------------------------------|
| | : тит: сов. ПетръСергі | евинь Ботения |
| Бальтиморъ (Мери- | К. Нитце | Вице-консулъ. |
| Бостонъ (Масачу- | Чарльзъ Уайманъ | 1 |
| Гальвестонъ (Те- | Tabana a guadar | тоже. |
| хасъ) | Джемсъ Меллеръ. | тоже. |
| Мобиль (Алабама) | | тоже. |
| Нью-Іоркъ | Ст. сов. Александръ Эпиктетовичъ | |
| - | Олоровскій, А. 2. Х. Петерсенъ, Ст. 3. | Генер. консулъ Вице-консулъ. |
| Иью-Орлеанъ (Луи- зіана) | Р. Нестлеръ | тоже. |
| Пенсакола (Фло- рида) | Давидъ Хикей | тоже. |
| Портландъ (Орегонъ). | Д. Вильсонъ | тоже. |
| Саванна (Георгія) | Іосифъ Вильдеръ, | тоже. |
| Санъ - Франциско (Калифорнія) | Надв. сов. Влади- міръ Антоновичь | |
| Филадельфія (Пен- | Арцимовичъ,Ст.2. | Консулъ. |
| чарльстонъ (южн. | Робинсонъ | Вище-консуль. |
| Каролина) Чикаго (Иллинойсъ) | Ст. сов. Павель Яковлевичь Таль, | тоже. |
| . [| A. 2 | Консулъ. |
| | тунисъ. | |
| Тунисъ | Генрихъ Ниссенъ . | Консулъ. |
| | УРУГВАЙ. | |
| Монтевидео | Лафонъ Квеведо . | Консуль. |
| | | |

ЧЕРНОГОРІЯ.

Цетинье. Министръ резиденть, дъйств. ст. сов. Кимонъ Эммануиловичь *Аргиропуло*, Ст. 1. Секретарь: надв. сов. Петръ Дмитріевичь *Вурцель*, Ст. 2.

чили.

Вальпарайзо . . . | Бешъ | Консулъ.

ШВЕЙЦАРІЯ.

Бернъ. Чрезвычайный посланнивъ и полномочный министръ, ст.-секр., двиств. тайн. сов. Андрей Өедөровичъ Гамбургеръ, Ал. Невск. съ меч.

Первый секретарь: надв. сов., Владиміръ Александровичь *Мейсперъ*.

Второй секретарь: коля. секр., въ званім камерь-юнкера, Людвить Карловичь *Кноррингь*, Ст. 3.

Состоящій при миссій: дівиств. стате. сов. Миханль Павловичь Щумепникову, А. 2.

швешя и норвегія.

Стоктольмъ. Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, тайн. сов. Иванъ Алексвевичъ Зиновьевъ, Ал. Невск.

Первый секретарь: надв. сов., въ зв. кам.-юнк., Василій Сергівевчъ Серпиевъ, Ст. 2.

Второй секретарь: колл. ассес. князь Константинъ Панаіотовичь Mypyзu, зн. отл. воен. орд.

швешя.

Стокгольмъ. . . . Д. с. с. въ зв. камерг. Алексъй Николаевичъ Кудрявцевъ, Ст. 1.

Генер. консулъ.

| 411 | | |
|-------------------|--|---------------|
| Стокгольмъ | Колл. асс. Николай | 1 |
| | Федоровичь Брун- | |
| Ranfonw | неръ, Ст. 3 | Секретарь. |
| Варбергъ | К. Лундгренъ | Вице-консуль. |
| Вистервикъ | Р. Фогельмаркъ | тоже. |
| Висби (остр. Гот- | K Erönnontann | |
| Гапаранда | К. Бьёркандеръ . Г. А. Уттерстрёмъ. | тоже. |
| Гельсингборгъ и | г. А. эттерстремъ. | тоже. |
| Ландскрона | Андерсъ Гансонъ. | TOTO |
| Гернёзандъ | Фердинандъ Нор- | тоже. |
| - X | динъ | тоже. |
| Гётеборгъ | Г. Крафть, Ст. 3 | тоже. |
| Гефле | Карль Энгвалль. | тоже. |
| Гудиксваль | Петръ Арбумъ | тоже. |
| Истадъ | Гуго Нильсонъ | тоже. |
| Кальмаръ. | Пэръ Крюгеръ, Ст. 3. | тоже. |
| Карлсгамнъ | Фрицъ Шмидтъ | тоже. |
| Карлскрона | А. Паландеръ, Ст. 3. | тоже. |
| Лулео | К. Пальигренъ . | тоже. |
| Лисекиль. | Веніаминъ Молленъ | тоже. |
| Мальмё | Андерсъ Хольмъ, | Louis, |
| ' | Ст. 3. | тоже. |
| Марштрандъ | | тоже. |
| Недеръ-Каликсъ | Аксель Братбергъ. | Конс. агентъ. |
| Норчёпингъ | А. Свартлингъ | Вице-консулъ. |
| Оскарсгамнъ | А. Лундбергъ | тоже. |
| Питео | А. Селандеръ | тоже. |
| Сёдергамнъ | А. Гильманъ | тоже. |
| Стрёмстадъ | Л. Смитъ | тоже. |
| Сундсваль | К.Бреденбергъ,Ст.3. | тоже. |
| Умео | Эрикъ Форсель | тоже. |
| Шелефтео | Эдвардъ Билловъ. | тоже. |
| Эрншёльдсвикь | Пэръ Гедбергъ | тоже. |
| | · | |

HOPBETIA.

| Христіанія | Д. с. с. Альбертъ Альбертовичь Теттерманъ, Вл. 3. | Генер. консулъ |
|-----------------------|--|--|
| | Оскаръ Виллумсенъ | Вице-консулъ. |
| Арендаль | П. Л. Лундъ, Ст. 3. | тоже. |
| Бергенъ | Яковъ Томсенъ. | тоже. |
| Бодэ | Ланге | тоже. |
| Вардё | Михаилъ Анатонъ | |
| | Гольмбо | тоже. |
| Вадсё | Л. Броткорбъ, А. 3. | тоже. |
| Гаммерфесть | Колл. сов. Дмитрій Николаевичъ | |
| | Островскій, Ст. 2. | Консулъ, |
| Дронтгеймъ (Trondiem) | Г. Ф. Клингенбергъ. | Вице-консулъ. |
| Лаурвигъ | Өома Арбо Гёгъ . | тоже. |
| | Course Triboo Term . | TURE. |
| Мандаль | М. Вейергангъ, Ст.3 | тоже. |
| Мандаль | М. Вейергангъ, Ст.3 | |
| Мандаль Моссъ | М. Вейергангъ, Ст. 3 И. Ф. Гернеръ, Ст. 3. | тоже. |
| Мандаль | М. Вейергангъ, Ст. 3 И. Ф. Гернеръ, Ст. 3. Ларсъ Гостедъ | тоже. |
| Мандаль | М. Вейергангъ, Ст. 3 И. Ф. Гернеръ, Ст. 3. Ларсъ Гостецъ И. Зёмме, Ст. 3. | тоже. тоже. тоже. |
| Mандаль | М. Вейергангъ, Ст. 3 И. Ф. Гернеръ, Ст. 3. Ларсъ Гостедъ | тоже. тоже. тоже. тоже. |
| Мандаль | М. Вейергангъ, Ст. 3 И. Ф. Гернеръ, Ст. 3. Ларсъ Гостедъ . И. Зёмме, Ст. 3. К. Торсенъ . | тоже. тоже. тоже. тоже. |
| Мандаль | М. Вейергангъ, Ст. 3 И. Ф. Гернеръ, Ст. 3. Ларсъ Гостедъ . И. Зёмме, Ст. 3. К. Торсенъ . Гансъ Конрадъ | тоже. тоже. тоже. тоже. |
| Мандаль | М. Вейергангъ, Ст. 3 И. Ф. Гернеръ, Ст. 3. Ларсъ Гостедъ И. Зёмме, Ст. 3. К. Торсенъ Гансъ Конрадъ Гольмбо, Ст. 3. | тоже. тоже. тоже. тоже. тоже. |
| Мандаль | М. Вейергангъ, Ст. 3 И. Ф. Гернеръ, Ст. 3. Ларсъ Гостедъ И. Зёмме, Ст. 3. К. Торсенъ Гансъ Конрадъ Гольмбо, Ст. 3. Петръ Зундтъ | тоже. тоже. тоже. тоже. тоже. тоже. |
| Мандаль | М. Вейергангъ, Ст. 3 И. Ф. Гернеръ, Ст. 3. Ларсъ Гостедъ И. Зёмме, Ст. 3 К. Торсенъ Гансъ Конрадъ Гольмбо, Ст. 3. Петръ Зундтъ Августъ Эше | тоже. тоже. тоже. тоже. тоже. тоже. тоже. |
| Мандаль | М. Вейергангъ, Ст. 3 И. Ф. Гернеръ, Ст. 3. Ларсъ Гостедъ И. Зёмме, Ст. 3. К. Торсенъ Гансъ Конрадъ Гольмбо, Ст. 3. Петръ Зундтъ . Августъ Эше Эмиль Мёрхъ | тоже. тоже. тоже. тоже. тоже. тоже. тоже. тоже. |

RIHOIR.

Токіо. Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ, дъйств. ст. сов., въ званіи камергера, Дмитрій Егоровичъ *Шевичъ*, А. 1.

Секретарь: надв. сов., въ зван. камеръ-юнкера, Андрей Николаевичь *Шеглова*. Драгоманъ: комл. асс. Владиміръ Владиславовичь *Бу- ховешкій*, Ст. 3.

Студенты миссін: колл. секр. Николай Александровичь *Росполовъ*.

колл. секр. Өедөръ Ивановичь Васильсвъ.

Оконч. Универс. съ дипл. 1 ст. Артуръ Карловичъ Bильмv.

| Іокогама | Кол. асс. князь Анатолій Григорьевичь Лобановь- | Вице-консулъ. |
|----------|---|---------------|
| Haracakn | Колл. сов. Василій Яковлевичь Ко- стылевь, А. 2 | Консулъ. |
| Хакодате | Ст. сов. Григорій Александровичь де Волланъ, Ст. 2. | тоже. |
| Xioro : | Колл асс. Георгій Августиновичъ Вендрихъ, Ст. 3. | Вице-консулъ. |

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES.

Place du Palais d'Hiver, hôtel du ministère.)

M. de Giers, ministre des affaires étrangères, conseiller privé actuel, secrétaire d'Etat et sénateur, Wl. 1. Adjoint du ministre: le conseiller privé Chichkine, A. Bl.

CONSEIL DU MINISTÈRE.

Président.

Le ministre.

Membres.

L'adjoint du ministre.

Le maître de la Cour comte Lamsdorff, A. 1.

Le maître de la Cour Tolstoï, Wl. 2. Membres permale conseiller privé Martens. A 1. membres du Conseil.

Le conseiller privé *Martens*, A. 1. J nents du Conseil. Le conseiller d'État actuel prince *Obolensky*, en fonctions d'écuyer de la cour, St. 1.

Le conseiller privé baron von der Osten-Sacken, St-A. N.

Le conseiller privé Nikonow, Wl. 2.

Le conseiller privé et curateur honoraire comte Kapnist,

Le conseiller privé baron Stuart, A. 1.

Conseillers du Ministère.

1^{cr} Le maître de la Cour comte Lamsdorff, A. 1.
 2^{mes} Le conseiller d'État actuel Danzas, Wl. 3.
 Le conseiller de collège Michel de Giers, chambellan, croix milit. de St-Georges de 4^e classe.

Fonctionnaires attachés à la personne du Ministre.

Fonctionnaire de IV^e classe : Le conseiller privé Alférieu, Wl. 2.

Fonctionnaire de V° classe: Le conseiller d'État baron Prittwitz, chamb., Wl. 3.

Fonctionnaires de VIe classe: Le conseiller d'État Essen, g. de la ch., St. 2.

Le conseiller de collège Mizko, St. 3.

L'ass. de coll. Doubensky, g. de la ch.

Fonctionnaires de VIIIe classe: Le conseiller de cour Wagner, g. de la ch.

Le conseiller de cour prince Mourouzi, St. 3.

Le conseiller honoraire, comte Dmitry Tolstoï, en fonct. de maître des cérémonies.

CHANCELLERIE MINISTÉRIELLE.

Directeur: Le conseiller d'État actuel prince Obolensky, en fonct. d'écuyer de la cour, St. 1.

Vice-directeur: Le conseiller de collège Waxel.

1ers secr.: Le cons. de coll. Volkow, chamb., St. 3.

L'ass. de coll. Dérévitzky, g. de la ch., St. 3 (en fonctions).

Le cons. de cour Rimski-Korsakow, St. 2.

2es secr.: Le cons. de cour baron Schilling.

Le cons. de cour baron *Grævenitz*, g. de la ch., St.2. Le cons. de cour baron *Staël de Holstein*, St. 2 L'ass. de coll. *Romeïko-Gourko*. 3es secr.: Le cons. de cour comte Keller.

Le secr. de coll. Kaznatchéiew, St. 3.

Le cons. honor. Stolypine, g. de la ch., St. 3.

Le secr. de coll. Dmitry Gérebtzow, g. de la ch., St. 3.

Attachés: Le cons. honor. baron Michel de Meyendorff, g. de la ch.

Le secr. de coll. Etter.

Le secr. de coll. Voïéikow.

L'ass. de coll. Poklevsky-Kozell.

L'ass. de coll. Ostafiew.

Le cons. honor. Priklonsky.

Le cons. honor, Kroupensky.

Employés attachés à la Chancellerie.

Premier:

Deuxièmes: Le conseiller d'État actuel Bietepage, St. 1.

Le cons. de coll. Sabanine, St. 2.

Adjoints de deuxième employé: Le cons. honor. Dolmatow.

Le cons. honor. Loviaguine, St. 3.

Expéditions attachées à la chancellerie.

Première: Dirigeant. Le cons. d'État baron Taube.

Gérant d'affaires. Le cons. d'Etat Guillaume

Busch, St. 2.

Le cons. de cour Prisselkow, St. 2.

Deuxième: Dirigeant. Le cons. d'État act. comte Sancé, A. 1.

Gérants d'affaires. Le cons. d'État act. Nivet, Wl. 4.

Le cons. honor. baron Heyking.

Attachés: Le secr. de coll. Viesel.

Le secr. de gouv. Wulf.

Le secr. de gouv. Koïlensky.

Le baron de Taubé, dipl. 1re cl. d'université.

Lithographie de la chancellerie.

Dirigeant: L'ass. de coll. Dérévitzky, g. de la ch., St. 3.

DÉPARTEMENT ASIATIQUE.

Directeur: Le conseiller privé comte *Dmitry Kapnist*, A. 1. Vice-directeur: Le conseiller d'État actuel *Dmitry Lissovsky*, Wl. 2.

Gérants d'affaires de Ve classe:

Le cons. d'État Hartwieg, A. 2. Le cons. d'Etat Jdanow, St. 2.

Gérants d'affaires de VIº classe :

Le cons. de coll. Sémentovsky-Courilo, St. 2. Le cons. de cour Stchelhounow, St. 2.

Gérants d'affaires de VIIe classe:

Le cons. de coll. Schouljevsky, Wl. 4, St. 2. Le cons. de coll. baron Wrangel (en fonc.) St. 2. Le cons. de cour Nératow, St. 3.

Gérants d'affaires de VIIIe classe:

L'ass. de coll. Kaznakow.
L'ass. de coll. baron Kuster.
Le cons. honor. Plançon.

Le cons. honor. Serge Lermontow. Le secr. de coll. Timtchenko-Ostroverhow.

Drogmans de V° classe:

Le conseiller d'État actuel *Destounis*, St. 1. Le conseiller d'État actuel *Pestchourow*, Wl. 3.

Drogmans de VIe classe:

Le conseiller d'État actuel Golstounsky, A. 1. Le conseiller d'État actuel Nauphal, Wl. 3. Le cons. d'État Lenz, Wl. 4., A. 2.

Le conseiller d'Etat Bakst, A. 2. Wl. 4.

Le conseiller privé Ezow, Wl. 2 (en fonct.).

Drogmans de VIIe classe:

Le conseiller d'État Mirza Mahomet Kasim beck Abdinow, St. 3.

Le cons. de coll. Timaïew, St. 2.

Le cons. de coll. Yourénew, St. 2.

Le cons. de coll. Tchoubinow, St. 3 av. les glaives.

Le cons. de coll. Nikitenko, g. d. l. ch., St. 2.

Drogmans de VIIIe classe:

Le conseiller de cour Grégoire Lissovsky.

Le cons. de cour baron Gunzbourg.

Le cons. de cour Badmaïew.

Drogmans de IXe classe:

Le secr. de gouv. Bayasitow, St. 3.

Employés surnuméraires.

L'ass. de coll. Blinow, St. 2.

L'ass. de coll. Nicolsky.

L'ass. de coll. Klimenko, St. 3.

Le cons. honor. Kétow.

Le secr. de coll. Lermontow.

Le secr. de gouv. Alexandre Jdanow.

Le secr. de gouv. Klémentiew.

Le secr. de gouv. Kanchine.

L'enreg. de coll. prince Nicolas Koudachew.

Attachés.

Le cons. d'État act. Kotzebue, St. 1.

Le cons. d'État act. Basilevsky, A. 2.

Le cons. de cour Rostkovsky, St. 3.

Le cons. honor. Molostvow.

Le cons. honor. Peucker.

Le cons. honor. Vyssotsky.

Le secr. de coll. van-der-Vliet.

Le secr. de coll. Vérétennikow.

L'enreg. de coll. Karavaïew.

Kozakow, diplomé de 1^{re} classe d'université.

Institut des langues orientales.

Dirigeant: Le conseiller privé Gamazow, A. Bl. Secrétaire: L'ass. de coll. Klimenko, St. 3.

Professeurs: Le conseiller d'État actuel Nauphal, Wl. 3. Le conseiller d'État Mirza Mahomet Kasim beck Abdinow, St. 3.

DÉPARTEMENT DES RELATIONS INTÉRIEURES.

Directeur: Le conseiller privé baron von der Osten-Sacken, St-A. N.

Vice-directeur: Le cons. de coll. Malevsky-Malévitch, A. 3.

Gérant d'affaires de Ve classe:

Le conseiller d'État actuel Tomarinsky, A. 1.

Gérants d'affaires de VI° classe:

Le conseiller d'État Friedrichs, Wl. 3. L'assesseur de collège Grigorovitch.

Gérant d'affaires de VIIe classe:

L'ass. de coll. Damié, St. 3. Le cons. honor. Bentkovsky.

Gérants d'affaires de VIIIe classe:

Le conseiller de cour *Markow*, A. 3. Le conseiller de cour *Duropp*. L'assesseur de collège *Tchervinsky*, St. 3. Le conseiller honoraire *Béreznikow*.

Translateurs de VIe classe:

Le conseiller d'État Ivanow, Wl. 3. Le cons. d'État Samson de Himmelstiern, A. 2.

Le conseiller d'État Bauer, Wl. 3.

Translateurs de VIIe classe:

Le conseiller de collège *Iakovlew*, St. 2. Le conseiller de collège *Gonstantinow*, A. 2. Le conseiller de collège *Danilevsky*. Translateurs de VIIIe classe:

Le conseiller de coll. Davidson, St. 2.

Le cons. honor. Poggenpohl.

L'ass. de coll. Serge Westmann, A. 4, pour faits milit.

Employés surnuméraires.

Le cons. honor. Melnikow, A. 4, pour faits militaires, St. 3 avec les glaives.

Le cons. honor. Boborykine. St. 3.

Le cons. honor. baron Wolff.

Le secr. de coll. Fédotchenko.

Le secr. de gouv. Léontiew.

Le secr. de gouv. Gorbatchévitch.

Le secr. de gouv. baron Kothen.

L'enreg. de coll. prince Eugène Lvow.

L'enreg. de coll. Haartman.

Le gentilhomme Bodisko.

DEPARTEMENT DU PERSONNEL ET DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES.

Directeur: Le conseiller privé Nikonow, Wl. 2.

Vice-directeur: Le cons. de coll. baron Buxhævden, St. 2

Gérant d'affaires de Ve classe:

Le conseiller d'Etat actuel Smirnow, St. 1.

Gérants d'affaires de VIe classe:

Le conseiller d'État Téplow, g. de la ch., St. 2 avec les glaives, A. 2.

Le conseiller d'État Pomorsky.

Gérants d'affaires de VIIe classe:

Le conseiller de coll. Moukaïew, Wl. 4, A. 2. Le conseiller de cour Mouromtzew.

Gérants d'affaires de VIIIe classe:

Le cons. de cour Bogatzky, St. 3. Le cons. honor. Panaïew.

Employés surnuméraires.

L'ass. de coll. Krouchovsky, A. 3. L'ass. de coll. Kossinsky, St. 3. Le secr. de coll. Islavine. L'enreg. de coll. Rubinstein. L'enreg. de coll. Visconti. Le prince Boris Galitzin.

Attachés au département.

Le cons. honor. Démidow, g. de la ch.
Le cons. honor. comte Tolstoy.
Le secr. de gouv. de Meck.
Savinsky, diplomé de 1^{re} classe d'université.
Architecte: Le conseiller d'État actuel Dorogouline, Wl. 3.
Médecins: Le cons. de cour Ianovsky.
Le docteur en médecine Goundobine.

ARCHIVES DE L'EMPIRE ET ARCHIVES PRINCI-PALES DE ST-PETERSBOURG.

Directeur: Le conseiller privé baron Stuart, A. 1. Gérant d'affaires de VI° classe:

Le conseiller d'État actuel Hübbenet, St. 1. Gérants d'affaires de VIIe classe:

Le cons. de coll. Dénissievsky, Wl. 4, A. 3. Le cons. honor. Busch.

Gérants d'affaires de VIIIe classe:

Le secr. de coll. Deubner.

Le secr. de coll. Mouraview-Apostol-Ko-robyïne.

Employés surnuméraires.

Le cons. de cour Mærder. Le secr. de gouv. Oumnow. L'enregistrateur de collège Ivanow.

ARCHIVES PRINCIPALES DE MOSCOU.

Directeur: Le conseiller privé actuel baron Bühler, St-A. N. Gérant d'affaires de VI^e classe:

Le conseiller de cour Oulianitski, Wl. 4, St. 2.

Gérant d'affaires de VIIe classe:

Le conseiller de collège baron Tcherkassow...

Gérants d'affaires de VIIIº classe:

Le conseiller honoraire Tokmakow, St. 3. Le conseiller honoraire Troutovsky.

Employés surnuméraires.

Le secr. de gouv. Tsvetkow. Le secr. de gouv. Schouvalow. L'enreg. de coll. comte Dmitry Lamsdorff, g. de la ch. L'enreg. de coll. Grenn.

Attachés.

Le conseiller d'État Protopopow, A. 2.
Le conseiller honoraire Bélokourow.
Le candidat de l'université Lopoukhine.
Architecte: L'assesseur de collège Tchitchagow, St. 2.
Médecin: Le conseiller de cour Gorbatchew, St. 3.

Fonctionnaire du Ministère des Affaires Etrangeres attaché à la personne du chef de l'administration civile du Caucase.

L'assesseur de collège prince Schakhovskoy, St. 2 avec les glaives.

Agent du ministère des affaires étrangères à Odessa.

Le conseiller de coll. Poutiata, St. 2.

Fonctionnaires de VIº-classe attachés à la personne du gouverneur général à Varsovie.

Le conseiller d'État actuel Paskévitch, chambellan, St. 1. Le conseiller d'État actuel Veniavsky, Wl. 3.

Fonctionnaire du Ministère des Affaires Etrangères attaché à la personne du chef de la province Transcaspienne.

Le cons. de cour Ignatiew, St. 2.

En disponibilité.

LES CONSEILLERS PRIVÉS ACTUELS:

Oubril, membre du cons. de l'Emp., Wl. 1. Novikow, membre du cons. de l'Emp., St-A. N. diam. Ozérow, Gr.-Maître de la Cour, St-A. N. diam.

LES CONSEILLERS PRIVÉS:

Stroganow, comte, Maître de la Cour, St. 1. Gérebtsow, Michel, Maître de la Cour, A. 1.

Sabourow, sénateur, A. Bl.

Dolgorouky, prince Alexandre, Gr. Maître des cérémonies,
A. 1.

Netchaïew-Maltzew, Maître de la Cour, A. 1.

LE GÉNÉRAL-MAJOR A LA SUITE DE SA MAJESTÉ:

Dolgorouky, prince Nicolas, Wl. 2, A. 1, sabre d'or, croix milit. de St-Georges 3° et 4° cl.

LES CONSEILLERS D'ÉTAT ACTUELS:

Ouchakow, chambellan, St. 1.

Bartholomäi, chambellan, A. 1.

Golénistchew-Koutousow-Tolstoï, en fonct. de veneur de la Cour, St. 1, Wl. 4 et A. 2 avec les glaives.

Golitzine, prince Paul, en fonct. de Maître de la Cour, A. 2.

Coumany, chambellan, A. 1.

Ouroussow, prince Jules, Maître des cérémonies, A. 2.

LES CONSEILLERS D'ÉTAT:

Gagarine, prince Léon, gent. de la ch., A. 2. Meyer. A. 2 avec la couronne.

Persiani, Victor, A. 2.

Dunten, comte, gent. de la ch., Wl. 4, A. 2.

Cassini, comte Michel, chambellan, A. 2.

Schimanovsky, gent. de la ch., A. 2.

Adlerberg, comte, chambellan, A. 2.

Balas, A. 3.

Isvolsky, chambellan, A. 2.

LES CONSEILLERS DE COLLÈGE:

Schlippenbach, baron, St. 3.

Zybine, gent. de la ch., A. 3.

Vonlarlarsky, gent. de la ch., Wl. 4.

Kartzow, Georges.

Kreutz, comte, gent. de la ch., St. 2.

LES CONSEILLERS DE COUR:

Kapnist, Michel, St. 2.

Oustinow, Alexandre, gent. de la ch., St. 2.

Knorring, Michel, gent. de la ch., St. 3.

Schirkow, A. 3.

Zolotarew, A. 3.

Dmitrevsky, St. 3.

Nesselrode, comte, gent. de la ch.

LES ASSESSEURS DE COLLÈGE:

Rosen, baron Constantin. Vélitchkovsky, St. 2.

LES CONSEILLERS HONORAIRES:

Gagarine, prince Alexandre, gent. de la ch., A. 2
Passek.
Liaskovsky.
Napiersky.
Koukel.
Oustinow, Michel.

LES SECRÉTAIRES DE COLLÈGE:

Valéry. Karpow. Issakow. Youférow.

LES SECRÉTAIRES DE GOUVERNEMENT:

Zeumern, baron.
Standertskiöld-Nordenstam.
Knorring, Charles-Pontus.
Hendrikow, comte, gent. de la ch., St. 3.
Ungern-Sternberg, baron.
Goulkévitch, St. 3.

LE ENREGISTRATEUR DE COLLÈGE:

Frankenstein.

SANS BANG CLASSÉ:

Zassétzky.



PERSONNEL

DES AMBASSADES, LÉGATIONS ET DU CORPS CONSULAIRE DE RUSSIE A L'ÉTRANGER.

AMBASSADES ET CONSULATS.

ALLEMAGNE.

Berlin. L'aide de camp général, général d'infanterie comte Schouvalow, Wl. 1, St-Georges 3, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire.

Le conseiller d'Etat actuel comte Mouraview, chambellan, St. 1, conseiller.

Le conseiller d'État actuel baron André Budberg, chambellan, Wl. 3, 1er secrétaire.

Le conseiller de coll. Bacheracht, g. de la ch., St. 2. 2e secrétaire.

L'assesseur de collège Constantin Knorring, St. 2, 2e secrétaire.

Le secrét. de collège Alexandre Lvow, gent. de la ch., secrétaire adjoint.

Le conseiller d'Etat actuel Stern, médecin.

Le cons. d'État Kasarinow, g. de la chambre, A. 2. Consul général.

| Breslau] | Le cons. d'Ét. Paton, | |
|--------------------|---|-----------------|
| | A. 2. Wl. 4 | Consul. |
| | Pierre Mertchinsky, St. 3. | Agent cons. |
| Dantzig | Le cons. d'Et. act. baron Alexandre Wrangel, cham- bellan, A. 1. | Consulgénéral. |
| - | Richard Magsig, St. 3. | Agent cons. |
| Emden | Otto Lindemann . | Vice-consul. |
| Flensbourg | Sophus Schmidt | Consul. |
| Francfort-sur-Mein | Le conseiller d'État actuel Pierre Ozé- row, chamb., St. 1 | Consul général. |
| <u></u> 1 | L'assesseur de coll. | Vice-consul. |
| Kiel | Ludwig von Bremen, St. 2 | Consul. |
| Königsberg | Le conseiller d'État Ladygensky, A. 2. | id. |
| Memel | Le conseiller d'Etat Eberhardt, Wl. 3 | Consul. |
| | AlexandrePhilippovitch, St. 3. | Agent cons. |
| Stettin | Le cons. de cour Bo- goslovsky, St. 2. | Consul. |
| | Charles Kappert . | Vice-consul. |
| Stralsund | Albert Herold | id. |
| Swinemünde | Otto Fraude | id. |
| Thorn | | id. |

AUTRICHE-HONGRIE.

Vienne. Le conseiller privé actuel, secrétaire d'État et sénateur, prince Lobanow-Rostovsky, St-And., ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire.

| Le conseiller | d'Etat actuel | et chambellan prince | Canta |
|---------------|----------------|----------------------|-------|
| cuzène, St. | 1, conseiller. | | |

Le maître des cérémonies comte Benkendorff, St. 3. 1er secrétaire.

Le conseiller de coll. baron *Théodore Budberg*, g. de la ch., St. 3, 2° secrétaire.

Le conseiller de coll. comte *Pahlen*, g. de la ch., 2° secrétaire.

| Secretaire. | |
|-------------|--|
| | Le conseiller d'État Consul géné- Goubastow, Wl. 3. ral. |
| Budapest | Le cons. d'État Basily, g. de la ch., Wi. 3. id. |
| | Le cons. de cour Stalevsky, St. 2 Secrétaire. |
| Brody | L'ass. de coll. Poustochkine. St. 2 Consul. |
| Czernovitz | Goriaïnow, Wl. 4, A. 2 id. |
| Fiume | Lecons.d'ÉtatAndré Pétkovitch, A. 2. id. |
| Trieste | Le cons. d'État. Kolémine, g. de la chambre, St. 2 Consul. |
| | Pierre Scaramanga, Vice-consul. |

FRANCE.

Paris. Le conseiller privé actuel baron de Mohrenheim, St-A. N. diam., ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire.

Le cons. d'État actuel Ernest de Kotzebue, chamb., A. 1, conseiller.

Le cons. d'État *Nicolas de Giers*, chambellan, Wl. 3, 1° secrétaire.

Le cons. de coll. Naryschkine, g. de la ch., A. 2, 2º secrétaire.

Le cons.de coll. baron de Stackelberg, A. 2, 2e secrétaire.

Le conseiller honoraire Zographos, attaché.

Le cons. honor. Miloradovitch, St. 3., attaché. Le cons. honor. comte Brevern de la Gardie, A. 3. croix milit. de St-Georges, attaché. Le cons. honor. comte Boutourline, St. 3, attaché. Le cons. d'État act. Paris. . Kartzew, A. 1. Consul général. L'ass. de coll. Zarine, St. 2... . . . Vice-consul. Ajaccio Lanzi . . id. Virgile Léon, St. 2. id. Bayonne . Bordeaux Le cons. d'État actuel Brosset, St. 1. Consul général. Edouard de Georges, Vice-consul. St. 3. Boulogne-sur-Mer. Jean Mathias Allum | • id. Brest. Edouard Kerros, St.2 id. Calais Léon Huette . . . id. id. Cherbourg Emile Postel, St. 2. Charles Winberg. Cette.... St. 3. id. Dieppe. . . . Etienne Pourpoint, id. A. 3 Alfred Detraux . . id. Dunkerque Havre et Rouen . . Le conseiller de coll. Consul. Rumine, A. 2. Vice-Consul. Havre Arne Christiansen . Christian Mörch . id. La Rochelle . . . Jules Marix, Wl. 4. Lyon. St. 2 avec plaque. Consul. Vice-consul. Auguste Descours. Le conseiller d'État Marseille. . . . actuel Kartchevsky, A. 1. . . . Consul général. Victor Julien, St. 3. Vice-consul. Nicolas Yourassow. id. Menton. .

Lucien Huette, St. 3.

Nantes et St-Nazaire

id.

| Nice | Le cons. d'État Ba- tourine, chamb. | Consul. |
|---------------------|--|--------------|
| Pau. | Albert Buron | Vice-consul. |
| Rochefort | Ernest Lesueur . | id. |
| Rouen (v. Havre) | Auguste Moncany . ! | id. |
| St-Valéri sur Somme | Emile Schytte | id. |
| Toulon | Martial Drageon, | |
| | St. 3 | id- |
| Vichy | Claudius Bonnard . | id. |
| Villefranche | Le baron F. Milon | |
| | de Veraillon, A. 2. | id. |

POSSESSIONS FRANÇAISES D'AFRIQUE.

| Alger | | | | | Le conseil. d'Etat |
|-------|--|---|--|-----|--------------------------------|
| | | | | | Nazimow, A. 2. Consul. |
| Oran. | | a | | . 1 | Charles Jullien Vice-consul. |

GRANDE-BRETAGNE.

Londres. Le conseiller privé actuel de Staal, St.-A. N., ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire. Le cons. d'Ét. act. Bouténew, chambellan, St. 1, conseiller. Le cons. d'Ét. Anatole Kroupensky, chamb., 1° secrétaire. Le cons. de cour Boulatzel, 2° secrétaire. Le cons. de cour Sazonow, 2° secrétaire. L'ass. de coll. Stækl, g. de la ch., attaché.

ANGLETERRE.

| Londres Le cons. d'Et. act. Volborth, St. 1. | |
|--|--------------|
| F. Knapp | Vice-consul. |
| Birmingham H. Müller | id. |
| Bristol Peter George Nebendahl | id. |
| Cardiff Charles Page, St. 3. | id. |
| Cowes (Wight) Thomas William Faulkner | id. |
| Dover Nils Schiott Falmouth Howard Fox | id. |

| Gloucester | Axel Laurentius Reuterwall | Vice-consul. |
|---------------------|---|--------------|
| Great-Grimsby | Frédéric Hagerup. | id. |
| Great-Yarmouth. | Horatio Littlewood | id. |
| Hartlepool | Henry Fawcus | Agent cons. |
| Harwich | John Henry Vaux | Vice-consul. |
| Hull | Le cons. de cour. Heard, A. 3 | Consul. |
| Kings Lynn | George Smith Wood- work. | Vice-consul. |
| Liverpool | L'ass. de coll. baron Pilar de Pilhau, g. de la | |
| | ch., St. 3 Philippe Blessig, | Consul. |
| 0 1 0 - | St. 3 | Vice-consul. |
| Lowestoft | Benjamin Master- ton Bradbeer | id. |
| Milford-Haven | Henry Kelway | id. |
| New - Castle upon | | |
| Tyne | Hugh Percy Smith. | id. (gér.) |
| Newport | John Beynon | Agent cons. |
| Plymouth | Arthur Bellamy | Vice-consul. |
| Portland et Wey- | D' 1 1 27' 1 | |
| mouth | Richard Nicolas Howard | id. |
| Portsmouth et Gos- | LIOWALG | 144 |
| port | John Main | id. |
| Ramsgate, Margate | FT 751 11 TY | |
| et Deal | Henry Blyth Ham- | id. |
| Rochester, Chatham | monte - · · · · | Tu. |
| et Sheerness | Thomas Bentham . | id. |
| Southampton | John Frédéric Obree | id. |
| Sunderland | Ralph Milbank Hud- | Agent cons. |
| Swansea et Llanelly | James Henry Burgess | Vice-consul. |
| | | |

ÉCOSSE.

| Aberdeen Alloa | John Robertson . William Gillespie. William Easton Stien Pithie William Brown Wilson , | Vice-consul. Agent consul. id. id. Vice-consul. |
|--|--|---|
| Glasgow, Greenock, Ardrossan, Irvine, Troon et Ayr | A. R. Mees | id. (gér.) |
| Grangemouth | Henry Adolph Salvesen Peter Macdougal William Irvine. William Boyd Alexander Morison | id. |

IRLANDE.

| Belfast | James Heyn | Vice-consul. |
|--------------------|-----------------|--------------|
| Dublin | Edward Carolin. | id. |
| Londonderry | Samuel Morrison | id. |
| Queenstown et Cork | W. J. Cummins. | id. |

POSSESSIONS ANGLAISES D'EUROPE.

| Gibraltar | Louis Power | Vice-consul. |
|----------------------|-------------------------------|-----------------|
| Guernsey (île de) et | James Broward | |
| Jersey (île de) | Marquand | |
| Malte | Le cons. de cour Saxe, St. 2. | Cons. (gérant). |
| Scilly (îles de) | John Banfield | Agent consul. |

POSSESSIONS ANGLAISES D'ASIE, D'AFRIQUE, D'AMÉRIQUE ET D'AUSTRALIE.

| Aden | P. Bouenblust | Agent consul. |
|-------------------------------------|---------------------------------------|---------------|
| Colombo (île de Ceylon). | Edmund von Frisch | Vice-consul. |
| Hong-Kong | Steph. Michailsen | id. |
| Point de Galles (île | | |
| de Ceylon) | Anthony Delmedge. | Consul. |
| Singapoor | Le cons. de coll. Wyvodtzew, St. 2 | id. |
| Captown (cap de Bonne-Espérance) | Clifford Hume Knight | id. |
| Ste-Hélène (île de). | Georges Moss | Vice-consul. |
| Barbados (Petites- Antilles) | Voldem. Hänschell | Agent consul. |
| Melbourne (colonie de Victoria). | James Damyon, St.3. | Consul. |
| Sydney (Nouvelle-Galles du Sud). | Edmund Monson Paul, St. 3. | id. |
| | | |

ITALIE.

Rome. Le cons. privé, secrétaire d'État Vlangali, A. Bl., St. 1 avec les glaives, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire.

Le cons. d'État actuel baron Ernest de Meyendorff, chambellan, St. 1, conseiller.

Le conseiller d'État prince Baratow, chambellan, Wl.3, 1er secrétaire.

L'assesseur de collège Baggovouth, A. 3, 2° secrétaire.

| Ancône . | | | . ' | Cesare Cecchini | Vice-consul. |
|------------|--|---|-----|-----------------------|--------------|
| Bari | | | | Domenico d'Aloja | id. |
| Brindisi | | | | Antonio Sierra, St 3. | id. |
| Cagliari | | ٠ | . , | Félix Thorel, St. 2 | Consul. |
| Catane | | | | | Vice-consul. |
| Catanzaro. | | | , | Dominique Larussa | id. |

| Civita-Vecchia- | Constantin Bucci. | Consul. |
|------------------|--|----------------------------------|
| Cotrone | Berlingieri | Vice-consul. |
| Florence | Le cons. d'État Ney- lissow, Wl. 3 | Consul. |
| Gallipoli : | Luigi Starace | Vice-consul. |
| Gênes | Le cons. d'Et. Krebel, chamb., Wl. 3. | Consul général. Vice - consul |
| | Alex. Bezzo, St. 3. | (gérant). |
| Girgenti | François Lopresti. | Vice-consul. |
| Livourne | Albert Bougleux. | id. |
| Messine | Arsène Julinetz . | id. |
| Milan | Alexandre Védénis- sow, St. 3 | Consul. |
| Milazzo | Antonino Marullo- Cumbo | Vice-consul. |
| Naples | Le cons. d'Et. act. Serjpoutovsky, chamb, St. 1 | Consul général. |
| | L'ass. de coll. No- vikow | Vice-consul. |
| Palerme | Le conseil. d'Etat Troyansky, Wl. 3 et Wl. 4 av. gl. | Consulgénéral. |
| San-Remo | Antoine Rubino, St.3 | Consul. |
| | Auguste Rubino | Vice-consul. |
| Savone | GiuseppeAcquarone, St. 3. | id. |
| Syracuse | Michel Cassia | id |
| Tarente | Tommaso Guardone | id. |
| Terranova | Giovanni Fede-Mal- | |
| 1011411014 | lia | id. |
| Trapani | Giovanni Patrica. | id. |
| Tropea | Giuseppe Fazzari | id. |
| Venise · · · · · | Le comte Bembo. | Vice-consul |

TURQUIE.

Constantinople. Le conseiller privé Nélidow, St-A. N., A. 1. avec les glaives, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire.

Le conseiller d'État actuel Jadovsky, St. I. conseiller. Le cons. d'Ét. Tcharykow, gent. de la ch., Wl. 3, croix milit. de St-Georges 3° et 4° classe, 1° secrétaire.

L'ass. de coll. Svétchine, g. de la ch., 2° secrétaire. Le cons. de cour Alexis Smirnow, St. 3, 2° secrétaire. L'ass. de coll. Mansourow, g. de la ch., secrétaire adjoint.

L'ass. de coll. Sverbéew, St. 2, id.

Le cons. d'Ét. act. Ivanow, St. 1, 1er drogman.

Le cons. de coll. Maximow, Wl. 4, A. 2, 2e drogman.

Le cons. de cour Yakovlew, St. 3, 3° drogman.

L'ass. de coll. Maïkow, 3e drogman.

Chébounine, diplomé de 1^{re} cl. d'univers., jeune de langues. Steherbina, id.

Le cons. honor. Gritzenko, attaché.

Le cons. de coll. Karakanovsky, A. 2, Wl. 4, médecin.

TURQUIE D'EUROPE.

| Constantinople | • | • | Lecons.d'Etatactuel Lagovsky, A. 1. | Consul général. |
|----------------|---|---|--|--------------------|
| | ٠ | ٠ | L'ass. de coll. Préo- brajensky, St. 3. | Secrétaire. |
| _ | ۰ | ٠ | Le cons. de cour Tchakhotine . | 1er drogman. |
| _ | • | ٠ | Le cons. honor. Brandt, St. 3 | 2º drogman. |
| | • | • | | Capitaine du port. |
| Andrinople | | 4 | Le cons. d'Ét. Li- schine,Wl.3,Wl.4 avec gl. | Consul. |

| Bitoli | | • | • | . | Le cons. de cour Démérik, St. 3. | Vice-consul. |
|------------|----|---|---|-----|---|------------------------|
| Cavalla . | | | | | Grigoriades, St. 3 . | Agent consul. |
| Gallipoli. | | | | . " | Jean Poumpouras. | id. |
| Janina . | | ٠ | - | • | Le cons. de cour Skriabine, St. 2. | Consul. |
| | • | • | • | ٠ | Le cons. honor. Ni- colas Smirnow. | Secrétaire et drogman. |
| Prisrène. | • | ٠ | | | Le cons. d'Ét. Lissévitch, Wl. 4. avec gl., A. 2. · · · | Consul. |
| | ٠ | • | | • | Le cons. de cour Elissitzine, A. 3. | Secrétaire. |
| Rodosto . | er | | | | G. Kritiko, A. 3. | Vice-consul. |
| Salonique. | ,- | ٠ | | | Le cons. d'Etat Yas- trébow, Wl. 3 | Consulgénéral. |
| _ | * | | ٠ | - | L'ass. de coll. baron Vietinghof-Scheel. | Secrétaire et drogman. |
| Scutari | ٠ | ٠ | ٠ | | Le cons. d'Ét. Kry- low, A. 2 · · · | Vice-consul. |
| | | | | | | |
| | | | | | BULGARIE. | |

| Sophia | | | | . | Agent diplo- matique. |
|-------------|-----|-----|------|---------|-----------------------------|
| | | | | . , | 1 ^{er} Secrétaire. |
| <u> </u> | | | | | 2º Secrétaire. |
| Roustchouk. | , • | | | | Consulgénéral. |
| | | | | . | Secrétaire. |
| Varna | | | | | Vice-consul. |
| Widdin | | , . | | | Consul. |

ROUMÉLIE-ORIENTALE.

| | | Consul général. 1er Secrétaire. 2e Secrétaire. Vice-consul. | | | | | | |
|--------------------|---|--|--|--|--|--|--|--|
| | BOSNIE. | | | | | | | |
| Séraïévo | Le cons. d'Ét. Ba- kounine, g. de la ch., St. 2 L'ass. de coll. Aki- movitch, St. 3 | Consul. Secrétaire et drogman. | | | | | | |
| TURQUIE D'ASIE. | | | | | | | | |
| Adana et Tarsous . | Chr.Sidérikoudi,St.3 | Vice-consul. | | | | | | |
| Alep | Le cons. d'État Ya- kimanski, Wl. 3 | Consul. | | | | | | |
| Bagdad | Le cons. de coll. Ponafidine, A. 2. | id. | | | | | | |
| | Le conseiller honor. Krouglow. | Secrét. et drog. | | | | | | |
| Beyrouth | Le cons. d'État ac- tuel Constantin Pétkovitch, A. 1. Le cons. honor. | Consul général. | | | | | | |
| | Strébonlaïew | Secrétaire et drogman. | | | | | | |
| Broussa | J. Perdicaris, St. 2. | Vice-consul. | | | | | | |
| Candie | Neagha, W. 3. J. Mitzotaki, St. 3. | Consul général. Vice-consul. | | | | | | |
| Damas | Le cons. de coll. Kamsarakan | id. | | | | | | |

| Dardanelles | V. Yugovitch, St. 2. | Vice-consul. |
|-----------------------------|---|-------------------------------------|
| | Le médecin Nikit- nikow | Secrétaire. |
| Erzeroum | Le cons. d'Ét. Maximow, Wl. 3, A. 2 | |
| | av. gl L'ass. de coll. Zim- | Consul général. Secrét. et drog- |
| Jaffa | mermann, St. 3. W. Timoféew, A. 3. | man. Agent consul. |
| Jérusalem | Le cons. de coll. Ar- séniew | Consulgénéra |
| | L'assess. de collège Béliaïew, St. 3. | Secrét. et drog- |
| Kaïfa et Akka Kerassonde | S. Houri, St. 3 | Agent consul. |
| Latakia | St. 3 G. Mourkoss | Vice-consul. Agent consul. |
| Métélin (île de). | Jean Svilaritch | Vice-consul. Consul. |
| Rethymo | E. Mavrodjaki, St. 3. | Vice-consul. |
| Rizé | L'ass. de coll. Hip- | id. Gér. du vcons. |
| Rhôdes (île de) Samsoun | D. Gallino Le cons. d'Ét. Nale- | |
| Sinope | tow, St. 2 Le conseil. de coll. | Consul. |
| Smyrne | Soukhotine, St. 2. Lecons. d'État act. | Vice-consul. |
| Tréhizonde | Illarionow, Wl. 3. Le cons. d'État So- | Consul général |
| | rokine, Wl. 3 | Secrétaire et |
| Van | Le conseiller de cour | drogman. Vice-consul. |
| | Griaznow | vice-consui. |

EGYPTE.

| Caire (Le) | • | | | | • | Le cons. d'État act. Koïander, St. 1. | Agent diplom. et cons. génér. |
|--------------|---|---|---|----|----|---|-------------------------------|
| akenina | • | | ٠ | • | 1. | Le cons. de cour prince Alexandre Dabija, St. 2 | Secrét. et drog- |
| | | | | •. | İ | Le secr. de collège A. Iwanow, St. 3 | Vice-consul. |
| Alexandrie | | | • | | | Le cons. de coll. de Villiers-de- | y ioc-consul. |
| | | | | | | l'Isle-d'Adam | Vice-consul. |
| Assiout | | | | | | Elie Bichaï | Agent consul. |
| Assuan | | | | | | Abdel Saïd Mik- | 9 |
| | | | | | | haïl | id. |
| Bénisuef. | | | | | | Raphaël Loutfalla | id. |
| Damiette. | • | | ٠ | • | | Ulysse Beneducci, St. 3. | ¥7:1 |
| Esneh | | | | | 1 | Abdel Mariem Ste- | Vice-consul. |
| Lishon | 1 | | ۰ | • | 1 | fanos | Agent consul. |
| Ghirghé | a | | | | 1 | Serge Butros, St. 3. | Vice-consul. |
| Kené | | | | | | Boukhtor Bichara | Agent consul. |
| Louqsor . | | | | | 1. | Ahmed Avat | id. |
| Mansourah . | | | | | ĺ | Michel Greis | id. |
| Minié . | | | | | i | Hana Mikhaïl | id. |
| Raïtho | | | | | ! | Constantin Ansar. | id. |
| Said (Port) | | | | | 1 | Henry Bronn, A. 2. | Consul. |
| Sohag | | | | | , | Abdel-Malek Bout- | |
| 0 | | | | | | ros | Agent consul. |
| Suez | | | | ۰ | - | Nicolas Costa | Viće-consul. |
| Tantah | | ٠ | | ٠ | | Khalil Cordahi | Agent consul. |
| Zagazig | | | | | | Camille Vetter | id. |
| | | | | | | | |

LÉGATIONS ET CONSULATS.

ARGENTINE (République).

Le conseiller privé *Ionine*, Wl. 2, St. 1, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire. (v. Brésil).

Buenos-Ayres. . . | P. Christophersen, St. 2 avec plaque | Consulgénéral.

BADE.

Carlsruhe. L'écuyer de la cour baron Freedericksz, A. Bl., envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire (v. Wurtemberg.)

Le cons. de cour Eichler, A. 3, secrétaire.

BAVIÈRE.

Munich. Le conseiller privé comte Osten-Sacken, A. Bl. envoyé extraordinaire et ministre plenipotentiaire. (v. Hesse.)

Le conseiller d'État Khrapovitzky, g. de la ch., A 2. 1° secrétaire.

Le cons. de cour Schelking, 2e secrétaire.

Le cons. d'État prince Alexis Galitzin, g. de la ch.. St. 2 av. cour., attaché.

BELGIQUE.

Bruxelles. Le maître de la cour prince Léon Ouroussow. Wl. 2, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire (v. Luxembourg).

Le conseiller d'État Koudriavsky, g. de la ch., A. 2. 1er secrétaire.

L'assesseur de collège Péterson, 2° secrétaire.

L'assesseur de collège Ratmanow, attaché.

| | | | Edmond Agie, A. 2. Consul. |
|---------|--|-----|------------------------------------|
| Gand | | | Blancquaert van Im- |
| | | | schoot, St. 2 id. |
| | | | Louis Falisse, St. 3. Vice-consul. |
| Ostende | | e ´ | Louis Carbon Ham- |
| | | | man Consul. |

BOKHARA.

Le conseiller de collège Lessar, Wl. 3, agent politique.

L'assesseur de collège Klemm, secrétaire et drogman.

BRÉSIL.

Rio-Janeiro. Le conseiller privé *Ionine*, Wl. 2, St. 1 av. gl. envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire. Le conseiller de cour *Bogdanow*, A. 2, secrétaire.

| Le conseiller de cour Bogdanow, A. 2. | Gérant le con- sulat. |
|---------------------------------------|---|
| Franklin Alvares, St. 2 | Vice-consul. |
| James Dwyer | id. |
| Antonio Jose da | |
| Costa Cunha | id. |
| Giminiano Maïa . | id. |
| Hualberto da Costa | id. |
| José Antonio Pinto | id. |
| | |
| Luis Lara da Fon- | |
| toura Palmeiro | id. |
| Julius Deussen | id. |
| | Bogdanow, A. 2. Franklin Alvares, St. 2 |

BRUNSWICK.

Le conseiller privé baron Mengden, Wl. 2, ministre résident. (v. Saxe.)

CHILI.

Valparaiso . . . | H. Besch | Consul

CHINE.

| ULLINE. | |
|--|-----------------|
| Pékin. Le cons. d'État actuel comte Cassin envoyé extraordinaire et ministre plér L'ass. de coll. Kleyménow, St. 2., A. 4 milit., 1 ^{cr} secrétaire. | ipotentiaire. |
| Le cons. honor. Korostovez, St. 3, 2 ^{me} s Le cons. d'Etat Paul Popow, Wl. 3, consul général. | 1er drogman, et |
| L'assesseur de collège Vakhovitch, Wl. | 4, 2e drogman. |
| Le secr. de coll. Grouchetzky, St. 3, jen | ine de langues. |
| Le cons. honor. Pokotilow, | id. |
| Le secr. de coll. Laptew, | id. |
| Le secr. de coll. Kolessow, | id. |
| Le secr. de gouv. Kerberg. | id. |
| Le secr. de gouv. Sokow. | id. |
| L'ass. de coll. Pavlow, St. 3, attaché. | |
| M. Went, médecin. | |
| Pékin Le cons. d'État Paul Popow, Wl. 3. | Consul général. |
| Fou-tcheou Le cons. de coll. Ni- colas Popow, St. 2 | Consul. |
| Han-kow Le cons. de coll. Dmitrevsky, St. 2 | id. |
| Kaschgar Le cons. d'Ét. actuel Pétrovsky, Wl. 3. | id. |
| Le conseiller de cour Lutsch, A. 3 | Secrétaire. |
| Kouldja Le cons. d'État Ouspensky, St. 2. | Consul. |
| L'ass. de coll. Bornemann, St. 3. | Secrétaire. |
| Ourga Le conseil. d'État actuel Jacques Schischmarew,St.1 | Consulgénéral |
| L'assesseur de coll. Fédorow, St. 3. | Secrétaire. |
| Le secr. de coll. Luba | |
| Shanghaï J. Reding, St. 2. | Consul. |
| | |

| Tien-Tsin ! Le cons. d'État Pa- dérine, Wl. 3 Consul. |
|---|
| Tchifou Vice-consul. |
| Tehougoutchak Consul. |
| CORÉE. |
| Sécul. Le conseiller d'État actuel Weber, Wl. 3, chargé d'affaires et consul général. L'asses. de coll. Schouisky, A. 3, secrétaire et drogman. |
| |
| DANEMARK. |
| Copenhague. Le maître de la cour comte Toll, Wl. 2, envoyé extr. et min. plénip. |
| Le cons. de collège <i>Stcherbatchow</i> , g. de la ch., secrétaire. L'ass. de coll. prince <i>Jean Koudachew</i> , g. de la ch., secrét. |
| Copenhague (Kjö- Le cons. d'Et. actuel |
| benhavn) Gohr, Wl. 3 Consulgénéral. |
| — Ove Peter Christian Kœfœd, A. 2 Vice-consul |
| Semmy Bernhard Agent cons. |
| Aarhuus John Seiersen Vice-Consul. |
| Helsingör Martin Ludwig Johnsen, St. 3 id. |
| Hjörring Jorgen Hoygaard Nielsen id. |
| Frederikshavn Jorgen Pohlman Thorsöe, St. 3 id. |
| Lemwig Anders Andersen, St. 2 id. |
| Nexö (îles de Born- |
| holm et Christiansö) Herman Munch id. |
| Nyborg Gregers Christian Friis id. |
| St-Thomas (Antilles) William Bröndsted. Consul. |
| Thysted Ingvald Marius Nicolai Johnsen . Vice-consul. |

ESPAGNE.

Madrid. Le conseiller privé prince sérénissime Gortchacow, A. Bl., envoyé extraord. et ministre plénipotentiaire.

| Le cons. de cour | prince Wladimir Lvon baron Korff, g. de la c | v, A. 2, 1er secr. |
|----------------------------------|---|--------------------|
| Cadix | Le cons. d'État act. | 7019 M COLV |
| Caulx | Kira-Dinjan, Wl.3. | Consul général |
| | René Arquis | Vice-consul. |
| Algésiras | Rafaelde Muro y Yvarzti | id. |
| Alicante | Don Carlos Faes Eizaguirre | id. |
| Almeria: | D. Fernando de | |
| | Roda Gonzalez. | id. |
| Barcelone | J. Valldejuli, St. 2. | Consul |
| | Don Jose Tintorer | |
| | y Giberga | Vice-consul. |
| Bilbao | Don Pedro Telesforo de Errazquin | |
| ~ | Aztigara | id. |
| Carthagène | Richard Spottorno, | Consul. |
| Concomo (Ta) | St.2 | |
| Corogne (La) | P. Barrier y Pastor | Vice-consul. |
| Ferrol | J. Jofrey Domenech. | id. |
| Gijon | Don Oscar Olavaria | id. |
| Huelva | Adolfo Lindemann. | id. |
| Jerez de la Frontera | | id. |
| Iviza | Juan Edm. Wallis. | Agent cons. |
| Mahon | DonFernandoRodri- guez de la Encina | |
| | y Valparda baron de Benimuslem. | Consul. |
| Malaga | Guillermo de Rein- | Vice-consul. |
| Palma de Mallorca. | Miguel Miro y Gra- nada | id. |
| San-Sebastian et Port Pasajes | Don Louis Cali- salvo | id. |
| Santander | D. P. Cagigas y Moro, St. 3 | id. |
| Séville | Franc. Yavier Abaurrea y Cuadrado. | Consul. |
| | | |

| Tarragone Valence | Ricardo Cascante . Ragnar Hedlund . D. Javier Ferrer y Gimeno D. M. Barcena y Franco | Vice-consul. id. id. |
|--|--|--------------------------------|
| COL | ONIES ESPAGNOLES. | |
| Cardenas | Julio Hamel | Vice-consul. Consul. |
| lippines) S. Croix de Ténériffe | J. Heymann | |
| (îles Canaries) | Abel de Aguilar, St. 3. | id. |
| Washington. Le maît | DE L'AMÉRIQUE DI cre de la cour <i>Struve</i> , Si gl., envoyé extraordin | . A. N., A. lav |
| L'assesseur de collè | ege Greger, St. 2, 1er atkine, 2e secrétaire. | secrétaire. |
| land) | Charles Nitze | Vice-consul. |
| setts) | Charles Wyman . | id. |
| Charleston(Caroline da Sud) | 2.75.00.3 | id. |
| Chicago (Illinois) | Le cons. d'Ét. Thal, | Consul. |
| Galveston (Texas). New-York | James Möller Le conseiller d'Etat | Vice-consul. |
| | Olorovsky, A. 2. Chr. Petersen, St. 3. | Consulgénéral. Vice-consul. |
| New-Orléans (Louisiana) | R. Nestler | |
| Pensacola (Floride) Philadelphie (Pen- | David Hickey | id. |
| sylvanie) | | id. |
| Portland (Orégon). | G. Wilson | id. |

Savannah (Géorgie) San-Francisco (Californie) . . .

Joseph Wilder, St, 3. | Vice-consul.

Le cons. de cour Artzimovitch, St. 2 | Consul.

ÉTATS-UNIS DU MEXIQUE.

Mexico. Le cons. d'Et. act. baron Rosen, chamb., Wl. 3, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire. Le cons. de cour Hansen, St. 2, secrétaire.

HAMBOURG, BRÊME ET LUBECK.

Hambourg. Le conseiller d'Etat actuel Westmann, chamb., Wl. 3, ministre-résident près les Sénats des Villes Libres Hanséatiques (v. Oldenbourg).

| Hambourg . | • • | | Le cons. honor. Mus- suri, St. 3. | Vice-consul. |
|---------------|-----|---|---|--------------|
| Brême | | ٠ | L'ass. de coll. Eugène Volborth. | Consul. |
| | | | Frédéric Achelis | Vice-consul. |
| Bremerhaven . | | 4 | Wilhelm Uhlenhoff | Agent cons. |
| Cuxhaven | | | Arnold Peycke | Vice-consul. |
| Lubeck | | • | Le cons. de coll. Wiegel-Pantchou- lidzew, g. de la ch. | Consul. |
| | | 9 | Léon Kumberg | Vice-consul. |

HESSE.

Le cons. privé comte Osten-Sacken, A. Bl., envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire (v. Bavière).

GRÈCE.

Athènes. Le conseiller privé Onou, A. 1, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

Le conseiller de coll. Bakhmétew, g. de la ch., A. 2, 1er secrétaire.

L'ass. de coll. Katkow, 2° secrétaire.

| Arta | Spirid. Varzellis . Alexandre Inglessis. Nicolas Marchetti . | Vice-consul. Agent consul. Consul général. Vice-consul. |
|---------------|--|---|
| Kalamata | Aristide Pantasso- poulos, St. 3 · · | Agent consul. |
| Milos | D ^r Antoine Calergi. | id. |
| Patras | Const. Sotiriades, St. 3 | Vice-consul. |
| Pirée | Lecons.d'Etatactuel Henrichsen, St. 1. | Consul général. |
| Syra (île de) | Le conseiller d'État Svilarich, Wl.4, St.2 | Consul. |
| | Le cons. hon. Tzé- khanovètsky | Secrét. et drog- man. |
| Tinos | Basile Bratzano, St.3 | Agent consul. |
| Volo | Grégoire Hadji-La- zaro, St. 3. | id. |
| Zante | Georg. Domenighini. | |

JAPON.

| Tokio. Le conseiller d'Etat actuel Schévitch, chambellan, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire, A. 1. Le conseil de cour Stchéglow, g. de la ch., secrétaire. L'ass. de coll. Boukhovetsky, St. 3, drogman. | | | | | | | | |
|--|---|-----------------|--|--|--|--|--|--|
| | | une de langues. | | | | | | |
| Le secr. de coll. | Wassiliew, | id. | | | | | | |
| Wilm, diplômé de | e 1 ^{re} cl. d'université, | id. | | | | | | |
| Hakodate | Le cons. d'État de Vollant, St. 2. | Consul. | | | | | | |
| Hiogo | L'ass. de coll. Wendrich, St. 3 | Vice-consul | | | | | | |
| Nagasaki | Le cons. de coll. Kostylew, A. 2 | Consul. | | | | | | |
| Yokohama | L'ass. decoll. prince Anatole Loba- now-Rostovsky | Vice-consul. | | | | | | |

LUXEMBOURG.

Le maître de la cour prince Léon Ouroussow, Wl. 2, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire (v. Belgique).

MAROC.

Tanger. Les intérêts des sujets russes sont confiés à M. le Représentant d'Espagne.

MONTÉNÉGRO.

Cettinje. Le conseiller d'Etat actuel Argiropoulo, St. 1, ministre-résident.

Le cons. de cour Wurzel. St. 2, secrétaire.

MECKLEMBOURG-SCHWERIN ET MECKLEMBOURG-STRELITZ.

L'aide de camp général, général d'infanterie comte Schouvalow, Wl. 1, St.-George 3, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire (v. Allemagne).

Rostock et Wismar | Le cons. d'Et. Ogarew, g. de la ch., St. 2. . . . Consul.

Rostock . . . | Alphonse Crotogino | Vice-consul.

Wismar | M. Friedrichsen, A.3 | id.

OLDENBOURG.

Le cons. d'Etat act. Westmann, chamb., Wl. 3, ministre-résident (v. Hambourg).

PAYS-BAS.

La Haye. Le conseiller privé comte Pierre Kapnist, Wl. 2, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire. Le cons. d'Etat Berends, A. 2, secrétaire.

| Batavia (Java) | A. Plos van Amstel | Vice-consul. |
|---|--|------------------|
| Delfzijl | Jan Petrus Vos | Agent cons. |
| Harlingen. | Wyger Harmens | id. |
| Helder (Le) | Pieter Groen, St. 3. | Agent cons. |
| Rotterdam | Paul Henri Drie- | C1 |
| | beck, St. 3 Arthur Driebeck . | Consul. |
| Ter Schelling | Théodore Ruijgh | Agent cons. |
| Texel et Vlieland | Constant Michel | Agons cons |
| 20102 00 1 22020100 0 1 | Kooy | id. |
| Vliessingen | Henri Arnold Benier | id. |
| | PÉROU. | |
| Lima | G. Elster, A. 3 | Consul. |
| | , and a second | |
| | PERSE. | |
| Téhéran. Le cons. pr naire et ministre | ivé <i>Bützow</i> , Wl. 2, e plénipotentiaire. | nvoyé extraordi- |
| | Schpeyer, Wl. 4 | av. gl., St. 2, |
| Le cons. de cour | Philippiew, A. 2, 2° | secrétaire. |
| | igorovitch, A. 2, Wl. | |
| | itter, St. 3, 2° drogm | |
| | Zeidler, jeune de lang | ues. |
| Le secr. de coll. An | | |
| Le candidat de l'un | | |
| M. Danilow, méde | | |
| Astrabad | Le cons. de coll. Ko- khanovsky, A. 2. | Consul. |
| | L'assesseur de coll. Levitsky, St. 3. | Secr. et drogm. |
| Meched | Le conseil. d'État | 3 |
| | Pierre Wlassow, Wl. 4, A. 2 | Consul général. |
| | Le cons. de cour | Coment Senerar |
| | Moussnikow, St.3, | Secrétaire. |
| | | |

| Rescht | L'ass. de coll. Po- hitonow, Wl. 4. St. 2. | Consul. |
|---------------------------------|---|------------------|
| | | Consul. |
| | Le cons. honor. Pie- | Secr. et drogm. |
| Tauris | Le cons. d'État act. Pétrow, Wl. 3 et Wl. 4 av. gl. | Consul général. |
| Tauris | L'ass. de collège Aristide Dabija, St. 3 | Secrétaire. |
| - | Le cons. honoraire Tcherkavsky | Drogman |
| | PORTUGAL. | |
| envoyé extraordi | de la Cour Hitrovo, A naire et ministre plen | iipoteiitiaii e. |
| Le cons. de cour c crétaire. | omte Prozor, g. de l | a ch., A. 5, se- |
| Lisbonne ! | Le cons. de coll. Ko- marow,g. de la ch. | Consulgénéral. |
| Oporto | Alvaro Smith de Vas- concellos | Vice-consul. |
| Setubal | João Pedro Torlâdes O'Neill | id. |
| V. Nova de Portimao | José Serpa | id. |
| CO | LONIES PORTUGAISES. | |
| Funchal (île Madère) | | Vice-consul. |
| | Rodrigues Alves | |
| Horta (île de Fayal, Açores) | Guerra | id. |
| Ile de Flores | Antonio Corvello . | id. |
| Ile Mayo (Cap-Vert) | L. A. Cardozo. · · | id. |
| Ile St-Michel | Henrique de Paula Medeiros | id, |
| Ile Terceire | Jose Borges Leal Corte Real | id. |
| Porto-Grande (Cap- Vert) | Thomas Macaulay Miller | id. |

BOUMANIE.

| INCOMENTAL. | | | | | | | | | |
|--|---------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Bucharest. Le maître de la Cour Fonton extraordinaire et ministre plénipotentia | , A. 1, envoyê ire. | | | | | | | | |
| Le cons. de coll. <i>Ladyjensky</i> , g. de la ch., St. 2, 1 ^{er} secrétaire. | | | | | | | | | |
| L'ass. de coll. Dmitry Nélidow, 2º secré | taire. | | | | | | | | |
| Le cons. de coll. Igelström, St. 3, attach | é. | | | | | | | | |
| Le cons. honor. Nicolas Vlassow, St. 3, | attaché. | | | | | | | | |
| Dobroudja Le cons. d'Ét. Tche- lebidaki, Wl. 3 . | Consul. | | | | | | | | |
| Galatz Le cons. d'Ét. act. Romanenko, St. 1. | Consul génér. | | | | | | | | |
| Le cons. de coll. Giani, A. 3 | Secrétaire. | | | | | | | | |
| Jassy Le cons. de coll. Alexandre Giers, A. 2 | Consul. | | | | | | | | |
| Le cons.honor. Bro- | Secrétaire. | | | | | | | | |
| Kustendje S. Pampoulow | Vice-consul. | | | | | | | | |
| Sulina Le cons. de cour Kartamychew. | id. | | | | | | | | |
| 0.1379.777.477.477.77 | | | | | | | | | |

SANDWICH (ILES).

| Honolulu | _ | | | Hackfeld | | | | Vice-cons.(gér.) |
|----------|---|--|----|--------------|------|--|--|-------------------|
| TTOMOTOR | | | B- | TTOOLIFECTOR | - 12 | | | 1 TOO COMPS(MOVS) |

SAXE ROYALE.

Dresde. Le cons. privé baron Mengden, Wl. 2, ministrerésident (v. Brunswick).

Le cons. de cour Baumgarten, g. de la ch., A. 3, secrétaire.

| Leipzig. | ۰ | ۰ | ٠ | ٠ | ٠ | Le cons. de cour comte Koskull, St. 3. | Consul. |
|----------|---|---|---|---|---|--|--------------|
| | | | | | | Mikoulitch-Radetzky | Vice-consul. |

SAXE-WEIMAR ET SAXE-ALTENBOURG.

Weimar. Le cons. privé Höltzke, Wl. 2 ministre-résident.

SERBIE.

Belgrade. Le conseiller d'État actuel *Persiani*, A. 1, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire. Le cons. de cour *Nékludow*, St. 2, 1er secrétaire. L'assesseur de collège *Somow*, 2e secrétaire.

SUÈDE ET NORVÉGE.

Stockholm. Le conseiller privé Zinoview, St-A.-N.., envoyé extr. et ministre plénipotentiaire.

Le cons. de cour Serguéiew, g. de la ch., St. 2, 1er secrét. L'assesseur de collège prince Mourouzi, croix milit. de St-Georges 4e cl., 2e secrétaire.

SUÈDE.

| | DAEDE. | |
|--|--|-----------------|
| Stockholm | Le cons. d'Ét. act. Koudriavtzew, chamb., St. 1. | Consul général. |
| | L'ass. de collège Brunner, St. 3 | Secrétaire. |
| Gefle | Karl Engwal | Vice-consul |
| Göteborg | Gustaf Krafft, St. 3. | id. |
| Haparanda | Gustaf Utterström. | id. |
| Helsingborg etLand- | | |
| skrona | Anders Hanson | id. |
| Hernösand | Ferdinand Nordin . | id. |
| Hudiksvall | Peter Ahrbom | id. |
| Kalmar. | Pehr Kreuger, St. 3. | id. |
| | Fritz Schmidt | id. |
| Karlshamn | Adolf Palander, St. 3 | id. |
| Karlskrona | | id. |
| Luleå | Carl Palmgren. | id. |
| Lysekil | Benjamin Mollen. | |
| Malmö | Anders Holm, St. 3. | id. |
| Marstrand. | | id. |
| Neder-Kalix | Axel Brattberg | Agent consul. |
| Norrköping | Axel Swartling | Vice-consul. |
| Örnsköldsvik | Pehr Hedberg | id. |
| O A ALL MAN TO THE STATE OF THE | | |

| Oscarshamn | Adolf Lundberg Axel Selander Edward Billow | Vice-consul. id. id. id. id. id. id. id. id. |
|---------------------|--|--|
| Wisby (île de Goth- | Robert Fogelmarck | id. |
| land) | Carl J. Björkander | id. |
| Ystad | Hugo Nilsson | id. |
| | | |
| | NORVĖGE. | |
| Christiania | Le cons. d'État act. Tœttermann,Wl. 3 Oscar Willumsen Lars Haasted. P. L. Lund, St. 3. Jacob Thomsen P. B. Lange D. Issachsen. Nicolay Hendrik Knudtzon Peter Sündt August Esche Emil Mörch. | Consulgénéral. Vice-consul. id. id. id. id. id. id. id. id. id. id |
| Hammerfest | Le conseil. de coll. | Consul. |
| Laurvik | Ostrovsky, St. 2. Thomas Arbo Hoeg. | Vice-consul. |
| Mandal | M. Weyergang, St. 3. | id. |
| Moss | J. F. Gerner, St. 3. | id. |
| Stavanger | Jacob Jorgen Kastrup Sömme, St. 3. | id, |
| Tönsberg | Carl Thorsen | id. |
| | , | |

| Tromsö . | | | | | Hans Conrad Holm- boe, St. 3 Vice-consul. |
|----------|---|---|---|---|--|
| Trondjem | ۰ | | | | Halfdon-Frederik- Sommerfeldt Klin- |
| TT 10 | | | | | genberg id. |
| vardo | • | ٠ | • | • | Michael Anaton Holmboe id. |
| Vadsö | ٠ | ٠ | | | Lauritz Lassen Brodkorb, A. 3. id. |

SUISSE.

Berne. Le conseiller privé actuel, secrétaire d'État Hamburger, St-A.-N. av. gl., envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

Le conseiller de cour Meissner, 1er secrétaire.

Le secr. de coll. Louis Knorring, g. de la ch., St. 3, 2° secrétaire.

Le cons. d'Et. act. Stchoulepnikow, A. 2, attaché.

TUNISIE.

Tunis. | Henri Nyssen . . . | Consul.

URUGUAY.

Montévideo . . . | Lafon Quevedo . | Consul.

WURTEMBERG.

Stuttgart. L'écuyer de la Cour, baron Fréedéricksz, A. Bl., envoyé extraordinaire et ministre plénipotent. (v. Bade). Le cons. d'État Silvansky, g. de la ch., Wl. 3, 1° secr. Le cons. honor. comte Nicolas Lamsdorff, g. de la ch., 2° secrétaire.



PERSONNEL

DES

AMBASSADES, LÉGATIONS

ET DU

CORPS CONSULAIRE

DES

PAYS ÉTRANGERS EN RUSSIE.

ALLEMAGNE.

(Ambassade à St-Pétersbourg, 41, Grande-Morskaïa.)

| S. Exc. M. de Schweinitz, général d'infanterie et aide de camp général, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire. A. de Billow | | | | | | | |
|---|---------------------------|--|----------------------|--|--|--|--|
| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. | | | | |
| *St-Pétersbourg (Ressort: les gouvernements de Vologda, Olonets, Novgorod, St-Pétersbourg (moins le district de Narva), Pskow, Vitebsk, Mohilew et Minsk.) | Cat . | Le baron de La- mezan, F Klehmet | Consul. | | | | |
| Postes qui relèvent | du Con | sulat à St-Péters | bourg. | | | | |
| Cronstadt | V.Cat. | Jürgens, A. (nég.) | Vice-consul. | | | | |

^{*)} Consuls de carrière.

| | ET CIRCON- PTION. | RANG DUCON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|--|--------------------------|------------------------|--------------------------|
| ments de l Kostroma, Y Smolensk, louga, To Vladimir, rod, Kaza Penza, Tai | les gouverne- Perm, Viatka aroslaw, Tver, Moscou, Ka- ula, Riazan, Nijni-Novgo- n, Simbirsk, mbow, Voro- iow, Samara, enbourg.) | Cat G. | Bartels, W. R Marc, M | gé du con- sulat gén. |
| Arkhangel (Ressort : nement d'A | le gouver- | Cat . | Meyer, W | Consul. |
| Duché de avec jurie spéciale sur nement de la circons | e le Grand- e Finlande; diction plus r le gouver- Nyland (moins cription du latde Hangö.) | Cat . | Le Dr Graser. | Consul. |
| Postes qui relèv à Helsi Dire ctement. | ent du Consulat ingfors. Ou par dépen- dance d'un poste intermé- diaire. | ٠ | | |
| Tammerfors. | | A. C. | Delacroix, Ch. | Agent con- sulaire. |

^{*)} Consuls de carrière.

| RÉSIDENCE ET CIRC SCRIPTION. | 111 | RANG DUCON- SULAT. | NOM DE | L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|--|-------------------------------------|--------------------------|---------|-------------|------------------------|
| Postes qui relèvent du C à Helsingfors | Consulat | : | | ř | |
| Directement. dance | dépen- e d'un intermé- ire | | | ŀ | |
| Hangö (Ressort: les scriptions donanic Hangö et d'Ekens | circon- | V. Cat. | | in, K. W. | Vice-consul. |
| Abo | Sjærne- circon- ée au | Cat . | Schröde | er,L.(nég.) | |
| Bjærneborg (Ressort: les scriptions douanie Bjærneborg et d mo.) | circon- | Cat . | Wentz | el, G | Consul. |
| Nicolaïstad . | | Cat . | Freese | , C | Consul. |
| (Ressort : le go ment de Wasa.) | uverne- | | | | |
| Jaco | bstad. | Ace C | Bloms | tröm, I. | Agent con- sulaire. |
| Gam | ıla Kar- by | Ace C. | Hagan | , I. W | id |
| Uleåborg (Ressort: la scription douani leåborg et de Bra | circon- ère d'U- hestad,) | | (nég | H. X. | Consul |
| Bra | hestad . | Ace C | . N | | |

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION, | RANG DUCON- SULAT. | NOM DE | L'AGEN | т. | GRADE DE. L'AGENT. |
|---|--------------------------|--------------------|----------|-------|------------------------|
| Postes qui relèvent du Consulat à Helsingfors. | | | | 1 | |
| Directement- Directement- Directement- dance d'un poste intermé- diaire. | | | | | |
| Tornea | V.Cat. | Berg, | P. W. | -! | Vice-consul. |
| Wiborg | Cat . | N | | - | |
| Kotka | Ace C. | Südel, | М | | Agent con- sulaire. |
| Narva | Cat . | Dieckh | off, N. | .1 | Consul |
| (Ressort: la ville et le district de Narva et la localité de Kræinholm.) | | | ŕ | | |
| (Ressort: le gouver- nement d'Esthonie moins la localité de Kræinholm.) | Cat . | Koch, | A | : (| Uonsul |
| Riga | Cat G. | Helmsii | ng, C | 10 | Jons. génér |
| Postes qui relèven | t du Co | nsulat (| Général | à R | iga. |
| Arensbourg (l'île d'Œsel) | V. Cat. | Resche,l Schmid | . P.(nég | 7 (. | ice-consul. |

| RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---------------------------|-----------------------------|--|
| Cat . | Adolphi, O Mahler, E | Consul. |
| Cat . | Kiliani | Vice-consul, chargé du Consulat. |
| Cat G. | Le baron de Re- chenberg | Conseiller de légation, consul gé- néral. |
| Cat . | Le baron de Redwitz | Consul ad interim. |
| Cat G. | Le Dr Lührsen. | Consul gén. |
| | Cat . Cat . | Cat . Adolphi, O Cat . Mahler, E Cat G. Le baron de Rechenberg |

^{*)} Consuls de carrière.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DUCON- SULAT. | NOU DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|--|-----------------------------|--|--|
| Postes qui relèvent | du Con | sulat Général à | Odessa. |
| Nicolaïew | V. Cat V. Cat V. Cat | Hagen, K Schiller, G | Vice-consul. id. id. Consul. |
| *Tiflis | | De Saldern | Conseiller de légation, chargé du consulat. |
| Postes qui rel | èvent d | u Consulat à Tiflis. | |
| Bakou | Cat . V. Cat Ace C. | Deneys, C Burckhardt, F Bolton, W Mendl, M | Consul. Vice-consul. Ag. consul. |
| AUTRI | CHE- | HONGRIE | |
| (Ambassade à St-Péte | | | evskaïa.) |
| S. Exc. M. le comte A. de extraordinaire et pl Le baron Louis d'Achren Le baron Charles Macche Le comte Paul Esterházy *) Consuls de carrière. | Wolke énipoter thal . | nstein-Trostburg ntiaire conse | ambassadeur iller aire |

| Le | prince Hu | gues à | le I | Die | etr | ichste | in- | Nice | ols | bu | irg | 7, | |
|----|-----------|--------|------|-----|-----|--------|-----|------|-----|----|-----|---------|------------|
| | comte | | | | | | | | | | | | |
| | d'état-1 | najor | | | | | | | | | , | attaché | militaire. |

Le colonel Edouard Klepsch, aide de camp de S. M. Impériale et Royale Apostolique, agent militaire.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|---------------------------|----------------------|---|
| St-Pétersbourg (Ressort: la ville et le gouvernement de St-Pétersbourg (moins la ville et le port de Cronstadt), ainsi que les gouvernements d'Arkhangel, Novgorod, Vologda, Olonets, Pskow, Vitebsk, Mohilew et Minsk.) | Cat G. | de Cischini,E.R. | Vice-consul, chargé du Cat génér. |
| Postes qui relèvent du | Consula | it Général à St-Pé | tersbourg. |
| Cronstadt | V. Cat | Smith, H | Vice-consul (hon.). |
| Helsingfors | V. Cat | Otto, C.M. (nég.) | Vice-consul- |
| Réval | Cat . | Elfenbein, J. | Consul. |
| Riga | Cat . | Lübeck, M | id. |
| CRessort: le gouver- nement de Courlande.) | Cat . | Rosenkrantz, F. W | id. |

| 1 | | | |
|---|---------------------------|--|---|
| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | BANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
| *Moscou (Ressort: la ville et le gouvernement de Moscou, les gouvernements de Perm, Viatka, Kostroma, Yaroslaw, Tver, Smolensk, Kalouga, Toula, Riazan, Vladimir, Nijni-Novgorod, Kazan, Simbirsk, Penza, Tambow, Voronège, Saratow, Samara, Oufa et Orenbourg.) | Cat G. | Le baron Czi- kann de Wahl- born, M. | Consul gén |
| (Ressort: les gouvernements de Varsovie, Kalisz, Kielce, Lomja, Lublin, Petrokow, Plock, Radom, Siedlee, Souvalki, Minsk, Mohilew, Kovno, Vilna et Grodno.) | | Le baron de Wacken, A | Chancelier de légation, charge du consulat gé- néral. |
| *Kiew | Cat . | de Spöner, F | Consul, gé- rant le con- sulat. |
| *Odessa. (Ressort: le district d'Odessa, les gouvernements de Bessarabie, Kherson, Ecatherinoslaw, Tauride, Astrakhan et le territoire des Cosaques du Don, moins le territoire des circonscriptions consulaires qui relèvent du Cat G. à Odessa.) | | Mueller, H. | Consul, gérantle Cat G. |
| Consuls de carrière. | | | 11* |

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | BANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|--|---------------------------|------------------------|----------------------|
| Postes qui relèvent | du Co | nsulat général à (| Odessa. |
| *Batoum (Ressort: la province de Batoum et le gouv. de Koutaïs.) | | Pogacar | Vice-consul. |
| Ismaïl (Ressort : le gouver- nement de Bessarabie.) | 1 : | Atanaskovicz, E. de | Vice-consul. |
| Berdiansk | Ace C. | Lupi Natale . | Agent consulaire. |
| Marioupol (Ressort: le gouv. d'Ecatherinoslaw.) | Ace C. | Tripcovich, N | id. |
| Nicolaïew (Ressort: le gouvernement de Kherson.) | Ace C. | Culissich, L | id. |
| Novosiélitza | Ace C. | Kador, J | id. |

BAVIÈRE

(Légation à St-Pétersbourg, 8, rue des Postes.)

Le baron de Gasser, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire. Le baron de Guttenberg secrétaire.

^{*)} Consuls de carrière.

BELGIQUE

(Légation à St-Pétersbourg, 12, quai Anglais.)

Le baron de Pitteurs-Hiégaerts, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

Le baron de Vinck des Deux-Orp conseiller.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. | | |
|--|---------------------------|--------------------------------|----------------------|--|--|
| *Moscou (Ressort: la Russie septentrionale et centrale.) | | Van Scherpen- zeel-Thim, L. | Consul gén. | | |

Postes qui relèvent du Consul général à Moscou.

| (Ressort: les gouver- nements de Moscou, Tou- la, Kalouga, Smolensk, Tver, Yaroslaw, Kostro- ma, Vladimir, Nijni- Novgorod, Kazan, Viatka, Perm, Oufa, Orenbourg, Samara, Simbirsk, Penza, Saratow, Voronège, Tam- bow, Riazan et Astra- khan.) | Cat. | Zenker, A | Consul. |
|---|---------|-------------|--------------|
| St-Pétersbourg (Ressort: les gouver- nements de St-Péters- bourg (excepté le dis- trict de Cronstadt), de Novgorod, de Pskow, d'Olonets et de Vologda.) | Cat . | Charlier, R | id. |
| Cronstadt | V. Cat. | Smidt, N. C | Vice-consul. |

^{*)} Agents rétribués.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|---------------------------|------------------|----------------------|
| Arkhangel (Ressort; le gouvernement d'Arkhangel.) | Cat . | | Consul. |
| Helsingfors , (Ressort : les gouver- nements de Nyland et de Tavastehus.) | Cat . | Kjællerfeldt, E. | id. |
| Abo | V. Cat. | Spoof, C | Vice-consul. |
| Wiborg | V. Cat. | Alfthan,F.(nég.) | id. |
| Réval | Cat . | Rotermann, C | . id. |
| 0 - | | Schmidt, R. G | · id. |
| Riga | | Rücker, J | id. |
| Libau | Cat . | N | id |

| RÉSIDENCE ET CIRCON- | RANG | 7 | GRADE DE |
|---|---------|-------------------|--------------|
| SCRIPTION. | SULAT. | NOM DE L'AGENT. | L'AGENT. |
| Varsovie | Cat G. | Epstein, M | Consul gén. |
| (Ressort: les gouv. de Varsovie, de Kalisz, de Kielce, de Lomja, de Lublin, de Petrokow, de Plock, de Radom, de Siedlce et de Souvalki.) | | | |
| *Odessa | Cat G. | Reuleaux, J | Consul gén. |
| Postes qui relèvent | du Con | sulat général à C | dessa. |
| (Ressort: la ville et le port d'Odessa; districts du gouvernement de Kherson situés sur la rive droite du Boug et le gouv. de Bessarabie.) | Cat . | Miller, O | Vice-consul. |
| Nicolaiew | V. Cat. | Ehrlich, J. D. | id. |
| Kiew | Cat. | Lœwe, L | Consul. |
| nements de Kiew, de Podolie, de Volhynie, de Grodno, de Minsk, de | | - | |

^{*)} Agents rétribues.

| RÁSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION, | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|---------------------------|-----------------------|----------------------|
| Sévastopol (Ressort : la ville et le port de Sévastopol et la Crimée.) | V.Cat | Gierson, C | Vice-consul. |
| Berdiansk (Ressort : la ville et le port de Berdiansk ; la Tauride moins la Crimée.) | Cat. | Bonnet, J | Consul. |
| Taganrog (Ressort: la ville et le port de Taganrog; la partie du territoire des Cosaques du Don qui s'étend sur la rive droite du Donets et du Don (moins la ville de Rostow), et le gouvernement d'Ecatherinoslaw. | Cat | Scaramanga,J.A. | idí. |
| Rostow-sur-Don (Ressort: la ville de Rostow, la partie du territoire des Cosaques du Don qui s'étend sur la rive gauche du Donets et du Don, et le Kouban.) | Cat . | Sevastopoulo, C. S | id. |
| Batoum | Cat. | Jupsin, C | Vice-consul. |

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|------------------------------------|---------------------------|-----------------|----------------------|
| Tiflis | V. Cat. | Megvinof, B | Vice-consul. |

BRÉSIL.

| St-Petersbourg | Cat | G. | Gericke, C. (nég.). | Consul gén. |
|---|-----|----|---------------------|-------------|
| (Ressort: la Russie d'Europe (moins la ville | | | } | |
| et le port d'Odessa.) | | | | |

Postes qui relèvent du Consulat général à St-Pétersbourg.

| St-Pétersbourg V. Cat. Moscou V. Cat. Cronstadt V. Cat. | Gericke, F. (nég.) id. | nsul. |
|---|------------------------|-------|
| Riga V. Cat. V. Cat. V. Cat. | Thoms, H. (nég.) id. | |
| Helsingfors Cat . (Ressort: le grand-duché de Finlande). | | sul. |

Poste qui relève du Consulat à Helsingfors.

| Abo | V. Cat. | Seth, T. (nég.) . | Vice-consul |
|--------|---------|--|-------------|
| Odessa | į. | Raffalovitch, Alex. Raffalovitch, Ar- thur | |

CHILI.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | BANG DUCON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|------------------------------------|--------------------------|-----------------|----------------------|
| Odessa | Cat . | Perelmann, L | Consul. |

CHINE

(Légation à St-Pétersbourg, 63, rue Serguievskaïa.)

| Shu-King-Che | 12, | en | vο | yé | ex | tr | ao | rd | ina | aiı | e e | et.i | mi | nis | str | 'e r | alé | ni | notentiairo |
|---------------|-----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|------|----|-----|-----|------|-----|----|-------------|
| Ching-Yung | п | | | | | | | | | | - 0 | 4 | | | | | | | conseiller |
| Lo-Isenn-Loh | ٠ | | | | | | | - | | | | | | | | | | | secrétaire. |
| Ling-Y-You. | ٠ | | | | 4 | | | | | | | | | | | | | | id. |
| Jen-Nien | a | | | | 0 | | | | | | | | | | | | | | id. |
| Thako-Chena | | ø | 6 | | | p | | | | | a | ٠ | r | ۰ | | | | | id. |
| Pako-Tana . | | | | | | | | ٠ | | | | | p | | | | | | attaché. |
| Yeu-Ting-Ping | 7 | 0 | | | | ٠ | | | | ь - | | | ٠ | | | | | | id. |
| H. Tsien | | | | | | ۰, | 0 | | | | | a | | | | | ø | | id. |

DANEMARK

(Légation à St-Pétersbourg, 6, quai de l'Amirauté.)

Le général $de\ Ki xr$, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

Le comte Ferdinand Reventlow secrétaire.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION, | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT, |
|------------------------------------|---------------------------|---------------------|-----------------------------|
| St-Pétersbourg | Cat G. | Berg, P Pallisen, W | Consul gén. Vice-consul. |
| Poste qui relève du C | Consulat | général à St-Péte | ersbourg. |
| Cronstadt | V. Cat. | Vigius, P. | Vice-consul. |

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|------------------------------------|---|--|---|
| Moscou | Cat . | Lange, T. N. | Consul. |
| Arkhangel | Cat . | Pætz, Aug | Consul. |
| Poste qui relèv | e du Co | onsulat à Arkhang | el. |
| Onéga | V. Cat. | Teliatjew, W | Vice-consul. |
| Abo | Cat G. | Malm, C. M Forsélius, V | Consul gén. Vice-consul. |
| Postes qui relèver | it d u Co | nsulat général à | Abo. |
| Helsingfors | V. Cat. | Sohlström, G Lindroth, C. M. Sovélius, F. O de Bonsdorff, V. Riska, C Lindgren, H Ahlquist, A Vendelin, B Gratschoff, A Tamelander, H. F. Schauman, A Lybeck, P. A Kråke, L Granstræm, A. W. | id. id. id. id. id. id. id. id. id. id. |
| Réval | Cat . | . 1 | Consul. |

| The second secon | | | |
|--|---|--|----------------------|
| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | DU CON- SULAT. | THOM DE MOERT. | GRADE DE L'AGENT. |
| Riga | Cat . | Kriegsmann, N. Fenger, N | Vice-consul. |
| Narva | V. Cat. | Bodde A | id. id. id. |
| Poste releva | nt du C | Christiansen, H.T. Consulat à Libau. Reincke, Ed. (nég.) | |
| Odessa | Cat . | Henius, S. E. | Consul. |
| Postes qui relèv | ent du | Consulat à Odess | a. |
| | V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. | O1 - | Vice-consul. id. id. |

ESPAGNE

(Légation à St-Pétersbourg, 18, perspective Anglaise.)

Le marquis de Camposagrado, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

Don German Maria de Ory y Morey 1er secrétaire. Don José de Romero y Dusmet 3e =

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|--|---|--|--|
| St-Pétersbourg (Ressort: la Russie septentrionale.) | | | |
| Poste qui relève | du Cons | sulat à St-Pétersb | ourg. |
| Cronstadt | V. Cat. | Smith, S.N. (nég.) | Vice-consul |
| Moscou | V. Cat. | Bauer, Charles. | Vice-consul. |
| *Helsingfors : (Ressort : le grand-du- ché de Finlande.) | Cat V. Cat. | Ravina y Castro, J Krogius, Lars | Consul. |
| Postes qui relève | nt du C | onsulat à Helsing | gfors. |
| Bjærneborg | Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. | Seth, Tr Rosenlew, H Ceder, H | id. id. Agent consulaire. id. id. id. id. id. id. id. id. id. id |

^{*)} Consuls de carrière.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT, |
|---|---------------------------------|--|--|
| *Riga | Cat . | Schwartz, E. | Vice-consul, gérant le consulat. |
| Postes qui re | lèvent d | lu Consulat à Rig | a. |
| Libau | V. Cat. | Gamper, W De Soucanton,G. | Vice-consul. |
| Varsovie | Cat . | Lœwenberg,S.I. | Consul. |
| Odessa | Cat. | Cotroneo, J Riva, A | Consul honor. Vice-consul. |
| Postes qui relèv | vent du | Consulat à Odess | a. |
| Berdiansk Eupatorie Kertch Marioupol Nicolaïew Taganrog | V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. | Sanguinetti, A Martin, Gh Giamalba, V Pellagatti, J. H Moscetti, B | Vice-consul. id. id. id. id. |

^{*)} Consuls de carrière.

ÉTATS-UNIS DE L'AMÉRIQUE DU NORD

(Légation à St-Pétersbourg, 24, quai de la Cour.)

| M. | Charles | Emory | Smith, | envoyé | extraordinaire | et | ministre |
|----|---------|-----------|--------|--------|----------------|----|----------|
| | plénip | otentiair | e. | | | | |

George W. Wurts conseiller.

H. I. Allen, lieutenant de cavalerie . . . attaché militaire.

A. Wurd, lieutenant de vaisseau attaché naval.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|---------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| *St-Pétersbourg (Ressort : l'empire de Russie.) | 1 | Crawford, J. M. Dunster, W. H. | |
| Arkhangel | Ace C. | Brandt, G | Agent consul. |
| Cronstadt | Ace C. | Vigius, P | id. |
| | Ace C. | | id. |
| Helsingfors | Ace C. | Donner, H. | |
| Abo | Ace C. | Forselius, V. | |
| Wiborg | Ace C. | Pacius, L | id. |
| Moscou | | N | |
| Riga | | Bornholt, N.P.A. Smit, H | Consul. Agent cons. |
| Varsovie | Cat . | Ravicz, Jos | Consul. |
| Odessa | Cat | Heenan, Th. E. Volkmann, J. H. | Consul. Vice-consul. |
| Rostow-sur-Don | Ace C. | Martin, J. | Agent cons. |
| Batoum, Poti et Tiflis. | Cat . | Chambers, J. C. | Consul. |

^{*)} Consuls de carrière.

FRANCE

(Ambassade à St-Pétersbourg, 10, quai Gagarine.)

| dagarine.) |
|--|
| Son Exc. M. le Comte de Montebello, ambassadeur extraordinaire et plénipotentiaire. |
| Le Comte de Vauvineux conseiller. Boutiron 1er secrétaire. Salançon 2e secrétaire. Guillemin 3e secrétaire. Allard de Chateauneuf attaché. Moulin, chef d'escadron d'artillerie attaché militaire. Voiellaud, lieutenant de vaisseau attaché naval. |
| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. RANG DU CON- SULAT. RANG DU CON- SULAT. RANG DU CON- SULAT. GRADE DE L'AGENT. |
| *St-Pétersbourg (Ressort: les gouvernements de St-Pétersbourg, Novgorod, Olonetz, Vologda, Arkhangel, Pskow, Esthonic, Livonie, Courlande, Kovno, Vilna, Grodno, Vitebsk, Minsk, le grandduché de Finlande, le territoire Transcaspien et le territoire de Sibérie.) |
| Postes qui relèvent du Consulat à St-Pétersbourg. |
| Cronstadt |

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | BANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|---------------------------|------------------------|--|
| Libau | Ace C. Ace C. | De Bouteiller, P. G. M | gé du vice- consulat. Agent cons. id. id. |
| nements de Moscou, Tou- la, Orel, Kalouga, Smo- lensk, Mohilew, Tver, Yaroslaw, Kostroma, Vla- dimir, Nijni-Novgorod, Kazan, Viatka, Perm, Oufa, Orenbourg, Samara, Simbirsk, Penza, Sara- tow, Voronège, Koursk, Tchernigow, Tambow, Riazan, Astrakhan et la province d'Oural.) | | C. J. M | Consul gén. |
| *Varsovie | | Boyard, H.J. M. | Consul gén |
| | 1 | 1 | 1 |

^{*)} Consuls de carrière.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGEN | T. GRADE DE L'AGENT. |
|--|--|--|---|
| (Ressort: les gouver- nements de Kherson, Bes- sarabie, Podolie, Kiew, Volhynie, Poltava, Eca- thérinoslaw, Kharkow, Tauride et le territoire des cosaques du Don.) | Cat . | Cassas, E. A. | .! |
| Kherson | Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. | Consulat à Od Doussan Allard Sigard, G. N. Bonnet Pellagati Moscetti | Agent cons, id. id. id. id. id. id. id. id. id. id. |
| (Ressort: les gouver- nements de Tiffis, Eri- van, Koutaïs; les pro- vinces du Kouban, du Térek, de la mer Noire, de Batoum et du Daghe- stan; les gouvernements de Stavropol, Elisabeth- pol et Bakou.) | | De la Chaume L. A | Consul. |
| *Postes qui relève | nt du (| Consulat à Tidi | 0 |
| Poti | Cat. F | Clandine, M.E.J. | Consul, chargé du vice- consulat. |
| | e C. G | ros | Agent cons. |
| Bakou Vc | e C. H | umbert J. L | Vice-Consul. |
| *) Consuls de carrière. | | , | |

GRANDE-BRETAGNE

(Ambassade à St-Pétersbourg, 4, quai de la Cour.)

| Son | Exc. | le | très-honorable | Sir | Robert | Morier, | ambassadeur |
|-----|------|-----|-------------------|------|----------|---------|-------------|
| | extr | aor | dinaire et plénip | oten | itiaire. | Í | |

| Henry Howard | | _ | | | | | | | | | | | conseiller. |
|--------------------|----|------------|----|----|-----|-----|----|---|-----|----|----|-----|--------------------|
| Edouard Thornton | | | | | | | | | | | | | |
| H. M. Ellicombe | | | | | | | | | | | | | |
| Charles N. E. Elio | | | | | | | | | | | | | |
| Le colonel G. H. A | 10 | re | -1 | Иo | ly | ne | uя | , | | | | | attaché militaire. |
| Le capitaine W. H. | | | | | | | | | | | | | |
| Edouard Fitzgerald | 7. | L_{ℓ} | ıu | , | ati | tac | hé |] | 000 | ır | af | fai | res de commerce. |

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|--|---------------------------|-------------------------------|----------------------|
| *St-Pétersbourg (Ressort : la Russie septentrionale, du Nordest et centrale, y compris le gouv. d'Esthonie et le grand-duché de Finlande.) | Cat . | Michell, J Whishaw, J. (nég.) | Consul. |

Postes qui relèvent du Consulat à St-Pétersbourg.

| | V. Cat. Medhurs | Vice-coneul |
|--------------|-------------------------|-------------|
| Cronstadt | V. Cat. Fishwick (nég.) | id. |
| *Arkhangel . | V. Cat. Cooke, H | I id. |
| | ' ' ' ' ' | id. |
| Bjærneborg | V. Cat. Rosenlew (nég.) | id. |

^{*)} Consuls de carrière.

| RÉSIDENCE ET CIRÇON- SCRIPTION. | BANG DU CON- SULAT. | NON DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|---------------------------|---|--------------------------|
| *Helsingfors | V. Cat. | (nég.) Cooke, C. J | id. id. id. |
| *Riga (Ressort: les gouver- nements de Livonie et de Courlande.) | Cat | Wagstaff, W. G. Breslau, W | Consul. Vice-consul. |
| Postes qui relè | event d | u Consulat à Riga | |
| Pernau | V. Cat. V. Cat. | De Bruyn, C. (nég.) Schenck, Ch. (nég.) Hill, Ch. J. (nég.) | Vice-consul. id. id. |
| *Varsovie | Cat G. | Winzer, J. C. | Consul gén. Vice-consul. |

^{*)} Consuls de carrière.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|--|------------------------------|---|--------------------------|
| *Odessa | | Peacock, D. R Murray, A. P. (abs.) | Consul gén. Vice-consul. |
| Postes qui relè | vent du | Consulat à Odess | sa. |
| Kiew | V. Cat. V. Cat. Ace C. | Woodhouse, A Martin, Ch., père (nég.). | · id. Agent cons. |
| *Taganrog (Ressort: les gouver- nements de Voronège, Saratow, Samara, Oufa, Astrakhan, Ecatherino- | | Le capitaine Tal- bot, C. A. P Sherrington Wal- ton, W. (nég.) | Vice-consul. |

Térek.)

slaw. port et ville de Kertch et les ports de la mer d'Asow; le gouvernement de Stavropol,

le territoire des cosaques du Don, et les provinces du Kouban et du

^{*)} Consuls de carrière.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE |
|--|---------------------------|--------------------|-------------------------|
| | | | |
| Postes qui relève | nt du C | onsulat à Taganre | og: |
| Rostow-sur-Don | V. Cat. | | |
| Berdiansk | V. Cat. | Lowe, H.R. (nég.) | id. |
| Kertch | V. Cat. | Hunt, W. H. | id. |
| *Batoum | Cat | Murray, A. P. | Clámant 1. |
| (Ressort: les provin- | | | Gérant le conculat. |
| ces du Transcaucase.) | | Woodhouse, A. | 372 |
| , | | W. (nég.) | Vice-consul. |
| Postes qui relè | vent du | Consulat à Baton | m. |
| | | Sturge, W. (nég.) | id. |
| Novorossiisk | V. Ca | Sterne, Th. (nég.) | id. |
| | | 22.(1.08.) | Au. |
| | | | |
| C | DÈ | СЕ | |
| | | | |
| (Légation à St-Péter | sbourg, | 31, Grande-Italian | skaïa.) |
| Michel I. Papparigopoulo plenipotentiaire. | | | |
| George Levidès | | | coonstains |
| C. R. Camara | | | secrétaire. attaché. |
| RÉSIDENCE. | RANG DU CON- | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE |
| | SULAT. | NOM DE LAGENT. | L'AGENT. |
| St-Pétersbourg | Cat G. | Condoyannaki,N. | Consul de 1re |
| | | J CO-CALLES LA | cl., chargé |
| | | | du consulat |
| | 1 | | genéral. |

^{*)} Consuls de carrière.

| RÉSIDENSE, | BANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|--------------------|---------------------------|------------------------|----------------------|
| Moscou | Cat . | Bostandjoglo, T. | Consul. |
| Helsingfors | Cat . | Rasmussen, N., (nég.). | id. |
| Odessa · · · · · · | Cat G. | Vuccina, J | Consul gén. |

Poste qui relève du Consulat général à Odessa.

| Genitchek. | e | ٠ | ٠ | ۰ | V. Cat. | Salomos, A | Vice-consul. |
|------------|---|---|---|---|---------|-------------|--------------|
| Nicolaïew. | | ٠ | ۰ | ٠ | V. Cat. | Zygomalas | Consul. |
| Ismaïl | 1 | | ۰ | | V. Cat. | Olympios, A | Vice-consul. |

Poste qui relève du Vice-Consulat à Ismail.

| Tobbe qui terese | da 7200 0020 | |
|------------------|--------------------------|--------------|
| Réni | Ace C. Oeconomopoulo, S. | Agent cons. |
| Akkerman | V.Cat. N | Vice-consul. |
| Sévastopol | | |
| Théodosie | V. Cat. Griparis, D | Vice-consul. |
| Kertch | | |
| Berdiansk | V. Cat. Kocos, A | Consul. |
| Marioupol | V. Cat. N | Vice-consul. |
| Taganrog | Cat . Meletopoulos, C. | Consul. |
| Novorossiisk | V. Cat. Rigos | Vice-consul. |
| Poti | V. Cat. Zykaris, J. | id. |
| Batoum | V. Cat. Psaras, P | id. |
| A WELL WALL | | |

ITALIE

(Ambassade à St-Pétersbourg, 90, quai de la Moïka.)

| | | 0, 1, 1, 1, 10, 10 | 11.011101) |
|--|---------------------------|--------------------------------------|---|
| Son. Exc. M. le baron M. et plénipotentiaire. Le Comte F. Bottaro-Co. Thomas Carletti, attaché, Le Comte J. d'Aspremon N | sta chance | lier de l'Ambassa attac | secrétaire. de hé. hé militaire. |
| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | BANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT, |
| *St-Pétersbourg (Ressort: la Russie septentrionale moins le grand - duché de Finlande.) Poste qui relève de | Cat | Carletti, Th | sulat. |
| | | De Glehn, Ed. | _ |
| Moscou | Cat . | Steudel, Alb. chev Tanfani, Ph | Consul. Vice-consul. |
| Helsingtors | Cat . | Sundman, G | Consul. |
| A) (1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1-1- | | | |

^{*)} Consuls de carrière.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|---------------------------|--------------------------------|---------------------------|
| (Ressort: les gouver- nements d'Abo-Bjærne- borg, y compris l'île d'Aland, Wasa et Ule- åborg.) | Cat . | Seth, Tr. (nég.). | Consul. |
| Riga | Cat . | Kamarine, N | Consul. |
| Poste qui re | lève du | Consulat à Riga. | |
| Libau | Ace C. | Seelig, R | Agent cons |
| Varsovie (Ressort: les gouver- nements de Varsovie, de Kalisz, de Kielce, de Lomza, de Lublin, de Petrokow, de Plock, de Radom, de Siedlce et de Souvalki.) | Cat G. | Epstein, M | Consul gén |
| (Ressort: les gouver- nements de Bessarabie, Kherson, Podolie, Kiew, Poltava, Tauride, Eca- therinoslaw, Kharkow et le territoire de cosaques du Don.) | Cat G. | Pinto, M., comm. Milaggo, S | Consul gén Vice-consul |
| * | vent du | Consulat à Odes | sa. |
| Nicolaïew | | Donati, A | Gérant l'a gence consu |

^{*)} Consuls de carrière.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|--|---|-----------------------------------|
| Kherson | Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. Ace C. | Barrié, Emm Durante, G N Porro, F Nomis di Pollone, E | id. |
| Ressort: le gouvern. de Stavropol, provinces du Kouban, du Térek, de Batoum de Daghestan, gouv. de Tiflis et de Koutaïs, la circonscrip- tion militaire de la mer Noire; gouvernem. d'Eri- van, de Bakou et d'Eli- sabethpol et la province de Kars.) | 1 | Perrod, H | Consul. |
| Poti | Ace C. | du Cat à Batoum. N | |
| J (Légation à St-Péte T. Nissi, envoyé extraord T. Ohmaye S. Yoshida Hachiroda-Sakamoto, cap | inaire e | t ministre plénipo | otentiaire. erétaire. aché. |

Kousé Guene, consul à Korsakow (île Sakhaline).

ÉTATS-UNIS DE MEXIQUE.

(Légation à St-Pétersbourg, 8, Panteleimonskaïa.)

Le général $Pedro\ Rincon\ Gallardo$, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

Manuel de Lizardi 1 er secrétaire. Pedro Rincon Gallardo y Serreros attaché.

MONACO.

| résidence. | RANG DUCON- SULAT. | | GRADE DE L'AGEN F. |
|----------------|--------------------------|-------------|-----------------------|
| St-Pétersbourg | Cat. G. | Plancher, J | Consul gén. |

PAYS-BAS

(Légation à St-Pétersbourg, 72, quai Anglais.)

Le chevalier Wttewaall van Stætwegen, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

Le baron Schimmelpenninck van der Oije, secrétaire.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|---------------------------|---------------------|-------------------------|
| (Ressort du gouver- nement de St-Péters- bourg, les districts de St-Pétersbourg, Péterhof, Tsarskoé-Sélo, Schlüs- selbourg, Novaïa-Ladoga, Jambourg et Louga; les gouvernements de Nov- gorod, Pskow, Olonetz, Vologda et Arkhangel.) | | Teye Teunis Mellama | Consul. Vice-consul. |

| RÉSICENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|--|---|---|--|
| Poste qui relève | du Cons | sulat à St-Pétersbo | ourg. |
| Cronstadt | V. Cat. | Jürgens, A. O. | Vice-consul. |
| Moscou. (Ressort: les gouvernements de Moscou, Toula, Orel, Kalouga, Smolensk, Mohilew, Tver, Jaroslaw, Kostroma, Vladimir, Nijni-Novgorod, Kazan, Viatka, Perm, Oufa, Orenbourg, Samara Simbirsk, Penza, Saratow, Voronège, Koursk, Tehernigow, Tambow, Riazan, Astrakhau et la province d'Oural.) | | Bansa, C. | Consul. |
| Helsingfors (Ressort: le grand-duché de Finlande.) | Cat . | Addens, J | Consul. |
| Postes qui relève | ent du C | onsulat à Helsing | fors. |
| Abo | V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. V. Cat. | Lindblom, G. A. (nég.) Malin,F.H.(nég.) Tojkander, C. F. Fager,H.N.(nég.) Alfthan, C Hamberg, A. J. Hedman, C. J. A. Winckelmann,H. Stiehl,F.K.(nég.) | Vice-consul. id. id. id. id. id. id. id. id. id. consul. |

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|------------------------------------|---------------------------|-----------------|----------------------|
| Narva | | Diekhoff, E. W. | Consul |
| Pernau | | Rodde, A | Vice-consul |

Poste qui relève du Consulat à Riga.

| Arensbourg | V. Cat. | Schmidt, O | Vice-consul. |
|------------|---------|-------------|--------------|
| Riga | | Müller, Eug | Consul. |

Postes qui relèvent du Consulat à Pernau.

| Windau Libau | | • | | | | • | | Cat . | Moolenar, A. W. Dackau, R. | Consul. |
|-----------------|--|---|--|--|--|---|--|-------|----------------------------|---------|
|-----------------|--|---|--|--|--|---|--|-------|----------------------------|---------|

| RESIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DUCON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|--|-------------------------------|--|----------------------------------|
| Varsovie | Cat . | Willckes Mac Donald, J. W | Consul. |
| Odessa | Cat | Muntz, J. W | Consul. |
| Postes qui relèv | vent du | Consulat à Odess | a. |
| Nicolaïew Kertch Berdiansk Taganrog Batoum | V. Cat. V. Cat. V. Cat. | Giamalva, V. | Vice-consul. id. id. id. id. id. |
| P 1 | ÉR | O U. | |
| St-Pétersbourg | Cat . Cat . | Lampe, O. (nég.) N N Le baron de Lesser Raffalovitch, T. | Consul gén. Consul. id. id. id. |

PERSE.

(Légation à St-Pétersbourg, 15, rue Basséinaïa.)

 $Mirz\dot{a}$ -Mahmoud- $Khan,\ Ala$ -ul- $Mulk,\ envoy\'e$ extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

| 14.00.20-2100-210000-210000- | | | Scor Courte. |
|------------------------------|---------------------------|------------------|----------------------|
| résidence. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
| St-Pétersbourg | Cat G | Poliakoff, J. | Consul gén. |
| Tiflis | Cat G. | | Consul gén. |
| Batoum. | Cat | Mirzà-Ali-Akber- | Consur gen. |
| Datouni | | Khan | Consul. |
| Bakou | V. Cat. | Mirzà - Foradje | |
| 25011000 | | Khan | Vice-consul. |
| Erivan. | Cat . | Mirzà - Djabbar- | |
| | | Khan | Consul. |
| Daghestan | V. Cat. | Mirzà - Abdoul- | |
| | | Mamed | Vice-consul. |
| Poti | Ace C. | Tigran Vanzeieff | Agent cons. |
| Astrakhan | Cat G. | | |
| , | | hemmed-Khan. | Consul gén. |
| Moscou | Cat G. | Poliakoff, L | Consul gén. |
| | | Mirzà-Nemetul- | |
| | | lah | Vice-consul. |
| Varsovie | Cat G. | Epstein, Ed. | Consul gén. |
| Taganrog | Cat G. | Poliakoff, B | Consul gén. |
| Nijni-Novgorod | Cat G. | Mirza-Djaffar . | Consul. |
| Odessa | Cat G. | Zaïtchenko, J. | Consul gén. |
| | | Pronine, G | Vice-consul. |
| Rostow-sur-Don | V. Cat. | Jastchenko, N. | id. |
| Riga | Cat | Sturtz, W | Consul. |
| Kertch | Ace C. | Vlastari, A | Agent cons. |
| THOI OURS A SECOND | | , | 0 |

PORTUGAL

(Légation à St-Pétersbourg, 18, Kirotchnaïa.)

Le comte Sam-Miguel, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

Ph. de Vilhena secrétaire.

| Pn. ae viinena | | | . secrétaire. |
|--|---------------------------|-----------------------|--|
| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DU CON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
| St-Pétersbourg (Ressort: les gouver- nements de St-Péters- bourg, Novgorod, Olo- netz, Vologda, Arkhan- gel, Pskow, Tver, Yaro- slaw et Kostroma.) | Cat . | Bauer, A. | Vice-consul, gérant le Consulat. |
| Cronstadt | V. Cat. | N | |
| (Ressort: les gouver- nements de Moscou, Tou- la, Orel, Kalouga, Vla- dimir, Nijni-Novgorod, Kazan, Viatka, Perm, Oufa, Orenbourg, Samara, Simbirsk, Penza, Sara- tow, Koursk, Tambow, Riazan et Astrakhan.) | | Bauer, C | Consul. |
| Helsingfors (Ressort: le grand- duché de Finlande.) | Cat. | Kisselew, Th. (nég.). | Consul. |
| Abo | V. Cat. | Seth, Tr. (nég.) | Vice-consul. |

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | RANG DUCON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|--|--------------------------|--|------------------------|
| Riga (Ressort: les gouver- nements de Courlande, Livonie, Esthouie, Kov- no, Vitebsk, Smolensk, Vilna, Grodno, Mohilew, Minsk, Tchernigow, Vol- hynie, Kiew et Podolic.) | Cat . | De Moura Pinto d'Azvedo Ta- veira | Consul gén: |
| Réval | V. Cat. V. Cat. Cat. | Gahlnbæck (nég) Schmidt, C. R. Reincke, M. Brandt, J. Le baron Lesser | id. id. id. |
| Odessa | | Riva, A Corsi, A | Consul. Vice-consul |

ROUMANIE

(Légation à St-Pétersbourg, 83, Fontanka.)

SERBIE

(Légation à St-Pétersbourg, 26, Quai Voskressensky.)

Pétroniévitch, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire. Pétkovitch secrétaire.

SUEDE ET NORVEGE

(Légation à St-Pétersbourg, 14, Schpalernaïa.)

G. L. Renterskiöld, envoyé extraordinaire et ministre plénipotentiaire.

Le comte A. F. Taube secrétaire. Le capitaine A. O. F. von Arbin attaché militaire.

Le capitaine Dyrssen attaché naval.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. | DU CON- | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|---------|--|----------------------|
| St-Pétersbourg (Ressort: les gouver nements de St-Pétersbourg et d'Esthonie.) | - į | Sterky, G. I Damberg, G. M. (nég.) | |

Postes qui relèvent du Consulat général à St-Pétersbourg.

| Baltichport et | Réval | 0 1 | [V. Cat.] | Gahlnbäck, C. J. | |
|----------------|-------|-----|-----------|-------------------|-----|
| | | | | H. (nég.) | |
| Cronstadt | | | V. Cat. | Smith, H. (nég.). | id. |
| Narva | | | V. Cat. | Dieckhoff, E. W. | id. |

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCRIPTION. RANG DUCON SULAT | NOM DE L'AGENT. GRADE DE L'AGENT. |
|---|--|
| Moscou Cat . (Ressort: la ville de Moscou.) | Winkel, J. A. N. Consul. |
| "Arkhangel ('ar (Ressort: le gouver- nement d'Arkhangel.) | Le capitaine Falsen, C Consul gén |
| "Helsingfors Cat G (Ressort: le grand- duché de Finlande.) | Le comte Björn- stjerna,C.M. G. Carlander, J. N. (nég.) Vice-consul |
| Postes qui relèvent du Cons | ulat général à Helsingfors. |
| Abo | |
| Borgå V. Ca | Eklöf,F.A. (nég.) id. Sovelius, F. O. |
| Ekenœs V. Ca | (nég.) 1a. |
| Gamla Karleby V. Ca | Riska, C id. Korsman, K. W. |
| Kotka et Frédrickshamn . V. Ca | (neg.) 10. |
| Jacobstad V. Ca Kristinestad V. Ca | t. Malm, O.A. (neg.) id. |
| Lovisa V. Ca | (nég.) id. |
| | l. Björkstén, A id. |

^{*)} Agents rétribués.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- | RANG | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE |
|---|----------|-----------------------------|-----------------------------------|
| SCRIPTION | DU CON- | NOM DE LAGENT. | L'AGENT. |
| Mariehamn (Aland) | V. Cat. | | Vice-consul. |
| Nicolaïstad | V. Cat. | Schauman, A. (nég.). | id. |
| Ny-Karleby | V. Cat. | | id. |
| Nystad | V. Cat. | Savon, E. J | id. |
| Raumo | | Granström, A.W. | id. |
| Tammerfors | V. Cat. | Delacroix, C.A.J. | id. |
| Torneå | V. Cat. | Govenius, K. A. | id. |
| Uleåborg | V. Cat. | Kandelin, L., fils. | id. |
| Wiborg | V. Cat. | Wahl, F. (nég.) | id. |
| *Riga | Cat . | Dr Titz, C. A Larsson, A | Consul. Vice-consul. |
| Postes qui rel | èvent du | Consulat à Riga. | |
| Arensbourg (fle d'Œsel). Libau Pernau Windau | V. Cat. | Wicander, A. H. | Vice-consul- id. id. id. |
| Varsovie (Ressort: la ville de Varsovie.) | | Block, I. | Consul. |
| Odessa | Cat . | Wilkins, R | Consul. |
| (Ressort: les ports russes de la mer Noire,) | | | |
| | | | |

^{*)} Agents rétribués.

| RÉSIDENCE ET CIRCON- SCMIPTION. | RANG DUCON- SULAT. | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|---|-----------------------------|---|---|
| Postes qui relè | vent du | Consulat à Odes | sa. |
| Batoum | V. Cat. | Torre, F. | |
| Nicolaiew | V. Cat. | Henius, S | id. id. id. |
| St-Pétersbourg. Moscou. Riga. Varsovie. Odessa. Tiflis. T | Cat . Cat . Cat . Cat . Cat | Dupont, Eug. Schinz, C. Luchsinger, F. Caviezel, Ch. Bardet, F. Freudenreich, G. A. Tallichet, E. | Vice-consulting Consulting id. id. id. id. id. id. |
| (Ambassade à St-F S. Exc. Hussein-Husny | - Pacha. | général de divis | a Cour.) sion, ambassa |
| Ali-Ihsan-Bey | e er pie | | onseiller. r secrétaire. s secrétaire. s secrétaire. |

| RÉSIDENCE. | DU CON- SULAT. | GRADE DE L'AGENT, |
|------------------|---------------------------------------|--|
| St-Pétersbourg | Cat Rifaat-Bey Cat G. Poliakow, L. S. | |
| Odessa | Cat G. Feïzi-Bey | Vice-consul. |
| Théodosie | Cat. Rahir-Bey | |
| Postes qui relèv | ent du Consulat à Sévasto | pol. |
| Symphéropol | Ace C. Effentow, Samuel . | Agent cons. |
| Kertch | V. Cat. Petropoulo Effendi | Vice-consul. |
| Taganrog | Cat G. Chédid-Effendi Cat Essad-Bey | Consul gén. Consul gén. Consul gén. Consul gén. Vice-consul. Consul. |
| U R | UGUAY. | |
| Taganrog | Cat Ventura, I | Consul. |
| V É N | ÉZUÉLA. | |
| St-Pétersbourg | Cat Buhre, P | Consul. |

WURTEMBERG.

(Légation à St-Pétersbourg, 27, grande rue des Ecuries.) Le baron de Varnbuler chargé d'affaires.

RÉPUBLIQUE ARGENTINE.

(Légation à Berlin.)

| Charles Calvo, envoyé extraordinaire et ministre plénipotes | ntiane. |
|---|----------|
| 1° Section 1 cr | retaire. |
| C 7 | Leignici |
| Edouard Calvo 2 ^e sec | rétaire. |

| RÉSIDENCE. | RANG DUCON- | NOM DE L'AGENT. | GRADE DE L'AGENT. |
|----------------|-------------|-----------------|----------------------|
| S:-Pétersbourg | Cat Cat . | N | Consul. id. id. |

REPUBLIQUE ECUADOR (DE L'ÉQUATEUR).

| | | | | | | | | | ~ 1 | 7 |
|----------------|---|---|---|---|---|------|-----|-------------|-----|---------|
| St-Pétersbourg | | | 5 | | 1 | Cat | - | Novoselski, | C] | Consul. |
| 91-Leferanour8 | | | | | 1 | (1n+ | | Soth Tr. | | id. |
| Abo | 4 | p | 0 | ~ | 1 | Cur | «] | Beni, II. | | |

ETAT DU CONGO.

St-Pétersbourg | Cat . | Ignatius, M. M. | Consul.





учреждене

МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХЪ ДЪЛЪ.

(Извл. изъ Продолж. Св. Зак. Росс. Имп. 1886 г. ч. I).

2319. Министерство иностранных діль иміветь предметами: 1) политическія сношенія съ иностранными правительствами; 2) покровительство въ чужную краяхь русской торговлів и вообще русскимы интересамы; 3) ходатайство о законной защить русскимы подданнымы подбламы ихы за границею, и 4) содыйствіе къ удовлетворенію законныхы требованій иностранцевы по дізламы ихы въ Россіи.

2320. Въминистерствъ иностранныхъ дъль хранится, за ключемъ управляющаго министерствомъ (канцлера, вицеканцлера или министра), государственная печать, прилагаемая, по основнымъ законамъ Имперіи, къ государственнымъ актамъ, въ ознаменованіе окончательнаго ихъ утвержденія Верховною Императорскою властью (Законов., прилож. І, по прод.).

2321. Товарищъ министра иносгранныхъ дѣлъ, независимо отъ обязанностей, воздагаемыхъ на товарищей министровъ общимъ наказомъ министерствъ (учр. мин. ст. 269, 270, 272—276), завѣдываетъ подъ руководствомъ министра, текущими дѣлами министерства, и имѣетъ по этимъ дѣламъ сношенія какъ съ министрами п главно-

управляющими отдёльными частями, такъ и съ иностранными дипломатическими агентами при Высочайшемъ Дворъ.

2322. При министрѣ иностранныхъ лѣлъ состоятъ совѣтники министерства и чиновники особыхъ порученій.

2323. Министерство иностранных дёль составляють:
1) центральныя установленія и 2) заграничныя установленія.

Примѣчаніе. Къ составу министерства иностранныхъ дѣлъ принадлежить также агенть сего министерства въ городѣ Одессѣ.

2324. Къ центральнымъ установлениямъ министерства иностранныхъ дёлъ принадлежатъ: 1) совётъ, 2) канцелярія, 3) департаменть азіятскій, 4) департаменть внутреннихъ сношеній, 5) департаменть личнаго состава и хозяйственныхъ дёлъ, 6) государственный и С.-Петербургскій главный архивы министерства и 7) Московскій главный архивъ.

2325. Заграничныя установленія министерства иностранных діль суть: 1) посольства и миссіи въ чужную краяхь и 2) генеральныя консульства, консульства, вице-консульства и агентства въ пностранныхъ государствахъ.

Примъчаніе. Составъ заграничных установленій министерства иностранныхъ дъль опредъляется штатами.

2326. Распредѣленіе дѣлъ между установленіями и чинами (ст. 2324 и 2325, по прод.) министерства иностранныхъ дѣлъ, кромѣ предметовъ, предоставленныхъ непремѣнному ихъ вѣдѣнію, зависитъ отъ усмотрѣнія министра.

2327. Порядокъ дѣлопроизводства, обязанности должностныхъ лицъ министерства иностранныхъ дѣлъ и взаимныя между ними отношенія установляются, въ главныхъ основаніяхъ, наказомъ министра, примѣняясь къ правиламъ общаго образованія министерствъ (ст. 1 и слѣд.), въ чемъ эти правила согласны съ учрежденіемъ министерства иностранныхъ дѣлъ. Дальнѣйшія же по симъ

предметамъ подробности опредъляются для каждой изъчастей министерства, по принадлежности, директорами: канцеляріи, департаментовъ и архивовъ.

2328. Послы, пославники, министры и другіе уполномоченные при иностранныхъ государяхъ и правительствахъ, а также министры-резиденты, постоянные повъренные въ дёлахъ, старшіе совётники министерства, члены совъта и директоры: канцелярін, департаментовъ и архивовь опредъляются, перемъщаются и увольняются Высочайшими Именными указами правительствующему сенату. На замъщение такихъ должностей при канцелярии министерства, которымъ не присвоено класса, лицами, пивющими чинъ выше статского совътника, испрашивается Высочайшее сонзволение. Замъщение всъхъ прочихъ должностей какъ по центральнымъ установленіямъ министерства, такъ и при россійскихъ посольствахъ, миссіяхъ и консульствахъ въ чужихъ краяхъ, предоставляется министру, или по его уполномочію, начальникамъ отивльныхъ частей.

Примъчание. Объ отпускахъ чановниковъ посольствъ, миссій и понсульствъ и о вознатраждения за временное исправление должностей при означенныхъ установленияхъ постановлены правила, указанныя въ примъчанию 2 въ статъй 558 устава о службъ по спредвлению отъ правительства (изд. 1876 г.).

2329. Совёть министерства иностранных дёль состонть: подъ предсёдательствомы министра, изъ его товарища, старшихы совётниковы министерства, двухы штатныхы и другихы, назначаемыхы по особеннымы каждый разы, Высочайшимы повелёніямы, членовы и изы директоровы, канцеляріи, департаментовы и государственнаго и С.-Петербургскаго главнаго архивовы министерства.

2330. Въ случаяхъ, когда министръ иностранныхъ дѣлъ не можетъ предсѣдательствовать въ совѣтѣ, предсѣдательство поручается его товарищу, а въ небытность его, старшему изъ членовъ.

2331. Раземотрънію совъта подлежать всё дъла, которыя министръ признаеть нужнымъ предложить его обсужденію.

2332. Въ совътъ подвергаю тся также испытанію, по уста новленной министерствомъ иностранныхъ дѣлъ програмъв, желающіе поступить на службу по дипломатической части.

2333. Дъла докладываются совъту дълопроизводителями, тъхъ частей, въдомству которыхъ каждое принадлежитъ.

2334. Въ канцелярін министерства иностранных в дель сосредоточивается переписка политическая.

2335. При канцеляріи состоять, въ вид'є особых в установленій, дв'є экспедиціи, а также старшій и младшій чиновники.

2336. При канцеляріи состоитъ литографія министерства.

Иримѣчаніе. Должность управляющаго литографією можеть быть соединиема съ другою должностью по министерству.

2337. Въдомству азіятскаго департамента принадлежать: 1) дъла политическія, касающіяся востока, 2) дъла означенныя въ ст. 2341 (по прод.), когда они требують сношеній съ восточными правительствами или съ русскими дипломатическими и консульскими агентами на востокъ, или же касаются: а) русскихъ подданныхъ, пребывающихъ въ странахъ востока; б) тамошнихъ отношеній русскихъ подданныхъ вообще; в) подданныхъ тъхъ странъ, пребывающихъ въ Россіи, и г) отношеній въ Россіи лицъ, пребывающихъ на востокъ.

2338. Въ азіятскомъ департаментъ переводятся, по сношеніямъ присутственныхъ мъстъ и правительственныхъ лицъ, а также по просъбамъ частныхъ лицъ, акты и документы, писанные на восточныхъ языкахъ.

Принавчание. Относительно вознаграждения переводчиковь азіятскаго департамента за переводы актовь и документовь и провёрку переводовь, въ интересв частныхы мець, соблюдаются слёдующія правида: 1) За переводь актовь и документовь и провёрку переводовь съ подливинками,

по просъбанъ частныхъ лицъ, а равно и по непосредственному усмотрвнію судебныхъ и правительственныхъ установленій, погда акты и документы переводятся или переводы провъряются въ интересъ частныхъ лиць, уплачивается за переводь съ восточныхъ языковъ на русскій по одному рублю за страницу русскаго текста, полагая оную въ двадцать пять строкъ, а за переводъ съ русскаго на восточные по одному рублю пятидесяти копъекъ за двадцать пять строкъ русского оригинала; за провёрку перевода съ подленникомъ взимается половина означенной платы. 2) Причитающіяся за переводы или провърку оныхъ деньги вносятся частными лицами предварительно выдачи имъ какъ самыхъ переводовъ, такъ и представленныхъ ими актовъ и документовъ; плата же за труды, производимые по требованівить судебныхъ и правительственныхъ установленій, доставляется сими установленіями по полученін переводовъ и подлинниковъ. 3) Изъ имфющихъ поступать на вышеуказанномъ основания денегь составляется при министерствъ иностранныхъ дълъ спеціальная сумма, распредъляемая ежегодно между переводчиками по мъръ ихъ трудовъ.

2339. Азіятскій департаменть удостов'вряєть по требованіямь правительственных в установленій и просьбамь частных в лиць, засвид'втельствованія россійских миссій и консульствь, находящихся на восток'ь, на актахъ и документахъ, сл'ядующихъ къ предъявленію въ россійскія присутственныя м'ыста.

2340. Въ въдъни азіятскаго департамента состонтъ учебное отдъленіе восточныхъ языковъ, которое имъстъ предметомъ образованіе драгомановъ для россійскихъмиссій и консульствъ на востокъ.

2341. Предметы занятій департамента внутреннихь снотеній суть слідующіє: 1) составленіе формальныхъ грамоть и кабинетныхъ писемъ, посылаемыхъ къ иностраннымъ владітельнымъ особамъ и правительствамъ; 2) дівла о признаніи въ Россіи иностранныхъ генеральныхъ консуловъ, консуловъ, виде-консуловъ и консульскихъ агентовъ; 3) дівла объ охраненіи правъ и пользь въ чужихъ краяхъ русской торговли и мореплаванія; 4) дівла о юридическихъ отношеніяхъ россійскихъ подданныхъ въ чужихъ краяхъ и иностранцевъ въ Россіи; 5) переписка до разнымъ случаямъ о россійскихъ подданныхъ, пребывающихъ въ чужихъ краяхъ, и объ иностранцахъ, находящихся въ Россіи; 6) собраніе и доставленіе другимъ вѣдомствамъ различныхъ заграничныхъ свѣдѣній; 7) дѣла о наградахъ и орденахъ, жалуемыхъ россійскимъ правительствомъ иностранцамъ и получаемыхъ россійскими подданными отъ иностранныхъ госуларей, и 8) дѣла по предметамъ исчисленнымъ въ статьяхъ 2342—2344 (по прод.).

Примѣчаніе. Дѣла, означенным въ сей стальь, изъемлются наъ въдьнім департамента внутреннихъ спошеній въ случанхъ, указанныхъ въ пунктъ 2 стальи 2337 (по прод.).

2342. Къ предметамъ занятій департамента внутреннихъ сношеній относится, сверхъ того, повѣрка, по сношеніямъ судебныхъ мѣстъ, русскаго перевода актовъ, писапныхъ на иностранныхъ европейскихъ языкахъ.

2343. Въ департамент внутреннихъ сношеній удостовъряются: 1) по требованіямъ правительственныхъ установленій и просьбамъ частныхъ лицъ — засвидітельство. ванія россійскихъ посольствъ, миссій и консульствъ, ваходящихся въ Европв и Америкв, на актахъ и документахъ, следующихъ въ предъявленію въ россійскія присутственныя міста; 2) засвидітельствовавія россійскихъ присутственныхъ мъстъ и начальствующихъ лицъ на тъхъ актахъ и документахъ, кои подлежатъ къ отправленію въ места, находящіяся въ Евроие и Америке; 3) засвидетельствованія, по просьбамъ частныхъ лиць, подписей биржевыхъ нотаріусовъ, маклеровъ и другихъ, уполномоченныхъ закономъ лицъ, на переводахъ, сдфланныхъ ими съ русскаго на иностранные европейскіе языки актовъ, подлежащихъ отправленію сими лицами въ судебныя и правительственныя учрежденія иностранныхъ государствъ.

2344. Засвидѣтельствованія указанными въ стать 2343 (по прод.) лицами переводовъ актовъ удостовѣряются департаментомъ на основаніи удостовѣреній надлежа-

щихъ мёстъ или оффиціальныхъ лицъ о подлинности самыхъ подписей.

2345. Предметы занятій департамента личнаго состава и хозяйственных дёль суть следующіе; 1) дела о личномь составе всёхъ установленій министерства иностранных дёль внутри Имперін и за границею; 2) завёдываніе всёмы казеннымы имуществомь, принадлежащимы министерству въ Россіи и за границею; 3) составленіе финансовых смёть министерства; 4) производство всёхы вообще расходовь по оному; 5) веденіе бухгалтерских бингь всёмы денежнымы его оборотамы; 6) дёла по приложенію государственной печати кы различнымы актамы (зак. основ. прилож. І, по прод.): 7) дёла о состоящихы вы вёдомстве министерства заграничныхы русскихы церквахы православнаго исповёданія и обы ихы причтахы.

2346. Для производства торговъ составляется въ департаментъ временное присутствіе, подъ предсъдательствомз.

директора, изъ трехъ делопроизводителей.

2347. При департамент состоит смотритель зданій, на котораго возлагается зав'ядываніе казенными зданіями министерства въ город' С.-Петербург и экзекуторскими ділами всёхъ С.-Петербургскихъ установленій министерства на общихъ основаніяхъ, постановленныхъ статьею 350.

2348. Государственный и С.-Петербургскій главный архивы министерства иностранных діль находятся подг

соединеннымъ управленіемъ одного директора.

2349. Въ Государственномъ архивъ хранятся акты и бумаги, относящіеся до особенныхъ внутреннихъ дълъ и важитыщихъ происшествій Имперіи.

2350. Въ С.-Петербургскомъ главномъ архивъ хранятся акты и дъла какъ бывшей коллегіи иностранныхъ дълъ. съ 1801 года, такъ и министерства иностранныхъ дълъ.

2351. Оконченныя производствомъ дёла, а равно шнуровыя книги и документы, передаются въ С.-Петербургскій главный архивъ въ положенные сроки, изъ всёхъ

С.-Петербургскихъ и заграничныхъ установленій министерства иностранныхъ дёлъ.

2352. Директору С.-Петербургскаго главнаго архива предоставляется разръшать, подъличною его отвътственностію, уничтоженіе дълъ, бумагъ и книгъ, дальнъйшее храненіе которыхъ признано будетъ безполезнымъ; на уничтоженіе же шнуровыхъ книгъ и документальной отчетности онъ испрашиваетъ согласіе государственнаго контролн.

2353. Къ ученымъ занятіямъ въ государственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ постороннія лица могутъ быть допускаемы съ разрёшенія директора архивовъ. Министерство снабжаетъ его на сей предметъ надлежащею инструкціею.

2354 Въ Московскомъ главномъ архивъ министерства иностранныхъ дѣдъ хранятся акты и бумаги прежняго времени по 1801 годъ, а именно: особенныя внутреннія государственным дѣда, трактаты съ иностранными державами, грамоты европейскихъ и азіятскихъ владѣтелей и республикъ, внутреннія дѣда посольскаго приказа и дѣда бывшей колдегіп иностранныхъ дѣлъ до 1801 года.

2355. При Московскомъ главномъ архивъ состоитъ коммисія печатанія государственныхъ грамоть и договоровъ.

2356. Находящееся въ город'в Москв'в государственное древлехранилище хартій, рукописей и печатей состоитъ въ непосредственномъ зав'ядываніи директора Московскаго главнаго архива.

2357. Распредѣленіе занятій, по упомянутымъ въ статьяхъ 2355 и 2356 (по прод.) установленіямъ, между должностными лицами архива предоставляется его директору.

2358. Къ ученымъ занятіймъ въ Московскомъ главномъ архивъ постороннія лица допускаются на основаніи статьи 2353 (по прод.).

2359. Начальники посольствъ и миссій раздѣляются на четыре власса: 1) послы; 2) посланники, министры и другіе уполномоченные при государяхъ; 3) министрырезиденты; 4) повѣренные въ дѣлахъ.

2360. Одни послы почитаются представителями Особы Его Императорскаго Величества.

2361. Посольства и миссіи, какъ въ дѣлахъ дипломатическихъ, такъ и при исполненіи всѣхъ вообще возлагаемыхъ на нихъ обязанностей, слѣдуютъ инструкціямъ и предписаніямъ министра иностранныхъ дѣлъ. Посольства и миссіи исполняютъ равнымъ образомъ требованія, съ которыми относятся къ нимъ департаменты министерства.

2362. Посольства и миссіи оказывають русскимь подданнымь защиту и покровительство по дёламь ихъ въ чужихъ краяхъ и содействіе къ удовлетворенію справедливыхъ ихъ требованій въ той мёре, какъ это допускается мёстными законами, трактатами и установившимся обычаемъ.

Иримѣчаніе. Посольства и миссіи не принимають на себя обязавности довъренныхъ по тяжебнымъ и другимъ дъзамъ русскихъ поддав-

2363. Посольства и миссіи, находящіеся въ тёхъ городахъ, глё нётъ россійскихъ консульствъ исполняютъ всё принадлежащія къ кругу действій консуловъ обязанности по совершевію и засвидётельствованію актовъ и документовъ и по выдачё и засвидётельствованію паспортовъ.

2364. Въ техъ городахъ, гдѣ, вмѣстѣ съ посольствомъ или миссіею находится россійское консульство, исполненіе означенныхъ въ статьѣ 2363 (по прод.) обизанностей возлагается на консульство, а посольству или миссіи предоставляется, въ этомъ случаѣ, только выдача паспортовъ россійскимъ курьерамъ и засвидѣтельствованіе какъ иностранныхъ курьерскихъ паспортовъ, такъ и вообще тѣхъ документовъ, объ удостовѣреніи которыхъ будетъ хода-

тайствовать министерство иностранных дель того государства, где посольство или миссія иметь пребываніе.

2365. Всякое засвидѣтельствованіе, сдѣланное посольствомъ или миссіею и удостовѣренное министерствомъ иностранныхъ дѣлъ (ст. 2339 и 2343, п. 1), а также всякій исполненный ими юридическій обрядъ, изъ числа принадлежащихъ къ кругу дѣйствій консуловъ, имѣютъ въ присутственныхъ мѣстахъ ту же силу, какъ если бы они были учинены консулами на основаніи консульскаго устава.

2366. Посольствамъ и миссіямъ, находящимся въ тъхъ городахъ, гдѣ нѣтъ россійскихъ консульствъ, предоставляется: за совершеніе каждаго дѣйствія, принадлежащаго къкругу обязанностей консуловъ, взимать пошлину по тарифу, приложенному къ примѣчанію къ ст. 18 устава консульскаго. Сумма взысканныхъ въ теченіи каждаго года пошлинъраздѣляется, въ размѣрѣ, установляемомъ министерствомъ иностранныхъ дѣлъ, на двѣ части: изъ нихъ одна назначается въ вознагражденіе лицамъ, на которыхъ возложены занятія по дѣламъ этого рода при посольствахъ и миссіяхъ, а другая обращается на составленіе вспомогательнаго фонда на пользу неимущихъ, за границею, русскихъ подданныхъ.

2367. Миссія въ Персін наблюдаеть при взиманія пошлинъ особыя правила, постановленныя въ статьяхъ 2099 (по Своду) и 2100 (по прод. 1876 г.) устава торговаго.

2368. Избраніе лиць, которымь поручаются въ посольствахь и миссіяхь занятіе дѣлами, означенными въ статьѣ 2365 (по прод. 1886 г.), возлагается на личную отвѣтственность начальниковъ посольствъ и миссій; подпись же всякаго засвидѣтельствованія должна быть сдѣлана непремѣнно однимъ изъ штатныхъ ихъ чиновниковъ. Тотъ же чиновникъ исполняетъ всѣ обязанности, возлагаемыя на консуловъ статьею 16 устава консульскаго.

2369. Посольству въ Турціи и миссіи въ Персіи предоставляется судебная и полицейская власть надъ пребывающими тамъ русскими подданными, на основавіи постановленій, содержащихся въ уставъ торговомъ.

2370. Православныя церкви, учрежденныя при нѣкоторыхъ посольствахъ и миссіяхъ и при Дворахъ Особъ Императорской Фамиліи за границею, состоять подъ непосредственнымъ покровительствомъ и наблюденіемъ начальниковъ посольствъ и миссій. Для завѣдыванія и управленія этими церквами постановлены особыя правила.

2371. Обязанности генеральных консуловь, консуловь, вице-консуловь и агентовь определены уставомь консульскимь и другими постановленіями.



RÈGLEMENT ORGANIQUE

DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

(Extrait du supplément au Corps des lois de l'Empire de Russie de 1886 p. I).

(TRADUCTION.)

2319. Le Ministère des Affaires Étrangères a dans ses attributions: 1° les relations politiques avec les gouvernements étrangers; 2° la protection du commerce russe et en général des intérêts russes à l'étranger; 3° d'intervenir pour que les sujets russes soient légalement protégés dans leurs affaires à l'étranger; 4° de coopérer à ce que les réclamations légales des étrangers dans leurs affaires en Russie recoivent satisfaction.

2320. Le sceau de l'État, qui s'appose, en vertu des lois organiques de l'Empire, sur les actes de l'État pour constater leur sanction définitive par l'autorité souveraine de l'Empereur, est gardé sous clé au Ministère des Affaires Etrangères; le Gérant du Ministère (Chancelier, Vice-Chancelier ou Ministère) est dépositaire de ladite clé. (Annexe I aux lois organiques du supplément).

2321. Outre les obligations imposées aux adjoints des ministres par le règlement organique général des minis-

tères (art. 269, 270, 272 à 276), l'adjoint du ministre des affaires étrangères dirige, sous la direction du ministre, les affaires courantes du ministère, et entre en relations, pour ces affaires, tant avec les ministres et les directeurs généraux des différents services publics, qu'avec les agents diplomatiques accrédités près la Cour Impériale.

2322. Des conseillers du Ministère et des Fonctionnaires pour Missions Spéciales sont attachés au Ministre des

Affaires Etrangères.

2323. Le Ministère des Affaires Etrangères se compose: 1º d'Institutions Centrales; 2º d'Institutions à l'Etranger.

Remarque. Au personnel du Ministère des Affaires Etrangères appartient aussi l'Agent dudit Ministère à Odessa.

2324. Aux Institutions Centrales'du Ministère appartiennent: 1° le Conseil; 2° la Chancellerie; 3° le Département Asiatique; 4° le Département des Relations Intérieures; 5° le Département du personnel et des Affaires Economiques; 6° les Archives de l'Etat et les Archives Principales du Ministère à St-Pétersbourg; 7° les Archives Principales de Moscou.

2325. Les Institutions du Ministère à l'Etranger sont: 1º les Ambassades et Légations à l'Etranger; 2º les Consulats Généraux, les Consulats, les Vice-Consulats et les Agences Consulaires dans les pays étrangers.

Remarque. Le personnel des établissements du Ministère des Affaires Etrangères à l'étranger est réglé par des tableaux d'états.

2326. La répartition des affaires entre les Institutions et les Fonctionnaires du Ministère des Affaires Etrangères (art. 6 et 7), autres que celles de leur compétence, dé-

pend de la décision du ministre.

2327. Le mode d'instruction des affaires, les obligations des fonctionnaires et leurs relations entre eux, sont réglés, en principe, par une instruction du Ministre par application des règlements généraux d'organisation des Ministères, en tant que ces règlements s'accordent avec

le présent Règlement organique. Les détails ultérieurs à ce sujet sont laissés, pour chacun des services du Ministère, à la décision des directeurs respectifs de la Chancellerie, des Départements et des Archives.

2328. Les Ambassadeurs, les Envoyés, les Ministres et autres Plénipotentiaires accrédités près des Souverains et des Gouvernements étrangers, ainsi que les Ministres-Résidents, les Chargés d'Affaires permanents, les Conseillers Supérieurs du Ministère, les Membres du Conseil et les Directeurs de la Chancellerie, des Départements et des Archives, sont nommés, déplacés et congédiés par des Oukases Impériaux adressés au Sénat dirigeant. L'autorisation de l'Empereur est demandée pour la nomination de fonctionnaires ayant un rang supérieur à celui de Conseiller d'Etat, à des emplois attachés à la Chancellerie et auxquels il n'est pas assigné de classe spéciale. La nomination à tous les autres emplois, tant des institutions centrales du ministère que de nos ambassades, légations et consulats à l'étranger, est laissée au ministre, ou aux chefs des services spéciaux dûment autorisés par lui.

Remarque. Les dispositions concernant les congés des fonctionnaires des Ambassades, Légations et Consulais et relatives aux rémunérations des personnes chargées de fonctions intérimaires de ces institutions, sont déterminées par l'annexe à la rem. 2 de l'art. 558 du Règlement sur le service par nomination du Gouvernement (éd. de 1876).

2329. Le Conseil du Ministère des Affaires Etrangères se compose, sous la présidence du Ministre, de son Adjoint, des Conseillers supérieurs du Ministère, de deux membres dont les emplois sont portés aux tableaux des états du personnel du Ministère, et d'autres membres spécialement nommés chaque fois par l'Empereur, et des Directeurs de la Chancellerie, des Départements, des Archives de l'Etat et des Archives Principales du Ministère à St-Pétersbourg.

2330. Lorsque le Ministre est empêché de présider le Conseil, la présidence en est déférée à son Adjoint, et, en l'absence de ce dernier, au Doyen des membres du dit Conseil.

2331. Le Conseil examine toutes les affaires que le Ministre juge nécessaire de soumettre à ses délibérations.

2332. C'est dans le sein du Conseil que sont examinées, d'après un programme établi par le Ministère des Affaires Etrangères, les personnes qui désirent entrer au service diplomatique.

2333. Les affaires sont rapportées au Conseil par les gérants d'affaires (д'ялопроизводители) des services spéciaux dans le ressort desquels se trouve chacune d'elles.

2334. La correspondance politique est concentrée dans la Chancellerie du Ministère des Affaires Etrangères.

2335. A la Chancellerie sont attachées deux expéditions à titre d'institutions spéciales, ainsi qu'un employé supérieur et un employé en second.

2336. La lithographie du Ministère est attachée à la Chancellerie.

Observation. L'emploi de gérant de la lithographie peut être cumulé avec un autre emploi du Ministère.

2337. De la compétence du Département Asiatique sont: 1º les affaires politiques relatives à l'Orient; 2º les affaires énumérées en l'art. 2341 du présent règlement, lorsqu'elles exigent des relations avec des gouvernements de l'Orient, ou avec nos agents diplomatiques ou consulaires en Orient, ou, enfin, lorsqu'elles concernent: a. des sujets russes habitant les contrées de l'Orient; b. les relations de sujets russes dans ces contrées en général; c. des sujets de ces pays habitant la Russie; d. les relations en Russie de personnes habitant des pays orientaux.

2338. Les actes et documents écrits en langues orientales sont traduits au département asiatique sur la demande d'autorités constituées ou de fonctionnaires publics,

ainsi que sur la demande de particuliers.

Remarque. Les règles ci-dessous sont observées pour la rémunération des drogmans du Département Asiatique chargés de la traduction des actes et documents et de la vérification de ces traductions, dans l'interêt des particuliers: 1) Your la traduction des actes et documents et leur vérification avec les originaux à la demande de particuliers ou sur l'invitation immédiate des tribunaux et des autorités constituées on prélève un rouble sur chaque page traduite de langues orientales en russe, en comptant vingt-cinq lignes dans la page; et un rouble cinquante copeks sur une page de 25 lignes traduite du russe dans une des langues orientales. 2) Les particuliers sont tenus de verser d'avance le montant des frais de traduction ou de vérification, après quoi leur seront délivrés les actes et les documents avec leurs traductions; les tribunaux et les autorités constituées payent le travail fait à leur demande après la livraison des originaux munis de leurs traductions. 3) Les sommes ainsi prélevées forment au Ministère des Affaires Etrangères un fonds spécial distribué annuellement aux drogmans selon leur travail.

2339. Le Département Asiatique certifie l'authenticité des légalisations apposées par nos légations et consulats en Orient sur les actes et les documents destinés à être présentés à des autorités constituées russes.

2340. Au Département Asiatique est attaché l'institut des langues orientales, qui est chargé de former des drogmans pour nos légations et nos consulats en Orient.

2341. Les objets dont s'occupe le Département des Relations Intérieures sont: 1° la rédaction des lettres de créance et de rappel, et des lettres de cabinet, adressées aux souverains et gouvernements étrangers; 2° les affaires concernant l'exequatur de consuls généraux, consuls, viceconsuls et agents consulaires étrangers en Russie; 3° la défense des droits et des intérêts du commerce et de la navigation russes à l'étranger; 4° les affaires concernant les relations juridiques des sujets russes à l'étranger et des étrangers en Russie; 5° les correspondances sur divers sujets concernant des sujets russes résidant à l'étranger et des étrangers résidant en Russie; 6° la réunion de renseignements divers à l'étranger et leur communication à d'autres administrations; 7° les affaires concernant les récompenses et décorations conférées par notre

gouvernement et reçues de souverains étrangers par des sujets russes; 8º les affaires énoncées aux articles suivants (2342 à 2344).

Observation, Les affaires énumérées au présent article sont exclues du ressort du Département des Relations Intérieures dans les cas indiqués au \$ 2 de l'article 2337.

2342. Le Département des Relations Intérieures s'occupe en outre de la vérification, à la demande des tribunaux, des traductions russes d'actes rédigés en

langues étrangères.

2343. Le Département des Relations Intérieures certifie l'authenticité: 1° des légalisations apposées par les ambassades, légations et consulats russes d'Europe et d'Amérique, sur des actes et documents destinés à être présentés à des autorités constituées russes; 2° des légalisations apposées par des autorités constituées et des chefs de services russes sur des actes et documents destinés à être envoyés en Europe et en Amérique; 3° sur la demande de particuliers, des légalisations des signatures apposées par des notaires de la Bourse, des courtiers et d'autres agents autorisés par la loi, sur les traductions du russe en langues étrangères faites par eux d'actes destinés à être expédiés à des tribunaux et autorités constituées de pays étrangers.

2344. Le Département certifie l'authenticité des légalisations apposées sur les traductions d'actes par les personnes désignées à l'art. 2343, d'après la légalisation des signatures elles-mêmes par les autorités compétentes.

2345. Les objets dont s'occupe le Département du Personnel et des Affaires Economiques sont: 1° les affaires relatives au personnel de toutes les Institutions du Ministère des Affaires Etrangères à l'intérieur et à l'étranger; 2° la gestion de toutes les propriétés de l'Etat appartenant au Ministère en Russie et à l'étranger; 3° la rédaction des budgets du Ministère; 4° l'acquittement de toutes ses dépenses; 5° la tenue de la comptabilité de tous ses vire-

ments financiers; 6° les affaires relatives à l'apposition du sceau de l'Etat sur divers actes (annexe à l'art. 39 des lois organiques); 7° les affaires relatives aux églises et chapelles orthodoxes à l'étranger relevant du Ministère des Affaires Etrangères, ainsi qu'à celles de leur clergé.

2346. Lorsqu'il faut procéder à des enchères, il est organisé au Département une assemblée temporaire composée de trois gérants d'affaires (делопроизводители)

sous la présidence du directeur.

2347. Au Département est attaché un inspecteur des édifices qui est chargé de gérer les immeubles du Ministère à St-Pétersbourg, et les affaires de police intérieure (экзекуторскія дёла) de toutes les institutions du Ministère à St-Pétersbourg, conformément aux dispositions générales de l'art. 350.

2348. Les Archives de l'Etat et les Archives Principales de St-Pétersbourg du Ministère des Affaires Etrangères sont placées sous l'autorité d'un seul et même directeur.

2349. Aux Archives de l'Empire sont conservés les actes et papiers relatifs à des affaires intérieures spéciales et aux événements les plus importants de l'Empire.

2350. Les Archives Principales de St-Pétersbourg conservent les actes et dossiers, tant du ci-devant Collège des Affaires Étrangères depuis 1801, que du Ministère

des Affaires Étrangères.

2351. Les dossiers des affaires terminées, ainsi que les registres cordonnés (шнуровыя книги) et les pièces de comptabilité à l'appui, sont remis, aux époques fixées, aux Archives Principales de St-Pétersbourg, par toutes les institutions du Ministère des Affaires Etrangères à St-Pétersbourg et à l'étranger.

2352. Le Directeur des Archives Principales de St-Pétersbourg est autorisé à ordonner, sous sa responsabilité personnelle, la destruction des dossiers, papiers et registres, dont la conservation ultérieure sera reconnue inutile; pour la destruction des registres cordonnés et des pièces à l'appui de la comptabilité, il demande l'autorisation du contrôle de l'Empire.

2353. Des particuliers peuvent être admis, avec l'autorisation du Directeur des Archives, à se livrer à des travaux scientifiques aux Archives de l'Etat et aux Archives Principales de St-Pétersbourg. Le ministère donne à cet

effet une instruction spéciale au Directeur.

2354. Aux Archives Principales de Moscou du Ministère des Affaires Etrangères sont conservés les actes et papiers antérieurs à l'année 1801 et nommément: les affaires nationales d'Etat spéciales, les traités avec les puissances étrangères, les lettres des souverains et chefs d'Etats d'Europe et d'Asie, les affaires du Bureau des ambassades (Посольскій приказь) et celles de l'ancien Collège des Affaires étrangères antérieures à l'année 1801.

2355. Aux Archives Principales de Moscou est attachée la commission d'imprimerie des lettres patentes d'Etat

(Государственныя грамоты) et des traités.

2356. L'antique Dépôt de Chartes, de Manuscrits et de Sceaux appartenant à l'Etat, qui existe à Moscou, est confié à la gestion immédiate du directeur des Archives Principales de Moscou.

2357. La répartition, entre les employés des Archives, des travaux pour les institutions mentionnées aux articles 2355 et 2356, est confiée au directeur des Archives.

2358. Les particuliers sont admis à se livrer à des travaux scientifiques aux Archives Principales de Moscou, conformément aux dispositions de l'art. 2353.

2359. Les chefs d'ambassades et de légations sont divisés en quatre classes: 1º les ambassadeurs; 2º les envoyés, les ministres et autres plénipotentiaires près des souverains; 3º les ministres résidents; 4º les chargés d'affaires.

2360. Les Ambassadeurs seuls sont considérés comme représentant la personne de S. M. l'Empereur.

2361. Pour les affaires diplomatiques, comme pour l'accomplissement de toutes les autres obligations qui leur incombent, les ambassades et les légations se conforment aux instructions et aux ordres du Ministère des Affaires Etrangères. Les ambassades et les légations satisfont également aux demandes que leur adressent les départements du ministère.

2362. Les ambassades et les légations défendent et protègent les sujets russes dans leurs affaires à l'étranger, et coopèrent, en tant que le permettent les lois locales, les traités et les usages établis, à leur faire obtenir satisfaction à leurs justes réclamations.

Observation. Les ambassades et légations n'assument pas les obligations de fondés de pouvoirs des sujets russes dans leurs procès et autres affaires.

2363. Les ambassades et légations établies dans des villes où il n'existe pas de consulat russe, remplissent tous les devoirs incombant aux consuls pour l'expédition et la légalisation des actes et documents et pour l'expédition et le visa des passeports.

2364. Dans les villes où, en même temps qu'une ambassade ou une légation, il existe un consulat russe, les obligations mentionnées en l'article 2363 incombent au consulat, et l'ambassade ou la légation ne délivrent de passeports qu'à nos courriers et ne visent que les passeports des courriers étrangers et en général ne légalisent que les documents dont le ministère des affaires étrangères du pays où réside l'ambassade ou la légation demande que l'authenticité soit constatée.

2365. Toute légalisation apposée par une ambassade ou une légation et vidimée par le Ministère des Affaires Etrangères (art. 2339 et 2343, § 1), ainsi que toute formalité juridique appartenant à la sphère d'activité des consulats, accomplie par elles, a la même force et valeur, pour les autorités constituées, que si elles avaient été faites par des consuls en vertu du règlement sur les Consulats.

2366. Pour tout acte appartenant à la sphère des obligations des consuls, fait par des ambassades ou légations établies dans des villes où il n'existe pas de consulats russes, il leur est permis de prélever les droits fixés par le tarif annexé à l'art. 18 du règlement sur les consulats. Le produit des droits ainsi prélevés dans le cours de chaque année est partagé en deux parties, dans la proportion établie par le Ministère des Affaires Etrangères; une de ces parties est distribuée à titre d'indemnité aux personnes de l'ambassade ou de la légation chargées de ce travail, et l'autre partie forme un fonds de secours en faveur des sujets russes indigents à l'étranger.

2367. Pour la perception des droits, la légation en Perse se conforme aux dispositions spéciales de l'art. 2099 du code et 2100 (supplément de 1876) du code de Commerce.

2368. Le choix des personnes auxquelles est délégué, dans les ambassades et légations, le soin de s'occuper des affaires énumérées en l'art. 2365 (supplément de 1886) ci-dessus, est confié, sous leur responsabilité personnelle, aux chefs des ambassades et légations; la signature de chaque légalisation ou visa ne peut être apposée que par un des fonctionnaires effectifs (штатный чиновникъ) d'ambassades ou de légations. Le même fonctionnaire remplit toutes les obligations imposées aux consuls par l'art. 16 du règlement sur les consulats.

2369. L'ambassade en Turquie et la légation en Perse sont investies des pouvoirs judiciaires et de police sur les sujets russes habitant ces contrées, conformément aux dispositions du code de commerce. 2370. Les églises et chapelles orthodoxes attachées à quelques ambassades et légations et aux Cours des membres de la Famille Impériale, sont placées sous la protection immédiate et la surveillance des chefs des ambassades et légations. L'administration et la direction de ces églises et chapelles sont soumises à des règles spéciales.

2371. Les obligations des consuls généraux, des consuls, des vice-consuls et des agents consulaires, sont déterminées par le règlement sur les consulats et par d'autres dispositions.



ПРИКАЗЪ

по

министерству иностранныхъ дълъ.

Декабря 10 дня 1859 года, № 25.

Для опредёденія на службу и къ должностямъ по министерству иностранныхъ дёлъ, впредь постановляются слёдующія правила:

І. Всякій, безь исключенія, поступающій на службу по какой бы то ни было отрасли министерства, обязань подвергнуться предварительному испытанію своихъ способностей, спеціально примъняемому въ тъмъ занятіямъ, въ которымъ назначается. Испытаніе сіе должно производиться, при двухъ ассистентахъ, начальникомъ той части, куда желаетъ поступить опредъляющійся.

II. За симъ, всякій, желающій поступить прямо на какую-либо должность дипломатическую или перейти на таковую изъ другой, не собственно дипломатической сверхъ вышеобозначеннаго общаго испытанія, обязанъ пройти еще чрезъ другое, относящееся отчасти въ познаніямъ, отчасти въ способностямъ его. Испытаніе сіе будетъ производиться по нижеслѣдующей программѣ.

І. ИСПЫТАНІЕ ПОЗНАНІЙ.

Въ кругъ сего испытанія входить:

1) по части языковъ.

Знаніе языковъ русскаго и французскаго. Опредізляемый чиновникъ долженъ на обоихъ языкахъ умёть выражаться свободно и быть въ состояни на письмъ

излагать свои мысли правильно и ясно.

Знаніе латинскаго, німецкаго и англійскаго языковъ не обязательно, но ум'вніе говорить и писать на нихъ, равно на польскомъ (для непринадлежащихъ въ сей народности) и другихъ языкахъ, въ особенности восточныхъ, будетъ давать усугубленное право на определеніе къ должностямъ.

2) по части наукъ.

а) Общія св'єд'єнія по дипломатическимъ наукамъ въ обширномъ смыслъ и, въ особенности, по правамъ международному и морскому.

 в) Исторія мирныхъ и другихъ договоровъ вообще, въ особенности техъ, въ которыхъ участвовала Россія со

временъ Екатерины II.

с) Главныя начала политической экономіи, въ примъненіи ея къ государственному хозяйству и внішней торговлъ.

d) Всеобщая статистика.

Примъчание. Во избъжание затруднений, относительно выбора между многочисленными сочиненіями, существующими по предмету дипломатическихъ наукъ, и для того, чтобъ дать направленіе болъе систематическое пріуготовленію испытывающагося чиновника, определены руководства, по коимъ должно производиться испытаніе.

II. ИСПЫТАНІЕ СПОСОБНОСТЕЙ.

Явившійся на испытаніе должень:

- а) По внимательномъ прочтеніи даннаго ему дъла, представить письменное изъ него извлеченіе и словесно изложить понятія свои по оному.
- b) По предложенному предмету составить на русскомъ и французскомъ языкахъ редакцію, изъ которой можно было-бы удостовъриться, въ какой степени испытываемый чиновникъ усвоилъ себѣ этотъ предметъ и изложиль свои мысли и убѣжденія правильно и ясно.

III.

Подъ названіемъ должностей собственно дипломатическихъ разумѣются штатныя и сверхштатныя мѣста по канцеляріи министерства, 1-му и 2-му отдѣленіямъ, азіятскаго департамента и при посольствахъ, миссіяхъ и консульствахъ.

IV.

Испытаніе на опреділеніе къ дипломатическимъ должностямъ будеть производиться въ присутствіи членовъ совіта манистерства иностранныхъ діль, или особо назначаемыхъ на сей конецъ лицъ, числомъ не меніве трехъ.

Подписаль: Министрь иностранных дёль князь А. Горчаковъ

Скрвияль: Директоръ Департамента Хозяйственныхъ и Счетныхъ двль А. Свистуновъ.



ORDRE DU JOUR

DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ETRANGÈRES

DU 10 DÉCEMBRE 1859, N° 25.

Règlement pour l'admission au Ministère des Affaires Etrangère et la nomination aux emplois diplomatiques.

L'admission au ministère des affaires étrangères, ainsi qu'aux divers emplois qui en relèvent, sera dorénavant soumise aux règles suivantes:

I. Tous ceux qui désireraient être agrégés à ce ministère, quelle que soit la branche à laquelle ils se destinent, devront, sans aucune exception, subir, au préalable, un examen en vue des occupations spéciales qu'ils auraient à remplir. Cet examen aura lieu en présence du chef du département où ils désireraient être admis, assisté de deux fonctionnaires du ministère.

II. Ceux qui voudraient obtenir directement, à leur entrée, un emploi diplomatique, ou qui, occupant au ministère des affaires étrangères des fonctions dont le caractère ne serait pas purement diplomatique, désireraient être transférés à un emploi de cette nature, devront, outre ce premier examen, subir une seconde épreuve ayant pour objet de constater qu'ils possèdent les connaissances et les capacités nécessaires.

Ce second examen sera basé sur le programme ci-dessous:

I. - EXAMEN DES CONNAISSANCES SPÉCIALES.

Il embrasse les objets suivants:

1. Langues.

La connaissance des langues russe et française sera rigoureusement exigée. Tout aspirant doit être à même de parler couramment et d'écrire correctement ces deux langues.

La connaissance du latin, de l'allemand et de l'anglais n'est pas obligatoire. Cependant, l'aspirant qui posséderait une ou plusieurs de ces langues, de même que le polonais s'il n'est pas originaire du royaume, ou enfin d'autres idiomes étrangers, surtout les langues orientales, aurait plus de titres à être admis à l'emploi qu'il solliciterait.

2. Sciences.

1º Notions générales des sciences diplomatiques dans le sens le plus étendu, et particulièrement du droit international et du droit maritime;

2º Histoire des traités de paix et autres, et plus spécialement de ceux auxquels la Russie a pris part depuis le règne de l'Impératrice Catherine II;

3º Les principaux éléments de l'économie politique dans son application à l'Etat et au commerce extérieur;

4º La statistique générale.

Nota. Pour éviter aux aspirants l'embarras du choix entre les nombreux ouvrages qui traitent des sciences diplomatiques, et donner d'avance une direction diplomatique à leurs études préparatoires, quelques ouvrages spéciaux seront recommandés comme manuels.

II. - EXAMEN DES CAPACITÉS.

L'aspirant qui se soumet à l'épreuve doit :

1º Prendre connaissance d'une affaire dont le dossier sui sera remis, en présenter un extrait par écrit et exprimer de vive voix son opinion motivée;

2º Présenter, sur un sujet donné, une rédaction russe et française, d'après laquelle il soit possible d'apprécier son aptitude à coordonner ses idées et à les exprimer d'une manière claire et correcte.

III.—Sous le nom d'emplois diplomatiques sont compris:

Les places effectives aussi bien que les surnumérariats du ressort de la chancellerie ministérielle; des 1^{re} et 2^e sections du département asiatique; enfin des ambassades, légations et consulats.

IV.—L'examen d'admission aux emplois diplomatiques aura lieu en présence des membres du conseil du ministère des affaires étrangères, ou des personnes spécialement désignées à cet effet, et dont le nombre devra être de trois au moins.



ЦИРКУЛЯРЪ

по въдомству

МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХЪ ДЪЛЪ.

С.-Петербурга, 4 Октября 1875 г., № 20.

Въ дополнение приказа по министерству иностранныхъ дёлъ отъ 10-го декабря 1859 г. объ испытаніяхъ, производимыхъ лицамъ, изъявившимъ желаніе служить по дипломатической части, постановляются слёдующія правила:

- 1) За недёлю до испытанія эвзаменующемуся вручается печатное (или рукописное) сочиненіе статистическаго содержанія, по которому онъ составляетъ записку, объемомъ приблизительно отъ 3-хъ до 5 листовъ.
- 2) Въ этой запискъ экзаменующійся представляеть изложеніе содержанія вниги или рукописи, съ указаніемъ наиболье выдающихся въ ней вопросовъ, стараясь вмъсть съ тьмъ, по возможности, отнестись въ сочиненію критически, сравнить съ другими сочиненіями, касающимися того-же предмета, указать и разобрать (если представится въ тому поводъ), тъ части вниги, которыя могутъ имъть, по тъмъ или другимъ соображеніямъ ближайшій интересь для нашего отечества.
- 3) Записка пишется по французски или по русски. Она должна быть представлена экзаменатору *пе поздипе*, какъ за три дня до экзамена.

Примъчаніе. Записва эта служить предметомъ бесёды и обмёна мыслей между эвзаменаторомъ и эвзаменующимся, при словесномъ испытаніи.

4) На словесномъ испытаніи требуется знакомство съ важнъйшими данными изъ сравнительной статистики государствъ (преимущественно Европейскихъ), а также съ главнъйшими перемънами въ политической географіи, совершившимися въ послъднее время. Вопросы касаются новыхъ территоріальныхъ распредъленій, разграниченій, новыхъ конституцій (въ самыхъ общихъ чертахъ), новыхъ путей сообщенія, не только имъющихъ всемірное, но и болъе чъмъ одно лишь мъстное значеніе.

5) Вопросы (числомъ *три* для каждаго экзаменующагося) предлагаются въ письменной формъ.

Означенныя правила предлагаю принять къ надлежащему руководству.

Подписаль: Управляющій министерством иностранных діль баронь Жомини.

Скръпиль: Управляющій департаментомъ личнаго состава и хозяйственныхъ дъль Алферьевъ.

CIRCULAIRE

DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

DU 4 OCTOBRE 1875, Nº 20.

Comme complément à l'ordre du jour du Ministère des Affaires Etrangères du 10 décembre 1859 relatif aux examens auxquels sont soumises les personnes qui désireraient embrasser la carrière diplomatique, sont établies les règles suivantes:

1° Huit jours avant l'examen, l'aspirant reçoit un ouvrage imprimé ou un manuscrit sur la statistique, d'après lequel il rédige un mémoire d'une étendue de 3 à 5 feuilles environ.

2º Dans ce mémoire, l'aspirant expose le contenu du livre ou du manuscrit avec l'indication des questions les plus importantes, ayant soin en même temps de soumettre l'ouvrage, autant que possible, à un examen critique, d'établir une comparaison avec d'autres ouvrages traitant le même sujet et (s'il y a lieu) d'indiquer et d'analyser les parties du livre qui, sous un point de vue quelconque, pourraient avoir de l'intérêt pour la Russie.

3º Le mémoire devra être rédigé en français ou en russe. Il doit être soumis à l'examinateur trois jours avant l'examen, au plus tard.

Note. Ce mémoire formera le sujet de la conversation et d'un échange d'idées entre l'examinateur et l'aspirant pendant l'examen oral.

4º L'examen oral exige la connaissance des principaux faits de la statistique comparée des Etats (d'Europe de préférence), de même que des principaux changements survenus récemment dans la géographie politique. Les questions concernant les nouvelles répartitions territoriales, délimitations, les nouvelles Constitutions (en traits généraux), les nouvelles voies de communication, et notamment celles qui ont une importance universelle, ou, pour le moins, une signification plus que locale.

5º Les questions (chaque aspirant en recevra trois) se

font par écrit.

ЦИРКУЛЯРЪ

по въдомству

министерства иностранныхъ дълъ.

С.-Петербургъ, 15 марта 1876 г., № 4.

На основаніи правиль, объявленныхь въ приказѣ по министерству иностранныхъ дѣль отъ 10-го декабря 1859 г., № 25, штатныя и сверхштатныя должности при посольствахъ, миссіяхъ и консульствахъ должны быть замѣщаемы исключительно чиновниками, выдержавшими предварительно дипломатическій экзаменъ.

Въ видѣ изъятія изъ этого правила, лица, окончившія курсъ въ учебномъ отдѣленіи носточныхъ языковъ, состоящемъ при азіятскомъ департаментѣ, или въ С.-Петербургскомъ университетѣ, по Китайско-Манчжурскому отдѣленію факультета восточныхъ языковъ, могутъ быть на будущее время освобождаемы отъ обязанности держать дипломатическій экзаменъ, но въ томъ лишь случаѣ, если изъявятъ желаніе посвятить себя исключительно драгоманской службѣ, или-же службѣ при консульствахъ въ должностяхъ драгомановъ, исполняющихъ вмѣстѣ съ тѣмъ обязанности секретарей.

Затемъ всё означенныя лица, поступающія первоначально на драгоманскую службу, но желающія сохранить за собою право переходить впослёдствій на должности собственно дипломатическія, или занимать мёста начальниковъ консульскихъ постовъ, обязаны подвергаться дипломатическому экзамену на общемъ основаніи.

Подписаль: Государственный Канцлерь Князь Горчановъ.

Скрыпиль: Управляющій департаментомы іличнаго состава и хозяйственныхы дыль, статсь-секретары
А. Габумргерь.

CIRCULAIRE

DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

DU 15 MARS 1876, Nº 4.

En vertu du règlement publié dans l'ordre du jour du Ministère des Affaires Étrangères du 10 décembre 1859, M 25, les postes inscrits sur les cadres et les postes surnuméraires des ambassades, des légations et des consulats doivent être occupés exclusivement par des fonctionnaires ayant subi préalablement l'examen diplomatique.

Comme exception à cette règle, les personnes ayant terminé les cours des études à l'Institut des langues orientales, relevant du département asiatique, ou bien dans la section mandchou-chinoise de la faculté des langues orientales de l'université de St-Pétersbourg, peuvent à l'avenir être exemptées de l'obligation de subir l'examen diplomatique, mais dans le cas seulement où elles exprimeraient le désir de se consacrer exclusivement au service de drogmans, ou bien d'être attachées aux consulats en qualité de drogmans remplissant simultanément les fonctions de secrétaire.

Par conséquent toutes les personnes qui entrent au service en qualité de drogmans, mais qui voudraient conserver le droit de passer par la suite aux emplois spécialement diplomatiques, soit d'occuper des postes de consuls, sont tenues de se soumettre aux termes des règlements généraux à l'epreuve d'un examen diplomotique.



ЦИРКУЛЯРЪ

по въдомству

МИНИСТЕРСТВА ИНОСТРАННЫХЪ ДЪЛЪ.

С.-Петербурга, 4 апрыля 1869 г., № 8.

Высочайше утвержденнымъ въ 10-й день Марта 1869 г., митніемъ государственнаго совта постановлены слъдующія правила объ отпускахъ чиновниковъ посольствъ, миссій и консульствъ и о вознагражденіи за временное исправленіе должностей при тёхъ же установленіяхъ:

- 1. Чиновники министерства иностранных дёль, находящіеся на службё за границею, раздёляются, по отношенію въ льготамь, которыми они пользуются при увольненіи въ отпуски, на четыре разряда. Къ первому причисляются служащіе въ Европ'в вообще, кром'в Италіи, Испаніи, Португаліи, Грецін и Турцін; ко второму—служащіе въ Италіи, Испаніи, Португаліи, Греціи, Европейской Турціи, Египть, Азіятской Турціи (кром'ь Багдада и Эрзерума) и Съверной Америк'; къ третьему—служащіе въ Багдадъ, Эрзерумъ, Персіи, Средней Азіи и Западномъ Китат; къ четвертому—служащіе въ остальной части Китая, Японіи и Южной Америк'ь.
- 2. Каждый чиновникъ министерства иностранныхъ дълъ, находящійся на службъ за границею, независимо отъ разряда, къ коему онъ принадлежитъ, можетъ ежегодно пользоваться двадцатидевятидневнымъ отпускомъ

съ сохраненіемъ двухъ третей получаемаго имъ содержанія.

3. Непользовавшійся отпускомъ въ теченіи одного года или нѣсколькихъ лѣтъ можетъ быть увольняемъ, съ сохраненіемъ такой же части содержанія (п. 2), на столько мѣсяцевъ, сколько лѣтъ сряду имъ прослужено за границею безъ отпуска, съ тѣмъ однако, чтобы срокъ получаемаго на семъ основаніи отпуска не превышаль: для служащихъ перваго разряда — трехъ мъсяцевъ, втораго разряда — четирехъ мъсяцевъ, третьяго — шести месяцевъ и четвертаго — восьми мъсяцевъ.

4. Чиновникамъ втораго и третьяго разрядовъ (п. 1), прослужившихъ за границею безъ отпуска три года, а чиновникамъ четвертаго разряда, прослужившимъ безъ отпуска четыре года, не зачисляется въ срокъ отпуска (п. 3) время, необходимое для профада до С.-Петербурга

и обратно до мъста служенія.

5. Чиновникамъ третьяго и четвертаго разрядовъ, просдужившимъ за границею безъ отпуска не менѣе ияти лѣтъ, предоставляется, въ случаѣ увольненія ихъ на основаніи пунъта 3-го, получать на проѣздъ въ С.-Петербургъ и обратно путевыя деньги въ количествѣ, опредѣленномъ для курьеровъ министерства иностранныхъ дѣлъ.

6. Министерству иностранных дёль предоставляется разрёшать отпуски, но безь содержанія и безь льготь (пп. 4 и 5), на сроки и болёе продолжительные противъ установленныхъ въ пунетё 3-мъ. Такіе отпуски не должны однако превышать: для служащихъ перваго разряда — четырехъ мъсяцевъ, втораго — шести мъсяцевъ, третьяго — восьми мъсяцевъ, и четвертаго — одинадцати мъсяцевъ.

7. Время отпуска, полученнаго на основании пунктовъ 3 и 6-го, зачисляется въ дъйствительную службу.

8. Правила, изложенныя въ пунктахъ 1-7, не рас-

пространяются на начальниковъ посольствъ и миссій, въ отношеніи къ которымъ соблюдаются слёдующія особенныя правила: а) при увольневій въ отпускъ на срокъ свыше двадцатидневнаго, имъ производится половинное жалованье, и б) въ случай отлучки ихъ, по какой бы ни было причині, съ сохраненіемъ полнаго жалованья, изъ сего жалованья удовлетворяются добавочнымъ окладомъ (ср. п. 9) временно исполняющіе должность пов'вреннаго въ дълахъ; д'йствіе сего посл'ёдняго (п. 6) правила не распространяется на тіхъ только начальниковъ миссій, штатное жалованье которыхъ не превышаеть десяти тысячь рублей въ годъ.

9. Чиновникъ, исправляющій временно должность повітреннаго въ ділахъ, получаеть, сверхъ постояннаго своего содержанія, добавочный окладъ на слідующемъ основанін: а) въ Авинахъ, Константинополь, Тегераніз и Пекней — по особому, каждый разъ, Высочайшему повелінію; б) въ Берлиніъ, Вінів, Лондоніз и Парижів — по пятнадцати рублей въ день; в) въ другихъ городахъ — по десяти рублей въ день, за исключеніемъ однако лицъ, заступающихъ тіхъ начальниковъ миссій, штатное жалованье которыхъ не превышаеть десяти тысячъ рублей въ годъ; въ такихъ случаяхъ добавочное содержаніе назначается по усмотрівнію министерства, въ размірів, не превышающемъ семи рублей въ день.

10. Чиновнику, по распоряженю министерства, исправляющему заграничную должность, кром означенных въ пункт 9-мъ, производится, сверхъ получаемаго имъ постояннаго содержанія, еще одна треть оклада, присвоеннаго исправляемой имъ должности. Если же онъ постояннаго содержанія не получаеть, то эму назначается содержаніе, не превышающее присвоеннаго исправляемой имъ должности по штату.

. 11. Должности чиновниковъ консульскихъ канцелярій на Восток' могуть быть временно зам'ящаемы, съ раз-

ръшенія министерства, вольнонаемными иисцами— драгоманами, съ тъмъ, чтобы плата имъ, не превышала одной трети штатнаго содержанія.

12. Расходы, производимые на основании пунктовъ 8—11, обращаются на счетъ суммъ, назначенныхъ смѣтами на содержаніе личнаго состава заграничныхъ установленій, въ томъ числа и на счетъ суммъ, удерживаемыхъ изъ содержанія лицъ, находящихся въ отпуску, которыя вслѣдствіе того и не обращаются въ общій государственный доходъ.

13. Определение подробностей применения настоящих в правиль и разрешение могущих возникнуть при исполнении ихъ вопросовъ и сомнений предоставляется ми-

нистру иностранныхъ делъ.

Предлагаю принять вышензложенныя правила къ надлежащему руководству и исполненію.

Подписаль: Государственный Канцлерь

Князь А. Горчаковъ.

Скрвииль: Директорь департамента личнаго состава и хозяйственных двль А. Свистуновъ.

CIRCULAIRE

DU MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES

DU 4 AVRIL 1869, Nº 8

CONCERNANT LES CONGÉS

Une décision du conseil de l'Empire, sanctionnée par S. M. l'Empereur le 10 mars 1869, établit les règles suivantes au sujet des congés aux fonctionnaires des ambassades, des légations et des consulats, ainsi que des indemnités dues pour exercice temporaire de fonctions dans ces institutions,

1º Pour ce qui concerne les immunités dont ils jouissent lorsqu'il leur est accordé des congés, les fonctionnaires du ministère des affaires étrangères servant à l'étranger se divisent en quatre catégories. A la première appartiennent ceux qui servent en Europe à l'exception de l'Italie, de l'Espagne, du Portugal, de la Grèce et de la Turquie; à la seconde, ceux qui servent en Italie, en Espagne, en Portugal, en Grèce, dans la Turquie d'Europe, en Egypte, dans la Turquie d'Asie (à l'exception de Bagdad et d'Erzeroum) et dans l'Amérique septentrionale; à la troisième, ceux qui servent à Bagdad, à Erzeroum, en Perse, dans l'Asie centrale et dans la Chine occidentale; à la quatrième, ceux qui servent dans le reste de la Chine, au Japon et dans l'Amérique du Sud.

2º Quelle que soit la catégorie à laquelle il appartient, chaque fonctionnaire du ministère des affaires étrangères

servant à l'étranger peut jouir chaque année d'un congé de vingt-neuf jours en conservant les deux tiers de ses émoluments.

3º Celui qui n'aura pas pris de congé pendant une ou plusieurs aunées pourra en obtenir un, avec conservation de la même quotité de ses émoluments (art.2), pour autant de mois qu'il aura servi d'années à l'étranger sans prendre de congé, à condition que la durée des congés ainsi accordés ne dépassera pas trois mois pour les fonctionnaires de la première catégorie, — quatre mois pour ceux de la seconde — six mois pour ceux de la troisième et huit mois pour ceux de la quatrième.

4º Le temps indispensable pour faire le voyage à St-Pétersbourg et pour retourner à leur poste ne sera pas compté dans la durée du congé accordé (art. 3) aux fonctionnaires des seconde et troisième catégories qui auront servi trois ans sans congé, non plus qu'à ceux de la quatrième catégorie qui auront servi quatre ans sans congé.

5º Au cas où ils obtiendront des congés conformément aux dispositions de l'art. 3, les fonctionnaires des troisième et quatrième catégories qui auront servi cinq ans au moins sans congé recevront pour leurs frais de voyage à St-Pétersbourg et retour à leur poste l'indemnité fixée à cet effet pour les courriers du ministère des affaires étrangères.

6º Le ministère des affaires étrangères est autorisé à délivrer des congés même pour des délais plus longs que ceux fixés par l'art. 3, mais sans traitements et sans indemnités (articles 4 et 5). Toutefois, la durée de ces congés ne pourra dépasser quatre mois pour les fonctionnaires de la première catégorie, — six mois pour ceux de la seconde, — huit mois pour ceux de la troisième — et onze mois pour ceux de la quatrième.

7º Le temps des congés accordés en vertu des articles 3 et 6 sera compté comme service actif.

8° Les règles édictées aux art. 1 à 7 ne sont point appli-

cables aux chefs des ambassades et légations, pour lesquels on se conformera aux dispositions ci-dessous: a. lorsqu'ils obtiendront un congé de plus de vingt-neuf jours, ils jouiront pendant sa durée de la moitié de leurs appointements; b. si, par un motif quelconque, la totalité de leurs appointements leur a été conservée pendant la durée de leur congé, il sera fait, sur ces appointements, retenue d'une indemnité supplémentaire (art. 9) en faveur de celui qui remplira temporairement les fonctions de chargé d'affaires. Les chefs de légation dont les appointements ne dépassent point dix mille roubles par an seront seuls exemptés de l'application de cette retenue (§ b.).

9º Celui qui remplit temporairement les fonctions de chargé d'affaires recevra, en sus de son traitement ordinaire, une indemnité supplémentaire, comme suit: a. Pour Athènes, Constantinople, Téhéran et Pékin, cette indemnité sera réglée chaque fois par ordre de S. M. l'Empereur; b. pour Berlin, Vienne, Londres et Paris, elle sera de quinze roubles par jour; dans les autres villes, de dix roubles par jour, sauf pour les fonctionnaires remplaçant des chefs de légation dont les appointements ne dépassent pas dix mille roubles par an; dans ces cas, l'indemnité supplémentaire sera réglée par le ministère et ne devra pas s'élever à plus de sept roubles par jour.

10º Les fonctionnaires, autres que ceux désignés en l'art. 9, qui géreront par ordre du ministère des postes quelconques à l'étranger, recevront, en sus de leurs traitements permanents, le tiers de ceux attribués à l'emploi qui leur est temporairement confié. S'ils ne jouissaient pas personnellement d'appointements, on leur en assignera un traitement qui ne devra pas dépasser celui du poste dont ils rempliront temporairement les fonctions.

11º Les emplois de fonctionnaires de chancelleries consulaires en Orient peuvent être temporairement occupés par des écrivains-drogmans êngagés à cet effet, dont la remu-

nération ne devra pas dépasser le tiers du chiffre fixé pour ces emplois par le tableau du personnel.

12º Les dépenses effectuées en vertu des articles 8 à 11 sont allouées sur les fonds fixés par les budgets pour l'entretien du personnel des institutions à l'étranger et simultanément sur les retenues dont sont passibles les fonctionnaires en congé, retenues qui, par conséquent, ne font par retour au trésor.

13º Le ministre des affaires étrangères est autorisé à régler les détails d'application des présentes dispositions et à décider les questions et doutes qui pourraient s'élever à propos de leur mise à exécution.

ЦИРКУЛЯРЪ

департамента внутреннихъ сношеній министерства иностранныхъ дѣлъ, отъ 15 іюня 1876 г. № 5931 относительно выдачи временныхъ свидѣтельствъ на плаваніе подъ русскимъ флагомъ.

Государственный Совъть, въ соединенныхъ департаментахъ законовъ и государственной экономіи и въ общемъ собраніи, разсмотръвъ представленіе Министра Финансовъ, о порядкъ выдачи русскими консульствами свидътельствъ на плаваніе подъ русскимъ флагомъ въ тъхъ государствахъ, въ коихъ установленъ осмотръ судовъ для удостовъренія въ ихъ прочности, мнѣніемъ своимъ. Высочайше утвержденнымъ 27 апръля 1876 г., положиль: пунктъ 13 прилож. въ ст. 839 уст. торг. (Т. ХІ, ч. ІІ, по продолж. 1868 г.), дополнить слъдующимъ примъчаніемъ:

«Въ тъхъ государствахъ, въ коихъ правительствомъ «установленъ осмотръ судовъ, съ цълью удостовъренія «въ ихъ прочности и способности къ плаванію въ моръ, «русскія консульства выдаютъ временныя свидътельства «на плаваніе подъ русскимъ флагомъ не прежде, какъ «по полученін надлежащаго удостовъренія о прочности «и благонадежности судна».

О таковомъ Высочайше утвержденномъ мнѣніи Государственнаго Совѣта, департаментъ внутреннихъ сношеній имѣетъ честь сообщить Императорскому Консульству въ.... для свѣдѣнія и надлежащаго руководства.

Подписаль: Вице-Директоръ Кюстеръ.

CIRCULAIRE

du Département des Relations Intérieures du Ministère des affaires étrangères en date du 15 juin 1876, Nº 5981, concernant les certificats provisoires pour naviguer sous pavillon russe.

Sa Majesté l'Empereur a daigné sanctionner le 27 avril 1876 l'avis suivant, émis par le Conseil de l'Empire, après examen aux Départements réunis des lois et d'économie et au plénum, du rapport du Ministre des Finances concernant l'ordre à observer par les Consulats russes lors de l'expédition dans les pays où est établie la visite des navires dans le but d'en constater la solidité, - de patentes provisoires, autorisant l'acquéreur à arborer le pavillon russe:

« Le paragraphe 13 de l'annexe à l'art. 839 du Rè-« glement de Commerce (Tome XI, partie II d'après la « continuation de 1868) est complété par l'observa-

« tion ainsi concue:

« Dans les Etats où le gouvernement a établi la vi-« site des navires dans le but d'en constater la solidité « et la navigabilité sur mer, les Consulats russes sont « tenus de ne délivrer les patentes provisoires pour na-« viguer sous pavillon russe, qu'après avoir reçu l'acte « requis, constatant la solidité et le bon état du navire.»

Le Département des Relations Intérieures a l'honneur de porter ce qui précède à la connaissance du Consulat Impérial à.... pour sa gouverne.

Le Vice-Directeur: (signé) Küster.

ВРЕМЕННЫЯ ПРАВИЛА

о порядкѣ взиманія консульскихъ́ пошлинъ, обращенія ихъ въ казну и отчетности по онымъ.

(Составлены по соглашенію между Министерствами Иностранныхъ Дѣлъ, Финансовъ и Государственнымъ Контролемъ. Утверждены Государственнымъ Канцлеромъ 23 апръля 1875 г.)

I.

Всё вонсульства, кромё находящихся въ Персіи, взимають консульскія пошлины въ размёрахъ опредёленныхъ тарифами, приложенными къ статьё 18 консульскаго устава. (Приложеніе къ ст. 2025 уст. торг. Свода Зак. т. XI, ч. II по прод. 1863 г.) Консульства въ Персіи руководствуются при взиманіи пошлинъ тарифомъ, приложеннымъ къ ст. 2099 уст. торг.

II.

Всѣ консульскіе сборы, изимаемые состоящими на дѣйствительной службѣ и получающими отъ казны содержаніе, генеральными консулами, консулами и вице-консулами, обращаются полностію, начиная съ 1 мая 1875 г., въ государственный доходъ. Ожидаемыя къ поступленію суммы этихъ сборовъ вносятся въ доходныя смѣты министерства иностранныхъ дѣдъ.

III.

Консулы, вице-консулы и консульскіе агенты, несостоящіе на дъйствительной з служов и не получающіе отъ казны содержанія, обращають взимаемые ими консульскіе сборы въ свою собственную пользу, исключая лишь того случая, когда лица сіи будуть взимать означенные сборы въ качествъ помощниковъ, управляющихъ канцеляріями или временно исполняющихъ облзанности консуловъ, состоящихъ на дъйствительной служов и получающихъ отъ казны содержаніе.

IV.

Консульскіе сборы взимаются звонкою монетою, обращающеюся на мъстъ, съ переводомъ на серебрянные металлическіе рубли, по прилагаемому при семъ росписанію (прилож. 1).

V.

Консулы отмѣчаютъ количество взысканныхъ пошлинъ на самыхъ документахъ, предъявляемыхъ плательщиками.

VI.

Для записки собираемых въ государственный доходъ пошлинъ консульства снабжаются ежегодно отъ тёхъ посольствъ и миссій, коимъ они подвёдомы, шнуровыми внигами, которыя ведутся по форм'я (приложеніе 2). Для записки пошлинъ выдается вообще по одной книгѣ на каждое консульство; впрочемъ смотря по м'ёстнымъ соображеніямъ, для н'вкоторыхъ сборовъ могутъ быть выдаваемы и особыя книги.

Примъчаніе. Консудамь вибняется въ обязанность **хра**нить внеги сборовъ и по истеченіи срока, по который онб выданы.

VII.

По истеченіи каждой трети и не далже 15 числа слідующаго за отчетною третью місяца, консулы, о коихъ упомянуто въ § 2, высылають во временную ревизіонную коммиссію государственнаго контроля, чрезъ министерство иностранныхъ діль, подъ открытою печатью, составленным на основаніи книгь №№ 3 и 5 отчетныя віздомости, по формамъ: 1) о поступившихъ консульскихъ сборахъ (приложеніе 3) и 2) о хранящихся въ консульствів депозитахъ (приложеніе 4).

VIII.

Въ случаяхъ, когда государственный контроль признаетъ необходимымъ удостовъриться ближайшимъ образомъ въ правильности показаній по консульской отчегности, онъ можетъ требовать доставленія на ревизію подлинныхъ шнуровыхъ книгъ.

IX.

По вопросамъ, которые могутъ возникнуть изъ ревизіи отчетности по консульскимъ сборамъ, государственный контроль сносится съ консулами непосредственно, передавая изготовленныя бумаги въ министерство иностранныхъ дѣлъ, для отправленія по принадлежности. Тѣмъ же порядкомъ доставляются государственному контролю консульскія донесенія по означеннымъ вопросамъ.

X.

Поступающіе консульскіе сборы, или переводятся консулами въ посольства и миссіи, или оставляются въ консульствахъ для удовлетворенія расходовъ относимыхъ на счеть казны, смотря по тёмъ распоряженіямъ, какія на сей предметь последують отъ министерства иностранныхъ делъ. Последнее съ своей стороны засчитываетъ означенныя суммы заграничнымъ установленіямъ въ счетъ выдачъ, причитающихся имъ отъ казны въ содержаніе, или въ возмещеніе произведенныхъ ими расходовъ по служов. Въ то же время министерство иностранныхъ делъ перечисляетъ въ государственный доходъ полностью изъ подлежащихъ подраздёленій своей расходной сметы, сумму, равную поступившимъ кунсульскимъ пошлинамъ.

Подписаль: Управляющій Департаментомъ личнаго состава и хозяйственныхъ дёль,

Статсъ-Секретарь А. Гамбургеръ.

Сврвимъ: Делопроизводитель Никоновъ.

ТАБЛИЦА,

показывающая сколько за каждый металлическій рубль консульскихъ пошлинъ слѣдуетъ взыскивать иностранною металлическою монетою.

| Вь | Австрія | 3a 1 p | убль | ٠ | | 1 гульд. 62 кр. ново-австр. |
|----|------------|--------|------|---|---|--|
| 3 | Антлін | >> | 25 | ۰ | 4 | 3817/100 пенса. |
| Ď | Америкъ | 35 | » · | | | 774/10 ценса зол. |
| ъ | Бельгіи | >> | >> | | | 4 франка. |
| > | Бразилін | ∅ | >> | | | 1444/4000 мильрейса. |
| > | Германіи | D | >> | | | 3 им. марки 25 пф. зол. |
| >> | Голдандін | >> | > | | | 1 гульд. 904/10 ценса. |
| 3 | Греціи | > | >> | | | 4 драхмы 48 лептъ. |
| > | Даніи | > | > | ۰ | | 1 риксдал. 2 марки 8 шил. |
| | | | | | | cep. |
| > | Испаніи | > | > | | | 1540/100 реала сер. |
| D | Италіи | >> | > | ь | | 4 лиры. |
| 36 | Китаѣ | ⊅ | > | | | 4 ци 78/4 фанъ (лана=2 р. |
| | | | | | | 09 ⁴ /2 R. M.). |
| 3 | Персіп | >> | > | | | 3 керана 8 шагъ (золот. |
| | | | | | | туманъ=2 р. 94 к. м.). |
| 3 | Португалін | > | > | | | 7163/40 репса зол. (1 зол. |
| | | | | | | мильрепсь=1 р. 39 ¹ /2 к.м) |
| 3 | Румынія | > | > | a | | 10 левъ 31 пара. |
| * | Турціи | > | 35 | | | 17 зол. піастр. 25 царь. |
| 25 | Франціи | > | ≫ | | | 4 франка. |
| 3 | Швейцарія | > | 3 | | ٠ | 4 франка. |
| 2 | Швеціи | 3 | >> | | 4 | 2 риксдалера 82 оёре сер. |
| > | иінопК | > | > | - | | 76 ³ /10 мексик. ценса. |
| | | | | | | |



RÈGLEMENT PROVISOIRE

concernant le mode de perception des droits consulaires, leur versement au Trésor public et la comptabilité de ces droits

(élaboré d'un commun accord entre les Ministères des Affaires Etrangères, des Finances et le Contrôle de l'Empire et confirmé par le Chancelier de l'Empire le 23 avril 1875).

I.

Tous les consulats, à l'exception de ceux établis en Perse, prélèvent les droits consulaires d'après le taux fixé par les tarifs annexés à l'art. 18 du règl. consulaire (annexe de l'art. 2025 du règl. de commerce, code des lois, T. XI. p. II., contin. 1863). Les consulats établis en Perse se conformeront pour la perception des droits au tarif annexé à l'art. 2099 du règl. de commerce.

II.

La totalité des droits consulaires prélevés par les consuls généraux, consuls et vice-consuls se trouvant au service effectif et rémunérés par l'Etat sera perçue depuis le 1^{er} mai 1875 au profit de l'Etat. Les sommes à prélever ultérieurement sont insérées dans le budget des recettes du Ministère des affaires étrangères.

III.

Les consuls, vice-consuls et agents consulaires qui ne se trouvent pas au service effectif, ni rémunérés par l'Etat retiennent les droits consulaires à leur profit, sauf le cas où ces fonctionnaires auront à prélever des droits en qualité d'adjoints, de dirigeants les chancelleries ou exerçant provisoirement les fonctions de consuls se trouvant au service effectif et rémunérés par l'Etat.

IV.

Les droits consulaires sont prélevés en monnaie en circulation sur les lieux, convertie en roubles d'argent métalliques, d'après le tableau ci-joint (ann. I.).

V.

Les consuls annotent le montant des droits prélevés sur les documents mêmes présentés par les payeurs.

VI.

Les consulats sont munis chaque année par les ambassades et légations dont ils relèvent de registres cordonnés, tenus d'après le modèle ci-joint (ann. II.) pour y inscrire le montant des droits perçus au profit de l'Etat. Chaque consulat reçoit en général un seul registre; toutefois, en vue de considérations locales, des registres spéciaux peuvent être délivrés pour certaines contributions.

Observation. Il est du devoir des consuls de conserver les registres d'impôts, même au delà du terme pour lequel ils sont délivrés.

VII.

A l'expiration de chaque tierçal et pas au delà du 15^{me} jour du mois qui suit le tierçal de comptabilité, les consuls dont il est fait mention au § II expédient à la commission provisoire de revision du Contrôle de l'Empire, par l'entremise du ministère des affaires étrangères, sous sceau ouvert, des listes de comptabilité rédigées d'après les livres &% 3 et 5 et les modèles ci-joints, savoir: 1) le tableau des droits consulaires perçus (annexe III) et 2) le tableau des dépôts se trouvant au consulat.

VIII.

Toutes les fois que le Contrôle de l'Empire jugerait nécessaire de vérifier d'une manière plus précise la régularité de la comptabilité consulaire, il pourra demander l'envoi des registres cordonnés authentiques pour en faire la revision.

IX.

Le Contrôle de l'Empire entrera en communication directe avec les consuls relativement aux questions qui pourront surgir de la revision des comptes-rendus au sujet des droits consulaires, et leur transmettre les documents par l'intermédaire du Ministère des affaires étrangères pour être remis à destination. Le même mode sera observé pour la communication des rapports consulaires au Contrôle de l'Empire sur les questions susindiquées.

X.

Suivant les dispositions que le Ministère des affaires étrangères jugera nécessaire de prendre, les sommes prélevées par les consuls seront transmises aux ambassades et légations, ou bien gardées aux consulats pour couvrir les dépenses portées au compte de l'Etat. Le Ministère, de son côté, déduira lesdites sommes des payements à effectuer par l'Etat aux ambassades, légations et consulats pour leur entretien, ou en remboursement de leurs frais de service. En même temps le Ministère des affaires étrangères effectuera le virement de la somme provenant des droits consulaires, des subdivisions respectives du budget de ses dépenses sur celui des revenus de l'Etat.

Signé: Le secrétaire d'Etat

A. HAMBURGER,

dirigeant le département du personnel et des affaires économiques.

Contre-signé: le gérant d'affaires Niconow.

TABLEAU

indiquant le taux d'après fequel les droits consulaires en roubles métalliques seront prélevés en monnaie étrangère.

| En | Autriche | pour | 1 | rouble | 3 . | . 1 fl. 62 kr. n. m. |
|-----|------------|------|---|--------|-----|--|
| >> | Angleterre | 29 | | > * | | . 38 ¹⁷ /100 p. |
| > | Amérique | > | 4 | 3 | | . 77 ⁴ /10 c. en or. |
| 25 | Belgique . | > | | > | ٠ | . 4 fr. |
| Au | Brésil | > | | > | | . 1414/1000 m. r. |
| En | Allemagne | > | | > | | . 3 mk. 25 pf. en or. |
| >> | Hollande | > | | Э | | . 1 fl. 90 ⁴ /10 c. |
| 70 | Grèce | >> | | 25 | | . 4 d. 48 l. |
| 27- | Danemark | >> | | .b | | . 1 r. d.2m. 8 sch. a. |
| 3 | Espagne | >> | | 25 | | . 1540/100 r. en arg. |
| 2 | Italie | > - | | >- | а | . 4 1. |
| 2 | Chine | 30 | , | >> | | . 4 c. $7^3/4$ f. $(lan = 2 r.$ |
| | | | | | | 09 ¹ / ₂ c. m.). |
| 20 | Perse | 3> | | >> | 0 | . 3 keram 8 sch. (touman |
| | | | | | | d'or = 2 r. 94 c. m.). |
| Au | Portugal | > | | >> | | . 716 ³ /40 r. en or (1 m. |
| | | | | | | en or = 1 r. $39^4/2$ c.m. |
| En | Roumanie | > | | ~ > | | . 10 l. 31 paar. |
| 20 | Turquie | 39 | | > | o | . 17 piast. en or 25 paar. |
| > | France | >> | | > | | . 4 fr. |
| >> | Suisse | >> | | >- | | . 4 fr. |
| >> | Suède | > | | > | | . 2 r. d. 82 öre en arg. |
| Au | Japon | > | | > | a | . 76 ⁸ /10 c. mexicain. |



POSTES.

Conformément aux ordres impériaux des 10 février et 23 décembre 1878 et du 13 décembre 1884 et du 24 janvier 1889, ainsi qu'aux traités conclus le 20 mai (1er juin) 1878 à Paris, et revisés le 9 (21) mars 1885 à Lisbonne, notamment: 1) la convention de l'Union postale universelle qui comprend: toute l'Europe, la Turquie d'Asie, la Perse, le royaume de Siam, l'Egypte, la Tunisie, le Congo, le Dominion du Canada, les Etats-Unis de l'Amérique, le Mexique, le Salvador, le Pérou, la république Argentine, le Brésil, les Etats-Unis de Vénézuéla, la République de Haïti, la République de Honduras, le Guatemala, la République Dominicaine, les Etats-Unis de Colombie, la République de Costa-Rica, la République de Libéria, le Paraguay, l'Uruguay, le Chili, l'Equateur, l'Inde britannique, le Japon, les colonies allemandes: Cameroun, Togo, la Compagnie de la Nouvelle Guinée, les îles Marschall et le territoire de l'Afrique du Sud-Ouest; les colonies françaises, espagnoles, portugaises, néerlandaises et danoises et parmi les colonies anglaises: Ceylan, Straits Settlements, Labouan, Hong-Kong, Maurice et dépendances, les Bermudes, la Guyane anglaise, la Jamaïque et la Trinité; les bureaux de poste entretenus par les administrations postales de la France, de la Grande-Bretagne, de l'Inde britannique et du Japon dans les localités suivantes: Tripoli, Tunis, Maroc, Aden, Mascate,

le golfe Persique, Guadur, Mandalay, Kiung-Schow (Hoïhow), Canton, Swatow, Amoy, Foo-Chow, Ningpo, Shanghaï, Hankow, Fusanpo, Genzanshin et Jinsen et 2) l'arrangement concernant l'échange des lettres avec valeurs déclarées, auquel ont pris part: toute l'Europe (à l'exception de la Grande-Bretagne avec Gibraltar et Malte, de la Roumanie, de l'Espagne, du Monténégro, et de la Grèce), l'Egypte, ia Tunisie, les bureaux de poste italiens établis à Tripoli, ainsi que les colonies françaises, portugaises et danoises, — sont réalisées les modifications suivantes dans les taxes et les règles qui régissent la correspondance intérieure et internationale:

1º Sont établies les taxes postales suivantes:

a. 7 copecs pour chaque loth d'une lettre intérieure affranchie et 10 copecs pour chaque 15 grammes d'une lettre internationale, y compris les lettres, tant intérieures qu'internationales, contenant des valeurs déclarées et 14 copecs respect. 20 cop. pour le loth respect. les 15 grammes de lettre ordinaire non affranchie;

b. 3 copecs (corr. intérieure) et 4 copecs (corr. internationale) pour chaque carte postale simple, ou pour chacune des deux parties de la carte avec réponse payée.

- c. 2 copecs pour chaque 4 loths d'un envoi sous bande intérieur, ou pour chaque 50 grammes d'un envoi sous bande international, contenant des imprimés, des papiers d'affaires ou des échantillons de marchandises, à la condition que le minimum du port des papiers d'affaires ne soit pas inférieur à 7 copecs (corr. intérieure) et 10 copecs (corr. internationale) et celui des échantillons de marchandises à 3 copecs resp. 4 copecs;
- d. Pour les objets de correspondance intérieure et internationale insuffisamment affranchis une taxe double du montant de l'insuffisance.
- e. 7 copecs (corr. intérieure) et 10 copecs (corr. internationale) avec délivrance gratuite d'un récépissé à

l'expéditeur des correspondances recommandées et des lettres avec valeurs déclarées;

- f. 7 copecs (corr. intérieure) et 10 copecs (corr. internationale) pour l'obtention d'un avis de réception d'une correspondance recommandée ou assurée;
- g. Les droits d'assurance pour les lettres, les groups d'argent et les colis avec valeur déclarée: pour les sommes ou les valeurs jusqu'à 600 r.—1/2 copec par rouble; pour les sommes ou les valeurs au-dessus de 600 roubles jusqu'à 1,600 roubles—1/4 copec par rouble, plus 1 r. 50 cop. par envoi; pour les sommes ou les valeurs au-dessus de 1,600 roubles—1/8 copec par rouble, plus 3 r. 50 cop. par envoi.
- 2º Les taxes susdésignées (nº 1, lit. a, c et d) pour les lettres et les envois sous bande avec des imprimés et des échantillons de marchandises s'étendent aux correspondance, transmises non-seulement dans les limites de l'Union postale précitée, mais sur l'étendue de tout le globe terrestre: à la correspondance ordinaire partout où elle peut seulement arriver, et à celle recommandée partout où elle est seulement admise dans les pays de destination.
- 3º Tous les paiements susdésignés dans le nº 1 sont opérés au moyen de timbres-poste (y compris les enveloppes, les bandes et les cartes postales timbrées) ou en argent, suivant la correspondance. Les timbres-poste destinés à affranchir l'avis de réception des correspondances (nº 1, lit. f) doivent être appliqués sur l'avis même de réception à renvoyer au moment de sa première expédition; l'affranchissement des envois sous bande doit être effectué pour chaque paquet portant une adresse particulière.
- 4º Le poids maximum d'un envoi sous bande est limité pour les imprimés et les papiers d'affaires à 128 loths (4 livres) lorsqu'il s'agit de la correspondance intérieure, et à 2,000 grammes (2 kilos) lorsqu'il s'agit de la correspondance internationale, et pour les échantillons de marchandises à

20 loths lorsqu'il s'agit de la correspondance intérieure et à 250 grammes lorsqu'il s'agit de la correspondance internationale, à la condition encore que les dimensions d'un envoi d'échantillons ne dépassent pas 4 verchoks de longueur, 2 de largeur et 1 de hauteur lorsqu'il s'agit des envois intérieurs, et de 20 centimètres de longueur, 10 de largeur et 5 de hauteur lorsqu'il s'agit des envois internationaux. Les envois sous bande ne doivent contenir aucune lettre ou note manuscrite ayant le caractère de correspondance actuelle et personnelle, et doivent être conditionnés de manière à pouvoir être facilement vérifiés.

5º Il n'est prélevé aucune surtaxe de port lors du renvoi ou de la réexpédition des lettres avec valeurs déclarées.

6° Sont considérés comme papiers d'affaires et admis comme tels à la modération de port y afférente (n° 1, lit. c) toutes les pièces et tous les documents, écrits ou dessinés en tout ou en partie à la main, qui n'ont pas le caractère d'une correspondance actuelle et personnelle, tels que les pièces de procédure, les actes de tout genre dressés par les officiers ministériels, les lettres de voiture ou connaissements, les factures, les différents documents de service des compagnies d'assurance, les copies ou extraits d'actes sous seing privé écrits sur papiers timbré ou non timbré, les partitions ou feuilles de musique manuscrites, les manuscrits d'ouvrages expédiés isolément, etc. Les papiers d'affaires doivent être envoyés sous bande ou dans une enveloppe ouverte.

7º Sont considérés comme imprimés, et admis comme tels à la modération de port y afférente (nº 1, lit. c) les journaux et ouvrages périodiques, les livres brochés ou reliés, les brochures, les papiers de musique, les cartes de visite, les cartes-adresses, les épreuves d'imprimerie avec ou sans les manuscrits s'y rapportant, les papiers revêtus de points en relief à l'usage des aveugles, les gravures, les photographies, les images, les dessins, plans, cartes géo-

graphiques, catalogues, prospectus, annonces et avis divers, imprimés, gravés, lithographiés ou autographiés, et, en général, toutes les impressions ou reproductions obtenues sur papier, sur parchemin ou sur carton, au moyen de la typographie, de la gravure, de la lithographie ou de tout autre procédé mécanique facile à reconnaître, hormis le décalque. Sont considérés comme faciles à reconnaître les procédés mécaniques désignés par les noms de gromographie, polygraphie, hectographie, papyrographie, vélocigraphie, etc., mais pour jouir de la modération de port, les reproductions obtenues au moyen de ces procédés doivent être déposées aux guichets des bureaux de poste et au nombre minimum de vingt exemplaires parfaitement identiques. Sont exclus de la modération de port les timbres ou formules d'affranchissement, oblitérés ou non, ainsi que tous imprimés constituant le signe représentatif d'une valeur. Le caractère de correspondance actuelle et personnelle ne peut pas être attribué aux indications ci-après. savoir: a) à la signature de l'envoyeur ou à la désignation de son nom ou de sa raison sociale, de sa qualité, du lieu d'origine et de la date d'envoi, b) à la dédicace ou à l'hommage de l'auteur, c) aux traits ou signes simplement destinés à marquer les passages d'un texte, pour appeler l'attention, d) aux prix ajoutés ou changés à la main sur les cotes ou prix-courants de Bourse ou de marchés, sur les catalogues, prospectus et avis divers; e) aux offres et commandes de livres, sur lesquelles on aurait indiqué à la main, soit en biffant, soit en soulignant des textes imprimés, les livres qui sont offerts, ou demandés; f) aux factures et comptes joints aux imprimés et s'y rapportant; g) aux imprimés portant des corrections d'erreurs typographiques; h) enfin aux annotations ou corrections faites sur les épreuves d'imprimerie ou de composition musicale et se rapportant au texte ou à la confection de l'ouvrage. Les imprimés doivent être, soit placés sous bande, sur rouleau, entre des cartons, dans un étui ouvert d'un côté ou aux deux extrémités, ou dans une enveloppe non fermée, soit simplement pliés de manière à ne pas dissimuler la nature de l'envoi, soit enfin entourés d'une ficelle facile à dénouer. Les cartes-adresses et tous imprimés présentant la forme et la consistance d'une carte non pliée peuvent être expédiés sans bande, enveloppe ou pli.

8º Sont considérés comme échantillons de marchandises et admis comme tels à la modération de port y afférente (no 1, lit. c) seulement les objets n'ayant aucune valeur marchande et en conséquence consistant uniquement en fragments, en articles dépareillés incomplets ou détériorés, destinés uniquement à faire connaître la pièce dont ils proviennent ou le type qu'ils représentent, sans pouvoir être euxmêmes un objet de vente, ainsi que les matières textiles, les grains, les graines, les farines, etc., en trop petite quantité pour pouvoir être considérés comme un envoi de marchandises quelconques. Les échantillons ne doivent porter aucune écriture à la main que le nom ou la raison sociale de l'envoyeur, l'adresse du destinataire, une marque de fabrique ou de marchand, des numéros d'ordre, des prix et des indications relatives au poids, au métrage et à la dimension, ainsi qu'à la quantité disponible. Ils doivent être placés dans des sacs, des boîtes ou des enveloppes mobiles.

9° Il est permis de réunir dans un même envoi des échantillons de marchandises, des imprimés et des papiers d'affaires, mais sous réserve des conditions suivantes: a) Que chaque objet pris isolément ne dépasse pas les limites qui lui sont applicables quant au poids et quant à la dimension (ci-dessus, n° 4); b) que le poids total de l'envoi ne dépassera pas 4 livres pour la correspondance intérieure et 2 kilogrammes pour la correspondance internationale, et c) que conformément à ce qui est indiqué ci-dessus au n° 1, lit. c, la taxe soit au minimum de 7 copecs si l'envoi contient des

papiers d'affaires et 4 copecs s'il se compose d'imprimés et d'échantillons. Il est interdit de joindre ou d'attacher aux cartes postales des objets quelconques.

10° Il n'est pas donné cours aux envois sous bande qui ne remplissent pas respectivement les conditions énumérées dans les n°s 4, 7, 8, 9 et 10 précédents, ni aux paquets de papiers d'affaires et d'imprimés de tonte nature qui présentent sur l'un des côtés une dimension supérieure à 10 verchoks pour les envois intérieurs et à 45 centimètres pour les envois internationaux.

11º Les lettres avec valeurs déclarées adressées dans l'un des pays qui ont pris part à l'arrangement concernant l'échange de ces lettres, mentionné au commencement de cet avis, ne doivent contenir que des valeurs-papier, y compris le papier-monnaie, mais non des monnaies ou d'autres objets de valeur ou sans valeur, ni des objets ayant une valeur seulement pour l'envoyeur ou le destinataire, lesquels objets peuvent, suivant leur genre ou leur destination, être expédiés pour ces pays dans des lettres recommandées, des colis ou sous forme de groups, où ceux-là sont seulement admis, mais en aucun cas dans des lettres avec valeurs déclarées. La déclaration de valeurs supérieures à la valeur réellement insérée dans une lettre est interdite. A part cela, ces lettres, conditionnées de manière qu'il ne puisse être porté atteinte à leur contenu sans endommager extérieurement et visiblement l'enveloppe ou les cachets, sont reçues à la poste d'après les règles établies pour la correspondance intérieure: sans être par conséquent accompagnées de lettres de voiture ni de déclarations en douane, et les bulletins (en langue russe) du contenu (описи) là où ils sont exigibles doivent être dressés de la manière approximativement la même dont sont actuellement dressées les déclarations en douane: notamment il doit v être indiqué le nombre de chaque catégorie de papiers avec leur désignation nominale et l'énoncé de

leur titre d'émission, ainsi que la déclaration de leur valeur totale égale à celle qui est déclarée sur la lettre elle-même. Ces lettres sont considérées comme entièrement affranchies pour le port, les droits d'assurance et la recommandation (d'après les taxes ci-dessus désignées sub n° 1, lit. α , e et g) jusqu'à destination, ensuite de quoi ces envois, tant privés qu'officiels, doivent être intégralement acquittés de ces taxes lors de leur dépôt à la poste.

12º La conversion en monnaie étrangère de la valeur déclarée en monnaie russe sur les lettres expédiées à l'étranger doit être faite exclusivement en francs et centimes et en chiffres (placés au-dessous des chiffres représentatifs du montant de la déclaration de valeur en monnaie russe) d'après la valeur nominale en comptant 1 rouble pour 4 francs et 1 copec pour 4 centimes; et les lettres avec valeur déclarée portant une conversion de monnaie d'après une autre estimation ou en une autre monnaie étrangère quelconque ne sont pas admises à l'expédition pour les pays susdésignés, parce qu'il est interdit de faire sur la suscription des lettres avec valeurs déclarées aucune rature ou surchargemême approuvée.

13º La correspondance officielle adressée à l'étranger est taxée et traitée d'après les règles établies pour la correspondance des particuliers.

14º Sur les envois pour l'étranger les adresses se font en langue française, mais pour que les bureaux russes puissent les diriger régulièrement, le pays et le lieu de destination doivent être écrits aussi en langue russe, en quelle langue doit être aussi indiqué le nom du destinataire d'une lettre avec valeur déclarée.

15º Les taxes établies ci-dessus (nº 1) pour la correspondance intérieure s'appliquent également à la correspondance échangée, par la voie de Kiakhta, avec les localités suivantes de la Mongolie et de la Chine: Ourga, Kalgan, Pékin, Tien-Tsin.

16° Les taves de la poste urbaine (petite poste) restent les mêmes que par le passé, sauf que les lettres recommandées, au lieu d'acquitter un droit de recommandation de 10 copecs et un droit de quittance de 5 copecs, n'acquittent (conformément à ce qui est dit au n° 1, lit. e), outre la taxe pour le port, qu'un droit de 7 copecs pour la recommandation, y compris le récépissé.



TÉLÉGRAPHE.

I. SERVICE INTÉRIEUR.

A partir du 1er Juillet 1886 il est établi pour la correspondance intérieure une taxe uniforme par mot. Pour l'application de cette taxe la Russie a été divisée en deux parties: la première embrasse la Russie d'Europe, y compris la Finlande et tout le Caucase; la seconde, la Russie d'Asie, la Sibérie, le Turkestan et la région Transcaspienne. La taxe pour les dépêches se compose:

 $1^{\rm o}$ d'une taxe fixe, et $2^{\rm o}$ d'une taxe par mot. Il est perçu une taxe fixe:

a) de 15 cop. pour chaque dépêche échangée dans les limites de la Russie d'Europe et de la Russie d'Asie;

b) de 50 penni (12^il_2 cop. métall.) pour chaque dépêche échangée dans les limites du grand-duché de Finlande.

La taxe par mot perçue indépendamment de la longueur du parcours de la correspondance est de:

a) 5 cop. par mot de tout télégramme échangé soit dans les limites de la Russie d'Europe, soit dans celles de la Russie d'Asie;

 b) 10 cop. par mot de tous les télégrammes originaires de la Russie d'Europe et à destination de la Russie d'Asie et vice-versa; c) 10 penni (2¹/₂ cop. métall.) par mot de tout télégramme échangé dans les limites du grand-duché de Finlande;

d) pour la transmission des correspondances entre la Finlande et les deux autres parties de l'Empire, il est

percu la taxe mentionnée aux lettres a et b.

La taxe afférente aux correspondances échangées dans les limites de chaque ville est réduite à 1 cop. par mot, avec l'application à ces correspondances de la taxe fixe invariable de 15 cop. par télégramme.

Cette taxe s'applique aussi à la correspondance interne échangée entre les bureaux auxiliaires d'une part et les bureaux attenants d'autre part, spécialement reliés par

les fils directs.

Compte des mots dans la correspondance intérieure:

1) Tout ce que l'expéditeur écrit sur la minute de son télégramme, pour être transmis, entre dans le calcul de la taxe, sauf les signes de ponctuation et traits d'union.

Observation. La minute du télégramme doit être écrite lisiblement. Les réunions ou altérations de mots contraires à l'usage de la langue ne sont point admises.

2) Le maximum de longueur d'un mot est fixé à

quinze caractères.

3) Les indications relatives à la réponse payée, à l'accusé de réception, aux télégrammes urgents, etc., entrent aussi dans le compte des mots taxés et doivent être écrites en langage ordinaire, en toutes lettres, et non sous la forme abrégée ci-dessous indiquée.

4) On compte pour un seul mot: a) toute lettre, tout chiffre isolés et le souligné; b) le nom du bureau télégraphique destinataire, mais dans l'adresse seulement, quel que soit le nombre des mots et des caractères employés pour les exprimer, à la condition que ces mots

soient écrits d'une manière conforme aux indications de la nomenclature officielle.

- 5) Les expressions réunies par un trait d'union sont comptées pour le nombre de mots qui servent à les former.
- 6) Les nombres écrits en chiffres sont comptés pour autant de mots qu'ils contiennent de fois cinq chiffres L'excédant est considéré comme un mot supplémentaire. La même règle est applicable au calcul des groupes de lettres, dans les télégrammes d'État.

Observation. Le texte des télégrammes d'État en langage chiffré peut être formé de chiffres ou de lettres ayant une signification secrète, mais le mélange de chiffres et de lettres n'est pas admis.

- 7) Sont comptés pour un chiffre, les points et les virgules qui entrent dans la formation des nombres, ainsi que les barres de fraction et les lettres ajoutées aux chiffres pour désigner les nombres ordinaux.
- 8) Les indications supplémentaires dont on se sert pour fixer la différence géographique de noms homonymes des bureaux de destination n'entrent pas dans le calcul de la taxe lorsqu'elles sont écrites séparément de l'adresse.

Le service des bureaux. Entre les villes importantes le service est permanent, le jour et la nuit, sans aucune interruption.

Les bureaux secondaires, à service de jour complet, sont ouverts au public de 8 heures du matin à 9 heures du soir. Le service de jour est prolongé dans certains cas jusqu'à minuit.

La plupart des bureaux moins importants sont ouverts pendant un nombre d'heures moindre que les bureaux à service de jour complet (de 8 heures du matin à 2 heures et de 5 heures à 7 heures du soir).

II. SERVICE INTERNATIONAL.

La Conférence télégraphique internationale tenue à Paris en 1890 n'a pas changé le système de tarif mis en usage le 1^{er} juillet 1886. Ce tarif est uniforme tant pour la correspondance européenne que pour l'échange extraeuropéen et basé uniquement sur le calcul des taxes par mot sans aucune taxe additionnelle.

Les télégrammes expédiés dans les Etats européens ainsi que dans la Turquie d'Asie, l'Algérie, la Tunisie, le Sénégal et les îles Canaries sont soumis au régime européen.

Le tarif européen est appliqué, comme par le passé, à la correspondance de la Russie d'Europe y compris le Caucase; quant à la Russie d'Asie, à laquelle s'applique le tarif extra-européen, elle est subdivisée en deux zones:

1) la Russie d'Asie à l'Ouest du méridien de Verknéoudinsk et 2) la Russie d'Asie à l'Est de ce méridien.

Par conséquent, la taxe est calculée d'après le tarif européen pour les télégrammes expédiés de tous les bureaux de la Russie d'Europe et du Caucase dans les Etats européens et la Turquie d'Asie, l'Algérie, la Tunisie, le Sénégal et les îles Canaries; mais pour les mêmes bureaux (Russie d'Europe et Caucase) dans les Etats extraeuropéens, la taxe est calculée d'après le tarif extra-européen.

Les télégrammes adressés des bureaux de la Russie d'Asie aux Etats tant européens qu'extra-européens, sont soumis au tarif extra-européen.

Les bureaux entre lesquels l'échange des correspondances internationales est continu et très actif sont reliés par des fils spéciaux en nombre suffisant pour assurer une rapide transmission des télégrammes.

Ces fils sont établis et entretenus dans les meilleures conditions que la pratique du service a fait connaître.

Le service des fils internationaux est assuré par des

appareils rapides sur les lignes où la correspondance est

plus particulièrement rapide.

Les Directions des Télégraphes s'engagent à prendre toutes les dispositions nécessaires pour assurer le secret des correspondances et leur bonne expédition, mais elles se réservent la faculté d'arrêter la transmission de tout télégramme privé qui paraîtrait dangereux pour la sécurité de l'État ou qui serait contraire aux lois du pays, à l'ordre public ou aux bonnes mœurs.

Compte des mots.

Les règles mentionnées sont aussi applicables au calcul des mots dans les relations internationales.

Néanmoins il est à observer les règles suivantes:

1) Dans le langage clair, le maximum de longueur d'un mot est fixé à quinze caractères; l'excédant, jusqu'à concurrence de 15 caractères, est compté pour un mot. Pour la correspondance du régime extra-européen, ce maximum est fixé à dix caractères; l'excédant, jusqu'à concurrence de 10 caractères, est compté pour un mot.

2) Dans le langage convenu et dans les deux régimes, le maximum de longueur d'un mot est fixé à dix carac-

tères.

Observation. On entend par télégrammes: a) en langage clair ceux qui offrent un sens compréhensible dans l'une des langues autorisées, pour la correspondance télégraphique internationale. b) en langage convenu ceux où il est fait emploi de mots qui, tout en présentant chacun un sens intrinsèque, ne forment point des phrases compréhensibles pour les offices en correspondance. Ces mots sont extraits de vocabulaires admis pour la correspondance internationale en langage convenu. Les noms propres ne peuvent pas entrer dans la composition des vocabulaires et ne sont admis qu'avec leur signification en langage clair. Le bureau d'origine pout demander la production da

vocabulaire, afin de vérifier l'authenticité des mots employés. c) télégrammes en langage chiffré ceux dont le texte est intégralement ou partiellement formé de groupes ou bien de séries de chiffres ayant une signification secrète. Le texte chiffré des télégrammes privés doit être composé exclusivement de chiffres arabes.

- 3) On compte pour un seul mot:
- a) la parenthèse;
- b) les guillemets;
- c) les signes conventionnels qui remplacent, sous la forn e abrégée, les indications suivantes:

| réponse payée | | . RP |
|------------------------------|----|------|
| réponse payée urgente | | RPD |
| télégramme privé urgent | | . D |
| avec collationnement . | | . TC |
| » avec accusé de réceptio | n. | . CR |
| » à faire suivre | | . FS |
| poste payée | | . PP |
| poste recommandée | | |
| exprès payé | | . XP |
| estafette payée | | |
| télégramme à remettre ouvert | | . RO |
| » à remettre en mains pro | | |

Observation. Ces indications abrégées doivent être mises entre parenthèses et immédiatement avant l'adresse. Lorsqu'elles sont exprimées en langage ordinaire, elles doivent être écrites en français.

- 4) Les mots séparés par une apostrophe sont comptés comme autant de mots isolés.
- 5) Les mots composés proprement dits qui sont admis, à ce titre, dans la langue anglaise et dans la langue française peuvent être écrits en un seul mot et sont

comptés, jusqu'à concurrence de quinze et de dix caractères, pour le nombre de mots employés par l'expéditeur à les exprimer.

6) Les noms propres de villes et de pays, les noms patronymiques, les noms de lieux, places, boulevards, rues, etc., les noms de navires, ainsi que les nombres écrits en toutes lettres, sont comptés pour le nombre de mots employés par l'expéditeur à les exprimer.

7) Pour la correspondance du régime extra-européen le nombre de mots auquel correspond un groupe de chiffres ou de lettres s'obtient en divisant le nombre des chiffres ou lettres par trois et ajoutant, s'il y a lieu, un mot pour le reste.



TÉLÉGRAMMES D'ÉTAT.

Les télégrammes qui émanent des Ministres, des commandants en chef des forces de terre ou de mer, des Agents diplomatiques ou consulaires, ainsi que les réponses à ces mêmes télégrammes, sont considérés comme télégrammes d'État.

Dans la transmission, les télégrammes d'État jouissent de la priorité sur les autres télégrammes.

Les télégrammes d'État peuvent être émis en langage secret dans toutes les relations.

Tout bureau qui reçoit par un fil international ou interne un télégramme, présenté comme télégramme d'État, le réexpédie comme tel.

Les télégrammes indiqués sont expédiés à destination dans l'ordre de leur priorité. Le bureau d'arrivée donne chaque fois au porteur les instructions nécessaires à la remise.

La transmission des télégrammes d'État se fait sans arrêt et les bureaux télégraphiques n'ont aucun contrôle à exercer sur leur contenu.

Les télégrammes d'État doivent être revêtus du sceau ou du cachet de l'autorité qui les expédie. Cette formalité n'est pas exigible lorsque l'authenticité du télégramme ne peut soulever aucun doute. Le droit d'émettre une réponse comme télégramme d'État est établi par la production du télégramme d'État primitif.

Les télégrammes des agents consulaires qui exercent le commerce ne sont considérés comme télégrammes d'État que lorsqu'ils sont adressés à un personnage officiel et qu'ils traitent d'affaires de service. Toutefois, les télégrammes qui ne remplissent pas ces dernières conditions ne sont pas refusés par le bureau de départ, mais celui-ci les signale immédiatement à l'Administration centrale.

Le texte des télégrammes d'État en langage chiffré peut être formé de chiffres ou de lettres ayant une signification secrète, mais le mélange de chiffres et de lettres n'est pas admis.

Les télégrammes d'État, lorsqu'ils sont rédigés en langage clair, donnent lieu à une répétition d'office (vérification). Cette répétition obligatoire comprend tous les nombres, ainsi que les noms propres et, le cas échéant, les mots douteux; elle ne peut être retardée ni interrompue sous aucun prétexte.

Les télégrammes d'État, lorsqu'ils sont rédigés en langage secret, chiffres ou lettres, doivent être répétés d'office intégralement par le bureau réceptionnaire.

Observation. Tout interligne, renvoi, rature ou surcharge doit être approuvé par l'expéditeur ou par son représentant sur la minute du télégramme.

NOUVEAU TARIF.

ТАРИФЪ

для телеграфныхъ сношеній Европейской Россіи съ иностранными государствами.

| наименованія мъстностей. | Пла | ra 3a |
|--|-----|-------|
| 4 | P. | E. |
| | | |
| Европа. | | |
| Австрія и Венгрія | | 10 |
| Бельгія | | 16 |
| Болгарія | _ | 14 |
| Боснія и Герцеговина | - | 16 |
| Великобританія | — | 20 |
| Германія. | - | 10 |
| Гибральтаръ | _ | 21 |
| Греція: материкъ и остр. Поросъ и Евбея. | - | 24 |
| прочіе острова Греціи | | 25 |
| Данія | - | 15 |
| Испанія | - | 20 |
| Италія | - | 17 |

| наименованія мъстностей. | | ra 3a)BO. |
|---|------|---------------|
| | P | к. |
| Люксембургъ | | 16 |
| Мальта | _ | 24 |
| Нидерланды | uman | 16 |
| Норвегія | | 17 |
| Португалія | | 21 |
| Румынія | _ | 7 |
| Сербія | | 14 |
| Турція (Европейская и Азіатская) | | 24 |
| Франція | _ | 14 |
| Черногорія | | 16 |
| Швейцарія | | 16 |
| Швеція | - 1 | 16 |
| | | |
| | 1 | |
| Азія. | ! | |
| Аннамъ (чрезъ Черноморскій кабель) | 2 | 45 |
| Аравія: | | |
| а) Гелжась (чр. Черноморск. кабель) | 1 | 62 |
| б) Іеменъ • • • | 1 | 88 |
| Бпрма | 1 | 66 |
| Бухара (корреспонденція съ Бухарой обмѣ- нивается на основаніяхъ внутренняго те- леграфнаго тарифа, 10 к. за слово и 15 к. за депешу). | | |
| Индія (чрезъ Джульжу или Черноморскій кабель) | 1 | 58 |

| наименованія мъстностей. | Плата за | |
|--|----------|-----|
| | Р. | к. |
| Китай (чрезъ Владивостокъ): | | |
| города: Атоу | 2 | 53 |
| Canton | 2 | 71 |
| Hongkong | 2 | 53 |
| Kiungchow (Hainan) | 3 | 09 |
| Macao | 2 | 71 |
| Ningpo | 2 | 92 |
| Peking (Pekin) | 3 | 23 |
| Shanghar | 2 | 53 |
| Корея (чрезъ Владивостокъ): | | |
| въ Binchong | 3 | 37 |
| въ Fusan | 3 | 53 |
| Кохинхина (чрезъ Черноморскій кабель). | 2 | 14 |
| Люцонъ (чр. Черноморскій кабель) | 3 | 54 |
| Малакка (чр. Черноморскій кабель) | 2 | 40 |
| Пенангъ (чр. Черноморскій кабель) | 2 | 14 |
| Перакъ (чр. Черноморскій кабель) | 2 | 21 |
| | | |
| Персія: | | 2.4 |
| для станцій къ съверу отъ Тегерана | | 34 |
| » къ югу отъ Тегерана | _ | 45 |
| Селангоръ (чр. Черноморскій кабель). | 2 | 56 |
| Сіамъ (чр. Черноморскій кабель) | 2 | 35 |
| Сингапуръ (чр. Черноморскій кабель). | 2 | 49 |
| Сунжи Ужонгъ | 2 | 49 |

| наименованія мъстностей. | | Плата за слово. | |
|---|----|-----------------|--|
| , | P. | к. | |
| | | | |
| Суматра, Бали, Мадура, Целебесъ | 2 | 94 | |
| Тонкинъ (чр. Черноморскій кабель) | 2 | 63 | |
| Цейлонъ | 1 | 62 | |
| Ява (чр. Черноморскій кабель) | 2 | 66 | |
| Японія и островъ Цушима | 2 | 83 | |
| | | | |
| Африка. | | | |
| Алжиръ и Тунисъ | | 18 | |
| Восточная Африка: | | | |
| Аденъ | 1 | 62 | |
| Занзибаръ | 3 | 37 | |
| Массова | 1 | 69 | |
| Мозамбикъ | 3 | 82 | |
| Мысь Доброй Надежды. | 3 | 95 | |
| Наталь | 3 | 95 | |
| Обокъ | 1 | 67 | |
| Оранжевая республика | 3 | 95 | |
| Перимъ | 1 | 62 | |
| Египеть: І. (чрезъ Батумъ): | } | | |
| а) для станцій 1-й полосы (Капръ и станціи на стверъ отъ него) | - | 59 | |
| б) для станцій 2-й полосы (въюгу отъ Каира до Wadihalfa) | - | 67 | |
| в) для станцій З-й полосы (къ югу оть Wadihalfa) | | 76 | |

| наименованія мъстностей. | Плат | |
|--|------|------------|
| | P. | к. |
| II. чрезъ Черноморскій кабель и Кандію: | | |
| а) для Александрін | | 71 |
| б) для станцій 1-й полосы (см. выше). | _ | 80 |
| в) » » 2-й » » | | 88 |
| г) » » , 3-й » » | | 97 |
| Западная Африка: | - | |
| Accra | 3 | 49 |
| Benguela | 4 | 37 |
| Bolama et Bissao | 2 | 04 |
| Gabon | 3 | - |
| Grand Bassam | 2 | 26 |
| Iles Canaries | | 41 |
| Madère | _ | 6 8 |
| St-Vincent | 1 | 37 |
| Sénégal | - | 70 |
| Триполи | | 54 |
| | 1 | |
| | | |
| Австралія. | | |
| Викторія (чрезъ Черноморск. кабель) | . 1 | 70 |
| Квинслэндъ (чр. Черноморск. кабель) | | 94 |
| Новая Зеландія (чр. Черноморск. кабель). | | 27 |
| Новый Южный Валлись (чр. Черном. каб.). | 1 | 73 |

| наименованія мъстностей. | | Плата за слово. | |
|---|----|-----------------|--|
| | P. | к. | |
| | | | |
| Портъ Дарвинъ (чр. Черноморск. кабель). | 1 | 49 | |
| Тасманія (чр. Черноморск. кабель) | 1 | 94 | |
| Южная и Западная Австралія (чр. Черно- | 1 | 64 | |
| | | | |
| Америка. | | | |
| Соединенные Штаты Съверной Америки, по | | | |
| большей части изъ нихъ | _ | 69 | |
| Floride, Kansas, Colorado | _ | 88 | |
| New Orleans | _ | 80 | |
| Californie, Orégon, Nevada | _ | 92 | |
| Вестъ-Индія, острова: | | | |
| Cuba (rop. Havane) | 1 | 43 | |
| Dominique | 4 | 93 | |
| Jamaique | 2 | 81 | |
| Martinique | 5 | 03 | |
| Porto-Rico | 4 | 19 | |
| Mексика: Mexico City u Vera Cruz | 1 | 36 | |
| Центральная Америка: | | | |
| Costarica | 2 | 55 | |
| Guatemala, Honduras | 2 | 11 | |
| Isthme de Panama | 2 | 44 | |
| Южная Америка: | | 0.7 | |
| Аргентинская республика | 3 | 21 | |

| наименованія мъстностей. | | та за ов о. |
|--------------------------|----|-----------------------|
| | P. | K. |
| Encouvis + Downombono | | 00 |
| Бразилія: Pernambouc | 2 | 88 |
| Région du Nord | 3 | 23 |
| Région du Sud | 3 | 58 |
| Боливія | 3 | 58 |
| Парагвай | | |
| Перу, въ г. Callao, Lima | 3 | 82 |
| Чили | 4 | 01 |
| | | |
| | | |



MOYENS DE TRANSPORT

AU DELA DES LIGNES TÉLÉGRAPHIQUES.

La correspondance intérieure peut être expédiée aux localités non desservies par le télégraphe: 1° par la poste, à raison de 7 copecs y compris le récépissé, 2° par estafette ou par exprès (messager spécial): environ 10 copecs par verste.

Afin de renseigner le public et les bureaux d'expédition sur les différentes taxes supplémentaires que nécessite l'emploi d'exprès ou d'estafettes, taxes qui sont à la charge de l'expéditeur, l'administration a recueilli toutes les données nécessaires et a publié un catalogue qui présente, par ordre alphabétique, l'énumération des localités ainsi que le montant des taxes à payer. Ce catalogue s'enrichit au fur et à mesure d'annexes destinées à le tenir toujours au courant.

Au cas où un télégramme devrait être remis par le bureau du chemin de fer à une localité environnante un arrangement particulier serait alors indispensable entre l'expéditeur ou le destinataire et le chef de la station du chemin de fer au suit du transport de ce télégramme pour un prix convenu. Si le dit arrangement n'avait pas en lieu le télégramme reste à la station comme adressé télégraphe restant, c'est-à-dire non expédié à

destination. Les correspondants n'ont aucun droit de présenter la réclamation de non-remise du télégramme.

Les télégrammes de la correspondance internationale, après leur réception pour les bureaux russes, sont expédiés gratuitement par la poste. Ces télégrammes ne sont pas expédiés par exprès.

Les frais de transport par estafette sont à la charge

du destinataire

Le transport à domicile dans les Etats étrangers est

régi comme ci-dessous.

En Allemagne, on emploie soit un messager spécial, soit une estafette. Le messager spécial (exprès) est payé à raison de 15 pfennigs, environ 18 centimes, par kilomètre, avec minimum de perception de 75 pfennigs (90 centimes). L'estafette est payée à raison de 5 fr. jusqu'à 5 kilomètres, avec augmentation de 2 fr. 50 cent. par 5 kilom. ou fraction de 5 kilom. en sus des premiers.

En Autriche, les taxes d'exprès sont d'environ 60 centimes par kilomètre, dans un rayon de 30 à 40 kilom.; au-delà de ce rayon, on peut employer aussi l'estafette contre payement des frais effectifs, qui sont d'environ 2 fr.

50 cent. par myriamètre et par cheval.

En Belgique, l'exprès à pied coûte généralement 1 fr. pour les 5 premiers kilomètres, avec addition de 20 centimes pour chaque kilomètre en plus. Pour les transports à faire de nuit ou qui sont particulièrement difficiles à effectuer, ces prix peuvent être augmentés de 50 %. Sur la demande de l'expéditeur, ou pour les distances de plus de 15 kilomètres, on peut employer un messager à cheval ou en voiture. Le prix du transport est alors réglé d'après la distance, l'heure du jour ou de la nuit, l'état des chemins, etc.

Dans le Danemark on emploie l'exprès ou l'estafette. Le prix de l'exprès est d'environ 50 centimes par quart de mille (environ 1,800 mètres). Dans la Grande-Bretagne, l'exprès à pied coûte 60 centimes par mille (1,600 mètres), et l'exprès à cheval 1 fr. 25 cent.

En Hongrie, les taxes d'exprès et d'estafette sont calculées sur les mêmes bases qu'en Autriche.

En Italie, on emploie l'exprès, qui coûte environ 20 centimes par kilomètre.

Dans le Luxembourg, l'exprès est taxé à raison de 1 fr. pour les 5 premiers kilomètres et de 50 centimes par 2 kilom. 4/2 en sus.

En Norvège, on peut employer l'exprès jusqu'à une distance de 17 kilomètres moyennant une taxe de 42 cent. par kilomètre.

Dans les Pays-Bas, on emploie l'exprès ou l'estafette contre recouvrement des frais effectifs du transport, qu'il faut calculer sur la base de 50 centimes par kilomètre pour l'un et l'autre de ces modes d'envoi.

En Suède, on envoie des exprès jusqu'à une distance de 50 kilomètres, contre remboursement des frais effectifs du transport, qui s'élèvent à 50 centimes environ par kilomètre.

En Suisse, la distribution est gratuite dans un rayon d'un kilomètre du bureau. Au-delà d'un kilomètre, la taxe de l'exprès est de 25 centimes pour chacun des deux premiers kilomètres, et de 30 centimes pour chaque kilomètre en sus, jusqu'à 10 kilomètres. Au-delà de 10 kilomètres, l'envoi peut avoir lieu par estafette contre remboursement des frais effectifs du transport.

Pour l'Amérique, la compagnie «Anglo-Américan» se charge du transport par exprès à raison de 15 fr. 65 cent. pour chaque parcours de 8 kilomètres ou fraction de ce parcours, mais cette taxe doit être recouvrée sur le destinataire.



OBSERVATIONS GÉNÉRALES

SUR LES DROITS DU PUBLIC.

I. Tous les télégrammes de la correspondance tant intérieure qu'internationale peuvent être présentés avec l'adresse écrite sous une forme convenue ou abrégée.

On entend par adresse abrégée ou convenue celle qui ne comprend que le vrai nom du destinataire et l'indication de la localité.

On considère l'adresse comme spécialement convenue lorsque le nom du destinataire et les indications complémentaires de son adresse (la mention de la rue, etc.), sont écrits sous une forme conventionnelle (pseudonyme).

Dans tous ces cas, l'adresse doit contenir au moins deux mots: le premier représentant l'adresse du destinataire, le second indiquant le nom du bureau télégraphique de destination.

Les destinataires de télégrammes avec adresse convenue ou abrégée sont obligés de payer chaque 1 er janvier 10 roubles par an pour insription de leur adresse complète dans les registres des bureaux d'arrivée.

Règle générale. La forme indiquée de l'adresse est admise comme exception. A l'ordinaire, toute adresse doit comprendre les indications nécessaires pour que la remise au destinataire puisse avoir lieu sans recherches ni demandes de renseignements. Les télégrammes dont l'adresse est incomplète ou insuffisante sont acceptés et transmis aux risques et périls de l'expéditeur, qui supporte dans ce cas les conséquences de l'insuffisance de l'adresse.

II. La signature peut revêtir la forme abrégée ou être omise. Les expéditeurs sont tenus d'inscrire leur nom et adresse complète sur la minute des télégrammes. Ces indications n'entrent pas dans le calcul de la taxe et sont généralement importantes parce qu'elles donnent la possibilité de communiquer à l'expéditeur un avis de service faisant connaître la cause de la non-remise de son télégramme par suite d'adresse inexacte, d'absence ou de refus du destinataire, etc.

III. L'expéditeur d'un télégramme privé a la faculté de comprendre dans son télégramme la légalisation de sa signature. Il peut faire transmettre cette légalisation, soit textuellement, soit par la formule: signature légalisée par notaire, police ou bureau télégraphique. Cette indication entre dans le compte des mots taxés

et prend place après la signature.

IV. L'expéditeur et le destinataire de tout télégramme peuvent, dans le délai de 72 heures qui suit, selon le cas, le dépôt ou l'arrivée de ce télégramme, demander la rectification de tous mots qui lui paraîtraient douteux ou donner des instructions, par voie télégraphique, au sujet d'un télégramme en cours de transmission ou déjà transmis. Dans tous les cas, ils doivent déposer les sommes suivantes: le prix du télégramme qui formule la demande et le prix d'un télégramme pour la réponse, si une réponse télégraphique est demandée.

V. L'expéditeur peut demander que son télégramme soit transmis par une certaine voie télégraphique, et dans ce but il doit prescrire la voie à suivre, indiquant, en marge de sa minute, la formule correspondante.

Π peut aussi demander que son télégramme soit transmis par télégraphe jusqu'au bureau qu'il indique

et, de là, par la poste jusqu'à destination.

VI. Tout expéditeur peut, en établissant son authenticité, arrêter la transmission du télégramme qu'il a déposé. Lorsqu'il retire ou arrête son télégramme avant que la tranmission en ait été commencée, la taxe est remboursée, sous déduction d'un droit fixe de 20 cop. Si le télégramme a été transmis par le bureau d'origine, l'expéditeur ne peut en demander l'annulation que par un avis de service taxé. Les taxes du télégramme primitif et de l'avis de service d'annulation sont remboursées à l'expéditeur, en raison du parcours non effectué.

VII. L'expéditeur peut demander que son télégramme soit remis en mains propres du destinataire ou remis ouvert. Dans le premier cas il faut inscrire avant l'adresse la mention «à remettre en mains propres» ou MP (signe conventionnel) et dans le dernier cas «remettre

ouverts on RO.

(Dans la correspondance intérieure les télégrammes ne peuvent être adressés qu'en mains propres et cette demande doit être indiquée en toutes lettres.)

VIII. Le destinataire peut désigner par écrit un dé-

légué spécial à recevoir la correspondance.

IX. Tout télégramme adressé poste restante ou bureau restant et non remis peut être délivré au destinataire sur sa réclamation pendant six semaines.

X. L'expéditeur ou le destinataire d'un télégramme ou leurs fondés de pouvoirs ont le droit de se faire délivrer des copies, certifiées conformes, de ce télégramme. Ce droit expire après le délai fixê pour la conservation des télégrammes: douze mois à compter de leur date.

Il est perçu pour toute copie délivrée le droit de

timbre et 20 cop. par télégramme ne dépassant pas cent mots.

XI. Les originaux des télégrammes peuvent être présentés à l'expéditeur ou au destinataire, après constatation de leur identité. (La livraison des télégrammes originaux est interdite).

XII. L'expéditeur peut présenter réclamation en remboursement de taxe:

a) de tout télégramme qui a éprouvé un retard notable ou qui n'est pas parvenu à destination par le fait du service télégraphique;

b) de tout télégramme avec collationnement payé qui, par suite d'erreurs de transmission, n'a pu manifestement remplir son objet.

Remarque. Toute réclamation doit être formée dans les deux mois de la perception. Ce délai est porté à six mois ponr les télégrammes du régime extraeuropéen et pour la correspondance intérieure.

XIII. Tout expéditeur peut affranchir la réponse qu'il demande à son correspondant. Dans la correspondance internationale l'affranchissement ne peut dépasser la taxe d'un télégramme ordinaîre de 30 mots.

Dans la correspondance intérieure le nombre de mots payés pour la réponse est illimité, à l'exception de télégrammes adressés dans une localité desservie par le télégraphe du chemin de fer (tout au plus 30 mots).

Remarque. (Le nombre de mots payés pour la réponse doit être indiqué sur la minute; dans le cas contraire on perçoit la taxe d'une réponse de dix mots).

Réponse payée peut être urgente.

Le bureau d'arrivée remet au destinataire un bon qui lui donne la faculté d'expédier gratuitement, et dans les limites de la taxe payée d'avance, une vraie réponse télégraphique ou un télégramme à une destination quelconque.

Dans la correspondance iutérieure, les bureaux des chemins de fer, à la place de bon, remboursent au destinataire la somme versée pour la réponse.

Ce bon n'est valable que pendant six semaines à dater du jour où il a été établi. La somme versée pour la réponse n'est jamais remboursée dans le régime européen.

Ce bon ne peut être présenté qu'aux bureaux de l'État. A dater du 28 mai 1881 le public a été appelé à profiter pour sa correspondance du droit d'envoyer des télégrammes urgents avec réponse payée urgente.

Remarque. Pour soustraire l'affranchissement d'une réponse payée tant simple qu'urgente aux variations du change, l'expéditeur d'un télégramme à destination de l'étranger est forcé de déposer au bureau de réception 50 % en plus du montant de la taxe, le total de son versement devant s'effectuer en papier. Il est bien évident que s'il lui convient d'effectuer le paiement en or, il n'est pas astreint à cette règle.

XIV. L'expéditeur de tout télégramme privé a la faculté d'en demander le collationnement.

La taxe du collationnement est égale à un quart de celle du télégramme à collationner.

XV. L'expéditeur de tout télégramme peut demander que notification télégraphique lui soit faite de l'heure et de la date auxquelles son télégramme a été remis au destinataire. L'accusé de réception est frappé de la taxe de dix mots.

XVI. Tout expéditeur peut demander, en inscrivant dans l'adresse les indications nécessaires, que le bureau d'arrivée fasse suivre son télégramme dans les limites des pays soumis au régime européen. La taxe à percevoir au départ pour les télégrammes à faire suivre est simplement la taxe afférente au premier parcours, l'adresse complète entrant dans le nombre des mots. La taxe complémentaire est perçue sur le destinataire.

Remarque. L'expéditeur d'un télégramme à faire suivre ne peut, en aucun cas, affranchir d'avanee

une réponse à ce télégramme.

Dans le régime européen, toute personne peut demander que les télégrammes qui arriveraient à un bureau télégraphique, pour lui être remis dans le rayon de distribution de ce bureau, lui soient réexpédiés, dans les limites de ce même régime, à l'adresse qu'elle aura indiquée. Les demandes de réexpédition doivent être faites par écrit, en fournissant les justifications nécessaires.

XVII. Un télégramme multiple peut être adressé, soit à plusieurs destinataires dans une même localité, soit à un même destinataire à plusieurs domiciles dans la même localité.

Les télégrammes adressés dans une même localité à plusieurs destinataires ou à un même destinataire à plusieurs domiciles, avec ou sans réexpédition par la poste, sont taxés comme un seul télégramme; mais il est perçu, à titre de droit de copie, autant de fois 20 copecs, par télégramme ne dépassant pas cent mots, qu'il y a d'adresses moins une. Au-delà de cent mots, ce droit est augmenté de 20 copecs par série ou fraction de série de cent mots. Dans ce compte, figure la totalité des mots à taxer, y compris les adresses.

Tout expéditeur a la faculté d'indiquer avant les adresses d'un télégramme multiple la notification suivante: «communiquer toutes adresses» s'il veut que toutes adresses de ce télégramme multiple soient communiquées

à tons les destinataires.

XVIII. Tout expéditeur d'un télégramme privé peut obtenir la priorité de transmission et de remise en inscrivant le mot "Urgent", et en payant le triple de la taxe d'un télégramme ordinaire de même longueur pour le même parcours.

Les télégrammes internes urgents ne sont pas introduits sur les télégraphes des chemins de fer et dans la correspondance urbaine.

Dans la correspondance internationale les télégrammes urgents peuvent être échangés avec l'Allemagne, l'Autriche-Hongrie, la Belgique, la Bulgarie, la Bosnie et l'Herzégovine, l'Espagne, la France, la Grèce, l'Italie, les Pays-Bas, le Portugal, la Roumanie, la Serbie, la Suède et la Turquie, le Danemark, la Tunisie, le Japon et par la majorité des câbles sous-marins.



TÉLÉGRAPHES SOUS-MARINS.

Le réseau télégraphique de l'Empire, qui comprend tous les chefs-lieux de gouvernement et la majeure partie des villes de district, dessert toutes nos frontières et se relie avec les télégraphes étrangers, soit par des lignes aériennes, soit par des câbles sous-marins.

Trois câbles immergés dans la mer Baltique ⁴) établissent une communication télégraphique directe entre la Russie, la Suède et la Norvége et le Danemark. Les côtes de ce dernier sont reliées par quatre câbles à la Grande-Bretagne ²). Il existe en outre un câble entre le Danemark et la France ³).

La transmission de la correspondance directe entre la Russie, la Suède et la Norvége, le Danemark, la France et la Grande-Bretagne s'opère moyennant ces câbles, qui entre eux se trouvent en communication par des lignes terrestres.

Le câble Odessa-Constantinople établit une communication directe avec la Turquie, la Grèce, l'Egypte et l'Arabie.

La correspondance avec l'extrême Orient (Japon, Chine, Cochinchine, Australie) est transmise par les câbles Vladivostok - Nagasaki - Shanghaï - Hongkong - Saïgon - Singapore-Batavia et de Batavia au Port-Darwin (en Australie).

Nystadt-Grisslehamn, Nystadt-Aland-Grisslehamn et Libau-Mæn.

²⁾ Ekersund-Peterhead, Arendal-Newbiggin, Hjörring Newbiggin et Sondervig-Newbiggin.

³⁾ Fano-Calais.

Pour la correspondance intérieure existent deux câbles: 1) qui relie Bakou à Krasnovodsk, dans la mer Caspienne et 2) qui relie la contrée de l'Amour à l'île de Sakhaline, dans le détroit de Tartarie.

Ligne spéciale pour la correspondance avec les Indes.

Pour la correspondance échangée entre l'Europe d'une part, et les Indes, ainsi que les pays au-delà, d'autre part, il existe une ligne spéciale, celle de la Indo-European Company. Cette ligne parcourt la Russie, à partir du point frontière Alexandrovo jusqu'à Djoulfa, en traversant Varsovie, Odessa, Kertch et Tiflis. A partir de Londres jusqu'à la frontière de la Russie d'Europe la correspondance en destination des Indes emprunte la ligne terrestre de la côte britannique, le câble Lowestoft-Emden et les lignes terrestres allemandes Emden-Thorn.

A partir de la frontière de la Russie d'Asie la ligne de la Indo-European-Company s'étend en Persejusqu'à Téhéran, où elle se joint à une ligne terrestre reliée à Bouschire au câble Bouschire-Currachee (côte occidentale des Indes).

AVIS

de la direction générale des postes et télégraphes.

A partir du 20 mars (1er avril) 1886, les règlements concernant les correspondances postales internes et internationales sont complétés comme suit:

1. Sont introduites des cartes-postales avec réponse payée, ayant une forme spéciale composée de deux parties (l'une pour la demande, l'autre pour la réponse) se repliant l'une sur l'autre. Le port de ces cartes-postales est fixé à 3 copecs pour chacune de leurs parties (corr. intérieure) et 4 c. (corr. internationale).

2. L'expéditeur d'une carte-postale, simple ou avec réponse payée, peut ajouter sur le recto de la partie réservée à l'adresse du destinataire son nom et son adresse au moyen d'un timbre, d'une griffe ou de tout procédé typographique.

3. L'expéditeur d'une carte-postale avec réponse payée peut inscrire son nom et son adresse au recto de la partie «Réponse.»

4. La partie «Réponse» de la carte-postale ne peut être expédiée qu'à destination du pays dont elle est originaire; dans le cas contraire il n'y est pas donné cours.

5. Sont considérés comme imprimés et admis comme tels à la modération de port les papiers revêtus de points en relief à l'usage des aveugles. 6. Le caractère de correspondance actuelle et personnelle ne peut pas être attribué aux indications ciaprès, savoir: a) aux prix ajoutés ou changés à la main sur les cartes ou prix-courants de Bourse ou de marchés, sur les catalogues, prospectus et avis divers; b) aux offres et commandes de livres, sur lesquelles on aurait indiqué à la main, soit en biffant, soit en soulignant des textes imprimés, les livres qui sont offerts ou demandés; c) aux factures et comptes joints aux imprimés et s'y rapportant, et d) aux imprimés portant des corrections d'erreurs typographiques.

7. Les échantillons de marchandises peuvent porter des indications faites à la main relatives aux poids, métrage et à la dimension ainsi qu'à la quantité disponible.

8. Les paquets de papiers d'affaires et d'imprimés ne doivent pas présenter sur l'un des côtés une dimension supérieure à 10 verchoks dans l'échange interne et à 45 centimètres (10 ⁴/₈ verchoks) dans l'échange international.

9. Les cartes-postales quelconques avec des textes imprimés ne sont pas admises à la modération de port attribuée aux imprimés. De pareils envois sont toujours passibles de la taxe des cartes-postales.

10. Les adresses faites au crayon ne sont pas admises sur les correspondances qui donnent lieu à l'enregistrement (objets recommandés, lettres avec valeur déclarée,

groups et colis).

11. Il est admis en règle générale que l'envoyeur d'une correspondance recommandée déjà expédiée pour l'étranger peut la faire retirer du service ou en faire modifier l'adresse tant que l'objet n'a pas été livré au destinataire. La demande à formuler à cet effet est transmise par voie postale ou par voie télégraphique (des localités possédant un bureau de télégraphe) aux frais de l'envoyeur, qui doit payer, savoir: a) pour toute demande

par voie postale la taxe applicable à une lettre simple recommandée (14 copecs) et b) pour toute demande par voie télégraphique, la taxe d'après le tarif ordinaire depuis le lieu de dépôt jusqu'au lieu de destination de la correspondance. En remettant sa réclamation l'envoyeur doit justifier de son identité comme tel, c'est-à-dire produire la quittance du dépôt de la correspondance à la poste et un fac-simile parfait de l'adresse de l'envoi.

Les taxes ci-dessus sont applicables aux demandes analogues concernant la correspondance interne dont la remise à la poste a été opérée contre quittance.



DISPOSITIONS

pour le service militaire obligatoire pour les Russes résidant à l'étranger.

Le 14 novembre S. M. l'Empereur a daigné sanctionner une décision du conseil de l'Empire contenant les dispositions ci-dessous en complément au règlement du service militaire obligatoire sanctionné par S. M. l'Empereur le 1^{er} janvier 1874:

«1º Les fils des agents diplomatiques russes et d'autres personnes résidant à l'étranger pour affaires de service, ou en qualité d'ecclésiastiques, obtiennent, sur la production d'un document constatant leurs études dans un établissement à l'étranger, et dûment légalisé par une ambassade ou une légation, un atermoiement jusqu'à l'âge de 22 ou de 27 ans pour l'achèvement de leur éducation, selon la catégorie à laquelle appartient ledit établissement d'après les décisions du ministère de l'instruction publique (art. 53, §§ 1 et 4).

«2º Les règles sur les immunités en matière de service militaire obligatoire, pour les jeunes gens qui ont achevé leur cours d'études dans les établissements russes, s'appliquent également aux fils des agents diplomatiques et autres individus résidant à l'étranger pour affaires de service, ou en qualité d'ecclésiastiques, dans le cas où ils

auront achevé leurs études dans un établissement étranger qui délivre des diplômes ou attestats impliquant, d'après les lois du pays, des réductions de service militaire ou correspondant, d'après le programme des études, à un

établissement russe de 1re ou 2e catégorie.

«Pour profiter de ces immunités, ces jeunes gens seront tenus de remplir les conditions ci-dessous: a) ils présenteront les attestats et diplômes obtenus et dûment légalisés par l'ambassade ou la légation, au ministère de l'instruction publique, qui devra se prononcer sur la catégorie de l'établissement qui les aura délivrés; b) ils seront tenus de subir un examen supplémentaire de langue et de littérature russes, d'histoire et de géographie de Russie et, pour les jeunes gens de culte orthodoxe, de religion. Les programmes et le mode de ces examens seront fixés d'un commun accord par les ministres de la guerre et de l'instruction publique.

«3º Quant aux jeunes gens élevés à l'étranger, non pas à la suite du séjour obligatoire de leurs parents hors de Russie, les atermoiements et immunités spécifiés aux §§ 1 et 2 ne leur seront accordés qu'en vertu d'une autorisation Suprême, demandée pour chaque cas spécial

par l'organe du ministre de la guerre.

«4º Les sujets russes qui auront achevé leur cours dans des établissements étrangers qui ne correspondent point aux conditions prévues par le § 2, ainsi que ceux mentionnés au paragraphe précédent, auxquels ne seront pas appliqués les bénéfices du § 2, devront, pour profiter des immunités de service militaire en Russie, édictées en faveur de leur degré d'instruction, subir les examens du cours d'études d'un des établissements russes d'éducation.»

(Bulletin des lois.)

RÈGLES

approuvées par le Ministre de l'Instruction Publique le 29 mars 1875 sur le mode des examens fixés pour les jeunes gens qui ont reçu leur éducation à l'étranger, afin d'obtenir des réductions de terme pour les obligations du service militaire.

Par une décision du conseil de l'Empire sanctionnée par S. M. l'Empereur le 14 octobre 1874, concernant les immunités accordées en matière de service militaire aux jeunes gens qui ont reçu leur éducation à l'étranger, le ministre de l'instruction publique avait été chargé de déterminer à quelle catégorie des établissements russes correspondent les institutions étrangères dans lesquelles sont élevés les fils des individus résidant à l'étranger par obligation du service de l'Etat.

Cette fixation devient nécessaire dans deux occasions:

1º à la présentation par ces jeunes gens élevés à
l'étranger de certificats constatant leur éducation dans
ces établissements, afin d'obtenir des atermoiements pour
achever leur cours d'études; 2º à la production d'attestats constatant qu'ils ont achevé leurs études, afin d'obtenir des immunités en matière de service militaire.

Cette même décision du conseil de l'Empire abandonne au ministre de l'instruction publique le soin de s'entendre avec celui de la guerre pour fixer un programme et le mode des examens supplémentaires que devront subir les jeunes gens qui auront achevé leurs études à l'étranger pour obtenir des immunités en matière de service militaire obligatoire. En vertu de ce qui précède, le ministre de l'instruction publique, après s'en être entendu avec celui de la guerre, a pris les dispositions ci-dessous:

1º La corrélation des établissements étrangers, quant à leur cours d'études, avec les établissements russes, sera fixée par le comité scientifique du ministère, pour chaque cas spécial, quand la nécessité s'en présentera-

2º Pour cet objet, les certificats constatant l'éducation des jeunes gens dans les établissements étrangers, et présentés pour obtenir des atermoiements jusqu'à l'achèvement des études à l'âge de 22 ou 27 ans, devront être accompagnés de renseignements officiels sur les matières enseignées et les leçons suivies.

3º Prenant en considération que pour l'entrée des sujets russes dans certains établissements étrangers d'éducation supérieure, le niveau des connaissances exigé est notablement réduit comparativement à celui des établissements d'éducation secondaire, tant russes qu'étrangers, les diplômes et attestats dûment légalisés par nos ambassades et légations et présentés au ministre de l'instruction publique devront être accompagnés de certificats, attestats ou autres documents, constatant l'entrée de ces jeunes gens dans un établissement étranger supérieur.

4º Quant au programme et au mode d'examen supplémentaire pour la langue et la littérature russes, l'histoire et la géographie de Russie, et la religion, pour les individus de culte orthodoxe, on se conformera a) aux plans d'études et programmes approuvés par le ministre de l'instruction publique le 31 juillet 1872 pour les gymnases de garçons du ministère, et b) aux règles approuvées par ce ministre le 8 décembre 1872, sur les examens des élèves des gymnases et progymnases du ministère.

5º Les examens supplémentaires susmentionnés doivent être subis dans les gymnases du gouvernement du res sort du ministère de l'instruction publique, simultanément avec les élèves qui subissent les examens correspondant aux différentes catégories d'humanités, pour le service militaire, savoir avec les élèves qui terminent la 6º classe pour ceux qui recherchent les immunités d'après les établissements de 2º classe, et avec les élèves qui subissent l'examen de maturité — pour ceux qui recherchent les immunités attachées aux établissements supérieurs.



дипломатические документы.

DOCUMENTS DIPLOMATIQUES.



ДЕКЛАРАЦІЯ

заключенная между Россіей и Австро-Венгріей въ С.-Петербургъ 19 февраля (3 марта) 1890 г. объ упрощеніи сношеній военныхъ судовъ.

Въ видахъ установленія порядка и упрощенія сношеній между Варшавскимъ военно-окружнымъ судомъ, съ одной стороны, и военными судами провинцій Галиціи и Буковины, съ другой, по дѣламъ, подлежащимъ ихъ вѣдѣнію, Россійское и Австро-Венгерское Правительства согласились въ нижеслѣдующемъ:

Варшавскій военно-окружный судъ, равно какъ и состоящій при немъ прокуроръ, съ одной стороны, и коменданты Краковской и Перемышльской крѣпостей, а также начальники военныхъ постовъ: Тарновскаго, Львовскаго и Черновицкаго, въ качествѣ предсъдателей гарнизонныхъ судовъ въ этихъ городахъ, съ другой, будутъ сноситься впредь, по дъламъ ихъ въдънія, непосредственно, какъ между собою, такъ и съ судами и состоящими при оныхъ прокурорами, которымъ предоставлено право непосредственныхъ сношеній статьею 2 конвенціи, подиисанной въ С.-Петербургѣ 21-го марта (2-го апръля) 1884 г.

Сказанныя сношенія будуть производиться во всемъ согласно статьямъ 3, 4, 5, 6, 7 и 8 выше упомянутой конвенціи.

Въ удостовъреніе чего нижеподписавшіеся составили настоящую декларацію, съ приложеніемъ къ оной печатей своихъ гербовъ.

Учинено въ двухъ экземплярахъ въ С.-Петербургъ 19-го февраля (3-го марта) 1890 года.

(Подп.) Гирсь. (Подп.) Графъ А. Волькенштейнъ-Тростеургъ.

(M. II.)

(M. II.)

DÉCLARATION

conclue entre la Russie et l'Autriche-Hongrie à St-Pétersbourg le 19 février (3 mars) 1890, concernant la correspondance des tribunaux militaires.

Afin de faciliter et de régler la correspondance entre le tribunal d'arrondissement militaire de Varsovie, d'un côté, et les tribunaux militaires des provinces de la Galicie et de la Bucovine de l'autre, dans les affaires de leur compétence, les Gouvernements de Russie et d'Autriche-Hongrie sont tombés d'accord sur les dispositions suivantes:

Le tribunal d'arrondissement militaire de Varsovie, ainsi que le procureur auprès de ce tribunal, d'un côté, et les commandants des forteresses de Cracovie et de Przemysl, ainsi que les commandants des stations militaires de Tarnow, Lemberg et Czernowicz, en leur qualité de présidents des tribunaux de garnison dans ces villes, de l'autre, correspondront dorénavant, dans les affaires de leur compétence, directement, tant entre eux qu'avec les tribunaux et les procureurs respectifs admis au droit de correspondance directe par l'article 2 de la convention signée à St-Pétersbourg, le 21 mars (2 avril) 1884.

Les dites correspondances seront échangées et entretenues en tout point conformément aux articles 3, 4, 5, 6, 7 et 8 de la convention susmentionnée.

En foi de quoi les soussignés ont dressé et muni du cachet de leurs armes la présente déclaration.

Fait en double à St-Pétersbourg, le 19 février (3 mars) 1890.

(SIGNÉ) GIERS. (L. S.) (SIGNÉ) Comte A. DE WOL-KENSTEIN-TROSTBURG.

(L. S.)

СОГЛАШЕНТЕ

заключенное между Россіей и Франціей 4 (16) апръля 1890 г. по вопросу объ издержкахъ по исполненію судебныхъ порученій по уголовнымъ дъламъ.

Правительство Его Величества Императора Всероссійскаго и Правительство Французской Республики, желая привести къ соглашенію между обоими Государствами вопросъ объ издержкахъ по исполненію судебныхъ порученій по уголовнымъ дъламъ, условились въ нижеслъдующемъ:

Статья 1.

Оба Правительства отвазываются отъ всякаго требованія о возм'єщенім издержекъ по исполненію передаваемыхъ дипломатическимъ путемъ судебныхъ порученій по уголовнымъ дъламъ, даже и въ случав производства экспертизы.

Статья 2.

Вышеизложенное постановление не примъняется въ судебнымъ поручениямъ, которыя исходятъ отъ судебныхъ установлений Великаго Княжества Финляндскаго или ими исполняются; издержки по этимъ судебнымъ поручениямъ

надають на счеть того Государства, которое требуеть ихъ исполнения.

Въ удостовъреніе чего нижеподписавшіеся, Посоль Его Величества Императора Всероссійскаго и Министръ Иностранныхъ Дъль Французской Республики, надлежащимъ порядкомъ для сего уполномоченные, заключили настоящее соглашеніе и приложили къ оному свои печати.

Состоялось въ Париже, 4 (16) апреля 1890 года.

(подп.) Моренгеймъ. (м. п.) (подп. А. Рибо. (м. п.)

ARRANGEMENT

conclu entre la Russie et la France le 4 (16) avril 1890, au sujet des frais des commissions rogatoires.

Le Gouvernement de Sa Majesté l'Empereur de Russie et le Gouvernement de la République Française, désirant régler entre les deux Pays la question des frais occasionnés par l'exécution des commissions rogatoires en matière criminelle, sont convenus des dispositions suivantes:

ARTICLE 1.

Les Gouvernements respectifs renoncent à toute réclamation ayant pour objet la restitution des frais résultant de l'exécution des commissions rogatoires transmises par la voie diplomatique à l'occasion d'affaires pénales, dans le cas même où il s'agirait d'expertises.

ARTICLE 2.

La disposition qui précède n'est pas applicable aux commissions rogatoires ordonnées par les Tribunaux du Grand-Duché de Finlande; les frais faits pour ces commissions rogatoires sont à la charge de l'Etat qui a requis leur exécution.

En foi de quoi les soussignés, l'Ambassadeur de Sa Majesté l'Empereur de Russie et le Ministre des Affaires Etrangères de la République Française, dûment autorisés à cet effet, ont arrêté le présent arrangement et y ont apposé leurs cachets.

Fait à Paris, le 4 (16) avril 1890.

(SIGNÉ) MOHRENHEIM.

(L. S.)

(SIGNÉ) A. RIBOT.

(L. S.)

ДЕКЛАРАЦІЯ

заключенная между Россіей и Италіей 27 апръля (9 мая) 1891 г. насательно взаимнаго огражденія фабричныхъ клеймъ и марокъ.

Правительство Его Величества Императора Всероссійскаго и Правительство Его Величества Короля Италіи, признавъ полезнымъ обезпечить обоюдное покровительство для русскихъ и италіянскихъ торговыхъ и фабричныхъ клеймъ, назначили нижеподписавшихся своими на сей предметь уполномоченными, которые условились о нижеслёдующихъ статьяхъ.

Статья 1.

Русскіе подданные въ Италіи и италіянскіе подданные въ Россіи будуть пользоваться относительно всего, что касается права собственности на торговыя и фабричныя клейма, тъмъ же покровительствомъ какъ и туземцы, подъ условіемъ соблюденія формальностей, предписанныхъ на сей предметь законами обоихъ Государствъ.

Статья 2.

Настоящее условіе войдеть съ той и съ другой стороны въ дъйствіе немедленно по офиціальномъ обнародо-

ваніи онаго въ обоихъ Государствахъ и будеть имёть силу договора до истеченія шестимёсячнаго срока, начиная со дня заявленія съ той или другой изъ договаривающихся сторонъ желанія о прекращеніи дёйствія онаго.

Въ удостовъреніе чего нижеподписавшіеся подписали настоящее условіе и приложили къ оному печати своихъ гербовъ.

Учинено въ двухъ экземплярахъ въ С.-Петербургѣ 27-го апръля (9-го мая) 1891 года.

> (подп.) Гирсъ, (м. п.)

(подп.) Коста. (м. п.)

DÉCLARATION

échangée entre la Russie et l'Italie le 27 avril (9 mai) 1891, concernant la protection des marques de fabrique ou de commerce.

Le Gouvernement de Sa Majesté l'Empereur de toutes les Russies et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi d'Italie, ayant jugé utile d'assurer la protection réciproque des marques de commerce et de fabrique Russes et Italiennes, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, sont convenus des dispositions suivantes:

ARTICLE 1.

Les sujets de l'une des hautes Parties contractantes jouiront dans les Etats de l'autre de la même protection que les nationaux pour tout ce qui concerne la propriété des marques de commerce et de fabrique, sous la condition de remplir les formalités prescrites à ce sujet par la législation respective des deux Etats.

ARTICLE 2.

Le présent arrangement sera exécutoire de part et d'autre dès que la promulgation officielle en aura été faite et il aura force et vigueur de traité jusqu'à l'expiration de six mois à partir du jour où il aura été dénoncé par l'une ou l'autre des hautes Parties contractantes.

En foi de quoi les soussignés l'ont signé et y ont apposé le sceau de leurs armes.

Fait en double à St-Pétersbourg, le 27 avril (9 mai) 1891.

(SIGNÉ) GIERS. (L. S.)

(SIGNÉ) COSTA. (L. S.)

ДЕКЛАРАЦІЯ

занлюченная между Россіею и Германіею З (15) денабря 1890 г. о телеграфныхъ сообщеніяхъ.

Международная телеграфная Конференція, собравшаяся въ Парижъ въ 1890 году, выработала особый Регламентъ о телеграфной службъ и пересмотръла телеграфпый тарифъ. Въ виду сего Правительство Его Величества Императора Всероссійскаго и Правительство Его Величества Императора Германскаго, Короля Прусскаго, ръшили взамънъ нынъ дъйствующаго соглашенія отъ 3-го (15-го) сентября 1886 года установить новый порядокъ телеграфной службы между объими Имперіями.

Всявдствіе сего представители обоюдныхъ телеграфныхъ управленій на вышепомянутой международной Конференціи заключили, подъ условіемъ утвержденія ихъ Правительствъ, нижеся вдующее соглашеніе:

Состоялось въ Париже 5-го (17-го) іюня 1890 года.

Примфнительно въ статъв 17, завлюченной въ С.-Петербургъ междунаролной телеграфной конвенціи и приложеннаго въ ней Регламента, пересмотрынаго въ Парижъ, нижеподписавшіеся завлючили, подъ условіемъ высшаго утвержденія, слъдующее соглашеніе:

1.

За непосредственный обмінь телеграммь, исходящихь изъ Россіи въ Германію и изъ Германіи въ Россію, назначается слідующая плата:

А. При обмене телеграммъ между Европейскою Россією, со включеніемъ Кавказа, и Германією:

1. за обыкновенную телеграмму 28 сан.

2. » срочную » 84 »

3. » телеграмму съ повъркою 35

за каждое слово безъ добавочной платы.

Б. При обмѣнѣ телеграммъ между Азіятскою Россіею и Германіею:

плата установленная для этихъ сношеній тарифными положеніями пересмотрічнаго въ Парижії Регламента и приложенныхъ къ нему тарифныхъ таблицъ.

Каждому изъ телеграфныхъ управленій предоставляется установить преділы взиманія таксъ въ размітрів постановленій Парижскаго Регламента, посредствомъ округленія этихъ таксъ.

Оба управлянія предоставляють себі, по достаточномъ пспытаніи вышеустановленныхъ тарифныхъ таксъ, условиться о дальнійшемъ ихъ пониженіи.

Распредъленіе платы за непосредственно обмѣненныя между Россіею и Германіею телеграммы производится слѣдующимъ образомъ:

- 1. За телеграммы, исходящія изъ Европейской Россів и Кавказа, адресованныя въ Германію, никакихъ разсчетовъ не производится, исключая платы за оплаченные впередъ отвъты. Плата точно исчисленная за послъдніе, засчитывается Германскому Управленію при разсчетахъ.
- 2. За телеграммы, исходящія изъ Германіи, адресованныя въ Европейскую Россію и на Кавказъ, Германія уплачиваеть Россіи за каждое слово:

| обыкновенной | телеграммы | 12 | сан |
|--------------|------------|------------|-----|
| срочной | > | 3 6 | > |
| провёрочной | > , | 15 | > |

п всю точно исчисленную плату за телеграммы съ уплаченнымъ впередъ отвътомъ. Затъмъ сборъ за извъщеніе о доставленія и прочій особаго рода сборъ остается вы пользу управленія, въ кассу коего этоть сборъ внесень.

3. При сношеніяхъ съ Азіятскою Россією, каждое Управленіе получаетъ таксы, показанныя въ приложенныхъ къ Парижскому Регламенту тарифныхъ таблицахъ, разсчитываясь въ нихъ на прежнемъ основаніи.

9.

За телеграммы, обмѣниваемыя между Россіею и Германіею, которыя вслѣдствіе поврежденія прямыхъ телеграфныхъ сообщеній, должны передаваться по линіямъ другихъ Государствъ, добавочная плата не взимается. Расходъ за транзитъ въ этихъ случанхъ принимаетъ на себя управленіе, гдѣ телеграмма подана.

Телеграммы, передаваемыя по обходному пути по желанію самого подателя, оплачиваются согласно международной телеграфной конвенціи и подчиняются ея постановленіямъ.

За телеграммы внутренней корреспонденція каждаго Государства, которыя всябдствіе временнаго поврежденія его линій должны быть переданы, чтобы достигнуть міста своего назначенія, по линіямъ другаго Государства, транзанная плата не отчисляется Государству, по линіямъ котораго телеграммы переданы.

3

Постановленія нынѣ дѣйствующей международной телеграфной конвенціи, на сколько они не будуть противорѣчить постановленіямь предъидущихъ пунктовъ, распространяются также в на корреспонденцію, обмѣниваемую витосредственно между Россіею и Германіею.

4.

Настоящее соглашение вступаеть въ силу одновременно съ введениемъ въ дъйствие пересмотръннаго въ Парижъ Регламента, приложеннаго къ международной телеграфной конвенци и на тотъ же срокъ.

Въ удостовърение чего представители обоихъ телеграфныхъ управлений подписали это соглашение въ двухъ экземплярахъ.

За Россійское Императорское телеграфное управленіе. (Подп.) Генераль Безакъ.

За Императорско-Германское Телеграфное управленіе. (Подп.) Гаке.

Ниженодиясавшійся Министръ Иностранныхъ Дѣлъ, съ надлежащаго на сей предметь уполномочія, объявляеть именемъ Россійско-Императорскаго Правительства, что вышеуномянутое соглашеніе утверждено во всѣхъ пунктахъ настоящею декларацією, которая имѣетъ быть обмѣнена на такую же декларацію Имперскаго Германскаго Правительства.

С.-Петербургъ, 3-го (15-го) декабря 1890 г. (подп.) Н. Гирсъ. (м. п.)

Эта декларація была обмінена на такую же декларацію Имперскаго Германскаго Правительства, подписанную въ Берлині 7 (19) ноября 1890 года.

DÉCLARATION

conclue entre la Russie et l'Allemagne le 3 (15) décembre 1890, concernant le service télégraphique.

La Conférence télégraphique internationale réunie à Paris en 1890 ayant adopté un Règlement télégraphique ainsi qu'un tarif revisé, le Gouvernement de Sa Majesté L'Empereur de toutes les Russies et le Gouvernement de Sa Majesté l'Empereur d'Allemagne, Roi de Prusse, ont résolu de régler le service télégraphique entre les deux Empires par un nouvel arrangement destiné à remplacer celui du 3 (15) septembre 1885 actuellement en vigueur.

En conséquence les délégués des administrations télégraphiques respectives à la dite Conférence internationale ont conclu, sous la réserve de l'approbation de leurs Gouvernements, un arrangement dont la teneur est mot pour mot comme suit:

Verhandelt zu Paris den 5-(17) Juni 1890.

In Anwendung des Artikels 17 des zu St-Petersburg abgeschlossenen internationalen Telegraphen-Vertrages und der dazu gehörigen, in Paris vereinbarten Ausführungs-Uebereinkunft haben die Unterzeichneten, vorbehaltlich höherer Genehmigung, sich über folgende Punkte verständigt.

1.

Die Gebühr für die aus Deutschland herrührenden, nach Russland bestimmten und für die aus Russland herrührenden nach Deutschland bestimmten unmittelbar auszuwechselnden Telegramme wird betragen:

A. Im Verkehr zwischen Deutschland und dem europäischen Russland einschliesslich Kaukasien:

| 1. | für ein | gewöhnliches | Telegramm | 28 | cts. |
|----|---------|----------------|-----------|----|------|
| 2. | > | dringendes | > | 84 | 3 |
| 3. | > | kollationirtes | 20 | 35 | 20 |

für das Wort ohne Zuschlagtaxe.

B. Im Verkehr zwischen Deutschland und dem asiatischen Russland:

die für diesen Verkehr vereinbarten Tarifsätze, welche in der genannten Ausführungs-Uebereinkunft von Paris nebst den derselben beigefügten Tarif-Tabellen angegeben sind.

Jeder Verwaltung bleibt überlassen, die Erhebungssätze nach Massgabe der Bestimmungen der Ausführungs-Uebereinkunft von Paris festzusetzen bz. abzurunden.

Beide Verwaltungen behalten sich vor, nachdem sie mit den oben festgesetzten Sätzen befriedigende Erfahrungen gemacht haben werden, sich wegen einer weiteren Gebührenermässigung zu verständigen.

Die Theilung der Gebühren für die zwischen Deutschland und Russland im unmittelbaren Verkehr ausgewechselten Telegramme wird in folgender Weise bewirkt:

1. Ueber die aus dem europäischen Russland und Kaukasien herrührenden, nach Deutschland gerichteten Telegramme unterbleibt jede Abrechnung, mit Ausnahme der Gebühren für vorausbezahlte Antworten. Die regelrechten Gebühren für die letzteren werden der deutschen Verwaltung durch die Abrechnung überwiesen.

2. Für die aus Deutschland herrührenden, nach dem europäischen Russland und Kaukasien gerichteten Telegramme zahlt Deutschland an Russland:

bei gewöhnlichen Telegrammen 12 cts.

dringenden 36 below 36 below 35 below 35 below 35 below 35 below 35 below 36 below 36 below 35 below 3

und die regelrechten Gebühren für vorausbezahlte Antworts-Telegramme. Im Uebrigen behält jede Verwaltung die bei ihr zur Erhebung gekommenen Gebührenbeträge für Empfangsanzeigen und sonstige besondere Gebühren.

3. Im Verkehr mit dem asiatischen Russland erhält jede Verwaltung die in den Tarif-Tabellen zur Ausführungs-Uebereinkunft von Paris angegebenen Sätze, über welche in der bisherigen Weise abgerechnet wird.

2

Für diejenigen Telegramme, welche, in Folge von Unterbrechungen der unmittelbaren Verbindungen, über die Linien fremder Verwaltungen zwischen Deutschland und Russland gewechselt werden, ist keine Zuschlagsgebühr zu erheben; die Kosten des Transits werden von der Aufgabe-Verwaltung getragen.

Auf diejenigen Telegramme, welche auf Verlangen des Aufgebers von dem unmittelbaren Wege abgeleitet werden, finden die Taxen und Bestimmungen des internationalen Telegraphen-Vertrages Anwendung.

Für die inländischen Telegramme eines jeden Landes, welche, um ihren Bestimmungsort zu erreichen, in Folge augenblicklicher Unterbrechung der eigenen Verbindungen die Linien des anderen Landes durchlaufen müssen, wird dem transitleistenden Lande keine Vergütung gewährt.

3.

Die Bestimmungen des jeweilig in Kraft befindlichen internationalen Telegraphen-Vertrages finden, so weit nicht in den vorstehenden Artikeln abweichende Festsetzungen getroffen worden sind, auch auf den unmittelbaren Verkehr zwischen Deutschland und Russland Anwendung.

4

Die gegenwärtigen Abmachungen treten zu derselben Zeit und für dieselbe Zeitdauer in Kraft, wie die in Paris vereinbarte Ausführungs-Uebereinkunft zum internationalen Telegraphen-Vertrage.

Zu Urkund dessen haben die Vertreter der beiden Telegraphen-Verwaltungen dasselbe in doppelter Ausfertigung unterzeichnet.

Für die Kaiserlich Russische Telegraphen-Verwaltung. (gez.) General von Besack.

Für die Kaiserlich Deutsche Telegraphen-Verwaltung. (gez.) HAKE.

Le Soussigné, Ministre des Affaires Etrangères, dûment autorisé à cet effet, déclare, au nom du Gouvernement Impérial de Russie, que le dit arrangement est en tous points confirmé par la présente Déclaration, destinée à être échangée contre une Déclaration analogue du Gouvernement Impérial d'Allemagne.

St-Pétersbourg, le 3 (15) décembre 1890.

(signé) N. Grers.

(L. S.)

Cette Déclaration a été échangée contre une Déclaration analogue du Gouvernement Impérial d'Allemagne, signée à Berlin le 7 (19) novembre 1890.

ДЕКЛАРАЦІЯ

заключенная между Россією и Австро-Венгрією 7 (19) іюня 1890 г. о телеграфныхъ сообщеніяхъ.

Международная телеграфная Конференція, собравшаяся въ Парижѣ въ 1890 году, выработала особый Регламентъ о телеграфной службѣ и пересмотрѣла телеграфный тарифъ. Въ виду сего Правительство Его Величества Императора Всероссійскаго и Правительство Его Величества Императора Австрійскаго, Короля Богемскаго и проч. и Апостолическаго Короля Венгерскаго, рѣшили взамѣнъ нынѣ дѣйствующаго соглашенія отъ 5 (17) сентября 1885 года установить новый порядовъ телеграфной службы между обѣими Имперіями.

Вслѣдствіе сего представители обоюдныхъ телеграфныхъ управленій на вышепомянутой международной Конференцін заключили, подъ условіемъ утвержденія ихъ Правительствъ, нижеслѣдующее соглашеніе:

ОСОБОЕ СОГЛАШЕНІЕ

относительно порядка телеграфных сношеній между Россією и Австро-Венгрією.

На основанія 17 статьи С.-Петербургской международной телеграфной Конвенціи и приложеннаго къ ней Регламента международной службы, нижеподписавшіеся уполномоченые на Парижской международной телеграфной Конференціи заключили нижеслідующее особое соглашеніе, подъ условіемъ утвержденія таковаго ихъ Правительствами.

Статья 1.

За оконечную корреспонденцію, обміниваемую между станціями договаривающихся Сторонь, устанавливаются нижеслівдующія таксы:

I. За корреспонденцію, обміниваемую между Европейскою Россією (со включеніемъ Кавказа), съ одной стороны, и Австро-Венгрією, съ другой, взимается съ каждаго слова:

- 1) обывновенной телеграммы. 28 сант.
- 2) срочной телеграммы... 84
- 3) телеграммы съ провъркою. 35 >

безъ всякой добавочной платы.

II. Къ корреспонденціи, обмѣниваемой между Азіятскою Россією, съ одной стороны, и Австро-Венгрією, съ другой, примѣняются, безъ измѣненія, таксы, установленныя для этихъ сношеній тарифными таблицами международнаго Регламента.

Каждой изъ договаривающихся Сторонъ предоставляется впрочемъ взимать плату по своему усмотрѣнію тѣмъ или инымъ способомъ, съ соблюденіемъ однавожъ постановленій международнаго Регламента.

Статья 2.

Распредъление таксъ будетъ производиться следующимъ образомъ:

I. За телеграммы, исходящія изъ Европейской Россіи, со включеніемъ Кавказа, и назначенныя въ Австро-Венгрію, никакихъ разсчетовъ не производится, исключая

оплаченных впередъ ответовъ, плата за которые засчитывается Австро-Венгріи при разсчетахъ.

П. За корреспонденцію, исходящую изъ Австро-Венгріи и адресованную въ Европейскую Россію со включеніемъ Кавказа, Австро-Венгрія уплачиваетъ Россіи за каждое слово:

- 1) обыкновенной телеграммы. 12 сант.
- 2) срочной телеграммы. . . . 36
- 3) телеграммы съ проверкою. 15 >

и, сверхъ сего, причитающуюся плату за оплаченные впередъ отвъты.

Каждая изъ договаривающихся Сторонъ оставляеть, однако, въ свою пользу взысканную ею плату за извъщение о доставлении, равно какъ всъ другие сборы и дополнительныя таксы.

III. При телеграфныхъ сношеніяхъ между Азіятскою Россією и Австро-Венгрією каждая изъ договаривающихся Сторонъ получаеть, какъ и при другихъ международныхъ телеграфныхъ сношеніяхъ, таксы, установленныя тарифными таблицами международнаго Регламента.

Разсчеты взаимно причитающихся платежей производятся между Россією и Австрією, причемъ послъдняя дъйствуеть по сему предмету также отъ имени Венгріи.

Составленіе взаимныхъ разсчетовъ производится на основаніи международнаго Регламента и, на сколько это окажется возможнымъ, по среднимъ выводамъ или другимъ болѣе упрощеннымъ способамъ.

Статья 3.

За телеграммы, передаваемыя при посредств'я другаго Государства всл'ядствіе поврежденія линій прямаго сообщенія, добавочной платы не взимается и расходь за транзить падаеть на счеть страны м'яста подачи телеграммъ.

Къ телеграммамъ, передаваемымъ обходнымъ путемъ, по требованію подателя, примъняются таксы и постановленія международнаго Регламента.

Договаривающіяся Стороны предоставляють другь другу безплатный транзить для ихъ внутренней корреспонденціи, которая вслідствіе временнаго поврежденія ихъ линій не можеть быть обміниваема непосредственно между станціями міста подачи и назначенія.

Статья 4.

Постановленія международной телеграфной Конвенціи и приложеннаго къ оной Регламента, на сколько они не противоръчать особымь постановленіямъ настоящаго соглашенія, примъняются также и къ непосредственнымъ сношеніямъ между Россією и Австро-Венгрією.

Статья 5.

Настоящее соглашеніе вступаеть въ силу со дня введенія въ дъйствіе международнаго Регламента, пересмотрѣннаго въ Парижѣ. Соглашеніе это будетъ примѣняемо въ продолженіи неопредѣленнаго времени и до истеченія шести мѣсяцевъ, считая со дня объявленія одною изъ договаривающихся Сторонъ о прекращеніи его дѣйствія.

Со времени вступленія въ силу настоящаго соглашенія, дъйствіе особаго соглашенія, подписаннаго въ Берлинт 5 (17) сентября 1885 г., прекращается.

Учинено въ Парижѣ 7 (19) iюня 1890 г.

За телеграфное управленіе Россіи:

(подп.) Генераль Безакъ.

За телеграфное управленіе Австріи:

(подп.) Кавалеръ Обентраутъ.

(м. п.)

За телеграфное управление Венгріи:

(поди.) Л. Коллеръ.

(M. II.)

Ниженодиисавшійся Министръ Иностранныхъ Дѣлъ, съ надлежащаго на сей предметъ уполномочія, объявляетъ именемъ Россійско-Императорскаго Правительства, что вышеномянутое соглашеніе утверждено во всѣхъ пунктахъ настоящею декларацію, которая имѣетъ быть обмѣнена на такую же декларацію Австро-Вонгерскаго Правительства.

С.-Петербургъ, 13 (25) февраля 1891 года (подп.) Гирсъ. (м. п.)

Эта декларація была обм'янена на такую же декларацію Австро-Венгерскаго Правительства, подписанную въ В'ян'я 6 января 1891 года.



DÉCLARATION

conclue entre la Russie et l'Autriche-Hongrie le 7 (19) juin 1890, concernant la service télégraphique.

La Conférence télégraphique internationale réunie à Paris en 1890 ayant adopté un Règlement télégraphique ainsi qu'un tarif revisé, les Gouvernements de Sa Majesté l'Empereur d'Autriche, Roi de Bohême, etc., et Roi Apostolique de Hongrie, ont résolu de régler le service télégraphique entre Leurs territoires par un nouvel Arrangement destiné à remplacer celui du 5 (17) septembre 1885 actuellement en vigueur.

En conséquence les délégués des administrations télégraphiques respectives à la dite Conférence internationale ont conclu, sous la réserve de l'approbation de leurs Gouvernements, un Arrangement dont la teneur est mot pour mot comme suit:

ARRANGEMENT PARTICULIER

pour régler les rapports de service télégraphique entre la Russie et l'Autriche-Hongrie.

Les délégués plénipotentiaires soussignés à la Conférence télégraphique internationale de Paris ont stipulé, aux termes de l'article 17 de la Convention télégraphique inter-

nationale de St-Pétersbourg et sur la base du Règlement de service y annexé, l'arrangement particulier suivant, sous la réserve de l'approbation de leurs Gouvernements.

ARTICLE 1.

Les taxes pour les correspondances terminales échangées entre les bureaux des Parties contractantes sont fixées comme suit:

I. Pour les correspondances entre la Russie d'Europe d'une part et l'Autriche-Hongrie d'autre part, par mot:

1) des télégrammes ordinaires. . . 28 cts.

2) des télégrammes urgents 84

3) des télégrammes collationnés . . 35 : sans aucune surtaxe.

II. Pour la correspondance entre la Russie d'Asie d'une part et l'Autriche-Hongrie d'autre part les taxes prescrites pour ce trafic par les tableaux de tarif du Règlement international sont appliquées sans modification.

Chaque Partie contractante aura d'ailleurs la faculté de percevoir les taxes dans la forme qui lui conviendra, en se conformant toutefois aux stipulations du Règlement international.

ARTICLE 2.

La répartition des taxes s'effectuera comme suit:

I. Les télégrammes originaires de la Russie d'Europe, y compris le Caucase, à destination de l'Autriche-Hongrie ne font pas objet de décompte, sauf les taxes pour les réponses payées, qui seront remboursées à l'Autriche-Hongrie par le décompte.

II. Pour les correspondances originaires de l'Autriche-Hongrie à destination de la Russie d'Europe, y compris le Caucase, l'Autriche-Hongrie bonifiera à la Russie par mot:

1) des télégrammes ordinaires . . . 12 cts.

2) des télégrammes urgents 36 >

3) des télégrammes collationnés . . 15 » et en outre les taxes pour les réponses payées.

Chaque Partie contractante retiendra d'ailleurs les taxes perçues pour les accusés de réception, de même que toutes les taxes accessoires et supplémentaires.

III. Pour le trafic entre la Russie d'Asie et l'Autriche Hongrie chaque Partie contractante recevra comme dans les autres relations télégraphiques internationales les taxes pres crites par les tableaux de tarif du Règlement international.

Le décompte sur les taxes à bonifier mutuellement aura lieu entre la Russie et l'Autriche, qui procédera à cet égard de même au nom de la Hongrie.

Le débet réciproque sera déterminé dans la forme prescrite par le Règlement international et autant que possible par des moyennes établies contradictoirement ou par une autre manière simplifiée.

ARTICLE 3.

Pour les télégrammes transmis par l'intermédiaire d'un office étranger, à cause d'interruption de la ligne directe, une surtaxe n'est pas perçue et les frais de transit sont à la charge de l'office de dépôt.

Aux télégrammes détournés de la voie directe sur la demande de l'expéditeur sont appliquées les taxes et les dispositions du Règlement international.

Les Parties contractantes s'accordent mutuellement le transit gratuit pour toutes leurs correspondances intérieures qui, par cause d'interruption temporaire des lignes respectives, ne pourraient pas être échangées directement entre les bureaux d'origine et de destination.

ARTICLE 4.

Les dispositions de la Convention télégraphique internationale ainsi que du Règlement y annexé sont également appliquées au trafic direct entre la Russie et l'Autriche-Hongrie, sauf les dispositions spéciales contenues dans le présent Arrangement.

ARTICLE 5.

Le présent Arrangement ne sera mis à exécution qu'à partir de la date de la mise en vigueur du Règlement international revisé à Paris. Il sera applicable pour un temps indéterminé et jusqu'à l'expiration de six mois à partir du jour où la dénonciation en sera faite par l'une des Parties contractantes.

Dès que cet Arrangement entrera en vigueur, l'Arrangement particulier signé à Berlin le 5 (17) septembre 1885 sera annulé.

Fait à Paris le 7 (19) Juin 1890.

Pour l'Administration des Télégraphes de la Russie. (signé) Général de Bésack.

Pour l'Administration des Télégraphes de l'Autriche. (signé) Le Chevalier d'Obentraut.

(L. S.)

Pour l'Administration de la Hongrie.

(signé) L. DE KOLLER.

(L. S.)

Le Soussigné, Ministre des Affaires Etrangères, dûment autorisé à cet effet, déclare au nom du Gouvernement Impérial de Russie que le dit Arrangement est en tous points confirmé par la présente Déclaration, destinée à être échangée contre une Déclaration analogue du Gouvernement Impérial et Royal d'Autriche-Hongrie.

St-Pétersbourg, le 13 (25) février 1891.

(signé) Giers.

(L. S.)

Cette Déclaration a été échangée contre une Déclaration analogue du Gouvernement d'Autriche-Hongrie, signée à Vienne le 6 janvier 1891.

ДЕКЛАРАЦІЯ

занлюченная между Россією и Францією 21 іюня 1890 г. о телеграфныхъ сообщеніяхъ.

Правительство Россійской Имперіи и Правительство Французской Республики, желая облегчить телеграфныя сношенія между объими странами, уполномочили нижелодписавшихся согласиться въ нижеслъдующемъ:

Оба Правительства утверждають и обязываются исполнить во всемь объемь подписанный въ Парижь 21 іюня 1890 года Начальникомъ Россійскаго Главнаго Управленія Почтъ и Телеграфовъ и Главнымъ Директоромъ франпузскихъ Почтъ и Телеграфовъ и въ копіи у сего прилагаемый Актъ объ установленіи съ 1 іюля 1891 года порядка телеграфныхъ сношеній между Россіей и Франпіей.

Въ удостовъреніе чего Посоль Его Величества Императора Всероссійскаго при Правительствъ Французской Республики, съ одной стороны, и Министръ Иностранныхъ Дълъ и Министръ Торговли, Промышленности и Колоній Французской Республики, съ другой стороны, составили настоящую Декларацію съ приложеніемъ къ оной своихъ печатей.

Учинено въ Парижѣ, въ двукъ подлинникахъ 23 марта: 891 года.

(подп.) Баронъ Моренгеймъ.

(M. II.)

(подп.) А. Рибо. (м. п.) ' (подп.) Юлій Рошъ. (м. п.)

ПРИЛОЖЕНІЕ.

На основаніи 17 статьи С.-Петербургской международной телеграфной Конвенціи нижеподписавшіеся постановили, по взаимному соглашенію и подъ условіемъ утвержденія подлежащими властями каждой страны, пижеслівдующее:

Статья 1.

Такса за обыкновенныя телеграммы, обм'ёниваемыя непосредственно между Россіей и Франціей, опред'ёляется въ сорокъ сантимовъ за каждое слово.

Статья 2.

Платежи за передачу тереграммы между Россіей и Франціей распредыляются слыдующимы образомы:

| въ пользу | Poccini | 0,24 |
|------------|---------------------------|------|
| въ полеза | Франціп | 0,08 |
| за промежу | у- (въ пользу Германіи | . } |
| ТОЧНЫЙ | въ пользу Даніи | 0,08 |
| транзитъ | и за передачу по кабелямъ | |

Статья 3.

Каждое телеграфное управленіе взимаеть вышеозначенные платежи тёмъ способомъ, который находить удобнымъ, по нормальной пословной таксѣ, причемъ управленіямъ предоставляется общую сумму платежей, причитающихся за передачу каждой телеграммы, округлять сообразно монетной системѣ страны происхожденія.

Обоимъ телеграфнымъ управленіямъ предоставляется также при производствъ разсчетовъ принимать за основаніе какъ средніе выводы, такъ и другіе способы.

Статья 4.

Предъидущія постановленія прим'яняются къ корреспонденціи, обм'яниваемой между Россіей, съ одной стороны, и Алжиромъ и Тунисомъ, съ другой, посредствомъ кабелей, выведенныхъ на берегъ Франціи.

За эту корреспонденцію, однако, должна взиматься дополнительная такса въ размірть десяти сантимовь за каждое слово, причитающаяся исключительно въ пользу Франціи за подводный транзить.

Статья 5.

Постановленія С.-Петербургской международной Конвенціи и приложеннаго къ оной Регламента, пересмотрѣннаго въ Парижѣ, будутъ примѣняемы къ телеграфнымъ сношеніямъ Россіи и Франціи во всемъ, что не предусмотрѣно предъидущими статьями настоящаго соглашенія.

Статья 6.

Настоящее соглашеніе вступить въ силу съ 19 імня (1 імля) 1891 года — для введенія въ д'яйствіе Парижскаго телеграфнаго Регламента.

Статья 7.

Соглашеніе это останется въ сил'я до пересмотра Парижскаго Регламента на ближайшей международной Конференціи.

Въ удостовъреніе чего настоящее соглашеніе подинсали полномочные Представители Русскаго и Французскаго телеграфныхъ управленій.

Учинено въ двухъ подлинникахъ въ Парижѣ 21 іюня 1890 года.

За Россію: Начальникъ Главнаго управленія Почтъ и Телеграфовъ:

(подп.) Генералъ Безакъ.

За Францію: Главный Директоръ Почть и Телеграфовъ: (подп.) І. Сельвъ.

DECLARATION

conclue entre la Russie et la France le 21 juin 1890, concernant le service télégraphique.

Le Gouvernement Impérial de Russie et le Gouvernement de la République Française, désirant faciliter les relations télégraphiques entre les deux Pays, les soussignés, dûment autorisés à cet effet, sont convenus de ce qui suit:

L'Acte dont copie est annexée à la présente Déclaration et qui a été signé à Paris, le 21 juin 1890, entre M. le directeur général des postes et des télégraphes de Russie et M. le Directeur général des postes et des télégraphes de France, pour régler les relations télégraphiques entre la Russie et la France à partir du 1^{er} juillet 1891, est et demeure approuvé par les deux Gouvernements, qui s'engagent à l'exécuter dans toute sa teneur.

En foi de quoi, Son Excellence M. l'Ambassadeur de SA MAJESTÉ L'EMPEREUR de toutes les Russies près le Gouvernement de la République française, d'une part; M. le Ministre des affaires étrangères et M. le Ministre du commerce, de l'industrie et des colonies de la République française, d'autre part, ont dressé la présente Déclaration, qu'ils ont revêtue de leurs cachets.

Fait à Paris, en double exemplaire, le 23 mars 1891.

(SIGNÉ) BARON DE MOHRENHEIM.

(SIGNÉ) A. RIBOT. (SIGNÉ) JULES ROCHE. (L. S.)

ANNEXE.

En vertu de l'Article 17 de la Convention télégraphique internationale de St-Pétersbourg, les soussignés, sous réserve de l'approbation des autorités respectivement compétentes dans chaque pays, ont arrêté d'un commun accord les dispositions suivantes:

ARTICLE 1.

La taxe des télégrammes ordinaires échangés directement entre la Russie et la France est fixée uniformément et par mot à quarante centimes (0,40).

ARTICLE 2.

Le montant des recettes résultant du trafic franco russe doit être réparti de la manière suivante:

| Pour la R | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------------|-------|-----|----|----|-----|-----|-----|--|---|---|--|-----|-------|
| Pour la F | rance | | | | | | . ' | | | | | | 0,08 |
| Transit ntermédiaire | Alle | mag | ne | | ٠ | | | | - | 4 | | - } | la ne |
| ntermédiaire | Dan | ema | rk | et | câb | les | 3 | | | | | | 0,00 |

ARTICLE 3.

Chaque Administration perçoit les taxes ci-dessus fixées, dans la forme qui lui convient, en faisant application des taxes normales par mot, avec faculté d'arrondir, d'après les convenances monétaires du pays d'origine, le montant total de la taxe à percevoir pour chaque télégramme.

Les deux Administrations restent d'ailleurs libres d'adopter, pour le règlement des comptes, soit des moyennes établies contradictoirement, soit toute autre disposition.

ARTICLE 4.

Les dispositions qui précèdent sont applicables aux correspondances échangées entre la Russie, d'une part, l'Algérie et la Tunisie, d'autre part, par la voie des câbles atterrissant en France.

Il doit toutefois être perçu pour ces correspondances une taxe additionnelle de dix centimes (0,10) par mot, exclusivement attribuée à la France pour le transit sous-marin.

ARTICLE 5.

Les dispositions de la Convention internationale de St-Pétersbourg et du Règlement y annexé, revisé à Paris. seront applicables aux relations télégraphiques de la Russie avec la France, dans tout ce qui n'est pas réglé par les articles ci-dessus.

ARTICLE 6.

Le présent Arrangement entrera en vigueur au 1er juillet 1891, date à partir de laquelle sera appliqué le Règlement télégraphique de Paris.

ARTICLE 7.

Le dit Arrangement demeurera en vigueur jusqu'après révision, par la plus prochaine Conférence internationale, du Règlement de Paris.

En foi de quoi ont signé les représentants autorisés de l'Administration russe et de l'Administration française.

Fait en double expédition, à Paris, le 21 juin 1890.

Pour la Russie: Le Directeur général des Postes et des Télégraphes, (SIGNÉ) Général BÉSACK. Pour la France: Le Directeur général des Postes et des Télégraphes, (SIGNÉ) I. DE SELVES.



ДЕКЛАРАЦІЯ

о продленіи срока декларацій, подписанныхъ въ С.-Петербургъ 17 (29) мая, въ Стокгольмъ 13 апръля, и обмъненныхъ въ Стокгольмъ 8 іюня с. г. по предмету телеграфныхъ сношеній между Великимъ Княжествомъ Финляндскимъ и Соединеннымъ Королевствомъ Швеціи и Норвегіи.

Правительство Его Величества Императора Всероссійскаго и Правительство Его Величества Короля Шведскаго и Норвежскаго постановили продлить на новое пятильтіе, начиная съ 1 іюля с. г., соглашеніе отъ 2 (14) сентября 1885 г., утвержденное министерскими деклараціями, подписанными въ С.-Петербургъ 17 (29) мая и въ Стокгольмъ 13 апръля и обмъненными въ Стокгольмъ 8 іюня 1886 года.

Въ удостовъреніе чего нижеподписавшіеся, дъйствующіе отъ имени своихъ Правительствъ, составили настоящую декларацію съ придоженіемъ къ оной своихъ печатей.

Учинено въ трекъ экземпляракъ въ Стокгольмѣ 10 (22) іюня 1891 года.

Россійскій Пов'тренный въ дізахъ:

(подп.) Арсеньевъ.

(M. II.)

Министръ Иностранныхъ Делъ Его Величества Короля Шведскаго и Норвежскаго:

> (подп.) К. Левенгауптъ. (м. п.)



DECLARATION

concernant la prolongation des déclarations signées à St-Pétersbourg le 17 (29) mai, à Stockholm le 13 avril, et échangées à Stockholm le 8 juin 1886 au sujet de la correspondance télégraphique entre la Finlande et le Royaume-Uni de Suède et de Norvège.

Le Gouvernement de Sa Majesté l'Empereur de Toutes les Russies et le Gouvernement de Sa Majesté le Roi de Suède et de Norvège sont convenus de prolonger pour une nouvelle période de cinq ans, à partir du 1^{er} juillet prochain, l'arrangement du 2 (14) septembre 1885 qui a été confirmé par les déclarations ministérielles, signées à St-Pétersbourg le 17 (29) mai et à Stockholm le 13 avril et échangées à Stockholm le 8 juin 1886.

En foi de quoi les Soussignés, agissant au nom de leurs Gouvernements respectifs, ont dressé la présente déclaration et y ont apposé leurs cachets.

Fait en triple expédition à Stockholm le 10 (22) juin 1891.

Le Chargé d'Affaires de Russie.

(SIGNÉ) ARSÉNIEW.

(L. S.)

Le Ministre des Affaires Etrangères de Sa Majesté le Roi de Suède et de Norvège.

(SIGNÉ) C. LEWENHAUPT.

(L. S.)



ДЕКЛАРАЦІЯ

занлюченная между Россіею и Францією 8 (20) ноября 1891 г. о порядкъ уплаты въ извъстныхъ случаяхъ жалованія, слъдующаго русскимъ и французскимъ мореходцамъ, а также выдачи наслъдства мореходцевъ, подданныхъ одного изъ означенныхъ государствъ.

Россійское Императорское Правительство и Правительство Французской Республики, признавъ полезнымъ определять порядовъ уплаты въ известныхъ случаяхъ следующаго русскимъ и французскимъ мореходцамъ жалованья, а также выдачи наследствъ мореходцевъ, подданныхъ одного изъ обоихъ договаривающихся государствъ, согласились въ нижеследующихъ постановленіяхъ:

Статья 1.

Жалованье и суммы, причитающіяся русскому мореходцу, служившему на французскомъ вораблів, съ котораго онъ высадился на берегъ во Франціи или въ ея колоніяхъ, или на территоріи другаго иностраннаго государства, — будуть переданы Россійскому Консулу, ближайшему по місту своего пребыванія къ порту, куда заходило или разгружалось сказанное судно, въ случав если означенный мореходець, вслідствіе своего отсутствія

или по какой либо другой причинь, не могь самь получить заслуженнаго имъ жалованья. Такой же порядокъ примъняется и къ вещамъ, принадлежащимъ мореходцу, если сей послъдній не могъ ихъ взять съ собою, высаживаясь на берегь.

Точно также жалованье и суммы, причитающіяся французскому мореходцу, служившему на русскомъ кораблів, съ котораго онъ высадился на берегъ въ Россійской Имперіи, или на территоріи другаго иностраннаго государства, будуть переданы Французскому Консулу ближайшему по мізсту своего пребыванія къ порту, куда заходило или гдів разгружалось сказанное судно, въ случать если означенный мореходець, вслідствіе своего отсутствія или по какой либо другой причинів, не могъ самъ получить заслуженнаго имъ жалованья. Эти постановленія приміняются къ вещамъ, коихъ мореходець не могъ взять съ собою, высаживаясь на берегъ.

Предполагается однако, что обстоятельства дёла и законы страны, къ которой принадлежитъ судно, не представляють препятствія со стороны требованій суда къ выдачё означенныхъ денежныхъ суммъ и вещей самому мореходцу или его пов'єреннымъ.

Статья 2.

Наследство каждаго русскаго мореходца, умершаго на французскомъ корабле либо во Франціи, или ея колоніяхъ, либо на территоріи какого либо другаго иностраннаго государства, — будетъ выдаваться Россійскому Консулу, ближайшему по м'єсту своего пребыванія къ тому порту, гдѣ последовала смерть мореходца, безъ соблюденія формальностей, требуемыхъ вообще французскими законами для выдачи наследства.

Равнымъ образомъ наслъдство каждаго французскаго мореходца, умершаго на русскомъ суднъ либо въ Россіи,

либо на территоріи какого либо другаго иностраннаго государства, — будеть выдаваться Французскому Консулу, ближайшему по м'всту своего пребыванія къ тому порту, гді посл'ядовала смерть означеннаго мореходца, безъ соблюденія формальностей, требуемыхъ вообще русскими законами для выдачи насл'ядствъ.

Статья 3.

Въ помянутыхъ въ статьяхъ 1 и 2 случаяхъ выдачи денегъ или вещей Консулу той націи, къ которой принадлежитъ мореходецъ, будетъ въ то же время переданъ и счетъ суммамъ, ввёреннымъ ему на храненіе, и, по мёрѣ надобности, списокъ ввёреннымъ ему предметамъ или вещамъ.

Статья 4.

Подъ словомъ «мореходец», употребленнымъ въ настоящей деклараціи, разумѣется всякое лицо, состоящее по найму въ услуженіи на суднѣ подъ какимъ бы то нибыло наименованіемъ. Подъ словомъ «наслюдство» разумѣется всякая причитающаяся собственность въ деньгахъ и вещахъ, оставшаяся послѣ умершаго мореходца, а также документы о его личности. — Подъ словомъ «Консулъ» разумѣется всякій Генеральный Консулъ, Консулъ, Вице-Консулъ или всякое лицо, на которое возложено временное завѣдываніе дѣлами Генеральнаго Консульства, Консульства или Вице-Консульства.

Статья 5.

Настоящая декларація заключена на три года и войдетъ въ силу со дня подписанія оной. По истеченіи этого срока декларація будеть оставаться обязательною изъ года въ годъ, пока одною изъ договаривающихся сторонъ не будеть заявлено другой сторонв за годъ впередъ о своемъ намфреніи къ прекращенію ея действія.

Въ удостовърение чего нижеподписавшиеся, съ надлежащаго на сей предметь уполномочія, составили настоящую декларацію в приложили къ оной печати своихъ гербовъ.

Учинено въ С.-Петербургѣ въ двухъ экземплярахъ 8 (20) ноября 1891 года.

(подп.) Шишкинъ. (подп.) Вовинё. (M. II.)

(M. II.)

DÉCLARATION

conclue entre la Russie et la France le 8 (20) novembre 1891 au sujet des salaires et des successions des marins.

Le Gouvernement Impérial de Russie et le Gouvernement de la République Française ayant reconnu utile de régler dans certains cas le mode de payement des salaires dus aux marins russes et français, ainsi que la remise des successions des marins sujets de l'un des deux Etats, sont convenus des dispositions suivantes:

ARTICLE 1.

Les salaires et les sommes dûs à un marin russe qui a servi à bord d'un navire français et dont il a été débarqué soit en France, soit dans ses colonies, soit sur le territoire d'un Etat étranger quelconque, seront délivrés au consul de Russie le plus voisin du port de relâche ou de déchargement du bâtiment dans le cas où l'ayant-droit n'aurait pu recevoir les gages qui lui sont acquis par suite d'absence ou de tout autre motif. Il sera procédé de la même manière à l'égard des effets ou objets appartenant au marin et que celui-ci n'aurait pu emporter au moment de son débarquement.

De même les salaires et les sommes dûs à un marin français qui a servi à bord d'un navire russe et dont il a été débarqué soit dans l'Empire de Russie, soit sur le territoire d'un Etat étranger quelconque, seront délivrés au consul de France le plus voisin du port de relâche ou de désarmement du bâtiment dans le cas où l'ayant-droit n'aurait pu recevoir les gages qui lui sont acquis par suite d'absence ou de tout autre motif. Ces dispositions sont applicables aux effets et autres objets que le marin n'aurait pu emporter au moment de son débarquement.

Il est supposé, toutefois, que les circonstance ou la législation du pays auquel appartient le navire ne mettent pas d'empêchement judiciaire à la délivrance de ces sommes d'argent et de ces objets ou effets, soit au marin lui-même, soit à ses représentants.

ARTICLE 2.

La succession de tout marin russe qui serait mort à bord d'un navire français, soit en France, soit dans ses colonies, soit sur le territoire d'un autre Etat étranger quelconque sera délivrée au consul de Russie le plus voisin du port où le décès a eu lieu, sans l'exécution des formalités généralement exigées par la loi française pour la remise des héritages.

De même la succession de tout marin français qui serait mort à bord d'un navire russe, soit en Russie, soit sur le territoire d'un autre Etat étranger quelconque sera délivrée au consul français le plus voisin du port où le décès a eu lieu, sans l'exécution des formalités généralement exigées par les lois russes pour la remise des héritages.

ARTICLE 3.

Dans les cas mentionnés aux articles 1 et 2 de délivrance d'argent ou d'objets, il sera remis en même temps au consul de la nation à laquelle appartient le marin un compte des sommes qui lui seront déposées et, suivant les circonstances, une liste des objets ou effets qui lui seront confiés.

ARTICLE 4.

Le terme «marin» employé dans cette Déclaration comprend tout individu engagé à un titre quelconque à bord d'un bâtiment. Le terme «succession» comprend toute propriété, argent dû et effets laissés par un marin décédé, ainsi que ses papiers personnels. Le terme «consul» comprend tout consul générai, consul, vice-consul ou toute personne chargée de la gestion intérimaire d'un consulat général, d'un consulat ou d'un vice-consulat.

ARTICLE 5.

La présente déclaration est conclue pour trois années et entrera en vigueur à partir du jour de la signature. A l'expiration de ce terme, la Déclaration continuera d'être obligatoire d'année en année tant que l'une des deux parties contractantes n'aura pas fait connaître à l'autre, un an d'avance, son intention d'en faire cesser les effets.

En foi de quoi les soussignés, dûment autorisés à cet effet, ont dressé la présente Déclaration et y ont apposé le sceau de leurs armes.

Fait à St-Pétersbourg, en double exemplaire, le 8 (20) novembre 1891.

(Signé) Chichkine, (Signé) Vauvineux.
(L. S.) (L. S.)



Le Ministère des Affaires Etrangères recommande aux personnes qui se préparent à subir l'examen d'admission aux emplois diplomatiques, les ouvrages suivants:

вредень. Курсъ политической экономіи. Второе изд. 1880 г. С.-Петербургъ.

GARNIER. Premières notions d'économie politique, sociale ou industrielle. Paris, 5e édition, 1879.

GHILLANY, Dr F. W. Diplomatiches Handbuch. Nördlingen, 1885. GHILLANY, Dr F. W. Europäische Chronik von 1492-1877. Leipzig, 1878.

HEFFTER. Le droit international de l'Europe, 4° édition française, par Geffcken. Berlin, 1883.

HEFFTER. Das Europäsche/Völkerrecht der Gegenwart. 8e Ausg. v. Geffcken. Berlin, 1888.

гефтеръ. Европейское международное право, перев. баронъ Таубе. С.-Петербуррь, 1879.

BLUNSCHLI. Droit international codifié, trad. par Lardy. Paris. 1881.

^мартенсъ. Современное международное право цивилезованныхъ народовъ. С.-Петербургъ, 1882-1883, 2 тома. 1-й томъ втораго изданія, 1887 г.

MARTENS. Traité de droit international. Paris, 1883-1887, 3 vol.

ouroussow, prince A. M./Résumé historique des principaux traités de paix conclus entre les puissances européennes

depuis le traité de Westphalie (1648) jusqu'au traité de Berlin (1878), 1884.

Сборникъ дъйствующихъ врактатовъ, конвенцій и соглашеній, заключенныхъ Россієй съ другими Государствами и касающихся различныхъ вопросовъ частнаго международнаго права. С.-Петербургъ, 1889-1890, 3 тома.

TABLE DES ABRÉVIATIONS

ADOPTÉES DANS L'ANNUAIRE DIPLOMATIQUE.

Portr... Portrait de S. M. l'Empereur, entouré de diamants, se portant à la boutonnière sur ruban bleu.

St-And. . . St-André.

St. A. N. . St-Alexandre Nevsky.

A. bl. . . Aigle blanc. Wl. . . . St-Wladimir.

A... Ste-Anne.
St. St-Stanislas.

Cl. . . . Classe.

diam... avec les insignes en diamants.
C. . . . avec la couronne impériale.

Cons. . . conseiller.

pr.... privé.

act. . . . actuel. d'Et. . . . d'État.

coll. . . . collège.

gouv. . . . gouvernement.

ass. . . . assesseur. chamb. . . chambellan.

g. de la ch. . gentilhomme de la chambre.

secr. . . . secrétaire.

enrég. . . enrégistrateur.

honor. . . honoraire.

agent cons. . agent consulaire.



ЦИРКУЛЯРЫ

по въдомству

министерства иностранныхъ дълъ.

№ 4.

С.-Петербургь, 28 Іюня 1890 г.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ по министерству иностранныхъ дълъ отъ 28 июня 1890 г. № 3.

Уволены въ отпускъ: Чрезвычайный и полномочный посоль при Его Величествъ Королъ Италіи, дъйствительный тайный совътникъ баронъ Карлъ Икскулъ—въ Россію, на 29 дней.

Чрезвычайные посланники и полномочные министры: при Испанскомъ Дворъ, тайный совътникъ князь Михаилъ Горчаковъ — въ Россію, на 2 мъсяца, и при Дворахъ Королевско-Виртембергскомъ и Велико-Герцогско-Баденскомъ, Шталмейстеръ Высочайшаго двора баронъ Бладиміръ Фредериксъ—въ Россію, на 29 дней.

Окончившимъ курсъ въ учебномъ отдъленіи восточныхъ языковъ при азіятскомъ департаментъ состоящемъ, кандидатамъ Императорскаго С.-Петербургскаго Универ÷

ситета Людвигу *Цейдлеру* и Антонію *Вольфу*—зачислено въ дъйствительную службу время нахожденія ихъ въ помянутомъ учебномъ отдъленіи, съ 1 сентября 1888 г. (8 мая 1890 г.).

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 28 іюня 1890 г. № 4.

Опредълены въ службу: Окончившіе курсъ въ Императорскомъ Александровскомъ лицев, съ чиномъ ІХ класса: Николай Везикъ, Александръ Вушчъ и Елимъ Демидовъ и съ чиномъ Х класса, баронъ Николай Врангелъ— всв четверо въ въдомство министерства иностранныхъ двлъ, съ 18 мая 1890 г.

Окончившіе курсь въ учебномъ отдёленіи восточныхъ языковъ при азіятскомъ департаментё состоящемъ, кандидаты Императорскаго с.-петербургскаго университета Людвигъ Цейдлеръ и Антоній Вольфъ — студентами Миссіи въ Тегеранъ.

Дворянинъ Евгеній *Висконти*— чиновникомъ сверхъ штата въ департаментъ личнаго состава и хозяйствен-

ныхъ дёлъ, со 2 мая 1890 г.

Назначены: первый секретарь посольства въ Константинополь, въ званіи камергера, статскій совытникъ Александръ Вестманъ—состоять въ выдомствы министерства съ 1 іюня 1890 г.

Состоящій въ въдомствъ министерства, коллежскій ассесоръ Борисъ *Шатохинъ*—секретаремъ консульства

въ Янинъ, съ 8 мая 1890 г.

Чиновники сверхъ штата въ Государственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ, коллежские секретари: Петръ Дейбнеръ и Владимиръ Муравъевъ-Апостолъ-Коробъинъ — дълопроизводителями VIII класса при тъхъ же архивахъ, съ 4 июня 1890 г.

Дворянинъ Степанъ *Микуличъ-Радецкій*—въ звапіе нештатнаго вице-консула въ Лейпцигъ, съ 28 мая (9 іюня) 1890 г.

Опредъленіемъ Правительствующаго Сената (24 мая 1890 г.).

Произведены, за выслугу льть, со старшинствомо: въ ноллежение секретари: — губернские секретари, чиновники сверхъ штата въ государственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ: Петръ Дейбнеръ — съ в апръля и Владиміръ Муравьевъ-Апостолъ-Коробъчнъ — съ 16 мая 1890 г.

Утверждень въ чинь коллежскаго секретаря — чиновникъ сверхъ штата при азіятскомъ департаментъ Николай Колесовъ—съ 18 декабря 1889 г., какъ окончившій курсъ въ Императорскомъ С.-Петербургскомъ университетъ съ дипломомъ первой степени. (Выписка изъ журнала департ. Герольдіи Прав. Сен. 12 апръля

1890 г.). Уволены въ отпускъ: консулъ въ Кульдже, статскій советникъ Викторъ Успенскій и студенть Миссіи въ Японіи, титулярный советникъ Владиміръ Бу-

ховецкій — оба въ Россію на пять мъсяцевъ.

Генеральный консуль въ Ургъ, дъйствительный статскій совътникъ Михаиль *Шишмарев*г—въ Россію на

четыре мъсяца.

Консуль въ Сараевъ, въ звани камеръ-юнкера, коллежскій совътникъ Модестъ Бакунинъ, первый секретарь Миссіи въ Мадритъ, надворный совътникъ князь Владиміръ Львовъ—въ Россію и чиновникъ сверхъ штата при департаментъ внутреннихъ сношеній, коллежскій регистраторъ князь Евгеній Львовъ— за границу, всъ трое на два мъсяца.

Консуль въ Призренъ, коллежскій совътникъ беодосій Лисевичъ, коллежскіе ассесоры: управляющій консульствомъ въ Мальтъ Георгій Саксъ и вице-консуль въ Неаполъ Сергъй Новиковъ и состоящій при Миссіи въ Гагъ сверхъ штата, коллежскій секретарь Алексъй Воейковъ — въ Россію, всъ четверо на одинъ мъсяцъ.

Отъ должности согласно прошенію: состоящій въ званіи нештатнаго вице-консула въ Лейпцигь, баронъ фонъ-Фирксъ—съ 19 апръля (1 мая) 1890 г.

Переведень: исправляющій должность переводчика китайскаго и манчжурскаго языковь при канцеляріи степнаго генераль - губернатора, коллежскій секретарь Викторь Люба—драгоманомь консульства въ Ургѣ, съ 1 іюня 1890 г.

Третій драгомонъ посольства въ Константинополь, коллежскій ассесоръ Николай *Арбузовъ* переведенъ въ министерство финансовъ, старшимъ дълопроизводителемъ государственчаго дворянскаго земельнаго банка, съ 9 іюня 1890 г.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дѣлъ, Статсъ-секретарь H. Γupc ъ.

Скръпилъ: Директоръ департамента личнаго Состава и хозяйственныхъ дълъ М. Никоновъ.

№ 5.

С.-Петербургь, 28 августа 1890 г.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ по министерству иностранныхъ дёлъ отъ 28 августа 1890 г. № 4.

Объявлена Монаршая Его Императорскаго Величкства благодарность за труды по участію въ Брюссельской конференціи о прекращеніи торга неграми, чрезвычайному посланнику и полномочному министру при

Его Величествъ Королъ Бельгійцевъ, гофисистеру князю Яьву Урусосу и непремънному члену совъта министерства, дъйствительному статскому совътнику Федору Мартенсу (4 іюля 1890 г.).

Объявлено Монарине Его Императорскаго Ведичества благоволеніе за участіє въ трудахъ ІУ международнаго тюремнаго конгресса: коллежскому совътнику, управляющему І-й экспедиціей при канцелярін министерства, барону Константину Таубе, надворнымъ совътникамъ въ званіи камеръ-юнкеровъ: чиновнику особыхъ порученій УІ власса при министръ Николаю Комарову и третьему секретарю при канцеляріи министерства барону Георгію Гревеницу, коллежскимъ ассессорамь: третьему секретарю при канцелярін министерства, барону Константину Сталь-фонз-Гольштейну и состоящимъ: при означенной канцеляріи сверхъ штата графу Александру Келлеру и въ въдомствъ министерства Алексъю Остафьеву, титулярному совътнику, секретарю и драгоману консульства въ Сиръ Константину Цпхановецкому, коллежскимъ секретарямъ: дълопроизводителю во 2-й экспедиціи при канцеляріи министерства баропу Альфонсу Гейкингу, дълопроизводителю VIII класса въ государственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ Владиміру Муравьеву-Апостолу-Коробъину, состоящему при канцелярін министерства сверхъ штата, въ званін камеръюнкера барону Михаилу Мейендорфу и чиновникамъ сверхъ штата: въ Азіятскомъ департаментъ — Петру Боткину и въ департаментъ личнаго состава и хозяйственныхъ дёль Михаилу Приклонскому, губернскому секретарю, состоящему въ въдомствъ министерства, въ званін камеръ-юнкера графу Владиміру Гендрикову н неимъющему чина, чиновнику сверхъ штата въ департаменть дичнаго состава и хозяйственныхъ дъль князю Борису Голицыну (14 августа 1890 г.).

Уволены въ отпускъ: чрезвычайные и полномочные послы: при Его Величествъ Султанъ, тайный совътникъ Александръ Нелидовъ — въ Россію и за границу па 28 лней и при Его Величествъ Императоръ Австрійскомъ, Королъ Венгерскомъ, статсъ-секретарь, дъйствительный тайный совътникъ князь Алексъй Лобановъ-Ростовскій — за границу, на два мъсяца.

Чрезвычайные посланники и полномочные министры: при Швейцарскомъ союзъ, статсъ-секретарь, дъйствительный тайный совътникъ Андрей Гамбургеръ, при Его Величествъ Королъ Бельгійцевъ, гофмейстеръ князь Левъ Урусовъ и при дворахъ Королевско-Баварскомъ и Великогерцогско-Гессенскомъ, тайный совътникъ графъ Николай Остенъ-Сакенъ — всъ трое заграницу, на

28 лней.

Министръ-резидентъ при Его Высочествъ Князъ Черногорскомъ, дъйствительный статскій совътникъ Кимонъ Аргиропуло — въ Россію, на 28 дней.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 28 августа 1890 г. № 5.

Назначены: Двлопроизводитель V класса въ азіятскомъ департаментв, въ званін камерь-юнкера, статскій совътникъ Николай *Чарыковъ* — первымъ секретаремъ посольства въ Канстантинополв.

Дълопроизводитель VII класса въ томъ же департаментъ, надворный совътникъ Владиміръ Игнапъевъ — чиповникомъ министерства иностранныхъ дълъ для пограничныхъ спошеній при начальникъ Закаспійской области; второй драгоманъ миссіи въ Тегеранъ, надворный совътникъ Николай Щелкуновъ — дълопроизводителемъ VII класса въ азіятскомъ департаментъ.

По посольству въ Лондонъ: первый секретарь, въ званіи камергера, статскій совътникъ графъ Николай Адлербергъ — состоять въ въдомствъ министерства, а второй секретарь, въ званіи камеръ-юнкера, коллежскій совътникъ Анатолій Крупенскій — первымъ секретаремъ.

Вице-консуль въ Гамбургв, коллежскій совътникъ Артемій *Выводцевъ* — консуломъ въ Сингапуръ.

Секретарь и драгоманъ генеральнаго консульства въ Эрзерумъ, надворный совътникъ Петръ Картамышеет випе-консуломъ въ Сулинъ.

Студенть миссін въ Токіо, коллежскій ассессоръ Владиміръ *Буховецкій* — драгоманомъ той же миссіи.

Студенть посольства въ Константинополь, титулярный совътникъ Владиміръ *Майковъ* — третьимъ драгоманомъ посольства въ Константинополь.

Третій секретарь канцеляріи министерства, въ званіи камерь-юнкера, коллежскій ассессорь Сергъй Свербево — состоять при посольствъ въ Константинопольство штата.

Состоящій при канцеляріи сверхъ штата, коллежскій ассессоръ Николай *Ромейко-Гурко* — третьимъ

секретаремъ канцеляріи.

Состоящій при миссіи въ Гагъ сверхъ штата, коллежскій секретарь Алексъй Воейковъ — состоять при канцеляріи министерства сверхъ штата.

Иностранецъ Арнольдъ *Пейке* (Arnold Peycke) въ званіе нештатнаго вице-консула въ Куксгафенъ, съ

25 мая (6 іюня) 1890 г.

Иностранецъ Джонъ Мэнъ (John Main) — въ званіе нештатнаго вице-консула въ Портемутъ и Госпортъ, съ 18 (30) іюня 1890 г.

Иностранецъ Николай Коста (Nicolas Costa) — въ званіе нештатнаго вице-консула въ Суэцъ, съ 11 іюля 1890 г.

Иностранецъ II. Іоганнъ Сейерсенъ (John Seiersen) — въ званіе нештатнаго вице-консула въ Орхусъ (Aarhus), съ 23 іюля (4 августа) 1890 г.

Переведень: чиновникъ для усиленія личнаго состава главнаго управленія Туркестанскаго края, дійствительный статскій совітникъ Шагимурать Ибрагимовъ — въ відомство министерства, съ 1 іюля 1890 г.

Утвержденъ въ чинъ ноллежскаго секретаря: чиновникъ сверхъ штата въ азіятскомъ департаментъ Геннадій Лермонтовъ, со старшинствомъ съ 5 февраля 1890 г., по степени кандидата Императорскаго С.-Петербургскаго университета.

(Указъ Прав. Сената, по Департ. Герольдія отъ 11 іюня 1890 г. № 148).

Уволены въ отпуснъ: состоящій въ въдомствъ министерства, въ званіи камергера, дъйствительный статскій совътникъ Михаилъ Вартоломей — на четыре мъсяца и чиновники сверхъ штата въ департаментъ внутреннихъ сношеній: коллежскій секретарь Николай Поленполь — на два мъсяца и титулярный совътникъ баронъ Аристъ Вульфъ — на одинъ мъсяцъ, всъ трое за границу.

Второй секретарь миссіи въ Тегеранъ, надворный совътникъ Александръ Филипъесъ — на пять мъсяцевъ, генеральный консулъ въ Будапештъ, въ званіп камеръюнкера, статскій совътникъ Александръ Базили и агентъ министерства иностранныхъ дълъ въ Одессъ, надворный совътникъ Алексъй Путята — на 28 дней, всъ трое въ Россію.

Исключены изъ списновъ умершіе: врачъ министерства, дъйствительный статскій совътникъ Михаилъ *Касторскій* — 29 іюля 1890 г.

Дълопроизводитель УП класса въ государственномъ

и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ, коллежскій совътникъ Андрей *Лысенковъ* — 28 іюля 1890 г.

Высочайше разръшено 21 августа 1890 г. принять и носить:

Сербскій орденз Бълаго Орла 1-ой степени министру иностранныхъ дѣлъ, статсъ-секретарю, дѣй-

ствительному тайному совътнику Гирсу.

12 августа 1890 г.: Большой Крестъ Датскаго ордена Данеброга — чрезвычайному посланнику и полномочному министру въ Пекинъ, въ званін камергера, дъйствительному статскому совътнику Алексью Кимани.

Командорскій Кресть втораю класса Шведскиго ордена Вазы— ділопроизводителю VII класса въ департаментъ внутреннихъ сношеній, титулярному

совътнику Николаю Дамье.

Кавалерскій Кресть Испанскаго ордена Карла третьяго— врачу миссін въ Пекинъ, Семену Велич-

ковскому.

Командорскій Кресть Греческаго ордена Спасителя— генеральному консулу въ Смирнъ, дъйствительному статскому совътнику Николаю Илларіонову и чиновнику особыхъ порученій VIII класса при министръ, надворному совътнику князю Александру Мупизи.

Кавалерскій Крестъ ордена Льва Нидерландскаго— первому секретарю миссіи въ Мадритъ, надвор-

ному совътнику князю Владиміру Львову.

Орденъ Румынской звъзды пятой стенени — состоящему при посольствъ въ Берлинъ, въ званіи камеръ-юнкера коллежскому регистратору Александру Львову.

21 августа 1890 г.: Орденъ Прусской Короны: первой степени — старшему совътнику министерства,

гофмейстеру графу Владиміру Ламздорфу и второй степени — младшему совътнику министерства, възвани камеръ-юнкера, коллежскому совътнику Михаилу

 $\Gamma upcy.$

Прусскій ордент Краснаго Орла: второй стелени со звиздою — директору канцеляріи министерстве, въ должности шталмейстера, дъйствительному статскому совътнику князю Валерьяну Оболенскому и третьей степени — состоящему при той-же канцеляріи сверхъ штата коллежскому ассессору графу Александру Келлеру.

Большой Кресть ордена Льва Нидерландскаго и Сербскій ордень Такова первой степени— начальнику азіятскаго департамента, тайному совътнику

Пвану Зиновьеву.

Командорскій Крестъ ордена Льва Нидерландскаго— первому драгоману миссіи въ Тегеранъ, стат-

скому совътнику Ивану Григоровичу.

Кавалерскій Кресть Датскаго ордена Данеброга— студенту миссіи въ Пекинв, губернскому секретарю Павлу Кербергу.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дълъ, статсъ-секретарь *Н. Гирс*ъ.

Скрыпиль: Директорь департамента личнаго состава и хозяйственных дёль *М. Никонов*г.

№ 6.

С.-Петербургь, 3 октября 1890 г.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 3 октября 1890 г. № 6.

Опредъленъ въ службу, изъ отставныхъ: титулярный совътникъ Михаилъ Устиновъ — въ въдомство министерства, съ 10 сентября 1890 г.

Назначены: второй секретарь канцеляріи министерства, коллежскій ассессоръ Сергвй *Сазоновъ* — вторымъ секретаремъ посольства въ Лондонъ.

Чиновники сверхъ штата въ департаментъ внутреннихъ сношеній, коллежскіе секретари: Альфредь Бентковскій и Николай Поггенполь, первый — дълопроизводителемъ VIII класса, а второй — переводчикомъ VIII класса въ томъ-же департаментъ.

Состоящій при посольствѣ въ Римѣ сверхъ штата, коллежскій секретарь графъ Петръ *Бутурлинъ* — состоять при посольствѣ въ Парижѣ сверхъ штата.

Иностранецъ Лаврентій *Ланци* (L. Lanzi) — въ званіе нештатнаго вице-консула въ Аяччіо, съ 18 (30) сентября 1890 г.

Уволены въ отпуснъ: совътникъ посольства въ Римъ, въ званіи камергера, дъйствительный статскій совътникъ баронъ Эрнесть Мейендорфъ, генеральный консуль въ Лондонъ, дъйствительный статскій совътникъ Александръ Фольбортъ, состоящій въ въдомствъ министерства и прикомандированный къ миссін въ Букарестъ, надворный совътникъ Густавъ Игельштромъ и второй секретарь миссіи въ Брюсссять, титулярный совътникъ Иванъ Петерсонъ — всъ четверо въ Россію, на одинъ мъсяцъ.

Государь Императоръ, по всеподаннъйшему докладу Думы знака отличія безпорочной службы, Всемилостивъйше соизволиль пожаловать 22 августа 1890 г. знакъ отличія безпорочной службы XL-лътняго достоинства: члену совъта министерства, гофмейстеру Высочайшаго двора Алексью Толстому и дълопроизводителю VII класса въ государственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ, коллежскому совътнику Николаю Денисъевскому.

Высочайше разръшено 2 октября 1890 г., принять и носить.:

Турсикій ордень Османіе, второй степени — генеральному консулу въ Бейруть, дъйствительному статскому совътнику Константину Нетконичу.

Прусскій ордень Короны, второй степени— генеральнымь консуламь: въ Тавризъ — дъйствительному статскому совътнику Андрею Петрову и въ Мешхедъ — коллежскому совътнику Петру Власову.

Большой офицерскій кресть Бельнійскаго ордена Леопольда— непремінному члену совіта министерства, дійствительному статскому совітнику Федору Мартенсу.

Командорскій кресть Испанскаго ордена Изабеллы Католической — секретарю миссін въ Гагь,

статскому совътнику Акселю Берендсу.

Французского ордена Почетного Легіона: офицерскій кресть — чиновнику особыхь порученій VI класса при министрь, въ званін камерь-юнкера, надворному совътнику Николаю Комарову п кавалерскій кресть — чиновнику сверхъ штата въ департаменть личнаго состава и хозяйственныхъ дъль, князю Борису Голичыну.

Французскій знакт отличія «Officier d'Académie» — дёлопроизводителю VIII класса въ государственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ, коллежскому секретарю Владиміру Муравтеву-Апостому-Коробъину и чиновнику сверхъ штата въ азіятскомъ департаментъ, коллежскому секретарю Петру Боткину.

Секретарь и драгоманъ консульства въ Янинъ коллежскій ассессоръ Борисъ *Шатохинъ* и состоящій въ въдомствъ министерства, коллежскій секретарь Павель *Медендевъ* — переведены на службу въ министерство внутреннихъ дёлъ, земскими начальниками: Шатохинъ— 1-го участка Фатежскаго уёзда, а Медвёдевъ 3-го участка Щигровскаго уёзда, Курской губерніи, съ 1-го сентября 1890 г.

Ноднисаль: Министръ иностранныхъ дълъ, статсъ-севретарь H. Γupc ъ.

Скрънилъ: Директоръ департамента личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ М. Никоновъ.

Nº 7.

С.-Петербург, 25 октября 1890 г.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 25 октября 1890 г. № 7.

Назначены: второй секретарь миссіи въ Вашингтонъ, коллежскій ассессоръ Александръ Грегеръ— первымъ секретаремъ и чиновникъ сверхъ штата въ азіятскомъ денартаментъ, коллежскій секретарь Петръ Боткинъ— вторымъ секретаремъ той же миссіи.

Третьи секретари канцеляріи министерства: въ званіи камерь-юнкера, надворный совътникь баронь Георгій Гревенецъ—вторымъ секретаремъ и коллежскій ассессоръ Аполлонъ Приселковъ — дълопроизводителемъ въ І-й экспедиціи при той же канцеляріи.

Состоящіе при канцеляріи сверхъ штата: коллежскій ассессоръ графъ Александръ Келлеръ и коллежскій секретарь Алексъй Казначеевъ, оба — третьими секретарями той же канцеляріи.

Авлопроизводитель VIII класса въ департаментъ внутреннихъ спошеній, коллежскій ассессоръ Константинъ Григоровичъ—дълопроизводителемъ VI класса въ томъ-же департаментъ.

Секретарь и драгоманъ консульства въ Трапезундъ, коллежскій ассессорь Владимірь Циммерманъ-секретаремъ и драгоманомъ генеральнаго консульства въ Эрзерумъ.

Студенты посольства въ Константинополь, коллежскіе секретари: Николай Стребулаевъ — секретаремъ и драгоманомъ консульства въ Трапезундъ и Николай Смирновъ — секретаремъ и драгоманомъ консульства въ Янинъ.

Драгоманъ генерального консульства въ Тавризъ, титулярный совътникъ Александръ Штриттерт вторымъ драгоманомъ миссіи въ Тегеранъ.

Чиновникъ сверхъ штата въ азіятскомъ децартаментв, титулярный совытникь Петрь Вадмаевъ-переводчикомъ VIII класса въ томъ-же департаментъ.

Чиновникъ сверхъ штата въ московекомъ главномъ архивь, губернскій секретарь Сергьй Юферові — состоять въ въдомствъ министерства.

Состоящій въ въдомствъ министерства и причисленный къ московскому главному архиву, губернскій секретарь Макаръ Шуваловъ — чиновникомъ сверхъ штата въ томъ-же архивъ.

Иностранецъ Клиффордъ Юмъ Найтъ (Clifford Hume Knight) — въ званіе нештатнаго консула въ

Каптоунъ съ 17 (29) іюля 1890 г.

Шведскій подданный Карль Энгваль (Carl Engwall)—въ званіе нештатнаго вице-консула въ Гефле, съ 24 сентября (6 октября) 1890 г.

Переведень: причисленный къ первому департаменту министерства юстиціи, коллежскій секретарь Левъ Иславинг — чиновникомъ сверхъ штата въ департаментъ личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ.

Опредѣленіемъ правительствующаго сената 25 сентября 1890 года.

Произведены, за выслугу явть, со старишинствомь: съ статские совътники — коллежские совътники: тенеральный консуль въ Мешхедъ Петръ Власовъ, съ 27 января и консуль въ Черновицахъ Николай Лади-женский, съ 31 марта 1890 г.

Въколлежские совътники—надворные совътники: первый секретарь канцеляріи министерства Григорій Мизко, съ 7 февраля, переводчики VII класса въ азіятскомъ департаментв: въ званіи камерь-юнкера Александръ Никитенко, съ 14 февраля и Иванъ Чубиновъ, съ 30 марта, состоящій при посольствъ въ Берлинъ сверхъ штата, въ званіи камеръ-юнкера, графъ Александръ Крейцъ, съ 8 апръля, чиновникъ особыхъ порученій VI класса при министръ, въ званіи камеръюнкера, Николай Комаровъ, съ 8 апръля, первый секретарь миссіи въ Тегерапъ, Алексъй Шнейеръ, съ 15 мая, дълопроизводитель VI класса въ азіятскомъ департаментъ Дмитрій Сементовскій-Курило, съ 17 мая и чиновникъ особыхъ порученій VI класса при министръ баронъ Карлъ Буксевденъ, со 2 іюня 1890 г.

Вт надворные совптники—коллежскіе ассессоры: секретарь миссіи въ Черногоріи Петръ Вурцель, съ 1 марта, консуль въ Лейпцигѣ графъ Николай Коскуль, съ 13 апръля, второй секретарь канцеляріи министерства Александръ Римскій-Корсаковъ, съ 20 апръля, второй секретарь посольства въ Лондонѣ Сергѣй Сазоновъ, съ 30 мая, третій секретарь канцеляріи министерства баронъ Константинъ Сталь фонъ - Гольштейнъ, съ 5 іюня и секретарь генеральнаго консульства въ Мешхедѣ Климентъ Мусниковъ, съ 20 іюня 1890 г.

Въ коллежские ассессоры — титулярные совътинки: секретарь консульства въ Ургъ Сергъй Федоровъ, съ 1 октября 1888 г., дълопроизводитель VIII класса въ депертаментъ внутрепнихъ сношеній Викентій Червинскій, съ 11 февраля, чиновникъ сверхъ штата въ азіятскомъ департаментъ Алексъй Клименко, съ 24 марта, дълопроизводитель VII класса въ департаментъ внутреннихъ сношеній Николай Дамье, съ 31 марта, второй сокретарь канцеляріи министерства Андрей Дубенской, съ 5 апръля, студентъ миссіи въ Токіо Георгій фонъ-Вендрихъ, съ 17 апръля и второй секретарь миссіи въ Брюсселъ Инанъ Петерсонъ, съ 22 мая 1890 г.

Въ титулярные совътники-коллежские секретари: переводчикъ VIII класса въ департаментъ внутреннихъ сношеній Николай Попенполь, съ 25 февраля, помощникъ младшаго чиновника при канцелярін министерства Александръ Долматовъ, съ 7 января, состоящій при посольствъ въ Парижъ, сверхъ штата графъ Петръ *Бутурлин*г, съ 3 февраля, дёлопроизводитель VIII класса въ московскомъ главномъ архивъ министерства Владиміръ Трутовскій, съ 18 марта, состоящій при посольств'в въ Париж'в, сверхъ пітата. графъ Николай Бревериг-де-ли-Гарди, съ 20 апръли. дълопроизводитель во 2-й экспедиціи при канцеляріп министерства баронъ Альфонсь Гейкинго, съ 5 мая, и. л. секретаря генерального консульства въ Стокгольмъ Егоръ Муссури, съ 29 мая и второй секретарь миссін въ Пекинъ Иванъ Коростовецъ, съ 13 іюня 1890 г.

Вт коллежские секретари—губернскій секретарь, состоящій при посольств'я въ Берлин'я, сверхъ штата Людвигъ фонъ-Кноррингъ, съ 17 февраля 1890 г.

Въ губериские секретари — коллежские регистраторы: состоящій въ въдомствъ министерства Николай Койленскій, съ 13 апръля и чиновники сверхъ штата въ департаментахъ: внутреннихъ сношеній — Константинъ Горбачевичъ, съ 27 января и азіятскомъ — Николай Клементыевъ, съ 23 февраля 1890 г.

Уволень оть службы, по бользии: дёлопроизводитель из 1-й экспедиціи при канцеляріи министерства, титулярный сов'єтникъ Иродіонъ Быковъ.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 11 сентября 1890 г. произведенъ за выслугу лётъ въ коллежские совътники — старшій бухгалтеръ государственнаго банка и переводчикъ VIII класса въ департаментъ внутреннихъ сношеній, падворный совътникъ Василій Давидсомъ, со старшинствомъ съ 26 іюля 1890 г.

Нодписаль: Министръ иностранныхъ дъль, статсъ-секретарь H. Γupc ъ.

Скрыпиль: Директорь департамента личнаго состава и хозяйственных дёль *М. Никонов*э.

Nº 8.

С.-Петербури, 22 ноября 1890 г.

ВЫСОЧАЙШИМЪ привазомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ 22 ноября 1890 г. № 5.

Назначень: состоящій вь вёдомствё министерства иностранных дёль, дёйствительный статскій сов'єтникъ Шагимурадь (Шагимардань) Ибранимовъ— консуломъ въ Джеддё.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 22 ноября 1890 г. № 8.

Опредъленъ въ службу: кандидатъ Императорскаго московскаго университета Алексъй Лопухинъ—въ въдомство министерства, съ прикомандированиемъ къ московскому главному архиву.

Назначены: помощникъ главнаго врача клиническаго военпаго госпиталя, докторъ медицины, надворный совътникъ Михаилъ *Яновскій* — врачемъ министерства иностранныхъ дѣлъ, съ оставленіемъ въ занимаемой имъ должности.

Иностранецъ Цезарь *Чеккини* (Cesare Cecchini) въ званіе нештатнаго вице-консула въ Анконъ, съ 11

(23) октября 1890 г.

Иностранецъ П. Б. Ланге (Р. В. Lange)—въ званіе нештатнаго вице-консула въ Бодо (Норвегія) съ 2 ноября 1890 г.

Уволены въ отпуснъ: консулъ въ Адріанополь, коллежскій совьтникъ Константинъ Лишинъ— на три мъсяца и второй секретарь посольства въ Константинополь, коллежскій ассессоръ Александръ Свичинъ— на два мъсяца, оба въ Россію.

Отъ делжности согласно прошенію: нештатный вицеконсуль въ Анконъ, иностранець Эдуардь Феррони,

съ 11 (23) октября 1890 г.

Произведенъ за выслугу лѣтъ со старшинствомъ: въ коллежские ассесоры, чиновникъ сверхъ штата въ денартаментѣ внутреннихъ сношеній, титулярный совѣтникъ Георгій *Нофаль*, съ 1 февраля 1890 г. (Указъ Правит. Сен. 2 ноября 1890 г., № 203).

Высочайше разръщено 29 октября 1890 г. принять и посить иностранные ордена:

Мекленбургъ - Шверинскій, Вендской Короны, первой степени— чрезвычайному и полномочному послу въ Константинополъ, тайному совътнику Александру Нелидову.

13 ноября 1890 г.: Сербскій, Такова, третьей степени—дѣлопроизводителю V класса въ азіятскомъ департаментѣ, коллежскому совѣтнику Николаю Гартеигу.

Офицерскій Крестт Греческаго ордена Спасителя—чиновнику особыхъ порученій VI класса при министръ иностранныхъ дълъ, въ званіи камеръ-юнкера,

коллежскому советнику Николаю Комарову.

Кавалерскій Кресть того же ордена — управляющему 1 й экспедицією при канцеляріи министерства, коллежскому сов'єтнику барону Константину Таубе и дівлопроизводителю УН класса въ государственном и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ, коллежскому секретарю Владиміру Муравьеву - Апостолу - Коробыну.

Турецкія медали «Имтіазт»: золотую и серебрянную, за спасеніе погибающих — чрезвычайному посланнику и полномочному министру въ Токіо, въ званіи камергера, дъйствительному статскому совътнику

Амитрію Шевичу.

Французскій знакъ Officier d'Académie—ділопроизводителю VIII класса въ московскомъ главномъ архивів, коллежскому секретарю Владиміру Трутовскому.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дълъ, Cтатсъ-секретарь H. Γupc ъ.

Скрыпиль: Директоры департамента дичнаго Состава и хозяйственныхы явль М. Никонова

No 9.

С.-Петербургь, 22 декабря 1890 г.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 22 декабря 1890 г. № 6.

Назначены: генеральный консуль въ Нью-Горкъ, въ званіи камергера Высочайшаго Двора, дъйствительный статскій совътникъ баронъ Романъ Розенъ— чрезвы-

чайнымъ посланникомъ и полномочнымъ министромъ при правительствъ Мексиканскихъ соединенныхъ штатовъ, съ 11 декабря 1890 г.

Состоящій въ въдомствъ министерства, надворный совътникъ Оедоръ *Ганзенъ* — секретаремъ миссіи въ Мексикъ, съ 18 денабря 1890 г.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 22 декабря 1890 г. № 9.

Назначены: секретарь миссіи въ Дрездень, въ званіи камеръ-юнкера, надворный совытникъ графъ Маврикій Прозоръ— секретаремъ миссіи въ Лиссабонь.

Секретарь миссін въ Лиссабонъ, въ званіи камеръюнкера, надворный совътникъ Аполлонъ Баумгартенъ— секретаремъ миссін въ Дрезденъ.

Лекарь θ едоръ θ едоровичъ Hикитниковъ — се-

кретаремъ консульства въ Джеддъ,

Причисленный къ Московскому главному архиву, надворный совътникъ Валерьянъ Ширковъ — состоять въ въдомствъ министерства.

Шведскій подданный Петръ Арбума (Peter Ahrbom) — въ званіе нештатнаго вице-консула въ Гудикс-

валь, съ 1 (13) декабря 1890 г.

Произведены за выслугу льть, со старшинствомь: въ статские совътники — управляющій 1-ю экспедицією при канцелярін министерства, коллежскій совътникь баронь Константинь Таубе, сь 21 мая 1890 г. и въ титулярные совътники — чиновникь сверхь штата въ департаменть личнаго состава и хозяйственныхъ дъль, коллежскій секретарь Михаиль Приклонскій, съ 31 декабря 1889 г. (Указъ Прав. Сен. оть 3 декабря 1890 г. № 219); въ коллежскіе ассессоры чиновникь сверхъ штата въ томъ-же департаменть, титулярный совътникь Константипь Коссинскій, съ 4

января 1889 г. (Указъ Прав. Сен. 21 августа, 1890 г. № 169).

Утверждены въ чинъ коллемскаго секретаря студенты миссін въ Тегеранъ: Адольфъ-Эдуардъ-Людвигъ Цейдлерг, съ 25 мая и Антоній Волгфг, съ 30 октября
1889 г., по степени кандидата Императорскаго университета (Указъ Прав. Сен. отъ 10 декабря 1890 г.
№ 225).

Уволены въ отпускъ: второй секретарь миссіи въ Копенгагенъ, коллежскій ассессоръ князь Иванъ Куда-шевъ — на шесть недъль, и секретарь генеральнаго консульства въ Константинополъ, коллежскій ассессоръ Николай Преображенскій — на одинъ мъсяцъ, оба въ Россію.

Вице-консуль въ Александріи, коллежскій совътникъ Владиміръ де-Вильеръ-де-Лиль-Адамъ — на одинъ мъсяцъ и состоящій въ въдомствъ министерства, коллежскій секретарь Владиміръ Карповъ — на три мъсяца, оба за границу.

Отъ должности, согласно прошенію— капитанъ падъ портомъ при генеральномъ консульствъ въ Константи-пополѣ, статскій совътникъ Іосифъ *Юговичъ*, съ 8 декабря 1890 г.

Исключенъ изъ списковъ умершій — состоящій въ званіи нештатнаго консула въ Гибралтарв Л. Ө. Поуер: (L. T. Power) 30 октября (11 поября) 1890 г.

Высочайше разрѣшено 20 ноября 1890 г. принять и носить иностранные ордена:

Брилліантовые знаки Персидскаго ордена Льва и Солниа, первой степени— чрезвычайному посланнику и полномочному министру въ Тегеранъ, тайному совътнику Евгенію Бюцову.

Тотъ-же ордень: второй степени — первому секретарю миссіи въ Тегерань, коллежскому совътнику Алексью Шпейеру, и третьей степени — врачу, титулярному совътнику Николаю Данилову и студентамъ той-же миссіи, коллежскимъ секретарямъ: Владиміру Фландену и Константину Черкавскому.

28 ноября 1890 г.: Большой офицерскій кресті Французскаго ордена Почетнаго Легіона— чрезвычайному посланнику и полномочному министру въ Брюсселъ, гофмейстеру Высочайшаго двора князю Льву Урусову.

4 декабря 1890 г.: Большой офицерскій кресть Французскаго ордена Почетнаго Легіона— пачальнику азіятскаго департамента, тайному сов'єтнику Ивану Зиновъеву.

Офичерскій кресть ордена Румынекой Короны состоящему въ відомствів министерства, титулярному совітнику Андрею Кукелю.

Черногорскій ордент Князя Даніила І-го, третьей степени— второму секретарю посольства въ Константинополь, надворному совътнику Анатолію Нечлюдову и третьему драгоману того-же посольства, коллежекому ассессору Александру Яковлеву.

18 декабря 1890 г.: Бельгійскій ордень, Леопольда, третьей степени— состоящему при посольствъ въ Берлинъ сверхъ штата, коллежскому секретарю Людвигу фонъ-Кноррингу.

Камбоджекаго ордена: офицерскій кресть — секретарю и драгоману консульства въ Сиръ, титулярному совътнику Станиславу Цъхановецкому и кавалерскій кресть: дълопроизводителю УІІ класса въ государственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ, коллежскому секретарю Владиміру Муравъеву - Апостолу-Коробъину и чиновнику сверхъ штата въ

департаменть личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ,

князю Борису Голицыну.

Аннамскаго ордена Дракона: офицерскій кресть — третьему секретарю канцеляріи министерства, въ званіи камеръ-юнкера, надворному совътнику барону Георгію Гревеницу н кавалерскій кресть: тиновнику сверхъ штата въ департаментъ личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ, титулярному совътнику Михаилу Приклонскому и коллежскимъ секретарямъ: второму секретарю миссіи въ Вашингтонъ Петру Болкину и состоящему при канцеляріи министерства сверхъ штата, въ званін камеръ-юнкера, барону Михаилу Мейендорфу.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дёль, статсъ-секретарь *Н. Гирсъ*.

Скрыпиль: Директорь департамента личнаго состава и хозяйственных діль М. Никоновъ.

$N_2 1.$

С.-Истербурга, 5 февраля 1891 г.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 5 февраля 1891 г. № 1.

Назначены: министръ резидентъ при дворт Его Королевскаго Высочества Великаго герцога Ольденбургскаго и при сенатахъ вольныхъ ганзеатическихъ городовъ, въ званіи камергера, дъйствительный статскій совътникъ графъ Артуръ Кассили — чрезвычайнымъ посланникомъ и полномочнымъ министромъ въ Пекинъ, съ сохраненіемъ придворнаго званія, 15 января 1891 г.

Состоящій въ въдомствъ министерства, въ званіи камергера, дъйствительный статскій совътникъ Алек-

сандръ Вестманъ министромъ резидентомъ при дворѣ Его Королевскаго Высочества Великаго герцога Ольденбургскаго и при сенатахъ вольныхъ ганзеатическихъ городовъ, съ сохраненіемъ придворнаго званія, 15 января 1891 г.

Генеральный консуль въ Санъ-Франциско, статскій совътникъ Александръ *Оларовскій*—генеральнымъ консуломъ въ Нью-Іоркъ, 11 января 1891 г.

Уволены отъ должности согласно прошенію: чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ въ Пекинъ, въ званіи камергера, дъйствительный статскій совътникъ Алексъй Кумани, съ оставленіемъ въ въдомствъ министерства, и съ сохраненіемъ придворнаго званія, 15 января 1891 г.

Въ отпускъ: чрезвычайный послаппикъ и полномочный министръ при дворъ Его Величества короля Нидерландскаго, тайный совътникъ графъ Петръ Капнистъ,—въ Росейо, на три мъсяца.

Произведень за отличіе: во дийствительные статскіе совитники— состоящій въ въдомствъ министерства, въ званіи камергера, статскій совътникъ Александръ Вестмано, съ 11 декабря 1890 г.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дёлъ отъ 5 февраля 1891 г. № 1.

Опредълены въ службу: окончившие курсъ въ Императорскомъ С.-Петербургскомъ Университетъ; съ дипломомъ первой степени — Василій фанг-дерг-Флито и со званіемъ дъйствительнаго студента — Сергъй Соковъ — оба въ въдомство министерства, съ 18 январа 1891 г.

Назначенъ: состоящій въ віздомстві министерства и причислепный къ государственному и с.-петербургскому

главному архивамъ, титулярный совътникъ Генрихъ Вюшъ—дълопроизводителемъ VII класса при означенныхъ архивахъ, съ 1 января 1891 г.

Уволень въ отпуснъ: секретарь консульства въ Яссахъ, коллежскій секретарь Сергви *Лермонтовъ* – въ Россію, на одинъ мъсянъ.

Исключены изъ списковъ, умершіе: студенть при миссін въ Тегеранъ, коллежскій секретарь Владиміръ Фланденъ, 6 января 1891 г.

Нештатный вице-консуль въ Чифу, иностранецъ

Т. Т. Феринссонъ.

Переведень: состоящій при министерствѣ юстиціи, статскій совѣтникъ Геннадій Шпигельбергь, — въ вѣдомство министерства иностранныхъ дѣлъ.

Высочайнею грамотою 28 декабря 1890 г., по случаю исполнившагося пятидесятильтія усердной и ревностной службы Всемилостивьйше пожаловань кавалеромь ордена Св. Станислава первой степени дълопроизводитель, VI класса въ государственномь и с.-петербургскомъ главномъ архивахъ, дъйствительный статскій совътникъ Николай Гиббенетъ.

Государь Императорь, по всеподданнъйшему докладу министра внутреннихъ дъль, всемилостивъйше соизволилъ 1 января 1891 г., на награждение сверхштатнаго старшаго медицинскаго чиновнияа при медицинскомъ департаментъ, состоящаго врачемъ при посольствъ въ Берлинъ, доктора медицины, статскаго совътника Навла Штерна, — чиномъ дъйствительнаго статскаго совътника.

Высочайше разръшено 22 января 1891 г. принять

и посить иностранные ордена:

Ордена Итальянской Короны: большой кресть начальнику азіятскаго департамента, тайному совітнику

Зиновиеву и офицерскій крести—секретарю и драгоману политическаго агентетва въ Бухарѣ, коллежскому

ассессору Клемму.

Греческого ордена Спасителя: большой крестъчрезвычайному посланнику и полномочному министру въ Авпнахъ, тайному совътнику Ону и кавалерский крестъ—секретарю консульства въ Янинъ, коллежскому секретарю Смирнову.

Турецкій ордень Меджидіе второй степени, со звъздою — министру резиденту въ Гамбургъ, дъйствительному статскому совътнику Вестману.

30 января 1891 года: Сербскій ордсих Такова, первой степени— товарищу министра иностранных дёль, статсь-секретарю, тайному совётнику Влангали и начальнику азіятскаго департамента, тайному совётнику Зиновоєву и второй степени—первому секретарю миссіи въ Вёлградё, коллежскому ассессору Сергоеву.

Сербскій-же ордень Св. Саввы первой степени—генеральному консулу въ Солунъ, статскому совътнику Ястребову.

Чиновнивъ сверхъ штата при департаментѣ внутреннихъ сношеній, коллежскій ассессоръ Георгій Нофаль и прикомандированный къ московскому главному архиву, губернскій севретарь Петръ Гернъ— перевелены: первый— на службу въ министерство внутреннихъ дѣлъ, старшимъ цензоромъ свропейскихъ языковъ кавказскаго цензурнаго комитета, 8 января 1891 г., а послѣдній— въ штатъ канцелярскихъ служителей смоленскаго дворянскаго депутатскаго собранія.

Подписалъ: Министръ иностранныхъ д 5 лъ статсъ-секретарь H. Γ ирсъ.

Скръпилъ: Директоръ денартамента личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ *М. Никоновъ*.

$N_2 2$.

С-Петербури, 15 марта 1891 г.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 15 марта 1891 г. № 2.

Назначены: товарищь мипистра ипостранных діль, статсь-секретарь, тайный сов'єтникь Влангали—чрезвычайным и полномочнымъ посломъ при Его Величеств'я корол'я Италіи, съ оставленіемъ въ званіи статсьсекретаря, 12 марта 1891 г.

Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ при дворъ Его Величества короля шведскаго и порвежскаго, тайный совътникъ *Шишкинъ*—товарищемъ министра иностранныхъ дълъ, 12 марта 1891 г.

Начальникъ азіятскаго департамента, тайный совътникъ Зиновъевъ— чрезвычайнымъ посланникомъ и полномочнымъ министромъ при дворъ Его Величества короля шведскаго и норвежскаго, 12 марта 1891 г.

Почетный опекунъ опекунскаго совъта учрежденій Императрицы Марін, состоящій въ въдомствъ министерства иностранныхъ дълъ, тайный совътникъ графъ Капнистъ—директоромъ азіятскаго департамента, съ оставленіемъ въ званіи почетнаго опекуна, 12 марта 1891 г.

Уволенъ: чрезвычайный и полномочный посоль цри Его Величествъ королъ Италіи, дъйствительный тайный совътникъ баронъ Икскуль, по случаю тяжкой болъзни. отъ настоящей должности, съ оставленіемъ въ въдомствъ министерства иностранныхъ дълъ, 12 марта 1891 г.

Объявлено Монаршес Его Императорскаго Величества благоволеніе, за усердную двятельность при исполненіи особаго порученія, третьему драгоману посольства въ Константинополь, титулярному совътнику Майкову (6 марта 1891 г.).

Приказомъ по министерству иностранныхъ дель 15 марта 1891 г. № 2.

Опредълень: состоящій въ запась армейской пъхоты поручикъ Петръ *Высоцкій* — въ въдомство министерства иностранныхъ дёль, съ причисленіемъ къ азіятскому департаменту, съ 11 февраля 1891 г.

Переведень: члень С.-Петербургского окружного суда, губернскій секретарь Сергій Горянново -въ вісдомство министерства иностранныхъ дёль, съ 5 февраля

1891 r.

Назначены: вице-консуль въ Торив, надворный совътникъ Владиміръ Арцимовичз- консуломъ въ Санъ-Франциско.

Чиновникъ сверхъ штата при азіятскомъ департаменть, коллежскій секретарь Николай Колесовъ- сверх-

пітатнымъ студентомъ Миссіи въ Пекинъ.

Уволены въ отпускъ: консуль въ Смирнъ, дъйствительный статскій совътникъ Николай Илларіоновъ на два мъсяца, и врачъ при Миссіи въ Тегеранъ Николай Даниловг- на три мъсяца, оба въ Россію.

Высочайше разувнено принять и носить Норвежскій ордень Святаго Олафа, Большаго Креста товарищу министра иностранныхъ дъль, тайному со-

вътнику Шишкину (9 марта 1891 г.).

Всемилостивьйше пожаловань, 28 декабря 1890 г., кавалеромъ ордена Св. Станислава третьей степени, директоръ С.-Петербургского комитета общества поцечительнаго о тюрьмахъ и чиновникъ сверхъ штата въ департаментъ внутреннихъ сношеній, титулярный совътникъ Михаилъ Боборыкина.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дълъ, Статеъ-секретарь H. Γ ирсъ.

Скръпилъ: Директоръ департамента личнаго Состава и хозяйственныхъ дъль М. Никоновъ.

№ 3.

С.-Петербургь, 17 апрыя 1891 г.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ по министерству иностранныхъ дълъ отъ 17 апреля 1891 г. № 3.

Назначены: чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ при Дворъ Его Величества Короля Португаліи, гофмейстеръ Высочайшаго Двора Николай Фонтонъ—чрезвычайнымъ посланникомъ и полномочнымъ министромъ при Дворъ Его Величества Короля Румынскаго, 9 апръля 1891 г.

Чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ при Дворъ Его Величества Короля Румыніи, гофмейстеръ Высочайшаго Двора Миханлъ Хитрово чрезвычайнымъ посланникомъ и полномочнымъ министромъ при Дворъ Его Величества Короля Португаліи, 9 апръля 1891 г.

Уволенъ отъ службы, согласно прошенію, по бользин: состоящій въ въдомствъ министерства, дъйствительный тайный совътникъ баронъ Карлъ Икскуль, съ 12 апръля 1891 г.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ 17 апрѣля 1891 г. № 3.

Назначены: первый секретарь канцелярія министерства, коллежскій сов'ятникъ Григорій Мизко—- состоять въ в'ядомств'я министерства; второй секретарь той-же канцеляріи, надворный сов'ятникъ Александръ Римскій-Корсаковъ— первымъ секретаремъ, третій секретарь, надворный сов'ятникъ баронъ Константинъ Сталь фонъ Гольштейнъ— вторымъ секретаремъ и состоящій при канцеляріи сверхъ штата титулярный сов'ятникъ, възваніи камеръ-юнкера, Николай Столыпинъ— третьимъ секретаремъ.

По азіятскому департаменту: дёлопроизводитель VI класса, коллежскій совётникъ Митрофанъ Ждановъ— дёлопроизводитель VI класса, дёлопроизводитель VII класса, надворный совётникъ Николай Шелкуновъ— дёлопроизводителемъ VI класса, дёлопроизводитель VIII класса, коллежскій ассессоръ Анатолій Нератовъ— дёлопроизводителемъ VII класса.

Дълопроизводитель VIII класса въ авіятскомъ департаменть, титулярный совътникъ Александръ *Павловъ*—состоять при миссіи въ Пекинъ сверхъ штата.

Второй секретарь миссій въ Бернѣ, надворный совътникъ, въ званіи камеръ-юнкера, Павелъ Вигелъ-Панчулидзевъ — консуломъ въ Любекѣ, а консулъ въ этомъ городѣ, надворный совътникъ Григорій Вогословскій — консуломъ въ Штетинѣ.

Состоящій при посольствів въ Берлинів сверхъ штата, коллежскій секретарь Людвигь фонъ *Кноррині* — вторымъ секретаремъ миссіи въ Бернів.

Нештатный вице-консуль въ Хамъ, коллежскій совътникъ Константинъ *Камсараканъ* — нештатнымъ вице-консуломъ въ Дамаскъ.

Испанскій подданный Донъ Лупсъ Калисальво (Don Luis Calisalvo) — нештатнымъ вице-консуломъ въ Санъ Себастіанъ и Пасахесъ.

Утвержденъ въ чинъ титулярнаго совътника: врачъ при миссіи въ Пекинъ Семенъ Величковскій, по степени лекара, со старшинствомъ съ 14 марта 1874 г.

Уволены въ отпуснъ: генеральный консуль въ Кандін, статскій совътникъ Лука Hма — на три мъсяца, коллежскіе совътники, въ званін камеръ-юнкера, первые секретари миссій: въ Мюнхенъ Дмитрій Xраповицкій и въ Копенгагенъ—Георгій Hербачевъ и вице-консуль въ Неаполъ, коллежскій ассессоръ, Сергъй Hовиковъ—на 28 дней, всъ четверо — въ Россію.

Согласно прошенію, отъ службы — генеральный консуль въ Лиссабонь, двійствительный статскій совытникъ Александръ Лаксманъ — съ 1 апрыля 1891 г. и консуль въ Штетинь, статскій совытникъ Андрей Реландеръ.

Отъ должности — состоящій нештатнымъ вице-консуломъ въ Лагосъ, иностранецъ Гальвонъ *Віейра*, съ 7 марта 1891 г.

Исключены изъ списновъ, умершіє: нештатный вицсконсуль въ Санъ Себастіанъ и Пасахесъ, Донъ Немезіо Ауррекоечеа 28 декабря 1890 г. (9 января 1891 г.) и консульскій агенть въ Копентагенъ М. Б. Конг 9 (21) февраля 1891 года.

Высочайше разръщено 19 марта 1891 г. принять

и носить иностранные ордена:

Баварскаго ордена Короны, большой кресть чрезвычайному посланнику и полномочному министру въ Мюнхенъ, тайному совътнику графу Остень Сакену.

Папскій ордень Пія IX — консулу въ Кульджь,

статскому совътнику Успенскому.

Баварскаго ордена Св. Михаила, офицерский крестъ — секретарю миссін въ Мюнхенъ, надворному

совътнику Шелькингу.

Португальского ордена Зачатія командорскій кресть, со звиздою — секретарю миссін въ Дрездень, въ званін камеръ-юнкера, надворному совътнику Баумгартену.

Мекленбургъ-Шверинский орденъ Грифона состоящему при посольствъ въ Лондонъ сверхъ штата, въ званіи камеръ-юнкера, коллежскому ассесору Степлю.

Баденскаго ордена Церингенскаго Льва, кавалерскій кресть— секретарю и драгоману консульства въ Сирв, титулярному совътнику Цъхановечкому. Камбоджскаго ордена, офицерскій кресть — врачу при миссіи въ Пекинъ, титулярному совътнику Величковскоми.

Аннамскаго ордена Дракона, командорскій кресть — управляющему 1-ою экспедицією при канцеляріи министерства, статскому совътнику баропу Таубе.

Французскій ордень Почетнаго Легіона первой степени— чрезвычайному и полномочному послу вы Парижѣ, дѣйствительному тайному совѣтнику барону Моренгейму.

Состоящій въ въдомствъ министерства иностранных дълъ, титулярный совътникъ Александръ Вушчъ—переведены на службу въ министерство внутреннихъ дълъ, съ причисленіемъ къ оному съ 1 апръля 1891 г.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дълъ, статсъ-секретарь Н. Гирсъ.

Скръпилъ: Директоръ департамента личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ \pmb{M} . \pmb{H} иконовъ.

Nº 4.

С.-Петербургь, 21 апрыля 1891 г.

высочайшимъ приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 21 апрѣля 1891 г. № 4.

Произведены за отличіе: въ тайные совътники дъйствительный статскій совътникъ, непремънный членъ совъта министерства, ординарный профессоръ с.-петербургскаго университета Федоръ Мартенсъ.

Въ коллежские ассессоры: титулярный совътникъ, переводчикъ VIII класса въ департаментъ впутреннихъ

сношеній Павель *Козакевич*ь, со старшинствомъ съ 12 сентября 1890 г.

Въ титулярные совътники: коллежскій секретарь, дівлопроизводитель VIII класса въ департаментъ

внутренныхъ сношеній Альфредъ Бентковскій.

Въ коллежские секретари: коллежский регистраторъ, въ звании камеръ-юнкера, состоящий при посольствъ въ Берлинъ сверхъ штата Александръ Лъвовъ.

Согласно удостоенію комитета министровъ, 19 ап-

ръля 1891 года:

Въ дъйствительные статскіе совътники: статскій совътникъ, генеральный консуль въ Христіаніи Альберть Теттерманъ.

Въ коллежские совътники: надворный совътникъ, вице-директоръ департамента внутреннихъ' сношеній

Николай Малевскій-Малевичг.

Въ надворные совътники: коллежскій ассессорь, второй секретарь канцеляріи министерства иностранных дёль баронь Густавь Шиллингь— со старшинствомь

съ 21 января 1891 г.

Въ коллежские ассессоры: титулярные совътники — вице консулъ въ Амстердамъ Евгеній Фольборто—со старшинствомъ съ 3 февраля и второй секретарь миссіи въ Букарестъ Дмитрій Нелидовъ — со старшинствомъ съ 13 февраля 1891 г.

Въ титулярные совтиники: коллежскій секретарь, дёлопроизводитель VIII класса въ департаментъ личнаго состава и хозяйственныхъ дёлъ Александръ Панаевъ — со старшинствомъ съ 14 февраля 1891 г.

Высочайшими грамотами 21 апрёля 1891 г. всемилостивъйше пожалованы кавалерами орденовъ:

Святаго Благовприаго Великаго Киязя Александра Невскаго — гофмейстеръ высочайшаго двора, чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ при съверо-американскихъ штатахъ Кириллъ Струве.

Святаю Равноапостольнаю Князя Владиміра, второй степени— гофмейстеры высочайшаго двора, чрезвычайные посланники и полномочные министры: при дворъ Его Величества короля Датскаго— графъ Карлъ Толъ и при Его Величествъ королъ Бельгійневъ— князь Левъ Урусовъ.

Святаго Станислава, первой степени — дъйствительные статскіе совътники: генеральный консулъ въ Бордо Лаврентій Броссе, чиновникъ при канцеляріи министерства иностранныхъ дълъ Константинъ Битепажез и совътникъ посольства въ Константинополъ

Валеріанъ Жадовскій.

Высочайшимъ указомъ, даннымъ капитулу орденовъ 21 апръля 1891 г., всемилостивъйше пожалованы ка-

валерами орденовъ:

Святаго Равноапостольнаго Князя Владиміра: третьей степени — статскіе сов'ятники: первый секретарь посольства въ Парижъ, въ званіи камергера, Николай Гирсъ, генеральный консулъ въ Кандін Јука Няга, консулъ въ Тянь-Цзинъ Иннокентій Падеринъ, первый секретарь миссіи въ Стутгардтъ, въ званін камеръ-юнкера, Константинъ Сильванскій и генеральный консулъ въ Требизондъ Александръ Сорокинъ, и коллежскіе сов'ятники: политическій агентъ въ Бухаръ, Павелъ Лессаръ и консулъ въ Адріанополъ Константинъ Лишинъ, и четвертой степени — коллежскіе сов'ятники: второй драгоманъ посольства въ Константинополъ Петръ Максимовъ и дълопроизводитель VII класса въ департаментъ личнаго состава и хозяйственныхъ дѣлъ Спиридонъ Мукаевъ.

Святыя Анни: второй степени— переводчикъ VI класса въ азіятскомъ департаментъ, статскій совътникъ Петръ Ленцъ, дълопроизводитель V класса въ томъ-же департаментъ коллежскій совътникъ Николай Гартвигъ и секретарь миссіи въ Ріо-Жанейро, вре-

менный повъренный въ дълахъ въ этомъ городъ и въ Буэносъ-Айресъ, надворный совътникъ Петръ Богдановъ, и третъей степени—письмоводитель генеральнаго консульства и смотритель русскаго госпиталя ви
Константинополъ Иванъ Иарапандопуло и нештатныъ
вице-консулъ въ Лимъ иностранецъ Георгъ Эльстеръ

(G. Elster).

Святаго Станислава: второй степени — коллежскіе сов'ятники: переводчикъ VIII класса въ денартаменть внутреннихъ сношеній, младшій бухгалтеръ государственнаго банка Василій Давидсонг, ділопроизводитель У класса въ азіятскомъ департаменть Митрофанъ Ждановъ и первый секретарь миссіи въ Тегеранъ Алексъй Шпейерг; надворные совътники: консуль въ Любекъ, временный управляющій миссіею въ Гамбургъ, Аюбекъ и Бременъ, Григорій Богословскій, секретарь и драгоманъ дипломатическаго агентетва и генеральнаго консульства въ Египтъ князь Александръ Дабижа, второй секретарь посольства въ Константинополь Анатолій Неколодова и консуль въ Янинъ Николай Скрябинг: коллежские ассессоры: первый секретарь миссін въ Пекинь, временный повъренный въ дьлахъ въ этомъ городъ, Константинъ Клейменовъ и при ващеляри и при вы 1-й экспедици при канцеляри министерства Аполлонъ Приселковъ; бывній нештатный консуль въ Сингануръ, Ипдерландскій подданный. Павель Гоникъ - фанъ - Папендрехть (Hovnek van Papendrecht), и третьей степени нештатный секретарь вице-консульства въ Самсунъ коллежскій регистраторъ Вильгельмь Джіудичи, нештатный консульскій агентъ въ Бреславлі дворянинъ Петръ Мерчинскій и иностранцы: бывшій нештатный консуль въ Мальтъ Руджіеро Велла (R. Vella) и адвокатъ генеральнаго консульства въ Неанолъ Дженнаро Серафини (D. Seraphini).

Высочайнимъ указомъ, даннымъ капитулу орденовъ 19 апръля 1891 года, всемилостивъйше пожалованы, согласно удостоенію комитета министровъ, кавалерами орденовъ:

Святыя Анны: второй степени— статскій сов'ятникъ, первый секретарь миссіи въ Брюссель, Александръ Кудрявскій и коллежскій сов'ятникъ, второй секретарь посольства въ Парижъ, баронъ Александръ Штакельбергъ, и третьей степени— титулярный сов'ятникъ, состоящій при посольствъ въ Парижъ сверхъ штата, графъ Николай Бревернъ-де-ла-Гарди.

Святаго Станислава: второй степени — воллежскій ассессоръ, консуль въ Решть, Иванъ Иохитонова и нештатный вице-консуль въ Бруссъ, Греческій подданный, ІІванъ Пердикарись, и третьей степени — воллежскій ассессорь, чиновникь сверкь штата въ департаментъ дичнаго состава и хозяйственныхъ дёлъ, Константинъ Коссинскій; титулярные совътники: секретарь и драгоманъ консульства въ Сараевъ Михаилъ Акимовичъ, секретарь консульства въ Кульджь Николай Борнеманг, помощникъ младшаго чиновника при канцеляріи министерства Александръ . Товягина, состоящій при той-же канцелярін сверхъ штата, въ званін камеръ-юнкера. Николай Столыпинг и второй драгоманъ миссіи въ Тегеранъ Александръ Штриттерь; коллежскій секретарь, студенть миссін въ Пекинъ, Александръ Грушсикій; иностранцы, состоящіе въ званіи нештатныхъ вице-консуловъ: въ Мандаль — Мартинъ Вейергангъ (Martin Weyergang), въ Христіаніи-Петръ Дуборгъ (Peter Duborgh) и въ Люттихъ — Луи Фалист (Louis Falisse); того-же ордена и той-же степени, съ тъми по ордену правами, какія предоставлены ст. 196 Учр. орд. и др. зн. отл. Т. І, Свод. Зак. изд. 1876 г. -состоящій въ званіи нештатнаго вице-консула въ Миланъ.

московскій первой гильдін купець, Александръ Веденисовъ.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дёлъ, статсъ-секретарь *Н. Гирсъ.*

Скръпилъ: Директоръ денартамента личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ М. Никоновъ.

Nº 5.

С.-Петербурт, 12 іюня 1891 г.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ по министерству иностранныхъ дълъ отъ 12 іюня 1891 г. № 5.

Опредълены въ службу: окончивние курсъ въ учебномъ отдълении восточныхъ языковъ при азіятскомъ департаментъ состоящемъ: кандидаты Императорскаго С.-Петербургскаго университета Аполлонъ Орловз и Алексъй Шебунинз и окончившій курсъ въ Лазаревскомъ институтъ восточныхъ языковъ Григорій Щербина — въ въдомство министерства, съ зачисленіемъ имъ въ дъйствительную службу времени нахожденія въ помянутомъ учебномъ отдъленіи, съ 1-го сентября 1889 г. (16 апръля 1891 г.).

Произведень: уволенный согласно прошенію отъ службы, состоявшій консуломь въ Штетинъ, статскій совътникъ Андрей *Реландеръ*— въ дыйствительные статскіе собътники, въ отставку (30 апр. 1891 г.).

Уволены въ отпускъ: чрезвычайные посланники и полномочные министры: при Съверо-Американскихъ штатахъ гофмейстеръ Высочайшаго Двора Кириллъ Струве — въ Россію, на четыре мъсяца и при швей-

царскомъ союзѣ, статсъ-секретарь, дѣйствительный тайный совѣтникъ Андрей Гамбургеръ — за границу, на одинъ мѣсяцъ.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 12 іюня 1891 года. № 5.

Опредълены: окончившие курсъ въ Императорскомъ Александровскомъ лицев съ чиномъ IX класса Юрій Молоствовъ, Константинъ Пейкеръ и графъ Александръ Толстой — въ въдомство министерства иностранныхъ дълъ, изъ нихъ первые два съ причисленіемъ къ азіятскому департаменту, а послёдній къ департаменту личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ, всъ трое съ 24 мая 1891 года.

Лекарь Николай *Вентъ* — врачемъ при миссіи въ Пекинъ, съ 1 мая 1891 года.

Назначены: консуль въ Кенигсбергѣ, статскій совѣтникъ Павелъ *Таль* — консуломъ въ Чикаго.

Консуль въ Черновицахъ, статскій совътникъ Николай *Ладыженскій* — консуломъ въ Кенигсбергъ.

Состоящій въ въдомствъ министерства, коллежскій совътникъ Сергъй *Горяшновъ* — консуломъ въ Черновинахъ.

Вице-консуль въ Амстердамъ, коллежскій ассессоръ Евгеній Фольборто — консуломъ въ Бременъ.

И. д. секретаря генеральнаго Консульства въ Стокгольмъ, титулярный совътникъ Егоръ Муссури—вицеконсуломъ въ Гамбургъ, съ 4 мая 1891 г.

Дълопроизводитель VIII власса въ азіятскомъ департаментъ, коллежскій ассессоръ Николай *Бруннеръ* секретаремъ генеральнаго консульства въ Стокгольмъ.

Переводчикъ VIII класса въ департаментъ внутреннихъ сношеній, коллежскій ассессоръ Павелъ Козакевичъ — вице-консуломъ въ Амстердамъ. Секретарь консульства въ Яссахъ, титулярный совътникъ Сергъй *Лермонтовъ* — состоять въ въдомствъ министерства, съ причисленіемъ къ азіятскому

департаменту.

Чиновники сверхъ штата въ азіятскомъ департаменть: титулярный совътникъ Аркадій Броневстій секретаремъ консульства въ Яссахъ и коллежскій секретарь Георгій Плансонъ — дълопроизводителемъ VII класса въ азіятскомъ департаменть, последній съ 8 апръля 1891 г.

Состоящій при посольств'в въ Берлин'в сверхъ штата, въ званіи камеръ-юнкера, коллежскій секретарь Александръ Львовъ — помощникомъ секретаря того-же по-

сольства, съ 7 мая 1891 года.

Студентъ при миссіи въ Тегеранъ, титулярный совътникъ Константинъ *Черкавскій* — драгоманомъ геперальнаго консульства въ Тавризъ.

Врачъ при миссіи въ Пекипъ, титулярный совътникъ Семенъ Величковскій — состоять въ въдомствъ

министерства, съ 1 мая 1891 г.

Иностранецъ Оскаръ *Виллумсенъ* (Oscar Willumsen) — въ званіе нештатнаго вице-консула въ Христіаніи.

Переведень: канцелярскій чиновникъ канцелярій московскаго губернатора, губернскій секретарь Сергьй Киншинъ — чиновникомъ сверхъ штата въ азіятскомъ департаменть.

Опредвленіемъ Правительствующаго Сената отъ 20 марта 1891 г.

Произведены за выслугу льть, со старшинствомь: ез статскіе совътники: коллежскіе совътники—консуль въ Самсунъ Николай Налетовъ, съ 24 октября 1888 г., первый секретарь посольства въ Лондонъ, въ

званіи камергера, Анатолій *Крупенскій*, съ 28 августа и генеральный консуль въ Берлинь, въ званіи камеръюнкера, Дмитрій *Казаринов*г, съ 1 ноября 1890 г.

Въ комлежские совътники: надворные совътники — первый секретарь миссіи въ Афинахъ, въ званіи камеръ-юнкера, Георгій Бахметевъ, съ 8 апръдя 1889 г., агентъ министерства въ Одессъ Алексъй Путмята, съ 8 октября, младшій чиновникъ при канцеляріи министерства Владиміръ Сабанинъ, съ 12 ноября, консулъ въ Фуджоу Николай Поповъ, съ 25 ноября и состоящій въ въдомствъ министерства Густавъ

Инельштромь, съ 26 декабря 1890 г.

Въ надвориме совътники: коллежскіе ассессоры—
управляющій консульствомъ на островъ Мальтъ Георгій Саксъ, съ 5 августа, секретарь и драгоманъ генеральнаго консульства въ Бейрутъ Александръ Ростковскій, съ 1 сентября, дѣлопроизводители: VII класса въ азіятскомъ департаментъ Анатолій Нератовъ, съ 1 сентября и въ 1-й экспедиціи при канцеляріи министерства Аполлонъ Приселковъ, съ 13 октября; первый секретарь миссіи въ Бѣлградъ, въ званіи камеръ-юнкера, Василій Сертовъ, съ 16 декабря и третій секретарь канцеляріи министерства, графъ Александръ Келлеръ, съ 8 апръля 1890 г.

Въ коллежские ассессоры: титулярные совътники—
переводчикъ VIII класса въ азіятскомъ департаментъ
Петръ Бадмаевъ, съ 1 мая 1882 г., состоящій въ
въдомствъ министерства Станиславъ Поклевскій-Козеллъ, съ 8 декабря 1889 г., секретарь консульства
въ Кульджъ Николай Вориеманъ, съ 24 сентября,
второй драгоманъ миссіи въ Тегеранъ Александръ
Штриттеръ, съ 8 октября, вице-консулъ въ Іокогамъ князь Анатолій Лобановъ-Ростовскій, съ 3 ноября и второй секретарь миссіи въ Авинахъ Михаилъ

Катковъ, съ 20 ноября 1890 г.

Въ титулярные совътники: коллежские секретари — студентъ миссін въ Пекинт Дмитрій Покотилова, съ 1 іюля, состоящій при канцеляріи министерства сверхъ штата, въ званіи камеръ-юнкера, баронъ Михаиль Мейендорфъ, съ 14 іюля, секретари и драгоманы консульствъ: въ Янинъ Николай Смирновъ н въ Трапезундъ Николай Стребулаевъ, оба съ 1 сентября, драгоманъ генеральнаго консульства въ Тавризъ Еонстантинь Черкавскій, съ 1 сентября, второй драгоманъ генеральнаго консульства въ Константинополъ Георгій Брандть, съ 29 октября, чиновникъ сверхъ штата въ департаментъ внутреннихъ сношеній Павелъ Мельниковъ, съ 11 ноября, состоящій въ въдомствъ министерства Сергъй Лермонтовъ, съ 22 декабря 1890 г. и второй секретарь миссіи въ Вашингтонъ Петръ Боткинъ, съ 21 октября 1889 г.

Въ коллежские секретари: губернскіе секретари—чиновникъ сверхъ штата въ Московскомъ главномъ прхивъ Василій Цептковъ, съ 21 іюля, студенты миссій: въ Пекинъ — Павелъ Кербергъ, съ 21 августа и въ Токіо — Федоръ Васильевъ, съ 30 ноября, и чиновникъ сверхъ штата въ азіятскомъ департаментъ Андрей Тимченко-Островерховъ, съ 30 ноября 1890 года.

Въ губернские секретари: коллежские регистраторы — чиновники сверхъ штата: въ госудерственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ - Константинъ Умновъ, съ 30 октября и въ департаментъ внутреннихъ сношеній — баронъ Карлъ фонъ-Котемъ, съ 9 лекабря 1890 г.

(3 мая 1891 г.) въ коллежские ассессоры: титулярный совътникъ, чиновникъ сверхъ штата въ лепартаментъ внутреннихъ сношеній Сергъй Вестманъ, съ 27 іюля 1890 г.

Во коллежские регистраторы: чиновникъ сверхъ

штата въ департаментв впутреннихъ сношеній Роберть

Гаартманг, съ 25 января 1890 г.

(22 мая 1891 г.) вт коллежскіе совътники: губернскій секретарь, состоящій въ вѣдомствѣ министерства иностранныхъ дѣлъ, бывшій членъ С.-Петербургскаго окружнаго суда, Сергѣй Горяиновъ, съ 23 марта 1889 г.

Утверждень въ чинь ноллежскаго секретаря: состоящій въ въдомствъ министерства Василій фонг-дергфлить, со старшинствомъ, съ 18 января 1891 г. по диплому 1 степени Императорскаго С.-Петербургскаго университета (Указъ Прав. Сен. 22 мая 1891 г.).

Уволены въ отпускъ: второй секретарь посольства въ Парижъ, коллежскій совътникъ баронъ Александръ *Штакелоберг*ъ и состоящій въ въдомствъ министерства врачъ, титулярный совътникъ Семенъ Величковскій, оба въ Россію па четыре мъсяца.

Врачь при миссіи въ Тегерань, лекарь Николай

Даниловъ — въ Россію на три мъсяца.

Дълопроизводитель VII класса въ государственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ, коллежскій совътникъ Николай Деписъевскій — и состоящій въ въдомствъ министерства, въ званін камеръ-юнкера, коллежскій секретарь Сергъй Исаковъ — за границу, секретарь миссіи въ Черногоріи, надворный совътникъ Петръ Вурцель, въ Россію, всъ трое на два мъсяца.

Генеральный консуль въ Галацъ, дъйствительный статскій совътникъ Александръ Романенко — въ Рос-

сію и за границу на одинъ мъсяцъ.

Отъ должности, согласно прошенію: нештатные вицеконсулы— въ Христіаніи П. Дуборга и въ Бременъ Іоганъ-Христофоръ Ахелисъ.

Исключены изъ списковъ, умершіе: состоявшій въ въдомствъ министерства, оберъ-гофисистеръ Двора Его Императорскаго Величества графъ Дмитрій *Нессельроде*. 7 мая и чиновникъ сверхъ штата въ Московскомъ главномъ архивъ, титулярный совътникъ Александръ *Аммонг*, 17 мая 1891 г.

Высочайшими указами, данными 21 апръля 1891 г. Правительствующему Сенату, Всемилостивъйше пожалованы: состоящіе въ въдомствъ министерства иностранныхъ дълъ дъйствительные статскіе совътники: въ званіи камергера Юрій Нечаевъ-Мальщевъ— въ гофмейстеры и князь Павелъ Голицинъ— въ должность гофмейстера Двора Его Императорскаго Величества, съ оставленіемъ въ въдомствъ означеннаго министерства.

Высочайшими указами, данными 21 апръля 1891 г.. на имя министра Императорскаго двора, Всемилостивъйше пожалованы: въ званіи камерь-юнкера: статскій совътникъ, первый секретарь посольства въ Лондонъ Анатолій Крупенскій и коллежскіе сов'єтники: младшій совътникъ министерства иностранныхъ дълъ Михаилъ Гирсь и первый секретарь канцеляріи министерства Александръ Волковъ — въ званіе камергера, и коллежскіе ассессоры, вторые секретари: канцеляріи министерства — Андрей Дубенскій, посольства въ Константинополъ — Александръ Свъчинг и миссіп въ Копенгагенъ — князь Иванъ Кудашевъ, титулярный совътникъ, состоящій въ въдомствъ министерства Елимъ Лемидовъ и коллежские секретари: состоящие, при канцелярін министерства сверхъ штата Дмитрій Жеребцовъ и второй секретарь миссіи въ Бернъ Людвигъ фонъ-Кнопрингъ — въ званіе камеръ-юнкера Двора Его Императорскаго Величества.

Высочайнимъ указомъ, даннымъ 1 мая 1891 г. капитулу орденовъ, Всемилостивъйше пожалованъ кавалеромъ ордена Св. Станислава второй степени –

состоящій въ вѣдомствѣ министерства врачь, титуляр-

Высочайшими указами, данными 3 мая 1891 г. капитулу орденовъ, Всемилостивъйше пожалованы кавалерами ордена Св. Станислава: второй степени—консулъ въ Бродахъ, коллежскій ассессоръ Константинъ Пустошкинъ и третьей степени— нештатный вицеконсуль въ Батавіи Плоосъ ванъ Амстель (Ploos van Amstel).

Высочайше разръшено 31 мая 1891 г. принять и посить брилліантовые знаки Турецкаго ордена Османіе — чрезвычайному и полномочному послу въ Константинополь, тайному совътнику Нелидову.

Нодписаль: Министръ иностранныхъ дъль, статсъ-секретарь $H.\ \Gamma upc$ ъ.

Скрънилъ: Директоръ департамента личнаго состава и хозяйственныхъ дъль *М. Никонов*ъ.

№ 6.

С.-Петербургь, 1 іюля 1891 г.

высочайшимъ приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 1 іюля 1891 г. № 6.

Назначенъ: первый секретарь миссіи въ Стокгольмѣ коллежскій совѣтникъ Сергъй *Арсенгевъ*— генеральнымъ консуломъ въ Герусалимѣ.

Объявлено Высочайшее Его Императорскаго Величества благоволение члену совъта министерства иностранныхъ дълъ гофмейстеру Алексъю *Толстому* за полезные и ревностные труды его по пересмотру общаго таможеннаго тарифа (14 іюня 1891 г.).

Объявлена Монаршая Его Императорскаго Величества благодарность непремённому члену совёта министерства иностранныхъ дёль тайному совётнику Мартенсу, за исполнение особо возложенного на него поручения (30 мая 1891 г.).

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 1 іюля 1891 года № 6.

Назначены: консулъ въ Іерусалимъ, статскій совътникъ Викторъ *Максимов*ъ — генеральнымъ консуломъ въ Эрзерумъ.

Чиновникъ особыхъ порученій VI класса при министръ иностранныхъ дъль, коллежскій совътникъ, въ званіи камерь-юнкера, Николай Комаровъ — консуломъ въ Лиссабонъ.

Первый секретарь миссім въ Бълградъ, надворный совътникъ въ званіи камеръ-юнкера Василій *Сергњевъ* первымъ секретаремъ миссім въ Стокгольмъ.

Секретарь и драгоманъ генеральнаго консульства въ Вейрутъ, надворный совътникъ Александръ Ростковскій, —состоять въ въдомствъ министерства съ причисленіемъ къ азіятскому департаменту.

Секретарь и драгоманъ консульства въ Трапезундъ, титулярный совътникъ Николай *Стребулаевъ*—секретаремъ и драгоманомъ генеральнаго консульства въ Бейрутъ.

Состоящіе въ въдомствъ министерства, кандидатъ университета Алексъй Шебунинъ и окончившій курсъ въ лазаревскомъ институтъ восточныхъ языковъ, Григорій Щербина — студентами посольства въ Константинополъ.

Иностранецъ Дж. С. Вудворкъ (George Smith Woodwork) — въ званіе нештатнаго вице-консула въ Кингслипъ.

Уволены въ отпускъ: консулъ въ Фуджоу коллежскій совътникъ Николай Поповъ, секретарь и драгоманъ политическаго агентства въ Бухаръ, коллежскій ассессоръ Вильямъ Клеммъ и студентъ въ миссіи въ Токіо, коллежскій ассессоръ Георгій Вендрихъ — всътрое въ Россію на пять мъсяцевъ.

Состоящіе въ въдомствъ министерства, титулярный совътникъ графъ Александръ Толстой и кандидатъ университета Алексъй Попухинъ оба за границу; пер-

вый на четыре, а второй на три мъсяца.

Консуль въ Астрабадъ, коллежскій совътникъ Лукьянь Кохановскій, второй драгоманъ посольства въ Константинополь, коллежскій совътникъ Петрь Максимовъ, помощникъ секретаря того же носольства коллежскій ассессорь, въ званін камерь-юнкера, Павель Мансуровъ—состоящій при миссіи въ Брюссель, коллежскій ассессоръ Петръ Ратмановъ—въ Россію и второй секретарь миссіи въ Бухаресть, коллежскій ассессоръ Дмитрій Нелидовъ—въ Россію и за-границу—всь пятеро на два мъсяца.

Агенть министерства въ Одессъ, коллежскій совътникъ Алексъй *Путата* и вице - консуль въ Битоліи надворный совътникъ Николай *Демирикъ*—оба за-гра-

пицу на шесть недбль.

Секретарь и драгоманъ дипломатическаго агентства въ Каиръ, надворный совътпикъ князь Александръ Дабижа, и второй секретарь миссіи въ Авинахъ, коллежскій ассессоръ Михаилъ Катковъ—оба въ Россію на одинъ мъсянъ.

Генеральный консуль въ Будапешть, статскій совътникъ, въ званіи камеръ-юнкера, Александръ Базили, коллежскіе ассесоры: въ званіи камеръ-юнкера, секретарь миссіи въ Копенгагенъ князь Иванъ Кудашевъ и состоящій при посольствъ въ Константинополъ, Сергъй Свербеевъ — всъ трое въ Россію на 28 дней

Отъ службы согласно прошенію: состоящій въ вѣдомствѣ министерства, коллежскій ассессоръ графъ Алексѣй Соллогубъ.

Высочайшимъ приказомъ по военному въдомству отъ 13 іюня 1891 г. генеральный консуль въ Эрзерумъ, генераль-маюръ Алексъй Деннето— назначенъ въ распоряженіе командующаго войсками московскаго военнаго округа, съ оставленіемъ въ генеральномъ штабъ

Подписаль: Министръ иностранныхъ дёль, Статсъ-секретарь Н. Гирсъ.

Скръпилъ: Директоръ департамента личнаго Состава и хозяйственныхъ дълъ М. Никоновъ.

Nº 7.

С.-Петербургь, 2 августа 1891 г.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 2 августа 1891 г. № 7.

Уволены въ отпускъ: чрезвычайные и полномочные послы: при французскомъ правительствъ, дъйствительный тайный совътникъ баронъ Моренгеймг— въ Россию, на два мъсяца и при Его Величествъ императоръ австрійскомъ королъ венгерскомъ, статсъ-секретарь, дъйствительный тайный совътникъ князь Лобановг-Росмовскій—за границу, на одинъ мъсяцъ.

Чрезвычайные посланники и полномочные министры: при Его Величествъ королъ эллиновъ, тайный совътникъ Ону- на шесть недъль, при Его Величествъ королъ бельгійцевъ, гофмейстеръ Высочайшаго двора князь Урусовъ и при дворахъ королевско-баварскомъ и велико-

герцогско-гессенскомъ, тайный совътникъ графъ Остенъ-Сакенъ—на 28 дней, всъ трое за границу.

Министръ резидентъ при Его Высочествъ князъ Черногорскомъ, дъйствительный статскій совътникъ *Арги*ропуло—въ Россію, на 28 дней.

Отъ службы, согласно прошенію: состоящій въ відомстві министерства иностранных діль, титулярный совітникъ Мечиславь Шанявскій, съ 21 іюля 1891 г.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 2 августа 1891 года № 7.

Назначены: второй секретарь посольства въ Константинополъ, надворный совътникъ Анатолій Неклюдовъ первымъ секретаремъ миссіи въ Бълградъ; помощникъ секретаря посольства въ Константинополъ, коллежскій ассессоръ Алексъй Смирновъ вторымъ секретаремъ и состоящій при посольствъ, въ званіи камеръ-юпкера, коллежскій ассессоръ Сергъй Соербесвъ помощникомъ секретаря того же посольства.

Состоящій въ въдомствъ министерства, титулярный совътникъ Сергъй *Лермонтовъ* и чиновникъ сверхъ штата при азіятскомъ департаментъ, коллежскій секретарь Андрей *Тимченко-Островерховъ* оба дълопроизводителями VIII класса въ томъ же департаментъ, съ 14 іюля 1891 г.

Чиновникъ сверхъ штата въ департаментъ внутрепнихъ сношеній. дворянинъ Николай Мердеръ—чиновникомъ сверхъ штата въ государственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ, съ 10 юля 1891 г.

Иностранецъ Самуилъ Конз (S. Cohn) — въ званіе нештатнаго консульскаго агента въ Копенгагенъ.

Переведены: состоящіе при министерствѣ юстиціи: коллежскій секретарь Александръ Веретенниковъ и

губернскій секретарь Максимиліань фонг-Меккі въвдомство министерства иностранных дёль, первый съ причисленіемъ къ азіятскому департаменту, а второй къ департаменту личнаго состава и хозяйственных дёль, оба съ 21 іюня 1891 г.

Утверждень: исправляющій должность втораго секретаря миссіи въ Стутгарть, въ званіи камерь-юнкера, коллежскій секретарь графъ Николай Ламздорфъвъ запимаемой имъ должности.

Исключенъ изъ списковъ умершій: консуль въ Джеддь, дъйствительный статскій совътникъ Ибрагимовг, 10 іюля 1891 г.

Высочайшимъ указомъ даннымъ Правительствующему Сенату 28 іюля 1891 г., Высочайше повельно члену совьта министерства, Гофмейстеру Высочайшаго двора Алексью Толстому быть непремынымъ членомъ совъта министерства иностранныхъ дълъ.

Государь Императоръ по всеподданнъйшему докладу г. Военнаго министра, 17 іюля 1891 г., Всемилостивъйше пожаловалъ переводчику ІХ класса въ азіятскомъ департаментъ, коллежскому регистратору Ахуну Балзитову-орденъ Св. Станислава 3 ст. для нехристіанъ установленный.

Высочайше разржиено 4 іюня 1891 г. принять и но-

4 іюня 1891 г. *Бухарской звъзды*, первой степени—политическому агенту въ Бухаръ, коллежскому совътнику *Лессару*.

27 іюня 1891 г. Мекленбурго-Шверинскій, Веноской Короны, первой степени— презвычайному и полномочному послу въ Лондонъ, дъйствительному тайному совътнику Стаалю.

Греческій, Спасителя, первой степени—презвычайному и полномочному послу въ Константинополь тайному совътнику Нелидову.

Румынскій, Звизды, первой степени— чрезвычайному посланнику и полномочному министру въ Лиссабонъ, гофмейстеру Высочайшаго двора Хитрово.

Португальскій, Зачатія, Большаго Креста— чрезвычайному посланнику и полпомочному министру въ Букаресть, гофмейстеру Высочайшаго двора Фонтону.

Ольденбургскій, Петра Людвига, первой степени— презвычайному посланнику и полномочному министру въ Пекинъ, въ званіи камергера, дъйствитель-

ному статскому совътнику графу Кассини.

Французскій, Почетнаго Легіона командорскаго креста—сов'ятнику посольства въ Парижѣ, въ званіи камергера, д'в'йствительному статскому сов'ятнику Коцебу и генеральному консулу въ Парижѣ, д'в'йствительному статскому сов'ятнику Карцову и офицерскаго креста— нервому секретарю канцеляріи министерства иностранныхъ д'влъ надворному сов'ятнику Римскому-Корсакову.

Датскій Данеброга, Командорскаго Креста, второй степени -управляющему 1-й экспедиціею при канцеляріи министерства иностранныхъ дълъ, статскому

совътнику барону Таубе.

Сіамской короны, командорскаго креста—консулу въ Сингапуръ. коллежскому совътнику Выводиеву.

Французскій Почетнаго Легіона, офицерскаго креста и Черногорскій, князя Даніила, третьей сшепени—второму секретарю посольства въ Парижъ, въ званіи камеръ-юнкера, коллежскому совътнику Нарышкину.

На время отсутствія изъ С.-Петербурга директора департамента личнаго состава и хозяйственныхъ дёлъ, тайнаго совътника Никонова, поручено управленіе симъ департаментомъ чиновнику особыхъ порученій УІ кл. при министръ иностранныхъ дёлъ, коллежскому совътнику барону Буксгевдену.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дёль, Статсъ-секретарь Н. Гирсъ.

Скръпилъ: Директоръ департамента личнаго Состава и хозяйственныхъ дълъ М. Никоновъ.

Nº 8.

С.-Петербургь, 9 сентября 1891 г.

высочайшимъ приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 9 сентября 1891 г. № 8.

Государь Императоръ Высочайше повелёть соизволиль товарищу министра иностранныхъ дёлъ, тайному совътнику Шишкину вступить въ управленіе министерствомъ иностранныхъ дёлъ, па время отсутствія изъ С.-Петербурга министра, статсъ-секретаря, сенатора, дъйствительнаго тайнаго совътника Гирса.

Уволень вь отпуснь: чрезвычайный посланникь и полномочный министры при Его Величествъ Императоръ Японіи, въ званіи камергера Высочайшаго двора, дъйствительный статскій совътникъ Дмитрій Шевичг—въ Россію, на пять мъсяцевъ.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 9 сентября 1891 г. № 8.

Назначены: состоящіе въ вёдомстве министерства: коллежскій советникъ Григорій *Мизко* — чиновникомъ

особыхъ порученій VI класса при министр'я иностранныхъ д'яль и кандидатъ Императорскаго С.-Петербургскаго Университета Аполлонъ Орловъ— сверхштатнымъстудентомъ миссіи въ Тегеранъ, съ 27 августа 1891 г.

Переведень: чиновникъ сверхъ штата въ департаменть внутреннихъ сношеній, коллежскій регистраторъ князь Николай *Кудашев*ъ— чиновникомъ сверхъ штата въ азіятскомъ департаментъ, съ 10 августа 1891 г.

уволены въ отпускъ: состоящій въ вѣдомствѣ министерства, коллежскій секретарь баронъ Григорій Унгериз-Штернбергг—за границу, на четыре мѣсяца.

Генеральный консуль въ Бордо, дъйствительный статскій совътникъ Лаврентій Вроссе, первый секретарь миссіи въ Мадридъ, надворный совътникъ князь Владиміръ Львовъ, генеральный консуль въ Вънъ, статскій совътникъ Константинъ Губастовъ, второй секретарь миссіи въ Вашингтонъ; титулярный еовътникъ Петръ Боткинъ и состоящій въ въдомствъ министерства, причисленный въ консульству въ Ниццъ, титулярный совътникъ Евгеній Напьерскій — въ Россію, дълопроизводитель VIII класса въ московскомъ главномъ архивъ, титулярный совътникъ Владиміръ Трутовскій и чиновникъ сверхъ штата въ азіятскомъ департаментъ, коллежскій регистраторъ князь Николай Кудашевъ—за границу, всъ семеро—на 28 дней.

Исключены изъ списновъ, умершіе: членъ совъта министерства иностранныхъ дълъ, гофмейстеръ двора Его Императорскаго Величества Иванъ Колошинъ, 17 (29) іюня 1891 г.

Состоящій въ званіи нештатнаго консула въ Гаванив, иностранецъ Францискъ Шмидть (F. Schmidt).

Высочайшими грамотами 30 августа 1891 г. всемилостивъйше пожалованы кавалерами орденовъ: Св. Равноапостольнаго Князя Владиміра первой степени— чрезвычайный посланникъ и полномочный министръ при великогерцогскихъ дворахъ Мекленбургъ-Шверинскомъ и Мекленбургъ-Стрелицкомъ, чрезвычайный и полномочный посолъ при Его Величествъ Императоръ Германскомъ, королъ Прусскомъ, генералъадъютантъ, генералъ- отъ- инфантеріи графъ Павелъ Шуваловъ.

Св. Анны, первой степени—почетный опекунъ московскаго присутствія опекунскаго совъта учрежденій Императрицы Марін, директоръ азіятскаго департамента, тайный совътникъ графъ Дмитрій Капнистъ.

Указомъ Правительствующаго Сената отъ 20 марта 1891 г., № 42, произведенъ, за выслугу лътъ, въ надворные совътники — преподаватель С.-Петербургской первой гимназіи, чиновникъ сверхъ штата въ государственномъ и С.-Петербургскомъ главномъ архивахъ, коллежскій ассессоръ Николай Мердеръ, со старшинствомъ съ 11 Октября 1890 г.

Состоящій въ вёдомствё министерства иностранных дёль, титулярный совётникъ Николай Безакъ— переведенъ на сдужбу въ министерство внутреннихъ дёлъ, съ причисленіемъ къ оному, съ 18 августа 1891 г.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дълъ, статсъ-секретарь $H.\ 1$ 'ирсъ.

Скръпилъ: Управляющій департамента личнаго состава и хозяйственныхъ дъль бароно Буксгевденъ.

Nº 9.

С.-Петербургь, 19 ноября 1891 г.

Министръ иностранныхъ дѣлъ, статсъ-секретарь, сенаторъ, дѣйствительный тайный совѣтникъ Гирсъ, по возвращеніи въ С.-Петербургъ, вступилъ, съ Высочайшаго соизволенія, въ управленіе министерства иностранныхъ дѣлъ.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ отъ 19 ноября 1891 г. № 9.

Опредълены въ службу: окончившие курсъ въ Императорскомъ С.-Петербургскомъ Университетъ: съ дипломомъ первой степени Артуръ Вильмъ и Александръ Савинскій—оба въ въдомство министерства иностранпыхъ дълъ, съ причисленіемъ: первый — къ азіятскому дэпартаменту, съ 6 сентября, а второй — къ департаменту личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ, съ 8 октября 1891 г.

Назначены: состоящій при капцелярін министерства сверхъ штата губернскій секретарь Константинъ Гулькевичь—состоять въ въдомствъ министерства, съ 9 сентября 1891 г.

Иностранецъ Фридрихъ *Ахелисъ* (Fr. Achelis) — въ званіе нештатнаго вице-консула въ Бременъ, съ

3 (15) октября 1891 г.

Великобританскій подданный Аксель Лаурентіусь Рейтервалль (Axel Laurentius Reuterwall) — въ званіе нештатнаго вице-копсула въ Глостеръ (Gloucester), съ 9 (21) сентября 1891 г. Опредъленіями правительствующаго сената:

(Указъ Правительств. Сената 7 октября 1891 г. № 94).

Произведень за выслугу льть, со старшинствомь: ог коллежские ассессоры — состоящій въ въдомствт министерства иностранных дъль врачь, титуларный совътникь Семенъ Величковскій, съ 14 мая 1886 г.

Утвержденъ въ чинъ: губерискаго секретаря—состоящій въ въдомствъ министерства Сергъй Соковт, съ 18 япваря 1891 г., по званію дъйствительнаго студента.

Переименовань: въ титулярные совътники — причисленный къ азіятскому департаменту Петръ Высоцкій, какъ прослуживній въ чинъ поручика арміи болье 3 льтъ.

Произведены за выслугу лѣтъ, со старшинствомъ: (Указъ Правительств. Сената 26 окт. 1891 г. № 108).

Въ статские совътники: коллежские совътники консулы: въ Скутари, Иванъ Криловъ—съ 27 марта 1890 г., въ Хакодате, Григорій Де-Волланъ— съ 24 января, въ Ниццъ, въ званіи камергера, Александрь Батуринъ—съ 1, въ Призренъ, Феодосій Лисевичъ съ 10, въ Сараевъ, въ званіи камеръ-юнкера, Модесть Бакунинъ—съ 28 марта и въ Адріанополъ, Константинъ Лишинъ—съ 1 іюня; первый секретарь миссін въ Мюнхенъ, въ званіи камеръ-юнкера, Дмитрій Храловицкій—съ 8 апръля, и дълопроизводители у класса въ азіятскомъ денартаментъ: Митрофанъ Ждановъ съ 18 и Николай Гартвигъ съ 25 апръля 1891 г.

Въ коллежские совътники: надворные совътники—состоящие въ въдомствъ министерства: въ звани камеръ-юнкера, Михаилъ Вопларлярский — съ 15 и Юрій Кариевъ съ 21 мая; первый секретарь миссіи въ Букарестъ, въ звани камеръ-юнкера, Николай

Ладыженскій — съ 15 мая и консулы: въ Яссакт, Александръ Гирсъ—съ 15 мая и въ Любект, въ званіи камеръ-юнкера, Павелъ Вигель-Панчулидзевъсъ 17 апръля 1891 г.

Вт надворные совттники: коллежскіе ассессоры—переводчикъ VIII класса въ азіятскомъ департаментъ: Петръ Бадмаевъ — съ 25 октября, баронъ Давидъ Гинибургъ—съ 15 декабря; вторые секретари: миссін въ Мадридъ, въ званіи камеръ-юнкера, баронъ Модестъ Корфъ—съ 1 сентября и въ посольствъ въ Константинополъ, Алексъй Смирновъ—съ 6 октября 1890 г., дълопроизводитель VIII класса въ департаментъ личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ Григорій Богаикій — съ 28 февраля, состоящій въ въдомствъ министерства, въ званіи камеръ-юнкера, графъ Анатолій Нессельродесъ 5 мая и третій драгоманъ посольства въ Константинополъ Александръ Яковлечъ—съ 30 іюня 1891 г.

Въ коллежские ассессоры: титулярные совътники секретарь и драгоманъ консульства въ Сараевъ Михаиль Акимовичъ—съ 27 сентября 1890 г., секретарь генеральнаго консульства въ Тавризъ князъ Аристидъ Дабижа — съ 1 января 1891 г., третій драгоманъ посольства въ Константинополъ Владиміръ Майковъ съ 28 января 1890 г. и состеящій при миссіи въ Пекинъ сверхъ штата Александръ Павловъ— съ 25 мая 1891 г.

Въ титулярные совптники: коллежскіе секретари — состоящій при канцеляріи министерства сверхъ штата Алексви Воейковъ — съ 22 сентября 1890 г., второй секретарь миссіи въ Стутгартъ, въ званіи камеръ-юнкера, графъ Николай Ламэдорфъ—съ 24 марта, и въ азіятскомъ департаментъ: дълопроизводитель VIII класса Георгій Илансонъ и чиновникъ сверхъ штата Сергъй Кетовъ—оба съ 30 мая 1891 г.

Въ коллежские секретари: губернские секретарн-

причисленный ко 2-й экспедиціи при канцеляріи министерства Эдмундь фонь-Вульфъ—сь 12 февраля и состоящій въ въдомствъ министерстерства Сергъй Юферовъ—съ 18 апръля 1891 г.

Въ губернские секретари: коллежский регистраторъ — нереводчикъ IX класса въ азіятскомъ департаментъ, ахупъ Атаулла Баязитовъ — съ 12 апръля

1891 r.

(Указъ Правительств. ('ената 7 поября 1891 г. № 111).

Въ коллежские совътники: надворный совътникъ—и. д. дълопроизводителя VII класса въ азіятскомъ департаментъ, баронъ Николай Врангель—съ 17 мая 1891 г.

Въ титулярние совътники: коллежскій секретарь—состоящій въ въдомствъ министерства, Николай Пассекъ—съ 26 марта 1881 г.

Уволены въ отпуснъ: второй секретарь посольства въ Берлинъ, коллежскій ассессоръ Константинъ Кноррингъ — за границу, на четыре мъсяца, консулъ въ Мемелъ, статскій совътникъ Федоръ Эбергардъ — въ Россію и за границу, па два мъсяца и второй секретарь миссіи въ Мюнхенъ, надворный совътникъ Евгеній Шелькингъ — въ Россію на 28 дней.

Отъ дояжности согласно прошенію: состоящіе въ званіи нештатныхъ вице-консуловъ: въ Санъ-Франциско, иностранецъ Г. Нибаумъ (G. Niebaum), съ 19 (31) августа 1891 г. и въ Санторинъ, Г. Деленда, съ 24 октября 1891 г.

Goracho прошенію, по бользни: состоящій въ званін пештатнаго вице-консула въ Глостерь иностранецъ Джонъ Мартинъ (John Martin), съ 9 (21) сентября 1891 г.

Исилючены изъ списковъ, умершіе: состоящій въ вътомствъ министерства инострапныхъ дълъ, членъ государственнаго совъта, дъйствительный тайный совътникъ Владиміръ Титовъ, 14 сентября и консуль въ Чугучакъ. надворный совътникъ Миханлъ Шишмаревъ, 26 окрября 1891 г.

Высочайше разръшено 17 сентября 1891 г. прииять званіе «Officier de l'Instruction Publique» и носить присвоенный таковому знакъ отличія— чиновнику сверхъ штата въ государственномъ и с.-петербургскомъ главномъ архивахъ, надворному совътнику Мердеру.

Высочайше разръшено 17 сентября 1891 г. при-

нять и носить иностранные ордена:

Кавалерскій кресть Шведскаго ордена Полярной Звъзды — генеральному консулу въ Герусалимъ. коллежскому совътнику Арсеньеву.

Кавалерскій кресть Французскаго ордена Почетниго Легіона— консулу въ Аджиръ, статскому со-

вътнику Назимову.

Прусскій ордень Короны, третьей степени второму секретарю миссіи въ Бернъ, въ званіи камеръюпкера, коллежскому секретарю Людвигу Кноррингу.

Австрійскій ордень Желпэной Короны, третьей степени третьему секретарю канцелярін министерства.

надворному совътнику графу Келлеру.

Каналерскій кресть Австрійскаго ордена Франца Іосифа— чиновнику сверхъ штата въ государственномъ и с.-петербургскомъ главномъ архивахъ.

надворному совътнику Мердеру.

Японскій ордень Восходящаю Солнца: третьей степени— секретарю миссіи въ Токіо, въ званіи камеръ-юпкера, падворному совътнику Щеглосу, четвертой степени— копсулу въ Хакодате, статскому совътнику Де-Воллану и вице-консулу въ Іокогамъ, коллежскому ассессору князю Лобанову-Ростовскому и пятой степени— студентамъ миссіи въ Токіо, кол-

леженить секретарямъ: Өедөру Васильеву и Николаю

Pocnonosy.

Японскій-же ордент, Священнаго сокровища, третьей степени— драгоману миссін въ Токіо, коллежскому ассессору Буховецкому.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дёль, статсъ-секретарь *H. Гирс*ъ.

Скръпиль: Директоръ департамента личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ *М. Никоновъ*.

№ 1.

С.-Петербургь, 1 января 1892 г.

ВЫСОЧАЙШИМЪ приказомъ по министерству иностранныхъ дёлъ отъ 1 января 1891 г. № 1.

Уволенъ отъ службы, согласно прошенію, по бользни: состоящій въ въдомствъ министерства иностранныхъ дъль, статскій совътникъ Геннадій Шпигельбергъ съ производствомъ, при отставъ, въ дъйствительные статскіе совътники, съ 4 декабря 1891 г.

Приказомъ по министерству иностранныхъ дѣлъ оть 1 января 1892 г. № 1.

Назначвнъ: чиновникомъ особыхъ порученій VI класса при министръ иностранныхъ дълъ, коллежскій совътникъ баронъ Карлъ Букстевденъ — вице-директоромъ департамента личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ.

Уволены въ отпускъ: генеральный консулъ въ Бейрутъ. дъйствительный статскій совътникъ Константинъ *Пет*- ковиче — на два мъсяца, и второй секретарь мнссін пъ Бълградъ, коллежскій ассессоръ Александръ Сомовт — на 28 дней, оба въ Россію.

Вице-консуль въ Александріи, коллежскій совътникъ Владимірь де Вильеръ-де-Лиль-Адамъ, на шесть педъль.

Отъ службы, согласно прошенію: состоящій въ въдомствъ министерства иностранныхъ дълъ, губернскій секретарь Эдуардъ *Герценберг*ъ, съ 4 декабря 1891 г.

Высочайшимъ указомъ, даннымъ 10 декабря 1891 г. капитулу орденовъ, Всемилостивъйше пожалованъ кавалеромъ ордена Св. Станислава второй степени—состоящій въ званіи нештатнаго вице-консула въ Бресть пностранецъ Эдуардъ Керросъ.

Высочайше разръшено 19 ноября 1891 г. принять

и носить иностранные ордена:

Большой кресть Датскаго ордена Дансброга циректору Московскаго главнаго архива министерства иностранныхъ дъть, дъйствительному тайному совътнику барону Бюлеру.

Японскій ордент Восходящаго Солнца, первой степени— товарищу министра иностранных діять, тайному совітнику Шишкину, и директору азіятскаго цепартамента, тайному совітнику графу Капнисту.

Офицерский кресть Французского ордено Почетного Легіона— секретарю миссіи въ Черногорін, надворному совътнику Вурцелю.

Черногорскій ордент князя Даніила 1-го, третьей степени— секретарю генеральнаго консульства въ Стокгольмъ, колдежскому ассессору Бруннеру.

Кавалерскій кресть ордена Румпиской Звъзды — ділопроизводителю VIII класса въ азіятскомъ департаменті, титулярному совітнику Лермонтову. 4 декабря 1891 г. Большой кресть, Австрійскаго ордена Франца Іосифа — директору канцеляріи министерства иностранныхъ дёль, въ должности инталмейстера Высочайтаго Двора, дъйствительному статскому совътнику князю Оболенскому; Командорскій кресть — и. д. перваго секретаря той-же канцеляріи, въ званіи камеръ-юнкера, коллежскому ассестору Деревиикому и Кавалерскій кресть — состоящему при той-же канцеляріи сверхъ штата, въ званіи камеръ-юнкера, титулярному совътнику барону Мейендорфу.

Персидскій ордень Льва и Солнца, третьей степени — студенту миссін въ Тегеранв, коллежскому

секретарю Вольфу.

Чиновникъ сверхъ штата въ азіятскомъ департаментъ, коллежскій ассессоръ Андрей Ладыженскій — переведенъ на службу въ министерство внутреннихъ дълъ, съ назначеніемъ кандидатомъ на должность мироваго посредника по Ковенской губерніи, съ 20 ноября 1891 г.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дёль, статсъ-секретарь $H.\ \Gamma upcz.$

Скръпилъ: Директоръ департамента личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ *М. Никонов*г.

No 2.

С.-Петербурга, 1 февраля 1892 г.

Приказомъ по Министерству Иностранныхъ Дѣлъ отъ 1 февраля 1892 г., № 2.

Опредълены въ службу: Окончившіе курсъ въ Императорскомъ С.-Петербургскомъ Университетъ съ дипломомъ первой степени баронъ Миханлъ Tayбe и Григорій Koзakouz, оба въ вёдомство министерства иностранныхъ дёлъ, съ причисленіемъ: первый — ко 2-й экспедиціи при канцеляріи министерства, со 2 января, а второй — къ азіятскому департаменту, съ 29 января 1892 г.

Назначены: Второй секретарь канцелярін министерства, въ званіи камеръ-юнкера, коллежскій ассессоръ Андрей Дубенской — чиновпикомъ особыхъ порученій VI класса при министерствъ иностранныхъ дълъ.

Третій секретарь канцеляріи министерства, коллежскій ассессорь Николай Ромейко-Гурко — вторымь секретаремь, состоящій при канцеляріи сверхь штата, въ званіи камерь-юнкера, коллежскій секретарь Дмитрій Жеребиовъ — третьимь секретаремь, а состоящіе въ въдомствъ министерства, коллежскіе ассессоры: Станиславъ Поклевскій-Козеллъ и Алексъй Остафъевъ и титулярные совътники: чиновникъ сверхъ штата въ департаментъ личнаго состава и хозяйственныхъ дъль Михаиль Приклонскій и состоящій въ въдомствъ министерства Василій Крупенскій — состоять при той-же канцеляріи сверхъ штата.

Студенть миссіи въ Токіо, коллежскій ассессорь

Георгій Вендрихъ — вице-консуломъ въ Хіого.

Состоящій въ вѣдомствѣ министерства, причисленный къ азіятскому департаменту, окончившій курсъ въ Императорскомъ С.-Петербургскомъ Университетѣ съ дипломомъ первой отепени Артуръ Вильмъ — студентомъ миссіи въ Токіо.

Состоящій въ въдомствъ министерства, губернскій секретарь Сергъй Соковъ — студентомъ миссім въ Пе-

кинъ сверхъ штата.

Состоящій при посольств'в въ Берлин'в сверхъ штата, въ званіи камеръ-юнкера, коллежскій сов'ятникъ графъ Александръ Крейцз — состоять въ в'ядомств'в министерства.

Иностранцы: *Р. Нестлеръ* (R. Nestler)—въ званіе нештатнаго вице-консула въ Новомъ-Орлеанъ и Франкъ *Робинсонъ* (F. Robinson) — въ званіе нештатнаго вице-консула въ Филадельфіи.

Произведены за выслугу льть, со старшинствомь (Указь Прав. Сен. 20 декабря 1891 г., № 136): ез коллежские регистраторы: Чиновники сверхъ штата: въ департаментъ личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ— Яковъ Рубинштейнъ, съ 22 сентября 1887 г. и Евгеній Висконти, со 2 мая 1891 г., и въ московскомъ главномъ архивъ — Николай Гренъ, съ 1 іюня 1891 г.

Уволены въ отпускъ: Консулъ въ Алеппо, статскій совътникъ Миханлъ *Акиманскій* — въ Россію, на 28 дней.

Студентъ миссін въ Пекинѣ, коллежскій секретарь Александръ *Грушецкій* — въ Россію и за границу, на пять мѣсяцевъ.

Отъ должности согласно прошенію: Состоящій въ званіи нештатнаго вице-консула въ Чарльстонъ иностранецъ В. Тренгольмъ (W. Trenholm).

Исилючены изъ списковъ, умершіе: Переводчикъ VI класса въ департаментъ внутреннихъ сношеній, статскій совътникъ Иванъ Мулюкинъ (28 ноября), состоящій въ въдомствъ министерства, надворный совътникъ князь Сергъй Масальскій (16 декабря) и чиновники сверхъ штата въ департаментъ личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ, коллежскій секретарь Сергъй Байковъ (2 декабря) и губернскій секретарь Александръ Тимаевъ (въ іюнъ 1891 г.).

Состоящіе въ званіи нештатныхъ вице-консуловъ: въ Марштрандъ — иностранецъ Оскаръ *Нордстремъ* (Oscar Nordström) (15 (27) октября), въ Хересъ-де-

ла-Фронтера — иностранецъ Ричардъ Девисъ (Richard Davies) (5 (27) декабря 1891 г.) и на островъ Мадеръ, иностранецъ Георгій Кумберландъ Уельшъ (Georg Cumberland Welsh).

Высочайше разръшено принять и носить Шведскій орденъ Серафимовъ — министру иностранныхъ дълъ, статсъ-секретарю, дъйствительному тайному совътнику

Гирсу (18 января 1892 г.).

Высочайшимъ указомъ, даннымъ 1 января 1892 г. на имя министра Императорскаго Двора, Всемилостивъйше пожалованъ въ званіе камергера Двора Его Императорскаго Величества состоящій въ въдомствъминистерства иностранныхъ дълъ, въ званіи камеръюнкеръ, статскій совътникъ Александръ Извольскій, съ оставленіемъ въ въдомствъ сего министерства.

Подписаль: Министръ иностранныхъ дёлъ, статсъ-секретарь *H. Гирс*ъ.

Скръпилъ: Директоръ департамента личнаго состава и хозяйственныхъ дълъ М. Никоновъ.

-a@c---

Приложение 2 (къ ст. 6-й, см. стр. 254). Ф о р м л.

книга № 3.

Россійскаго Генеральнаго Консульства въ N.

на записку пошлинъ, собираемыхъ въ государственный доходъ

вь 1875 году.

| № статьи по по- | Мъсяць в число. | Разрядъ пошляны по тарифу. | Уф консульск, книги и статьи, из коей ваписано консуль- ское действіе опла- ченное поплиною. | За какія консульскія Дъйствія взысканы пошлины. | Сумма въруб- ляхъ. Р. К. |
|-----------------|-------------------|-------------------------------|--|---|-----------------------------------|
| \$ 2 | 当 | H H | A C R R R R R R R R R R R R R R R R R R | | F. Ive |
| 1 | Ма я. 2 | 10 | II | За свидътельство о рожденія Петра N | 1- |
| 2 | _ | 2 | $\frac{\mathrm{II}}{2}$ | За засвид'ёт ельство- ваніе паспорта Андрея N. | - 50 |
| 3 | 17 | 27 | | За сохраненіе въ теченім 2-хъ мъсяцевъ бан- ковыхъ билетовъ на сумму 5,000 руб | 12 50 |
| 4 | 18 | Кора- бельн. | <u>VI</u> | Съ корабля N по раз- счету за 240 ластовъ по 5 ⁴ /2 коп. за каждый | 1 3 20 |
| | | | | Итого въ мат 27 р. 20 к. | |
| | гног | | | Консулъ N. | |
| 5 | 3 | 24 | 2 | За содъйствіе при продажь съ публичнаго торга принадлежащаго купцу N товара на сумму 10,500 руб | 210 — |
| 6 | 9 | 15 | <u>V</u> 3 | Варвара N, за актъ о взносъ на сохраненіе документовъ | 2 50 |
| 7 | 12 | Кора- бедьн. | <u>VI</u> | Съ корабля N, по раз- счету 200 ластовъ по 2 ¹ /2 к. съ ласта | 5 — |
| | | | | Итого | 244 70 |

| № статьи по по- рядку. | Мъсецъ и число. | Разрядь пошлины по тарифу. | № консульск. квиги и статки, въ коей записано консуль- ское дъйстије, опла- | За канія консульскія дѣйствія взысканы пошлины. | Сумма въ руб ляхъ. | б- |
|---------------------------|-----------------|-------------------------------|--|--|--------------------------|----|
| | | | | Транспортъ. | 244 7 | 0 |
| 8 | Іюня 15 | Плом- биров. | VI 3 | За пломбированіе взы- скано: | 6 - | |
| 14 | 19 | 1 | <u>II</u> | За выданный Нико- лаю N паспортъ | 2 - | |
| 15 | 22 | Кора- бельн. | | Съ корабля N, по раз- счету 220 ластовъ, по 6 к. съ ласта | 13 2 | 20 |
| 16 | 24 | 18 | 11 4 | За засвидѣтельствова- ніе копіи съ довѣренно- сти данной купцомъ N купцу М на такой-то предметъ. | 1 - | |
| | | | 1 | Итого | 266 9 | 00 |

Объясненія къ формъ.

- 1) Книга на записку сборовъ заводится только на одинъ годъ. Книга на 1875 г. заводится на время съ 1 мая по 31 декабря.
- 2) Въ книгу каждаго новаго года не переносится никакихъ свъдъній (о наличности, остаткахъ и проч.) изъ книги прошедшаго года, такъ что первою статьею въ

книгь каждаго года должно быть первое поступление того года.

- 3) Подскобокъ и поправокъ въ книгѣ не допускается. Написанное ошибочно должно быть зачеркнуто такъ, чтобы можно было прочесть зачеркнутое.
- 4) Въ первой графѣ книги . М. М. статей выставляются въ послѣдовательномъ порядкѣ въ теченіи всего года.
- 5) Третья графа книги (разрядь пошлины по тарифу) нужна въ томъ только случав, если въ одну и ту же книгу записываются всв или нѣсколько различныхъ сборовъ, какъ представлено въ настоящемъ примѣрномъ счетѣ. Если же книга заведена для одного только рода сборовъ, то эта графа будетъ излишнею.
- 6) Въ четвертую графу римскими цифрами вносится № консульской книги, а подъ нею № статьи, въ которой записано консульское дъйствіе, за которое взыскана пошлина.
- •7) Каждая статья должна быть записана такимъ образомъ, чтобы содержаніе ея отвѣчало требованію заголовка графы 5-й.
- 8) Если по обстоятельствамъ, указаннымъ въ законъ (приложеніе къ ст. 18 консульскаго устава, отдълъ І и примъчаніе 2 къ ІІ отдълу) пошлины будутъ взяты въ меньшемъ размъръ, то обстоятельства эти должны быть приведены въ текстъ статьи.
- 9) Внизу каждой страницы долженъ быть подведенъ итогь, который потомъ прописывается въ верху следующей страницы (транспортъ). Каждый итогъ внизу страницы долженъ заключать въ себе не только сложность суммъ, записанныхъ на той страницѣ въ приходъ, но также и сумму, проставленную въ верху той страницы (транспортъ). Такимъ образомъ, итогъ подъ каждою страницею будетъ выражать общую сложность всехъ записанныхъ выше, съ самаго начала года, суммъ.

- 10) По окончаніи каждаго м'ясяца, подводится итогъ собственно м'ясячному поступленію, но итогъ этотъ представляется не въ графахъ, а передъ графами, какъ указано въ прим'ярномъ счетъ (итогъ за май м'ясяцъ), сложность итоговъ за 4 м'ясяца, составляющихъ третъ года, должна быть совершенно тождественна съ показаніемъ отчетной в'ядомости за ту же треть, по графъ «въ отчетной трети».
- 11) Подъ каждымъ мѣсячнымъ итогомъ въ книгѣ подписывается консулъ. Эта подпись будетъ служить удостовъреніемъ со стороны консула, что всѣ сборы записаны сполна и правильно.



Приложение 3 (къ ст. 7-й, см. стр. 255). Φ о Р м л.

ОТЧЕТНАЯ ВЪДОМОСТЬ

за сентябрьскую треть 1875 г. о суммахъ поступившихъ въ государственный доходъ по Россійскому Консульству въ $\mathbb{N}.$

(По книгѣ № 3.)

| плины | | ОТЧ | ачала г етной т | рети. | | тчеткой | | | CELC |). | |
|-------------------------------|--|-----------|---------------------------------------|-------|----------------------------|---------|------|--|-------|------|-------------|
| Раврядь пошлины по тарифу. | НАИМЕНОВАНІЕ СВОРОВЪ. | | The crao crao crao crao con hor copy. | | тей по илж- дому сбору. | СУММА. | | Число ста- тей по каж- дому сбору. | СУМ | MA. | Объяснение. |
| Pa To | | The Total | Руб. | Коп. | Teff JOM | Руб. | Kon. | Toff | Руб. | Коп. | |
| | I | | | | | | | | | | |
| 1 | Паспорты для путешественниковъ. или пассажировъ и т. д | 200 | 400 | - | 40 | 80 | _ | 240 | 480 | _ | |
| 2 | Засвидътельствованіе паспортовъ | 320 | 160 | _ | 50 | 25 | _ | 370 | 185 | | |
| 3 | Билетъ | 100 | 50 | 1 | | | | 100 | 50 | _ | |
| 4 | Свидфтельство | 20 | 60 | | 5 | 15 | _ | 25 | 75 | *** | |
| ő | | | | | | | | | | | |
| 6 | | | | | | | | | | | |
| ^{в.} т. д. 27 | Пошлины за сохраненіе денегь, зо- | | | | | | | | | | |
| | Отъ I до 3 мѣсяцевъ 40°° | 22 | 50 | | 12 | 28 | | 34 | 78 | - | |
| | 3 - 6 1,20 0 | - 1 | _ | _ | _ | _ | - | _ | - | | |
| 1 | · 6 — 9 | - | _ | _ | ŧ | 100 | | 5 | 100 | | |
| | — 9 —11 — я свыше 1°/о | 8 | 150 | _ | | _ | - | 8 | 150 | | |
| | II. | | | | | | | | | | |
| | 11. Сбора съ вораблей (по вмёстимости) . | 7. | 200 | | | 150 | | 11 | 350 | | |
| | Coopa CD nopaosen (no Barcingocia) . | 1.1 | 200 | | | 190 | | 11 | 930 | _ | |
| | III. | | | | | | | | | | |
| | Сбора за пломбированіе и клейма | 7 | 70 | | .; | 30 | | 10 | 100 | - | |
| | Итого | 684 | 1,140 | - | 119 | 428 | - | 802 | 1,568 | - | |

Объясненія къ формь.

- Показанія отчетной вѣдомости должны быть совершенно тождественны съ показаніями книги за № 3 относительно какъ числа статей книги, въ которыхъ записаны тѣ или другія поступленія, такъ и суммы сборовъ.
- 2) Въ отчетной въдомости за первую треть года сборы (за январьскую треть) показываются въ графахъ «въ отчетной трети», графы же «съ начала года до отчетной трети» оставляются пустыми. Въ отчетной въдомости за майскую треть года (кром'в майской трети 1875 г., къ которой должно быть примінено сказанное выше относительно январьской трети), сборы за январьскую треть показываются въ графахъ «съ начала года до отчетной трети», а сборы за майскую треть проставляются въ графахъ «въ отчетной трети», за темъ въ графахъ «Всего» выставляются итоги предъидущихъ графъ, т. е. поступленіе за первыя дві трети года. Наконець въ отчетной въдомости за сентябрьскую треть, въ графахъ «съ начала года до отчетной трети» выставляются сборы за первыя двъ трети (или, другими словами, цифры послъднихъ графъ въдомости за майскую треть), а въ графахъ «въ отчетной трети» -- сборы, поступившие собственно въ сентябрьской трети; въ последнихъ же графахъ «Всего» выставляются итоги предъидущихъ графъ. Графы «Всего» въ въдомости за сентябрьскую треть должны выражать общее число статей, записанныхъ въ теченіе года по книгь № 3 и общій итогь поступленій за весь годь.
- 3) Отчетная въдомость подписывается консуломъ, какъ лицомъ вполнъ отвътственнымъ за правильность взиманія сборовъ и составленія въдомости.
- 4) Если при составленіи въдомости будеть допущена какая нибудь ошибка, которая обнаружится послѣ отправленія въдомости на ревизію, то о такой ошибкъ посыдается въ контроль особое увъдомленіе, съ подробнымъ

объясненіемъ сущвости діла. Если же допущенная ошибка окажется только уже при составленіи слідующей віздомости, то консуль можеть вь графахь этой послідней. озаглавленныхъ «сь начала года до отчетной трети» измінить по надлежащему цифры, сділавъ подробное о семъ объясненіе вь самой відомости или въ особой бумагъ. Само собою разумітется, что такое исправленіе цифръ не можеть переходить за преділы того же года: напримітрь вслідствіе ошибки, допущенной въ відомости за сентябрьскую треть 1875 г. не могуть быть изміняемы цифры відомости за январьскую треть 1876 года. Въ этомъ посліднемъ случать объ открытой ошибкі должно быть послано въ контроль особое увідомленім.



Приложение 4 (къ ст. 7-й, см. стр. 255). Ф о Р М л.

ОТЧЕТНАЯ ВЪДОМОСТЬ

за сентябрьскую треть 1875 года, о депозитахъ, поступившихъ для храненія въ Россійское Консульство N.

| | ли протова в пр | | Деньгами (на русскіе рубля). | | Процент бумагам нарицат цёнё руби | и (по ельной ескіе | Вещами, рами и дј имущест (по оц* | угимъ | BCE | 0. | О бъясненіе |
|---|---|-------|---------------------------------|---|--|--------------------------|--|-------|--------|------|--------------------|
| | 4 H | Руб. | Коп. | | Руб. | Коп. | Руб. | Ron. | Pyű. | Kon. | |
| Приходъ. | | | | | | | | | | | |
| Осталось отъ прошлаго года | 3 | 700 | - | | - | _ | 1,000 | | 1.700 | _ | |
| Поступило съ начала года до отчетной трети | 7 | 1,250 | | | 6,000 | _ | 1,500 | _ | 8,750 | | |
| Поступило въ отчетной трети | 4 | 1,000 | _ | - | 5,000 | , – | 2,000 | 1 | 8,000 | _ | |
| Птого на приходъ | 14 | 2,050 | _ | j | 11,000 | 1 — | 4,500 | _ | 18,450 | - | |
| Расходъ. | | | | | | | | | | | |
| Съ начада года до отчетной третн | 6 | 1,100 | _ | | 5,500 | | 900 | - | 7,500 | - | |
| Въ отчетной трети | 4 . | 800 | | | 4,000 | - ' | 1,500 | - | 6,300 | | |
| Итого въ расходъ | 10 | 1,900 | - | | 9,500 | | 1,000 | - | 13,800 | - | |
| . Остатокъ. Къ 1 чеслу явваря 1876 г. на лицо. | 1 | 1,050 | _ | | 1,500 | _ | 2,100 | - | 4,650 | | |

Консуль N

Объясненія къ формъ.

- 1) Показанія отчетной відомости относительно суммы депозитовъ и числа статей, въ которыхъ они записаны, должны быть совершенно тождественны съ показаніями книги, по которой выводится приходъ и расходъ депозитовъ.
- 2) Цифры, проставленныя по приходу въ рубрикъ «осталось от прощлаю 10да», должны оставаться безъ всякаго измъненія во всяхъ третныхъ въдомостяхъ отчетнаго года. Въ слъдующемъ же году по этой рубрикъ должны быть показаны тъ цифры, какія будуть значиться по въдомости за сентябрьскую треть истекшаго года върубрикъ «остатокъ».

Примъчание. По въдомости за майскую треть 1875 г., рубрику «осталось от прошлаго года» слъдуеть замънить рубриком «осталось от прежило (до 1 мая 1875 г.) времени».

- 3) Въ въдомости за первую треть каждаго года рубрика «съ начала года до отчетной трети», какъ по приходу такъ и по расходу оставляется пустою.
- 4) Въ рубрикѣ «остатокъ», постѣ словъ: «къ 1-му числу» проставляется названіе мѣсяца, слѣдующаго за отчетною третью (напримѣръ: «мая» «сеитября» или «января 187 г.»).
- 5) Отибка, допущенная при составление въдомости о депозитахъ, исправляется въ слъдующей отчетной въдомости; при чемъ, если, вслъдствие исправления ошибки, измънились показания прежнихъ въдомостей, то о семъ должно быть сдълано объяснение въ послъдней графъ въдомости.
- б) Отчетная вѣдомость подписывается консуломъ, какъ лицомъ вполнѣ отвѣтственнымъ за правильность ея составленія.

ОГЛАВЛЕНІЕ.

TABLE DES MATIÈRES.

| | Стран. Page. |
|--|-----------------|
| Мѣсяцословъ на 1892 г | 5 |
| Calendrier pour l'année 1892 | _ |
| Годовые и переходящіе праздники и дни рожденій | |
| и тезоименитствъ Особъ Императорской Фамилін. | 17 |
| Fêtes annuelles et mobiles et jours de naissance et de | |
| nom des membres de la Famille Impériale | . 23 |
| Россійскій Императорскій домъ | 29 |
| Maison Impériale de Russie | |
| Правители странъ и народовъ во всъхъ частяхъ | |
| свъта | 37 |
| Souverains étrangers actuellement régnants et chefs | |
| d'Etat | 43 |
| Комитетъ министровъ | 49 |
| Comité des ministres | 51 |
| Министерства и главныя управленія | 53 |
| Ministères et directions générales | 57 |
| Менистерство иностранных дель | 61 |
| 1. Центральная администрація | |
| Совътъ Министерства | 62 |
| Канцелярія | 62 |
| Лепартаменты. | 65 |
| ACHADIAMENIAL | 110 |

| Cr P | ран. age. |
|---|--------------|
| 2. Личный составъ Императорскихъ посольствъ, | |
| миссій и консульствъ заграницею | 75 |
| Ministère des Affaires Étrangères | 111 |
| 1. Administration centrale | |
| Conseil du ministère | |
| Chancellerie | 112 |
| Départements | 114 |
| 2. Personnel des ambassades, légations, consulats et | |
| agences consulaires de Russie à l'étranger | 125 |
| Personnel des ambassades, légations et du corps con- | |
| sulaire des pays étrangers en Russie. | 155 |
| 3 Ipontagonio manimoroporba manorpassana A | 201 |
| Règlement organique du Ministère des Affaires Étran- | |
| gères | 213 |
| Приказъ по Министерству Иностранныхъ Делъ 10 | |
| декабря 1859 года, № 25 | 225 |
| Ordre du jour du Ministère des Affaires Étrangères | |
| du 10 décembre 1859, № 25 • · · · · · · · · · · · · · · · · · · | 229 |
| Циркуляръ по въдомству Министерства Иностран- | |
| ныхъ Дѣлъ, СПетербургъ, 4 октября 1875 г., № 20 | 233 |
| Circulaire du Ministère des Affaires Étrangères du | 004 |
| 4 octobre 1875, № 20 | 235 |
| Цпркуляръ по въдомству Министерства Иностран- | 008 |
| ныхъ Дълъ, СПетербургъ, 15 марта 1876 г., № 4 | 237 |
| Circulaire du Ministère des Affaires Etrangères du | റൈ |
| 15 mars 1876, № 4 | 239 |
| Циркулярь по въдомству Министерства Иностран- | |
| ныхъ Дълъ, СПетербургъ, 4 апръля 1869 г., № 8 | 241 |
| OTHOCHTEALHO OTHYCKOB'S | 241 |
| Circulaire du Ministère des Affaires Étrangères du | 245 |
| 4 avril 1869, № 8, concernant les congés | 240 |
| Циркуляръ департамента внутреннихъ сношеній | |
| министерства иностранныхъ дълъ, отъ 15 іюня | |

| | Стран. |
|---|-------------|
| 1876 года № 5931 относительно выдачи времен | Page. |
| ныхъ свидътельствъ на плаваніе поль русскими | 5 |
| флагомъ | 9/10 |
| Circulaire du Département des Relations Intérieures | |
| au Ministère des Affaires Etrangères concernant | |
| les certificats provisoires pour naviguer sous pa- | |
| vilion russe | 251 |
| Временныя правила о порядев взиманія консуль- | |
| скихъ пошлинъ, обращенія ихъ въ казну и отчет- | |
| ности по онымъ, (Составлены по соглашению между Министерствами Иностроинул Таха | |
| та поторогници иностранных и вль. | |
| Финансовъ и Государственнымъ Контролемъ. | |
| Утверждены Государственнымъ Канцлеромъ 23 | 0.40 |
| апръля 1875 г.) | 2 53 |
| лическій рубль консульских пошлинъ следуеть | |
| взыскивать иностранною металлическою монетою | 257 |
| Règlement provisoire concernant le mode de percep- | 201 |
| tion des droits consulaires, leur versement au Trésor | |
| public et la comptabilité de ces droits (élaboré d'un | |
| commun accord entre les Ministères des Affaires | |
| Etrangères, des Finances et le Contrôle de l'Em- | |
| pire et confirmé par le Chancelier de l'Empire le | |
| 23 avril 1875) | 259 |
| Tableau indiquant le taux d'après lequel les droits | |
| consulaires en roubles métalliques seront prélevés en | |
| monnaie étrangère | 263 |
| Postes | 265 |
| Télégraphe. I. Service intérieur | 275 |
| II. Service international | 278 |
| Télégrammes d'Etat | 283 |
| Nouveau tarit telegraphique. Тарифь для телеграфныхъ | |
| сношеній Европейской Россіи съ иностранными | 005 |
| государствами | 280 |

| Moyens de transport au-delà deslignes télégraphiques. Observations générales sur les droits du public Télégraphes sous-marins | тран Раде. 293 297 305 307 |
|---|---|
| terme pour les obligations du service militaire | 313 |
| Дипломатическіе документы.— Documents diplomatiques. | |
| Декларація заключенная между Россіей и Австро- | |
| Венгріей въ СПетербугъ 19 февраля (3 марта) 1890 г. объ упрощеніи сношеній военныхъ судовъ. Déclaration conclue entre la Russie et l'Autriche- Hongrie à St-Pétersbourg le 19 février (3 mars) 1890, concernant la correspondance des tribunaux mili- | 319 |
| taires | 321 |
| по исполненію судебных порученій по уголовнымъ дёламъ | 3 23 |
| rogatoires | |
| огражденія фабричныхъ клеймъ и марокъ | 327 |

| . 1 | гран. Page |
|---|---------------|
| Déclaration échangée entre la Russie et l'Italie le 27 avril (9 mai) 1891, concernant la protection des | |
| marques de fabrique ou de commerce | |
| 3 (15) декабря 1890 г. о телеграфныхъ сообщеніяхъ. Déclaration conclue entre la Russie et l'Allemagne le 3 (15) décembre 1890, concernant le service télé- | |
| graphique | 335 |
| Венгрією 7 (19) іюня 1890 г. о телеграфныхъ сообщеніяхъ | 339 |
| Déclaration conclue entre la Russie et l'Autriche- Hongrie le 7 (19) juin 1890, concernant le service | |
| télégraphique | 345 |
| 21 іюня 1890 г. о телеграфныхъ сообщеніяхъ Déclaration entre la Russie et la France le 21 juin | 34 9 |
| 1890, concernant le seevice télégraphique Девларація о продленіи срока декларацій, подписанных въ СПетербургъ 17 (29) мая, въ Стовгольмъ 13 апръля, и обмъненных въ Стокгольмъ 8 іюня 1886 г., по предмету телеграфныхъ сношеній между Великимъ Княжествомъ Финляндскимъ и Соеди- | 353 |
| неннымъ Королевствомъ Швепін и Норвегін Déclaration concernant la prolongation des déclara- | 357 |
| tions signées à St-Pétersbourg le 17 (29) mai, à Stockholm le 13 avril, et échangées à Stockholm le 8 juin 1886 au sujet de la correspondance télégraphique entre la Finlande et le Royaume-Uni de Suède et de Norvège | 359 |

| | Гран. Page. |
|--|----------------|
| скимъ и французскимъ мореходцамъ, а также вы- | |
| дачи наслёдства мореходцевъ, подданныхъ одного | i |
| пзъ означенных в государствъ | 361 |
| Déclaration entre la Russie et la France le 8 (20) no- | |
| vembre 1891 au sujet des salaires et des successions | |
| des marins | 365 |
| Ouvrages recommandés par le Ministère des Affaires | |
| Etrangères aux personnes qui se préparent à subir | |
| l'examen d'admission aux emplois diplomatiques. | 369 |
| Table des abréviations | 371 |
| Циркуляры по въдомству Министерства Иностран- | |
| ныхъ дѣлъ | 373 |
| Книга № 3 Россійскаго генеральнаго Консульства | |
| вь N, на записку пошлинъ, собираемыхъ въ го- | |
| сударственный доходъ (приложение 2-е въ ст. 6-й, | |
| стр. 254) | 437 |
| Отчетная въдомость о суммахъ поступившихъ въ | |
| государственный доходъ по Россійскому Консуль- | |
| ству въ N (прилож. 3-е къ ст. 7-й, стр. 255) | 443 |
| Отчетная въдомость о депозитахъ, поступившихъ | |
| для храненія въ Россійское Консульство въ N | |
| (прилож. 4-е въ ст. 7-й, стр. 255) | 449 |



